

# VODALUX



## ПРУДЫ и ВОДОЕМЫ ДЕКОРАТИВНЫЕ ФОНТАНЫ

2017

Насосы  
Подсветка  
Системы фильтрации  
Гидроизоляция  
Биологические препараты

**Messner**  
moves water...

**velda seliger**  
WATERPOWER

**SÖLL**

**Genesis**

**Aqua-Tech**

**AUGA**  
Amazing Water



4	Полезная информация
8	Насосы
32	Дренажные насосы
40	Фонтанные насадки
54	Изливы
62	Фонтанные комплекты
72	Декоративные фонтаны
88	Подсветка
106	Фильтрация и аэрация
166	Гидроизоляция и технология
178	Биологические препараты
198	Аксессуары и принадлежности

Условные обозначения:



входит в комплект поставки



дополнительный аксессуар



новинка



важная информация



выгодная цена

## Рекомендации по устройству водоема

### Местоположение

Местоположение пруда следует выбирать так, чтобы он не более 5 часов в день освещался солнцем и не располагался прямо под лиственными деревьями. Листва может привести к нежелательной концентрации в воде питательных веществ и нарушениям кислородного баланса, что приводит к чрезмерному росту водорослей.

### Размеры

Даже самые маленькие водные пространства превращают садовый участок в целый микромир. Природа не терпит пустоты, поэтому в пруду начинают поселяться водные растения и животные. Пруды могут служить для водопоя и купания птиц и зверей. Однако для того, чтобы в пруду мог сформироваться многообразный и стабильный симбиоз, необходима акватория площадью примерно в 4 - 6 м<sup>2</sup> с глубиной около 80 см. Чем больше пруд, тем интереснее и разнообразнее можно его оформить.

### Гидроизоляция

Уровень грунтовых вод обычно недостаточен для того, чтобы создать водоем. Поэтому мы должны помочь природе, произведя искусственную гидроизоляцию пруда. Пожалуй, самый простой и надежный способ гидроизоляции - это специальные пленки для прудов, хорошо зарекомендовавшие себя на практике.

### Пленка

Поливинилхлоридные [ПВХ] пленки изготавливаются различного размера, не имеют в своем составе кадмия и соответствуют всем требованиям, предъявляемым к пленке для пруда. Пленка бывает различной по толщине. Всегда рекомендуется заказывать пленку несколько большего размера, так как грунт в основании пруда может при определенных обстоятельствах осесть. Пленка EPDM [этилен-пропилен-диен-мономер] - это экологически чистый материал, выполненный на основе синтетического каучука.

### Время

Пруды можно закладывать и засаживать растениями в любое время года, за исключением периода отрицательных температур. Особенно благоприятными являются осень и ранняя весна. Если пруд закладывают весной, то это время является идеальным для посадки болотных и водных растений.

### Форма пруда

Всегда следует учитывать, что пруд со всех сторон имеет как правило достаточно широкую и пологую береговую зону [зона болотных растений и зона мелководья]. Животные могут безопасно войти в пруд и безопасно выйти из него. Целесообразно заложить самую широкую береговую полосу на севере, так чтобы зона берега хорошо освещалась, и наблюдателю не приходилось смотреть против солнца. Поэтому место наблюдателя должно быть расположено на южной стороне. В остальном форма пруда максимально приспособляется к местности. При первоначальном планировании рекомендуется разметить периметр водоема колышками на местности и натянуть веревку. Так гораздо лучше можно получить представление о форме и размерах будущего водоема.

### Подготовка котлована

При подготовке котлована ложе пруда создают в соответствии с эскизами проекта. Ступенчатая закладка соответственно болотной зоны [0—30 см], мелководной зоны [30—50 см] и глубоководной зоны [50—100 см и более] облегчает оформление пруда и посадку растений. Рекомендуется соблюдать уклон не более 45°. Лишь в случае с большими прудами с очень пологими склонами можно отказаться от такой ступенчатой формы. Для того, чтобы не выкапывать слишком много земли, следует также предварительно разметить колышками ступени. Позже при рытье котлована следует на высоте ступеней оставить небольшие земляные валы, которые будут препятствовать оползанию субстрата. Снимать следует всегда примерно на 5—10 см сверх предусмотренной глубины пруда, так как под пленку следует еще уложить слой песка и защитный нетканый материал [геотекстиль].

### Выравнивание по уровню

Перед укладкой пленки следует выровнять по уровню верхний край чаши водоема. Проще всего сделать это с помощью гидравлического уровня. При устройстве очень больших прудов проще воспользоваться нивелиром.

### Укладка пленки

Перед укладкой пленки выступающие из земли корни и острые предметы удаляются, и насыпается «защитный слой» из песка толщиной примерно 5-10 см. Кроме того, рекомендуется использовать специальный подкладочный нетканый материал. Настилать пленку следует по возможности в теплый день: вследствие более



высокой эластичности пленки, ее легче укладывать. Затем пленка прижимается к основанию, например камнями или специальным субстратом. При этом желателен слой защитной пленки с наружной стороны слоем геотекстиля. На берегу пленка сначала должна выступать на несколько сантиметров в вертикальном положении, так как она после заполнения пруда водой может еще осесть. Лишь через несколько дней излишки пленки можно обрезать.

#### Субстрат для посадки

В качестве субстрата для посадки, который наносится в соответствующих зонах толщиной примерно в 20 см, следует обязательно использовать песок с низким содержанием питательных веществ или песчано-гравийную смесь [например, 4 части песка, 1 часть гравия]. Бурный рост водорослей чаще всего можно отнести на счет внесения гумусовой земли с высоким содержанием питательных веществ. Потребность водных растений в питательных веществах может быть полностью удовлетворена за счет растворенных в воде минералов. Для болотных растений следует добавить в субстрат немного плодородной земли, а затем прикрыть ее песчано-гравийной смесью. Эти растения имеют несколько большую потребность в питательных веществах и так лучше приживаются.

#### Вода

Теперь пруд можно ступень за ступенью медленно заполнять водой. Следует также настроить тонкую, разбрызгивающую струю, вследствие этого уменьшается содержание вредного хлора. Свежая водопроводная вода требует много времени для превращения в благоприятную среду для жизни рыб и растений.

Для подготовки прудовой воды рекомендуется использовать препараты Söll [раздел «Препараты для прудов и водоемов»].

#### Оформление берегов

В завершение работ особенно важно максимально разнообразно оформить берега с помощью больших и малых камней, частично путем песчано-гравийной насыпки, а также посадкой болотных растений. С появлением таких материалов как пленка с камнями, кокосовые маты и карманы для береговых растений, процесс декорирования стал более разнообразным и удобным.

#### Посадки

Для того, чтобы была возможна спонтанная колонизация среди растений, которые зачастую очень быстро разрастаются, следует делать очень экономные посадки и использовать корзины для водных растений.

#### Рыбы

При заселении рыбками больших прудов необходимо придерживаться следующего правила: на 1 см длины рыбы - 50 л воды.

Внимание: следует помнить, что растениям также нужен определенный объем воды, а маленькие рыбки со временем вырастают в больших.

#### Дополнительные советы

За каждым прудом нужно ухаживать. Растения, которые очень сильно разрастаются, следует регулярно прореживать. Зимой, при образовании льда, стебли тростниковых растений могут послужить для минимального газообмена. В осенне-зимний период времени рекомендуется применять специальные обогреватели для прудов или аэраторы, которые при замерзании воды способствуют уменьшению давления льда на борта пленочного водоема. При наличии в пруду рыбы, лунка во льду предотвращает их кислородное голодание.

#### Расчет пленки для водоемов

При выборе необходимого куска пленки следует руководствоваться следующим правилом:

Ширина пленки = ширина водоема + двойная максимальная глубина водоема + 1 метр.

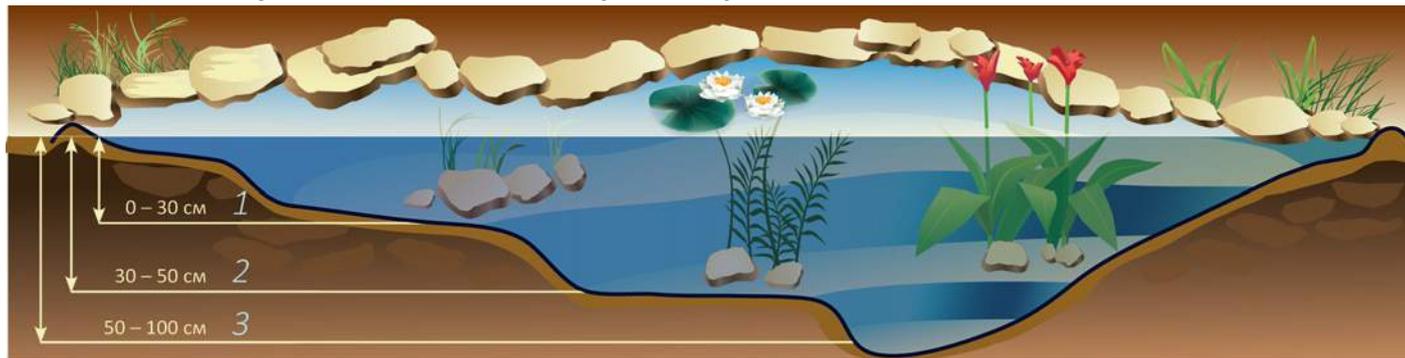
Длина пленки = длина водоема + двойная максимальная глубина водоема + 1 метр.

Дополнительный погонный метр пленки требуется для создания защитного бортика по краю водоема и для надежной фиксации пленки. При выполнении этого правила обычно удается избежать неприятных моментов, например, когда пленки «чуть-чуть не хватило». Иногда может оставаться узкая полоска неиспользуемой пленки. Эту полоску можно будет впоследствии использовать для гидроизоляции русла декоративного ручья или водопада.

#### Фильтрация

Чистая вода - это основа для биологического баланса в садовом пруду. Часто в искусственных водоемах баланс нарушается по многим причинам, например, наличие рыб, отсутствие растений, малая глубина и т.д. В таких случаях необходима обязательная установка системы фильтрации [см. раздел «Фильтрация и аэрация»].

### В случае возникновения вопросов обращайтесь к нашим специалистам!



1. Зона болотных растений: 0 - 30 см. 2. Мелководная зона: 30 - 50 см. 3. Глубоководная зона: более 50 см.

## Подбор оборудования и материалов

### Выбор насоса

Правильный выбор насоса обеспечивает максимальный срок его эксплуатации. Вы выбираете именно тот насос, который нужен и не переплачиваете за неиспользуемую мощность и за лишний расход электроэнергии.

Основное потребительское свойство насоса - подавать определенное количество воды на определенную высоту, описывается его рабочей характеристикой, которая показывает связь между расходом [обычно обозначается Q] и напором [обычно обозначается H]. Эти показатели задаются в виде таблицы, но чаще всего представляется собой график - рабочую кривую насоса [смотрите график, где для примера взят насос System-X 1000].

При напоре  $H_1 = 0,7$  метра водяного столба [сокращенно - м.в.ст, или просто м], насос будет подавать объем  $Q_1 = 12$  л/мин [рабочая точка 1], а при напоре  $H_2 = 1,0$  м - объем  $Q_2 = 8,5$  л/мин [рабочая точка 2]. Рабочая точка - это точка пересечения графика рабочей характеристики насоса с графиком характеристики гидросистемы. В нашем случае характеристики гидросистемы могут быть:

- требуемый расход и напор на входе в фонтанную насадку.

- требуемый расход воды, который необходимо подать на заданную высоту [для создания декоративного ручья или водопада].

Все насосы, представленные в этом каталоге, одинаково хорошо работают в любой точке своей рабочей характеристики, однако мы настоятельно рекомендуем выбирать насосы таким образом, чтобы рабочая точка находилась в пределах второй трети кривой - в так называемой «рабочей зоне насоса». Этому правилу особенно надо следовать при выборе самых мощных насосов [MP 21 000, MP 35 000, M 20 000-M 40 000]. В случае, если рабочая точка будет находиться слишком близко к осям Q или H, при неблагоприятных условиях могут возникнуть дополнительные нагрузки, что может привести к сокращению срока службы насоса или даже к выходу его из строя.

### ВНИМАНИЕ!

Уровень жесткости воды в пруду, водоеме или фонтане должен составлять не более  $14^\circ \text{dH}$  [градусов жесткости немецких единиц].

### Выбор шланга

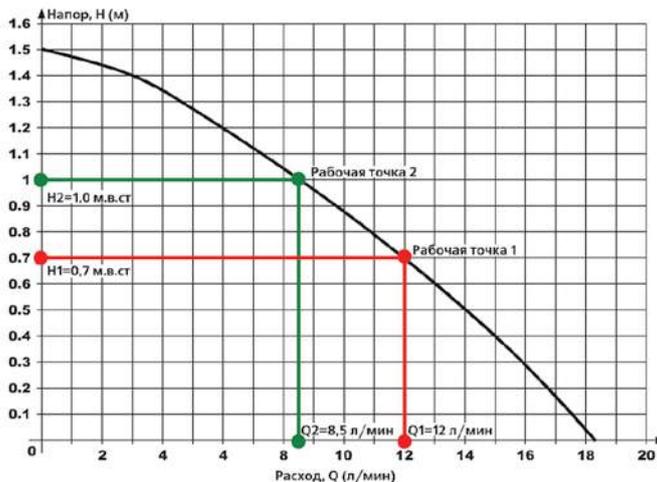
Шланг всегда следует выбирать оптимального диаметра. Основное правило: чем больше диаметр шланга, тем меньше потери. На диаметре шланга не следует экономить, поскольку неправильный выбор шланга может привести к возникновению чрезмерно высоких гидравлических потерь. В свою очередь, для преодоления этих гидравлических потерь может потребоваться гораздо более мощный насос. При прокладке шланга необходимо минимизировать количество изгибов. Изгибы шланга следует выполнять большим радиусом для предотвращения образования сужений [перегибов] шланга. При выборе шланга пользуйтесь таблицей.

### Пример:

По шлангу размером  $1\frac{1}{2}$ " и длиной 20 метров с расходом 150 литров воды в минуту потери составят  $0,07 \times 20 = 1,4$  м. в. ст.

### Подбор светильников и комплектующих

Иногда при строительстве пруда или фонтана стандартные комплекты подсветки не подходят. В этом случае подбирается система освещения по отдельным основным компонентам: светильник, кабель, трансформатор. Особенно важно правильно рассчитать тип и мощность светильника, сечение и длину кабеля, тип и мощность трансформатора. Это особенно важно при освещении береговой линии пруда, подсветке большого фонтана или ландшафта. В данном случае лучше обратиться к специалистам.



## Расчет декоративного ручья

Декоративный ручей - это хорошее дополнение к садовому водоему. Зачастую он выполняется в виде каменной или альпийской горки. Помимо декоративных функции, ручей является хорошим средством для аэрации водоема. Декоративные ручьи лучше всего оформлять в виде ступенек или уступов, тогда ручей будет казаться более полноводным. Ручей без уступов, с прямым протоком потребует гораздо больший расход воды, его аэрирующие и фильтрующие свойства гораздо ниже. Точный расчет ручья требует большого количества исходных данных и длительных вычислений. Для упрощения вычислений можно воспользоваться приблизительной формулой:  $Q = 24000 \times B \times h$ , где

Q - расход воды, который необходимо подать к истоку ручья

B - средняя ширина ручья в метрах

h - средняя толщина водной пленки в метрах

Слабому ручью, примерно, соответствует толщина водной пленки 2,5 мм [0,0025 м]

Среднему ручью, примерно, соответствует толщина водной пленки 5 мм [0,005 м]

Полноводному ручью, примерно, соответствует толщина водной пленки 10 мм

[0,01 м]

Очень полноводному ручью, примерно, соответствует толщина водной пленки 15 мм [0,015 м]

### Пример:

Допустим, Вы хотите создать декоративный ручей средней интенсивности, с шириной русла около 80 см, перепад ручья [высота от точки излива до зеркала воды] - 1,5 метра, длина ручья - 5 метров. Необходимо: подобрать насос и шланг.

Решение:

1. Определяем необходимый расход воды:

$$Q = 24000 \times 0,8 \times 0,005 = 96 \text{ л/мин}$$

2. Измеряем общую длину шланга, пусть в нашем случае это будет 5 [длина русла] + 1,5 [высота подъема] + 2 [участок шланга под водой] = 8,5 м.

3. Из таблицы выбираем типоразмер шланга и определяем потери напора в шланге: минимальный подходящий шланг имеет типоразмер 32 мм [1¼"]. Потери напора составят  $N_{\text{потерь}} = 0,11 \times 8,5 = 0,9 \text{ м.в.ст.}$

4. Определяем общий требуемый напор:

$$N_{\text{требуемый}} = N_{\text{перепада}} + N_{\text{потерь}} + N_{\text{свободного излива}} [\approx 0,5 \text{ м.в.ст.}] = 1,5 + 0,9 + 0,5 = 2,9 \text{ м.в.ст.}$$

5. Таким образом, мы определили рабочую точку: Q = 96 л/мин, H = 2,9 м.в.ст.

6. Искомый насос: Power-X2 10 000.

**Примечание:** Оценка интенсивности декоративного ручья [слабое - среднее - сильное течение] является субъективной.

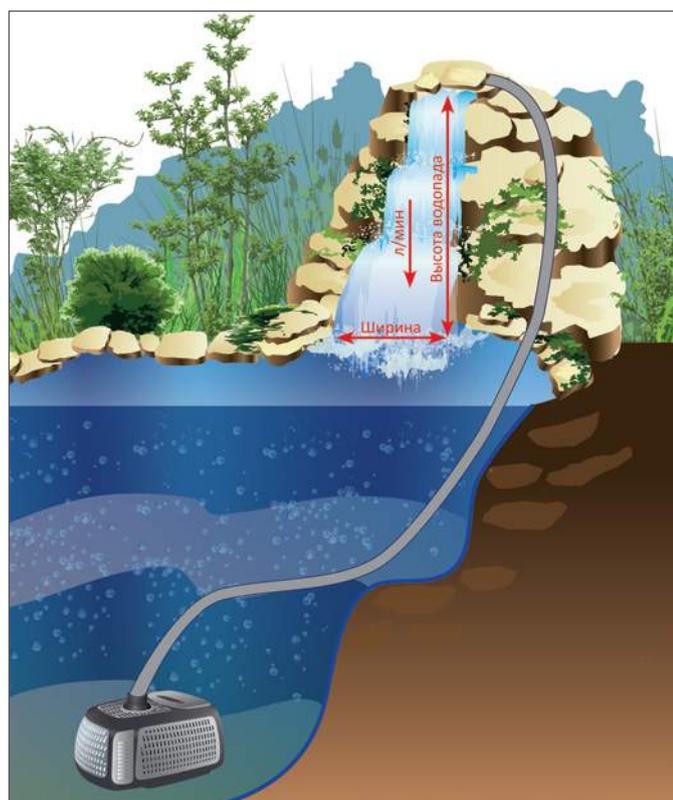


Таблица потери напора

условный типоразмер шланга	требуемый расход воды Q [л/мин]	потеря напора [м в. ст. на м шланга]
15 мм ½"	5	0,07
	10	0,25
	15	0,51
20 мм ¾"	20	0,06
	30	0,12
	50	0,32
25 мм 1"	30	0,03
	50	0,08
	75	0,19
32 мм 1¼"	100	0,34
	30	0,01
	50	0,03
40 мм 1½"	75	0,05
	100	0,11
	150	0,21
	180	0,30
	75	0,02
	100	0,03
50 мм 2"	150	0,07
	200	0,12
	250	0,15
	300	0,26
	350	0,35
	150	0,02
	200	0,04
	250	0,05
300	0,08	
63 мм 2½"	350	0,11
	400	0,14
	450	0,17
	500	0,20
	250	0,02
	300	0,03
	350	0,04
	400	0,06
450	0,07	
500	0,09	
600	0,12	
650	0,14	
700	0,16	

Таблица расхода воды для водопада

Ширина потока	20 см	40 см	60 см	80 см
Высота водопада				
20 см	22 л/мин	35 л/мин	47 л/мин	60 л/мин
40 см	30 л/мин	47 л/мин	63 л/мин	83 л/мин
60 см	42 л/мин	62 л/мин	83 л/мин	108 л/мин
80 см	50 л/мин	73 л/мин	97 л/мин	124 л/мин

Таблица расхода воды для ручья

Ширина потока	20 см	40 см	60 см	80 см
Расход воды	30 -50 л/мин	50-70 л/мин	70-100 л/мин	100-130 л/мин

# НАСОСЫ





10	System-X
12	Eco-X2
14	Multi System M
16	Power-X2
17	Multi System MP
18	ECO
20	ENO
22	VarioFlow
24	Titan-Tec
26	System M
28	AquaFlow
30	SPX

## System-X



**Messner**  
moves water...

### Насосы серии System-X

[230 В / 50 Гц]

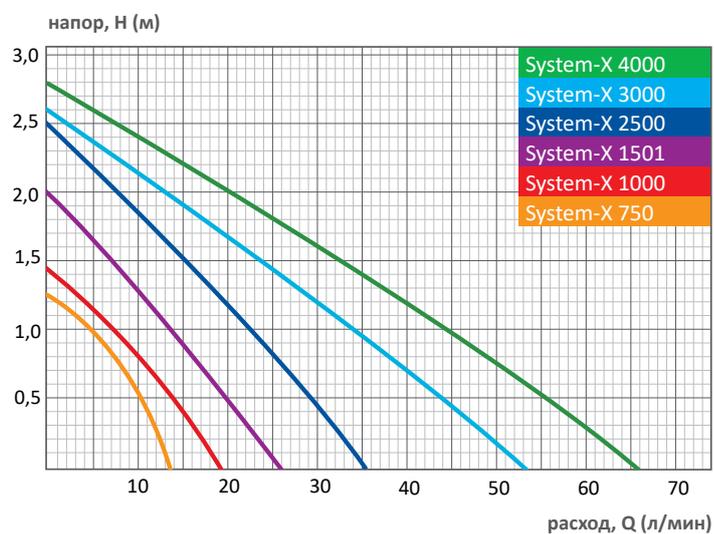
[в комплекте кабель 10 м]

#### Область применения

- фонтан
- ручей

#### Описание

- маленькие и универсальные, применяются для подачи воды на декоративные фигурки-источники и фонтаны
- особо прочное рабочее колесо насоса
- все электрические части залиты искусственной смолой
- просты в обслуживании, не требуют применения специальных инструментов
- удобная ручка и устойчивая подставка, новый click-корпус
- синхронный двигатель с постоянным магнитом
- благодаря большой поверхности всасывания не требуется частого ухода
- System-X 1501...4000 комплектуются регулятором потока
- **System-X 2500...4000 пригодны для работы в морской воде**



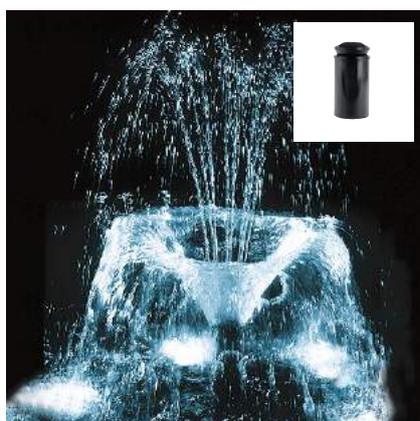
System-X	750	1 000	1 501	2 500	3 000	4 000
размеры [ШxГxВ, мм]	165x140x105				205x165x130	
max расход воды [л/мин]	13	18	25	35	53	65
max расход воды [л/час]	800	1 100	1 500	2 100	3 200	3 900
max напор [м]	1,3	1,5	2,1	2,5	2,6	2,8
потребляемая мощность [Вт]	15	18	30	45	55	65
напорный патрубок	½"				¾"	
min/max уровень воды [см]	10/34				15/44	
артикул	156/3880	156/3881	156/3882	156/10027	156/10028	156/10029
насадки в комплекте поставки						



**Vulkanduese spezial, Ø 20 мм**  
[артикул 150/1070]

характеристики водной картины

насос	Н см	Ø см
System-X 750	55	30
System-X 1000	60	35
System-X 1501	105	70
System-X 2500	140	75
System-X 3000	160	80
System-X 4000	170	90



**Kelchduese vario, Ø 20 мм**  
[артикул 150/1180]

характеристики водной картины

насос	Н см	Ø см
System-X 750	-	-
System-X 1000	-	-
System-X 1501	45	40
System-X 2500	60	60
System-X 3000	70	75
System-X 4000	95	95



**Wasserglocke, Ø 20 мм**  
[артикул 150/1240]

характеристики водной картины

насос	Н см	Ø см
System-X 750	20	30
System-X 1000	20	35
System-X 1501	25	45
System-X 2500	25	50
System-X 3000	30	55
System-X 4000	30	60



**System-X 750, 1000**



**Телескопический удлинитель ½"**  
арт. 168/2830

**Ниппель ½"**

**½" штуцер для шлангов**  
Ø 13-14 мм  
Ø 19-20 мм  
Ø 25 мм  
арт. 104/3845



**System-X 1501, 2500**



**Телескопический удлинитель ½"**  
арт. 168/2830

**Муфта ½"**  
арт. 104/0666

**Ниппель ½"**  
**½" штуцер для шлангов**  
Ø 13-14 мм  
Ø 19-20 мм  
Ø 25 мм  
арт. 104/3845

**½" штуцер для шлангов**  
Ø 9-13 мм  
арт. 104/2917

**Регулятор протока 3 x ½"**  
арт. 164/2549



**System-X 3000, 4000**



**Шаровое соединение ¾"**,  
пластик  
арт. 104/4454

**Телескопический удлинитель ½"**  
арт. 168/2830

**Штуцеры для шлангов ¾"**  
Ø 20-25-32 мм  
арт. 104/2943  
Ø 20-25 мм  
арт. 104/2079

**Регулятор протока 2 x ¾" - ½"**  
арт. 164/2546

## Еco-X2



**Messner**  
moves water...

### Насосы серии Еco-X2

[230 В / 50 Гц]

[в комплекте кабель 10 м]

#### Область применения

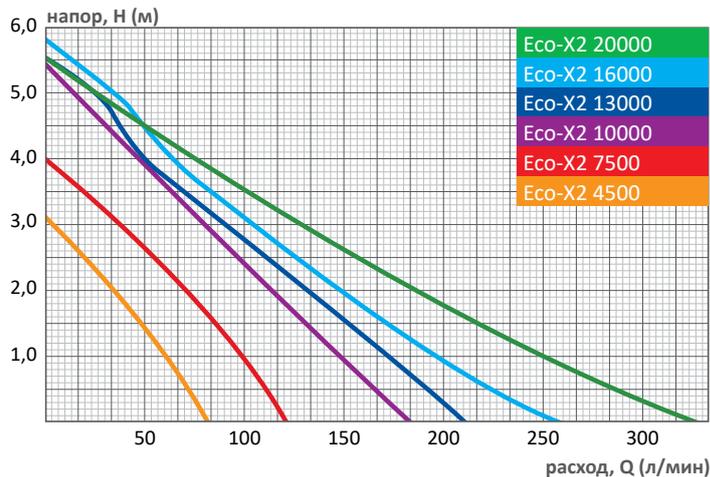
- фильтрация
- водопад

#### Описание

- возможность установки насоса вне водоема
- конструкция позволяет изменять местоположение напорного патрубка
- большая площадь фильтрующих сеток
- удобная ручка и устойчивая подставка
- особо прочный подшипник
- защищены от перегрузок встроенным возвратным термовыключателем
- все электрические части залиты искусственной смолой
- асинхронный двигатель
- просты в обслуживании
- **минимальное энергопотребление**



\*Свободновихревое рабочее колесо «Vortex»: частицы грязи до 8 мм, которые содержатся в воде, могут свободно протекать через рабочее колесо «Vortex».



**Штуцер универсальный с накидной гайкой**

1¼" - шланг 40-32 мм, Eco-X2 4 500, 7 500  
[арт. 104/3854]

1½" - шланг 50-40 мм, Eco-X2 10 000 ... 16 000  
[арт. 104/3857]

2" - шланг 63-50 мм, Eco-X2 20 000  
[арт. 104/3860]



Eco-X2	4 500	7 500	10 000	13 000	16 000	20 000
размеры [ШxГxВ, мм]	360x270x180					
max расход воды [л/мин]	82	122	183	210	257	327
max расход воды [л/час]	4 900	7 300	11 000	12 600	15 400	19 600
max напор [м]	3,1	4,0	5,4	5,5	5,8	5,5
потребляемая мощность [Вт]	48	75	110	140	190	205
напорный патрубок	1¼"	1¼"	1½"	1½"	1½"	2"
всасывающий патрубок	1¼"	1¼"	1½"	1½"	1½"	2"
артикул	156/5000	156/5001	156/5002	156/5003	156/5004	156/5005



**Подставка-основание X-Тес**

Для более удобной установки и подключения напорного и всасывающего патрубков рекомендуется использовать как аксессуар специальную подставку-основание. Области применения:  
- «сухая» установка  
- монтаж в береговой скиммер  
- одновременное подключение к всасывающей линии насоса, фильтра грубой очистки и скиммера  
арт. 104/4160



**Фильтр грубой очистки круглый**

125 x 50 мм, max расход 117 л/мин,  
1¼" внутр. - арт. 168/9137  
1½" внутр. - арт. 168/9138  
2" внутр. - арт. 168/9139



**Модуль расширения для фильтра грубой очистки**

125 x 50 мм, max расход 75 л/мин.  
арт. 168/9140



**Multi  
System M**



**Messner**  
moves water...



## Насосы серии Multi System M

[230 В / 50 Гц]

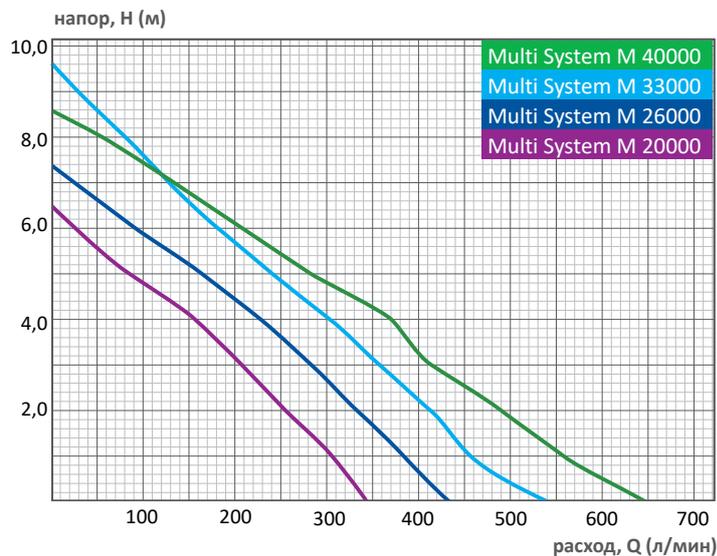
[в комплекте кабель 10 м]

### Область применения

- фильтрация
- водопад
- ручей

### Описание

- возможность установки насоса вне водоема
- особо прочный подшипник
- защищены от перегрузок встроенным возвратным термовыключателем
- все электрические части залиты искусственной смолой
- асинхронный двигатель



\* Свободновихревое рабочее колесо «Vortex»: частицы грязи до 8 мм, которые содержатся в воде, могут свободно протекать через рабочее колесо «Vortex».



Multi System M	20 000	26 000	33 000	40 000
размеры [ШxГxВ, мм]	450x240x240			
max расход воды [л/мин]	340	435	540	645
max расход воды [л/час]	20 400	26 100	32 500	38 700
max напор [м]	6,5	7,7	9,5	8,5
потребляемая мощность [Вт]	400	510	620	650
напорный патрубок	1½"	1½"	1½"	2"
всасывающий патрубок	2"	2"	2"	2"
артикул	156/1415	156/1416	156/1417	156/1418



### Фильтр тонкой очистки для насосов Multi System

Рекомендуется использовать с насосами данной серии, к которым подключаются фонтанные насадки. Фильтр уменьшает попадание частиц грязи в форсунки. арт. 168/9074



### Муфта

1½" - 1½", Multi System M 20 000... 33 000 [арт. 104/1967]

2" - 2", Multi System M 40 000 [арт. 104/3425]

## Power-X2, Multi System MP



**Messner**  
moves water...

### Насосы серии Power-X2

[230 В / 50 Гц]

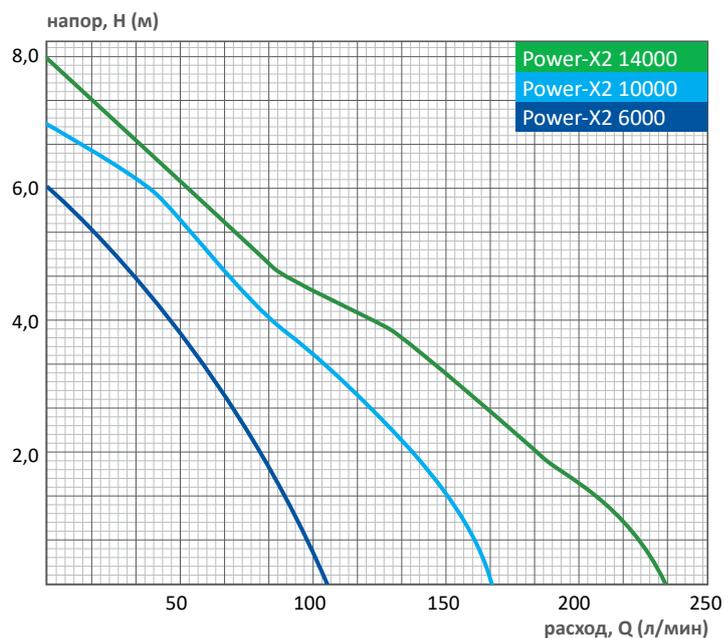
[в комплекте кабель 10 м]

#### Область применения

- фонтан

#### Описание

- возможность установки насоса вне водоема
- удобная ручка и устойчивая подставка
- большая площадь фильтрующих сеток
- особо прочный подшипник
- защищены от перегрузок встроенным возвратным термовыключателем
- все электрические части залиты искусственной смолой
- асинхронный двигатель



Power-X2	6 000	10 000	14 000
размеры [ШxГxВ, мм]	360x270x180		
max расход воды [л/мин]	103	167	233
max расход воды [л/час]	6 200	10 000	14 000
max напор [м]	6,0	7,0	8,0
потребляемая мощность [Вт]	100	190	280
напорный патрубок	1"	1"	1"
всасывающий патрубок	1¼"	1¼"	1¼"
артикул	156/5041	156/5043	156/5044



**Штуцер универсальный с накидной гайкой**  
1½" - шланг 40-32 мм [арт. 104/3854]



**Переходник, нар. резьба [AG], внутр. резьба [IG]**  
1½" [AG]- 1" [IG] [арт. 104/1718]



**Муфта, внутр. резьба [IG], внутр. резьба [IG]**  
1" [IG]- 1" [IG] [арт. 104/0258]



**Шаровое соединение нар. резьба [AG], внутр. резьба [IG],**  
1" [AG]- 1" [IG] [арт. 104/4458]

## Насосы серии Multi System MP

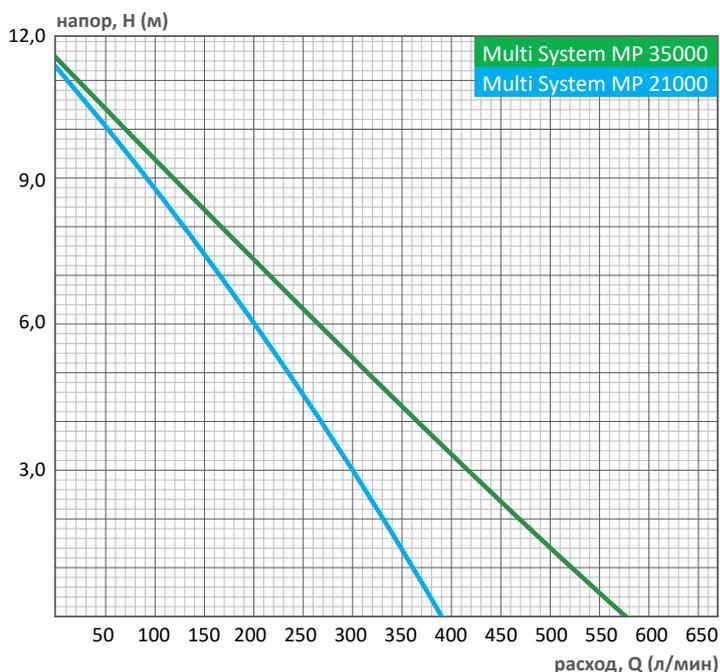
[230 В / 50 Гц]  
[в комплекте кабель 10 м]

### Область применения

- фонтан
- ручей

### Описание

- возможность установки насоса вне водоема
- удобная ручка и устойчивая подставка
- особо прочный подшипник
- защищены от перегрузок встроенным возвратным термовыключателем
- все электрические части залиты искусственной смолой
- асинхронный двигатель
- просты в обслуживании



Multi System MP	21 000	35 000
размеры [ШxГxВ, мм]	450x240x240	
max расход воды [л/мин]	350	583
max расход воды [л/час]	21 000	35 000
max напор [м]	11,0	11,5
потребляемая мощность [Вт]	510	650
напорный патрубок	1½"	2"
всасывающий патрубок	2"	2"
артикул	156/1525	156/1526



## ECO



### Насосы серии ECO

[230 В / 50 Гц]

[в комплекте кабель 10 м]

#### Область применения

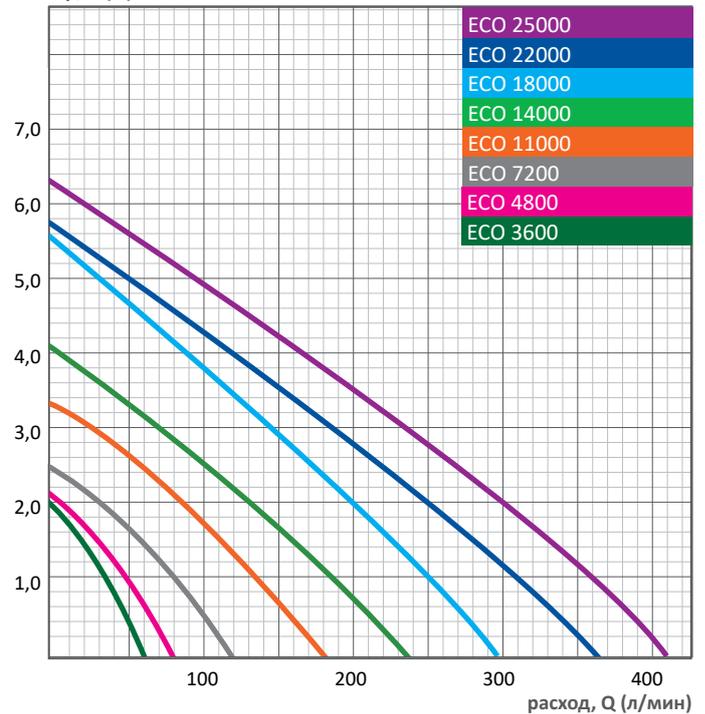
- фильтрация
- водопад
- ручей

#### Описание

- возможность установки насоса вне водоема
- конструкция позволяет изменять местоположение напорного патрубка
- защищены от перегрузок встроенным возвратным термовыключателем
- большая площадь фильтрующих сеток
- удобная ручка и устойчивая подставка
- все электрические части залиты искусственной смолой
- асинхронный двигатель
- встроенный в корпус регулятор протока
- свободно-вихревое рабочее колесо пропускает частицы грязи до 8 мм
- боковой выход напорного патрубка для удобного подключения на водопад или к фильтру



напор, Н (м)





ECO	3600	4800	7200	11 000	14 000	18 000	22 000	25 000
размеры [ШхГхВ, мм]	412x349x176							
max расход воды [л/мин]	60	80	119	181	237	298	367	405
max расход воды [л/час]	3600	4800	7 150	10 850	14 200	17 900	22 000	24 300
max напор [м]	2,0	2,1	2,5	3,4	4,1	5,5	5,7	6,3
потребляемая мощность [Вт]	45	54	72	135	175	210	330	375
напорный патрубок	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"
всасывающий патрубок	1½"	1½"	1½"	1½"	2"	2"	2"	2"
артикул	AT001036	AT001048	AT001072	AT001110	AT001140	AT001180	AT001220	AT001250



Насосы ECO 3600, 7200 комплект:  
сменная сетка, шаровое  
соединение 1½", удлинитель  
1½", 2 штуцера 1½" - шланг  
32-40-50 мм, 2 муфты 1½", заглушка



Насосы ECO 14000, 18000, 22000,  
25000 комплект: сменная сетка,  
шаровое соединение 1½",  
штуцер 2" – шланг 50-60 мм,  
удлинитель 1½", штуцер 1½" -  
шланг 40-50 мм, заглушка



Насосы ECO 4800, 11000 комплект:  
сменная сетка, шаровое  
соединение 1½", удлинитель 1½",  
2 штуцера 1½" - шланг 25-32-40  
мм, заглушка



**Дополнительная сменная сетка**  
Универсальный корпус насоса  
позволяет изменить место  
расположения напорной линии  
насоса. Используя входящую  
в комплект сетку и заглушку,  
напорную линию насоса можно  
установить в торце корпуса

ENO



**Agua-Tech**



## Насосы серии ENO

[230 В / 50 Гц]

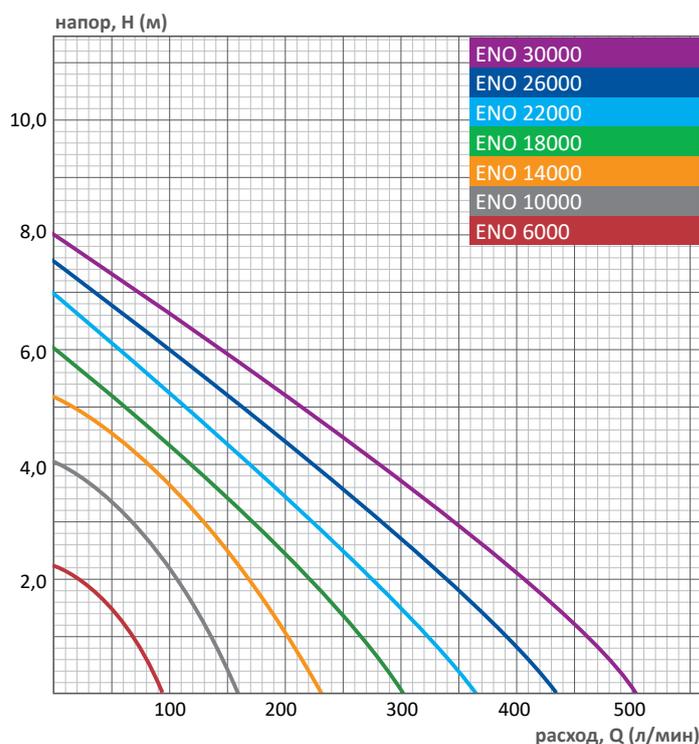
[в комплекте кабель 10 м]

### Область применения

- фонтан
- ручей

### Описание

- возможность установки насоса вне водоема
- удобная ручка и устойчивая подставка
- особо прочный подшипник
- защищены от перегрузок встроенным возвратным термовыключателем
- все электрические части залиты искусственной смолой
- асинхронный двигатель
- просты в обслуживании
- всасывающая сетка из нержавеющей стали



ENO	6 000	10 000	14 000	18 000	22 000	26 000	30 000
размеры [ШxГxВ, мм]	382x132x170		450x145x186		575x190x231		
max расход воды [л/мин]	93	158	233	300	367	433	500
max расход воды [л/час]	5 600	9 500	14 000	18 000	22 000	26 000	30 000
max напор [м]	2,2	4,0	5,2	6,0	7,0	7,5	8,0
потребляемая мощность [Вт]	65	140	245	350	420	500	650
напорный патрубок	1½"	1½"	1½"	2"	2"	2"	2"
всасывающий патрубок	1½"	1½"	2"	2"	2"	2"	2"
артикул	AS020600	AS021000	AS021400	AS021800	AS022200	AS022600	AS023000



Для насосов ENO 6 000, 10 000, 14 000:  
Штуцер с накидной гайкой 1½"- шланг 40 мм,  
переходник с 1½" на 1", штуцер 1" - шланг  
14/20/25 мм



Для насосов ENO 18 000, 22 000, 26 000,  
30 000: штуцер с накидной гайкой 2"- шланг  
50 мм



## VarioFlow



**AUGA**  
AmazingWater



### Насосы серии VarioFlow

[230 В / 50 Гц]

[в комплекте кабель 10 +1,5м]

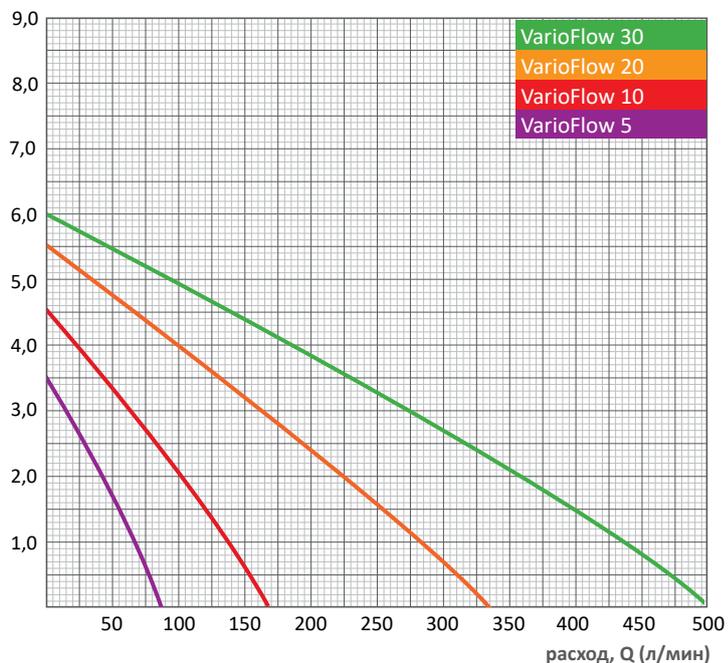
#### Область применения

- ручей
- фильтр

#### Описание

- высокая эффективность насоса
- съемный фильтр из нержавеющей стали
- удобная ручка и устойчивая подставка
- просты в обслуживании, не требуют применения специальных инструментов
- конструкция позволяет изменять местоположение напорного патрубка
- внешняя панель для установки мощности
- возможность установки насоса вне водоема
- очень низкий уровень шума
- свободно-вихревое рабочее колесо пропускает частицы грязи до 8 мм
- керамические вал и подшипники

напор, Н (м)





\*Запатентованный поворотный механизм, не требующий специальных инструментов.



\*\* В комплект к насосам VarioFlow входит электронный регулятор, что позволяет устанавливать мощность насоса.

Встроенная память для автоматического восстановления заданных настроек.



	VarioFlow 5	VarioFlow 10	VarioFlow 20	VarioFlow 30
размеры [ДхШхВ, мм]	275x130x165		335x145x180	370x180x215
max расход воды [л/мин]	83	166	333	500
max расход воды [л/час]	5 000	10 000	20 000	30 000
max напор [м]	3,5	4,5	5,5	6,0
потребляемая мощность [Вт]	35	85	195	440
напорный патрубок	1½"	1½"	2"	2"
всасывающий патрубок	1½"	1½"	2"	2"
артикул	102105	102110	102120	102130

## Titan-Tec



**Messner**  
moves water...



## Насосы серии Titan-Tec

[230 В / 50 Гц]

[в комплекте кабель 2 м]

### Область применения

- морские аквариумы

### Описание

- предназначен для морской воды
- погружной насос с возможностью установки вне аквариума
- устойчивая подставка
- особо прочный подшипник
- защищены от перегрузок встроенным возвратным термовыключателем
- все электрические части залиты искусственной смолой
- асинхронный двигатель

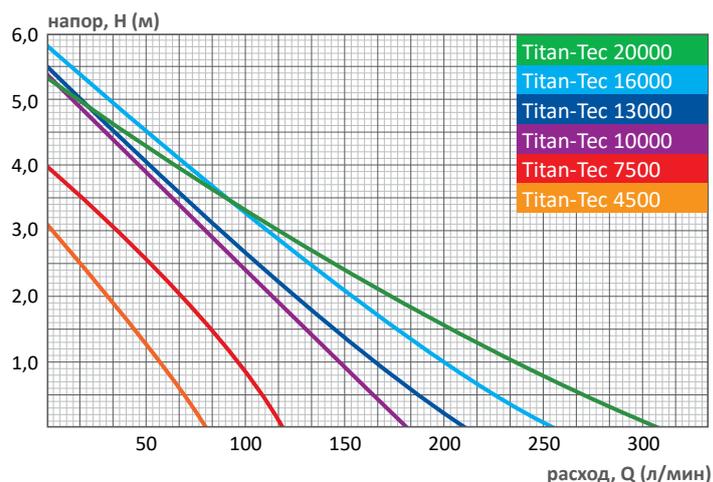


### Штуцер универсальный с накидной гайкой

1¼" - шланг 40-32 мм, Titan-Tec 4 500, 7 500  
[арт. 104/3854]

1½" - шланг 50-40 мм, Titan-Tec 10 000 ... 16 000  
[арт. 104/3857]

2" - шланг 63-50 мм, Titan-Tec 20 000  
[арт. 104/3860]



\*Свободновихревое рабочее колесо «Vortex»: частицы грязи до 8 мм, которые содержатся в воде, могут свободно протекать через рабочее колесо «Vortex».

Titan-Tec	4500	7500	10 000	13 000	16 000	20 000
размеры [ШхГхВ, мм]	230x145x192		245x145x192			260x145x192
max расход воды [л/мин]	82	118	183	205	257	308
max расход воды [л/час]	4900	7100	11000	12300	15400	18500
max напор [м]	3,1	4,0	5,4	5,5	5,8	5,3
потребляемая мощность [Вт]	48	85	130	140	190	205
напорный патрубок	1¼"		1½"			2"
всасывающий патрубок	1¼"		1½"			2"
артикул	156/5060	156/5061	156/5062	156/5063	156/5064	156/5065

## System M

12 B



**Messner**  
moves water...



## Насосы серии System M

[в комплекте кабель 7 м]

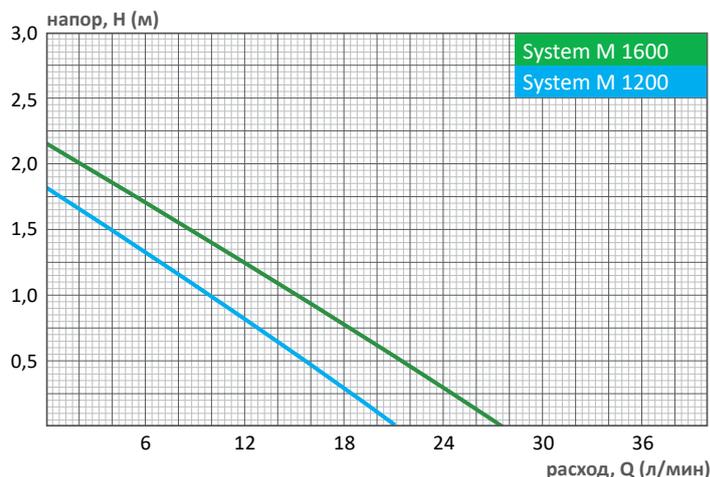


### Область применения

- фонтан

### Описание

- могут применяться для подачи воды на декоративные фигурки - источники
- особо прочное рабочее колесо насоса
- все электрические части залиты искусственной смолой
- просты в обслуживании
- не требуют применения специальных инструментов
- удобная ручка и устойчивая подставка
- синхронный двигатель с постоянным магнитом
- **трансформатор поставляется отдельно**



System M	1 200	1 600
размеры [ШxГxВ, мм]	157x89x90	
max расход воды [л/мин]	21	27,5
max расход воды [л/час]	1 260	1 650
max напор [м]	1,8	2,2
потребляемая мощность [Вт]	20	25
напорный патрубок	½"	½"
артикул	186/1391	186/1392
насадки в комплекте поставки		



### Трансформатор

питания 12-вольтовых насосов и светильников  
20 Вт - арт. 186/2986  
50 Вт - арт. 186/2987



Телескопический удлинитель ½", муфта ½"



½" штуцер для шлангов  
Ø 13-14 мм  
Ø 19-20 мм  
Ø 25 мм

Регулятор протока 3 x ½"



Vulkanduese, Ø 20 мм		
характеристики водной картины		
насос	Н см	Ø см
System M 1200	110	40
System M 1600	150	60

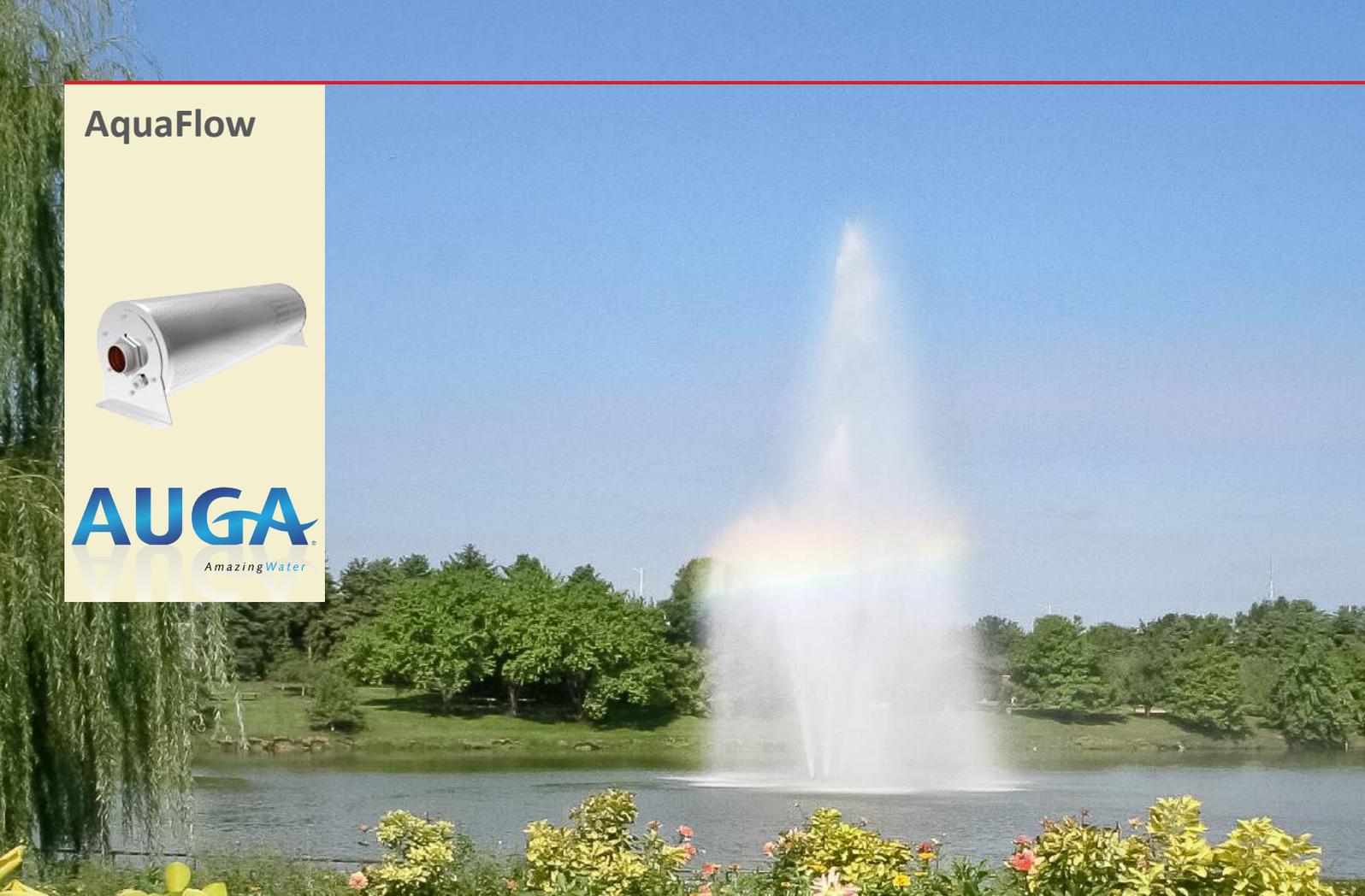
Ringduese, Ø 20 мм		
характеристики водной картины		
насос	Н см	Ø см
System M 1200	70	70
System M 1600	90	90

Wasserglocke, Ø 20 мм		
характеристики водной картины		
насос	Н см	Ø см
System M 1200	20	30
System M 1600	25	30

## AquaFlow



**AUGA**  
AmazingWater



### Насосы серии AquaFlow

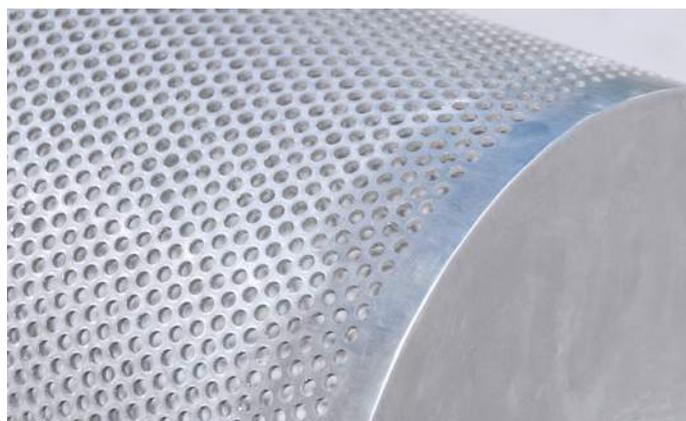
[230 В / 50 Гц, 380 В / 50 Гц,]

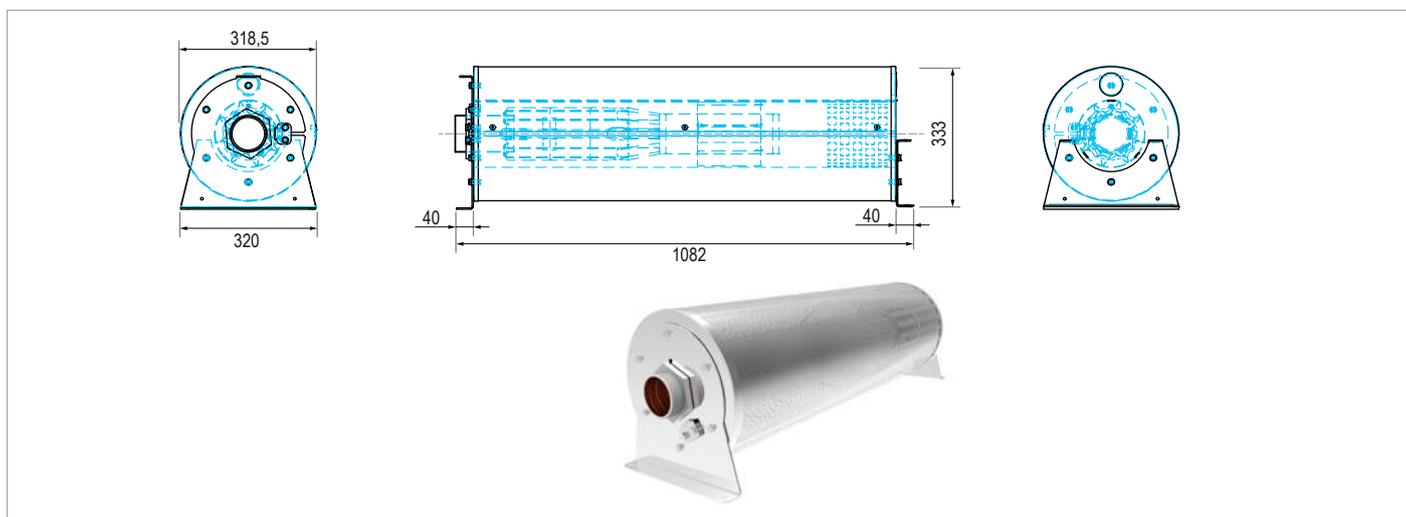
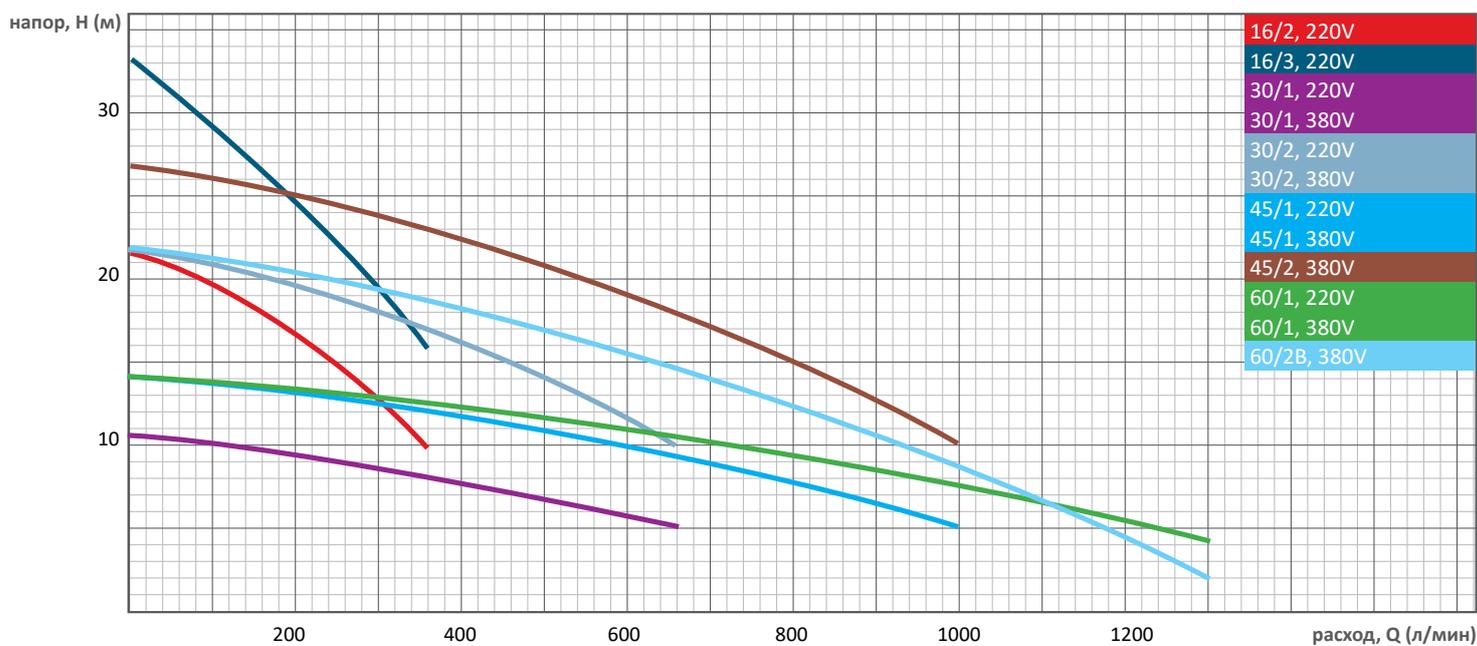
#### Область применения

- фонтан

#### Описание

- только для использования под водой
- изготовлен из нержавеющей стали
- снабжен всасывающим фильтром и охлаждающим кожухом
- насосы напряжением 220 В комплектуются кабелем 20 м и конденсаторным блоком,
- насосы напряжением 380 В - кабелем 1,5 м





<b>AquaFlow serie WB</b>	<b>16/2, 220V</b>	<b>16/3, 220V</b>	<b>30/1, 220V</b>	<b>30/1, 380V</b>	<b>30/2, 220V</b>	<b>30/2, 380V</b>
размеры [ДхШхВ, мм]	1082x320x333	1082x320x333	1082x320x333		1082x320x333	
тах расход воды [м³/час]	22	22	38		38	
тах расход воды [л/мин]	367	367	633		633	
тах напор [м]	22	33	11		22	
потребляемая мощность [кВт]	1,1	2,2	1,1		2,2	
напряжение [Вольт]	220	220	220	380	220	380
напорный патрубок, внутр. резьба	2½"	2½"	3"		3"	
артикул	105099	105100	105101	105104	105102	105105
<b>AquaFlow serie WB</b>	<b>45/1, 220V</b>	<b>45/1, 380V</b>	<b>45/2, 380V</b>	<b>60/1, 220V</b>	<b>60/1, 380V</b>	<b>60/2B, 380V</b>
размеры [ДхШхВ, мм]	1082x320x333		1082x320x333	1082x320x333		1082x320x333
тах расход воды [м³/час]	60		60	78		78
тах расход воды [л/мин]	1000		1000	1300		1300
тах напор [м]	14		27	14		22
потребляемая мощность [кВт]	2,2		3,0	2,2		3,0
напряжение [Вольт]	220	380	380	220	380	380
напорный патрубок, внутр. резьба	3"		3"	4"		4"
артикул	105103	105107	105108	105114	105109	-

SPX



**AUGA**

AmazingWater



## Насосы SPX

[230 В / 50 Гц]

[в комплекте кабель 20 м]

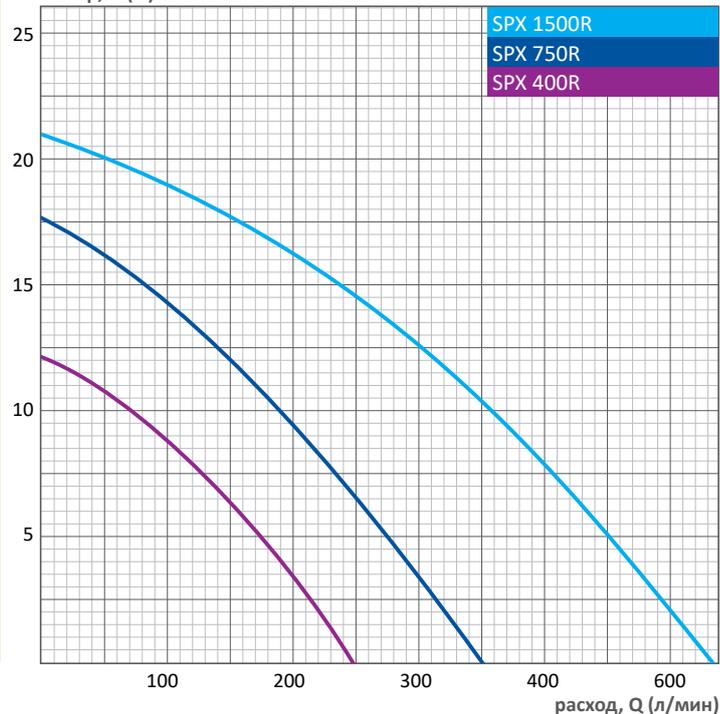
### Область применения

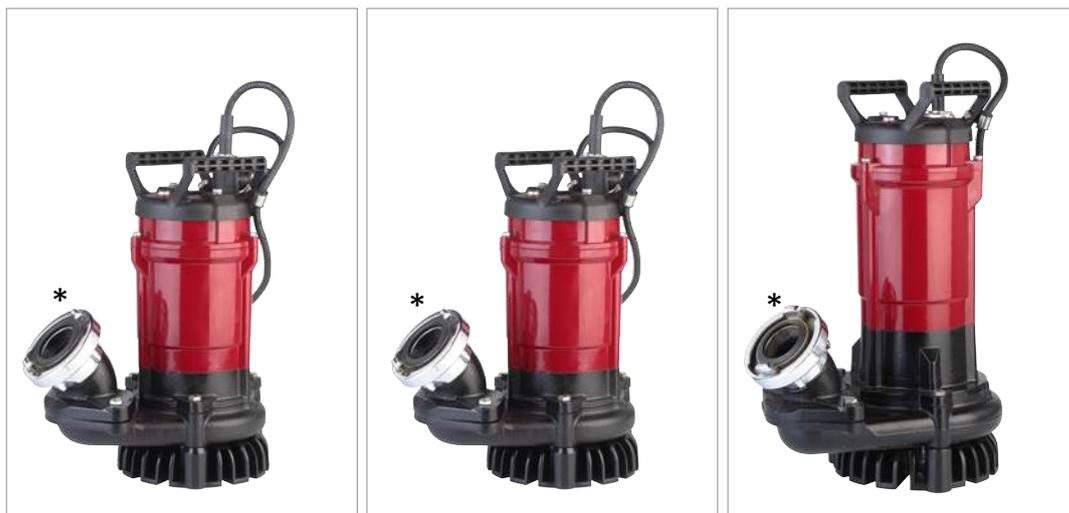
- водопад
- ручей

### Описание:

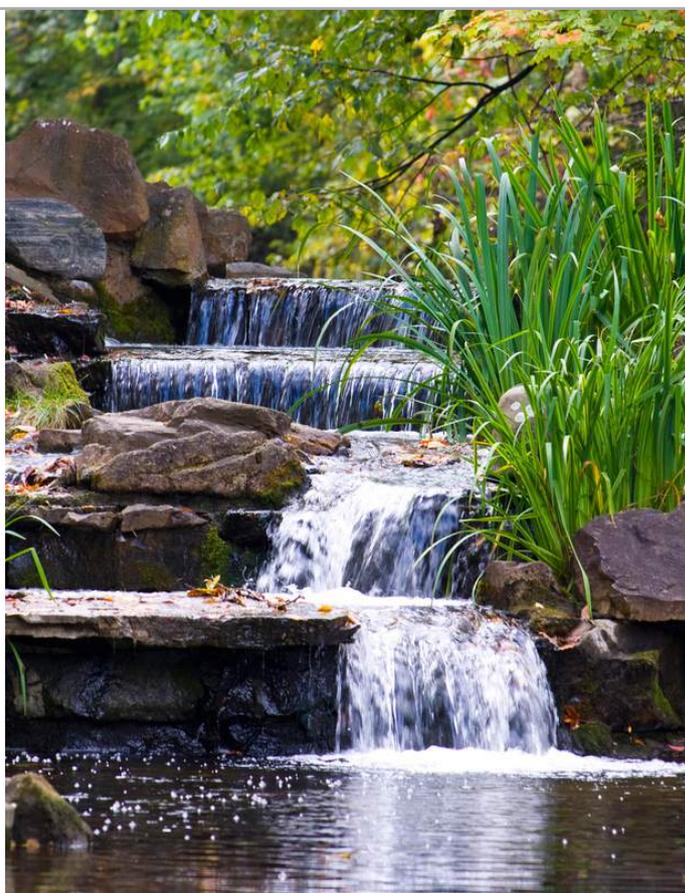
- насос оснащен специальной мешалкой, прикреплённой к рабочему колесу, для перекачивания воды с содержанием песка
- идеально подходит для перекачивания воды в больших прудах и естественных водоемах
- промышленное применение
- минимальный уровень воды для непрерывной работы 23 см.

напор, Н (м)





	SPX 400R	SPX 750R	SPX 1500R
размеры [ШxГxВ,мм]	352x243x188	377x279x188	446x313x214
max расход воды [л/мин]	233	350	633
max расход воды [л/час]	14 000	21 000	38 000
max напор [м]	12	18	21
потребляемая мощность [Вт]	400	750	1500
напорный патрубок	2" нар. резьба	2" нар. резьба	2" нар. резьба
min уровень откачки [см]	10	10	10
вес [кг]	12	16	19
артикул	106010	106011	106012



\* ответная часть пожарной муфты не входит в комплект поставки, необходимо заказывать дополнительно

# ДРЕНАЖНЫЕ НАСОСЫ





34 | Integra, TVX

36 | Maxima

36 | Extrema

38 | Drain

## Дренажные насосы для чистой и грязной воды



### Насосы серии Integra, TVX

[230 В / 50 Гц]

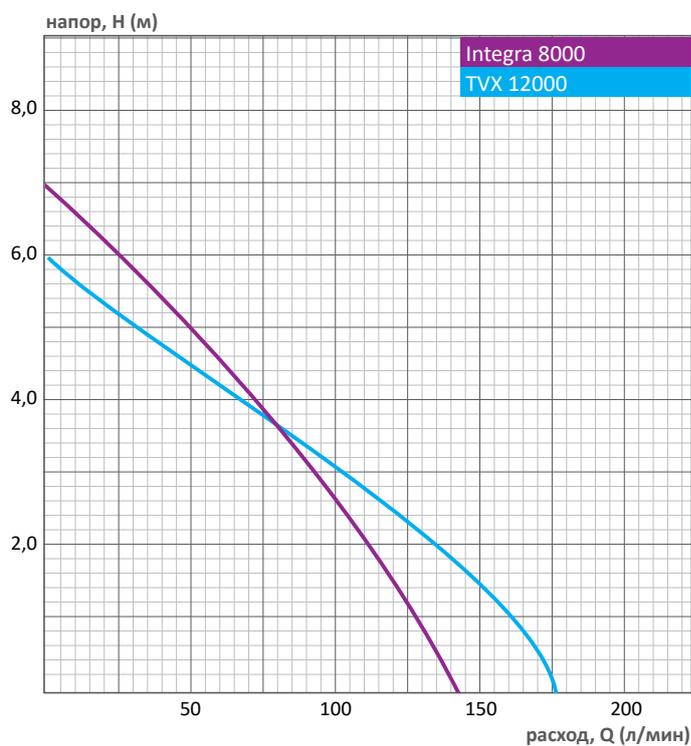
[в комплекте кабель 10 м]

#### Область применения

- садовые водоемы
- бассейны
- затопленные помещения

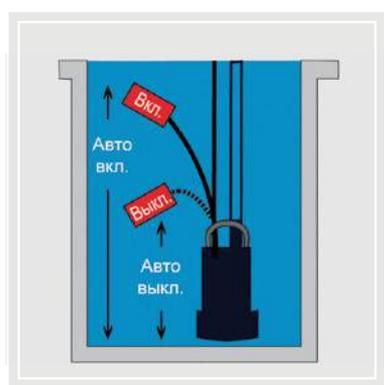
#### Описание:

- для чистой и загрязненной воды
- дренаж и перекачка жидкости
- поплавковый датчик уровня для автоматической работы
- не требующий ухода мотор с защитой от перегрева
- корпус насоса сделан из ударопрочного пластика
- износостойкое рабочее колесо специальной конструкции с длительным сроком службы.
- температура перекачиваемой жидкости max 35°C





	<b>Integra 8000</b>	<b>TVX 12000</b>
размеры [ШxГxВ, мм]	190x220x325	170x170x310
max расход воды [л/мин]	133	180
max расход воды [л/час]	8 000	10 800
max напор [м]	7	6
потребляемая мощность [Вт]	300	480
напорный патрубок	1¼" нар. резьба, штуцер 32/25 мм	1¼" нар. резьба, штуцер 32/25 мм
max размер частиц [мм]	5	20
min уровень откачки [мм]	3	30
вес [кг]	4,5	4,1
артикул	30166	30261
сфера применения	чистая вода	грязная вода



## Дренажные насосы для грязной воды



### Насосы серии Maxima, Extrema

[230 В / 50 Гц]

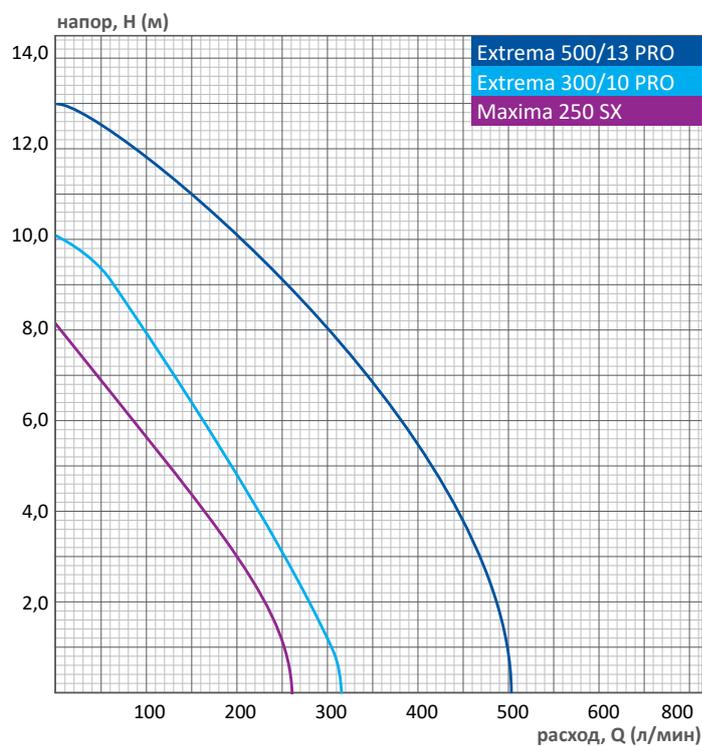
[в комплекте кабель 10 м]

#### Область применения

- садовые водоемы
- бассейны
- стройплощадки и ямы с грязной водой
- затопленные помещения

#### Описание:

- для умеренно и сильно загрязненной воды
- дренаж и перекачка жидкости
- поплавковый датчик уровня для автоматической работы
- не требующий ухода мотор с защитой от перегрева
- корпус насоса сделан из ударопрочного пластика, чугуна или нержавеющей стали
- износостойкое рабочее колесо специальной конструкции с длительным сроком службы.
- температура перекачиваемой жидкости max 35°C (насосы Maxima) и max 50°C (насос Extrema)



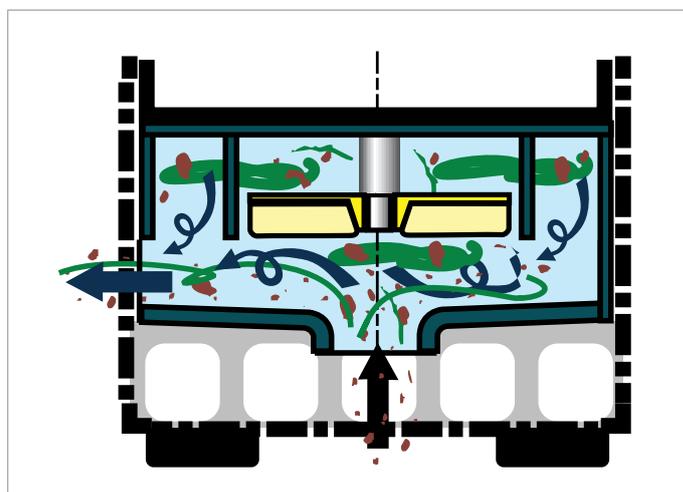


	Maxima 250 SX	Extrema 300/10 PRO	Extrema 500/13 PRO
размеры [ШхГхВ, мм]	160x160x340	160x160x400	252x252x480
max расход воды [л/мин]	142	327	500
max расход воды [л/час]	14 500	19 600	30 000
max напор [м]	8	10	13
потребляемая мощность [Вт]	600	1 200	1800
напорный патрубок	1½" нар. резьба, штуцер 32 мм	1½" нар. резьба, штуцер 40/32 мм	2" нар. резьба
max размер частиц [мм]	25	40	45
min уровень откачки [мм]	37	45	65
вес [кг]	5,6	10,9	14
артикул	30264	30072	30171
сфера применения	грязная вода	сильно грязная вода	сильно грязная вода

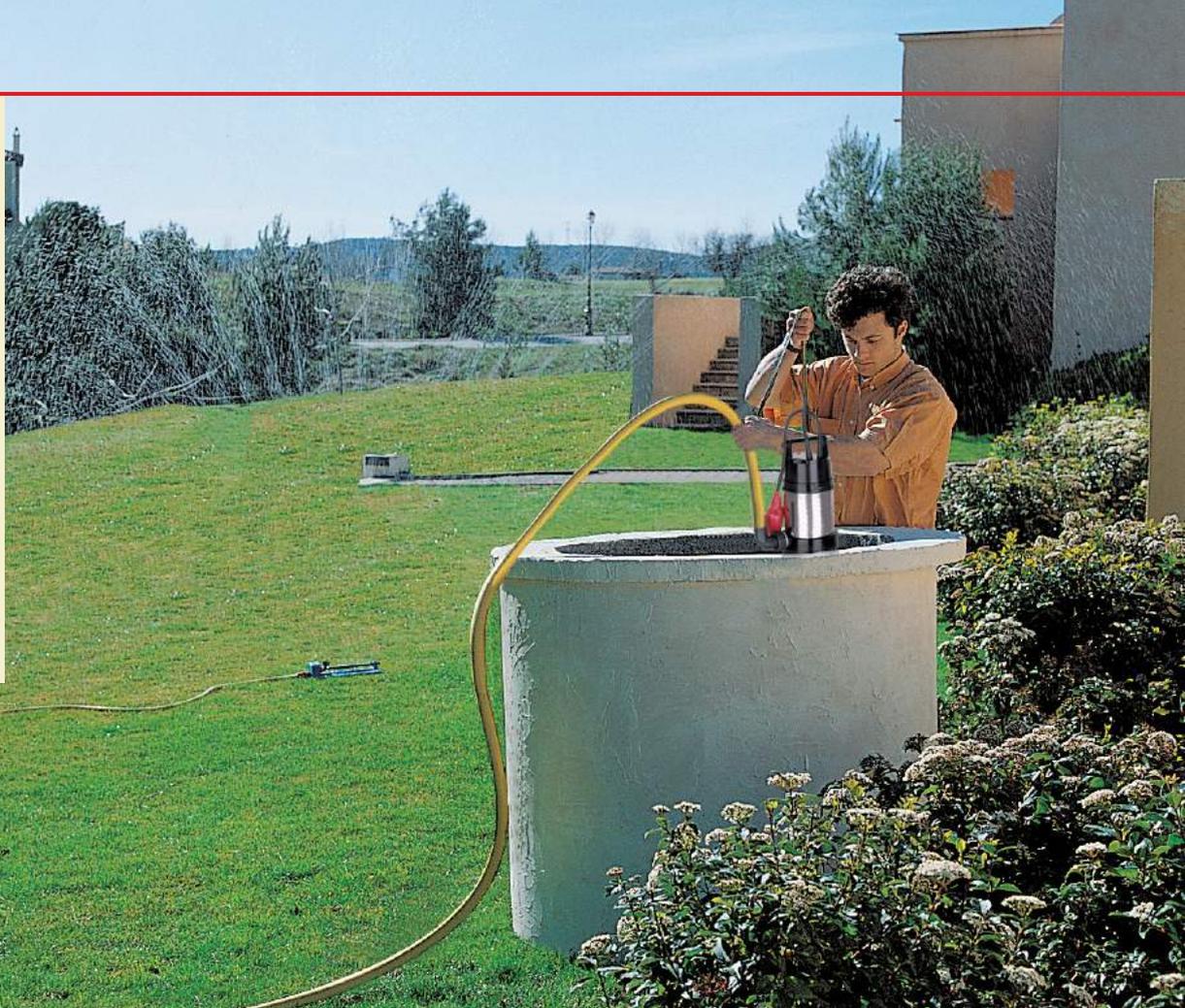


### Свободно-вихревое рабочее колесо VORTEX

Открытое рабочее колесо VORTEX в насосах Extrema эффективно предотвращает заклинивание насоса, так как образует воронку и измельчает загрязняющие частицы для того, чтобы они могли пройти сквозь гидравлическую систему. Эта технология проверялась на практике в течение нескольких лет при осушении водоемов и строительных котлованов, а также для экстренного дренирования, когда необходимо все сделать быстро, эффективно и надёжно, несмотря на то, что в воде могут содержаться крупные частицы.



## Повыситель- ный насос



### Насос Drain 6000/36

[230 В / 50 Гц]

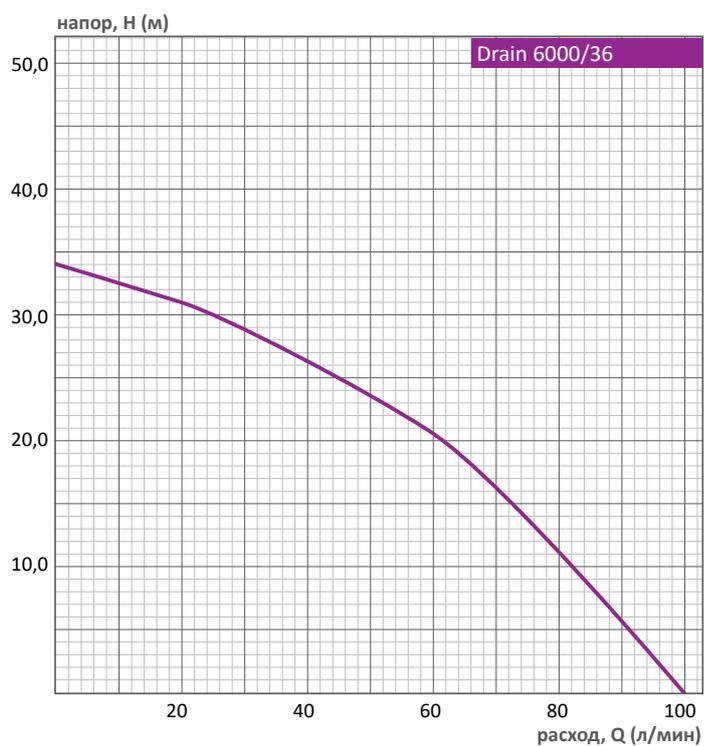
[в комплекте кабель 10 м]

#### Область применения

- подача чистой воды с большой глубины под высоким давлением
- водоснабжение и полив из колодцев, цистерн, скважин

#### Описание:

- мощный насос с многоступенчатой всасывающей системой
- подходит как для мобильного использования, так и для стационарной установки
- поплавковый датчик уровня для автоматической работы
- не требующий ухода мотор с защитой от перегрева
- корпус насоса и вал двигателя сделаны из нержавеющей стали
- износостойкое рабочее колесо специальной конструкции с длительным сроком службы.
- температура перекачиваемой жидкости max 35°c





	<b>Drain 6000/36</b>
размеры [ШхГхВ, мм]	160x160x390
тах расход воды [л/мин]	100
тах расход воды [л/час]	6 000
тах напор [м]	34
потребляемая мощность [Вт]	950
напорный патрубок	1¼" нар. резьба, штуцер 32/25 см
тах размер частиц [мм]	≤ 2 мм
вес [кг]	9,6
артикул	30136
сфера применения	чистая вода



# ФОНТАННЫЕ НАСАДКИ





43	Vulkanduese 20 mm, spezial
43	Wasserglocke 20 mm
44	Ringduese 20 mm
44	Sternduese 20 mm
45	Schaumspudler 20 mm
45	Kelchduese 20 mm, vario
46	Wasserglocke 1"
46	Kelchduese 1"
47	Schaumsaeule 1"
47	Schaumspudler 1"
48	Schaumspudler 1" spezial
48	Schaumspudler 1½"
49	Vulkanduese 1"
49	Vulkanduese 1¼"
50	Geiser 1"/1½"
51	Cascade 1"/1½"/2"/3"
52	Einzelstrahlduese ES ½"/1"
53	Vulkanduese 1½"/2"

## Фонтанные насадки

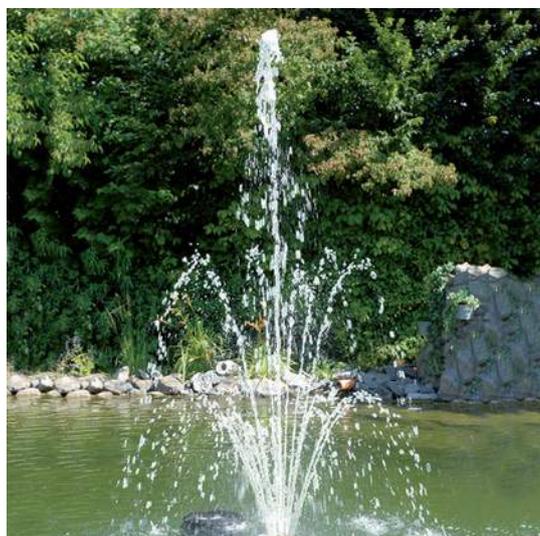


**Messner**  
moves water...



### Vulkanduese 20 mm, spezial

диаметр присоединения [мм]	20
размеры [В х Д; мм]	50 x 55
артикул	150/1070



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
55	30	System-X 750
60	35	System-X 1000
105	70	System-X 1501
140	90	System-X 2500

### Wasserglocke 20 mm

диаметр присоединения [мм]	20
размеры [В х Д; мм]	160 x 60
артикул	150/1240



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
25	45	System-X 1501
25	50	System-X 2500
30	55	System-X 3000
30	60	System-X 4000

количество x Ø отверстий | 1x2,5 мм + 12x2,0 мм + 18x1,5 мм

### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
50	40	5,70	0,60
75	45	6,80	1,00
100	50	8,00	1,40
125	65	9,40	1,70
150	80	10,70	2,00
175	90	11,50	2,30
200	110	12,10	2,60
225	125	12,80	2,90

### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
16	30	12,50	0,30
	40	14,50	0,35
	50	17,00	0,40
	60	20,50	0,50
	70	24,00	0,60
23	30	13,00	0,40
	40	15,00	0,45
	50	18,00	0,55
	60	21,00	0,60
	70	25,00	0,70
30	40	17,00	0,50
	50	20,00	0,60
	60	23,50	0,70
	70	26,50	0,80
	80	30,00	0,90

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.

### Ringduese 20 mm

диаметр присоединения [мм]	20
размеры [В x Д; мм]	50 x 55
артикул	150/1220



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
70	100	System-X 750
80	120	System-X 1000
120	180	System-X 1501

### Sternduese 20 mm + Wasserglocke 20 mm

диаметр присоединения [мм]	20
артикул Sternduese	150/1291
артикул Wasserglocke	150/1240



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
40	70	System-X 1501
45	75	System-X 2500
50	100	System-X 3000
60	105	System-X 4000

\*Вариант использования шести насадок Sternduese

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.

количество x Ø отверстий	18 x 1,5 мм
--------------------------	-------------

### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
50	110	4,50	0,60
75	130	5,60	1,00
100	160	6,60	1,40
125	190	7,60	1,80

количество x Ø отверстий	18 x 1,5 мм
--------------------------	-------------

### Гидравлические характеристики

Sternduese 20 mm + Wasserglocke 20 mm			
Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
30	40	20,00	0,70
40	60	24,00	1,00
50	80	30,00	1,40
55	90	32,50	1,60

Sternduese 20 mm				
Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	кол-во насадок	расход [л/мин]	напор [м]
70	60	3	15,50	1,00
80	50	4	18,00	1,20
90	60	4	21,00	1,40
100	80	4	24,00	1,70
100	70	5	24,00	1,70
110	80	5	26,00	1,90
120	60	5	29,00	2,20
120	70	6	29,50	2,40
130	85	6	30,00	2,80
140	100	6	35,00	3,10
150	115	6	38,00	3,40

### Schaumsprudler 20 mm

диаметр присоединения [мм]	20
размеры [В x Д; мм]	85 x 50
артикул	150/1170



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
35	-	System-X 2500
50	-	System-X 3000
55	-	System-X 4000

количество x Ø отверстий | 1 x 22 мм

### Гидравлические характеристики

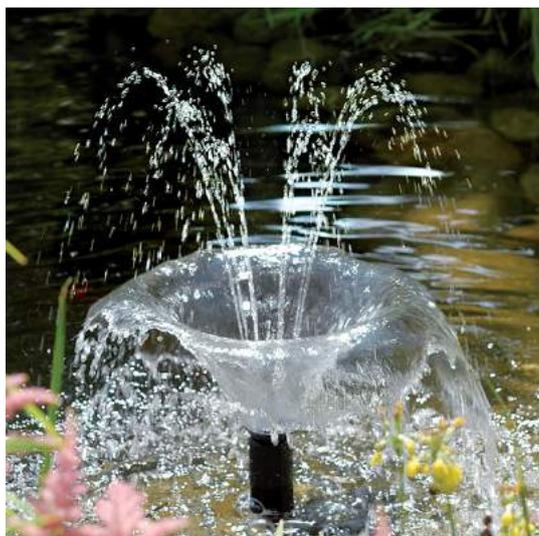
Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
10	14,00	0,80
20	17,00	1,20
30	19,50	1,60
40	20,80	1,90
50	22,00	2,20
60	24,00	2,50
70	25,60	2,80
80	27,00	3,20
90	29,00	3,60
00	30,50	3,90
110	31,50	4,20
120	32,50	4,50

### Kelchduese 20 mm, vario [регулируемая]

диаметр присоединения [мм]	20
размеры [В x Д; мм]	100 x 50
артикул	150/1180



количество x Ø отверстий | 8 x 1,5 мм



### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
50	60	2,40	0,80
75	70	3,00	1,10
100	110	3,70	1,50
125	130	4,20	1,90
150	140	4,70	2,30
175	150	5,10	2,70
200	160	5,50	3,10



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
45	40	System-X 1501
60	60	System-X 2500
70	75	System-X 3000
95	95	System-X 4000

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
20	25	12,40	0,50
25	35	17,80	0,90
30	50	23,60	1,40
35	55	29,40	1,90

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.

### Wasserglocke 1"

диаметр присоединения	1", наружная
размеры [В х Д; мм]	480 х 54
артикул	152/1041



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
45	75	Power-X2 6000
45	105	Power-X2 10000
-	-	Power-X2 14000

### Kelchduese 1"

диаметр присоединения	1", наружная
размеры [В х Д; мм]	210[165*]x54[50*]
артикул пластик	152/1161
артикул нержавеющая сталь	152/1160



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
50	60	Power-X2 6000
65	100	Power-X2 10000
75	115	Power-X2 14000

### Wasserglocke 1"

диаметр присоединения	1", наружная
размеры [В х Д; мм]	290[420*]x50[50*]
артикул, 290 мм	106/4637
артикул, 420 мм	152/1050



### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
50	50	20,00	0,50
	80	31,50	0,80
	110	47,00	1,10

### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
25	22,00	0,40
30	25,00	0,50
35	30,00	0,60
50	39,00	0,90
75	48,00	1,20
100	57,00	1,50

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.

### Schaumsaeule 1"

диаметр присоединения	1", наружная
размеры [В x Д; мм]	108 x 65
артикул	152/1123



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
140	-	Power-X2 6000
250	-	Power-X2 10000
300	-	Power-X2 14000

### Schaumsprudler 1"

диаметр присоединения	1", наружная
размеры [В x Д; мм]	195 x 55
артикул	152/1151



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
50	-	Power-X2 6000
85	-	Power-X2 10000
90	-	Power-X2 14000
220	-	MP 21000

количество x Ø отверстий | 12 x 5 мм

### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
50	64	0,75
100	75	1,50
150	87	2,30
200	100	2,80
250	110	3,60
300	120	4,30
350	138	5,20
400	150	6,00

количество x Ø отверстий | 1 x 32 мм

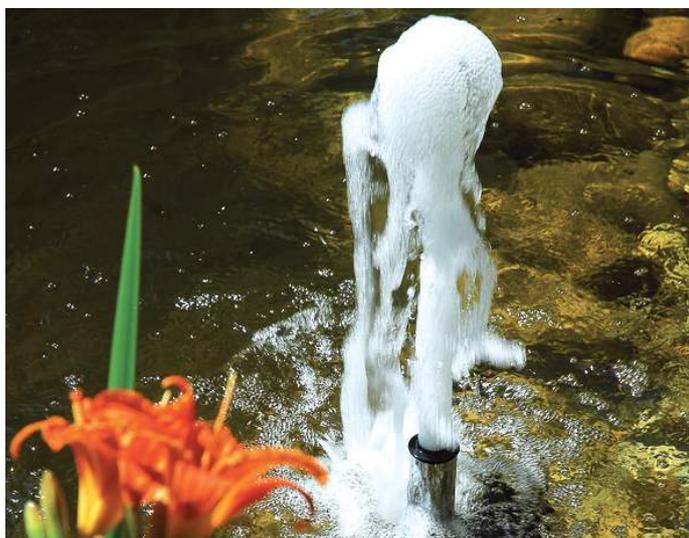
### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
30	46,00	1,20
40	52,00	1,80
50	55,00	2,10
60	60,00	2,70
70	66,00	3,50
80	70,00	4,00
90	73,00	4,30
100	77,00	4,90
110	79,00	5,20
120	81,00	5,40
130	86,00	6,40
140	90,00	6,80
150	93,00	7,40
160	96,00	7,50
170	98,00	8,00
180	99,00	8,30
190	100,00	8,50
200	101,00	8,70

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.

### Schaumsprudler 1", spezial

диаметр присоединения	1", наружная
размеры [В x Д; мм]	195 x 55
артикул	152/1152



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
70	-	Power-X2 6000
120	-	Power-X2 10000
130	-	Power-X2 14000
260	-	MP 21000

### Schaumsprudler 1½"

диаметр присоединения	1½", наружная
размеры [В x Д; мм]	220 x 65
артикул	152/1153



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
90	-	Power-X2 10000
125	-	Power-X2 14000
240	-	MP 21000
290	-	M 40000

количество x Ø отверстий | 1 x 32 мм

### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
30	49,00	1,30
40	52,00	1,80
50	56,00	2,10
60	59,00	2,30
70	64,00	2,70
80	68,00	2,90
90	70,00	3,10
100	75,00	4,00
110	78,00	4,10
120	82,00	4,30
130	86,00	4,70
140	89,00	5,00
150	91,00	5,20
160	94,00	5,90
170	98,00	6,20
180	100,00	6,80
190	105,00	7,10
200	108,00	7,30
250	120,00	9,00
300	125,00	10,10

количество x Ø отверстий | 1 x 41 мм

### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
100	133,00	2,40
150	155,00	3,30
200	183,00	4,50
250	205,00	5,60
300	225,00	6,60
350	240,00	7,80
400	266,00	10,10
500	290,00	11,50
600	320,00	13,50

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.

### Vulkanduese 1"

диаметр присоединения	1", наружная
размеры [В x Д; мм]	110 x 90
артикул пластик	152/1102



количество x Ø отверстий | 1x4,0 мм + 12x2,0 мм + 18x2,5 мм

#### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
50	40	17,00	0,70
100	55	26,00	1,40
150	80	32,00	2,10
200	120	37,00	2,80
250	150	42,00	3,50
300	165	46,00	4,20
350	180	52,00	4,90
400	200	64,00	5,60



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
230	130	Power-X2 6000
350	170	Power-X2 10000
400	200	Power-X2 14000

### Vulkanduese 1¼"

диаметр присоединения [в комплекте переходники 1", 1½"]	1¼", внутренняя
размеры [В x Д; мм]	160 x 130
артикул	152/1104



количество x Ø отверстий | 1x5,5 мм + 12x3,5 мм + 18x4,0 мм

#### Гидравлические характеристики

Н фонтана [см]	Ø фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
100	60	63,00	1,40
200	85	95,00	2,70
300	170	115,00	4,20
400	210	140,00	5,70



высота фонтана [см]	диаметр фонтана [см]	насос
160	100	Power-X2 6000
230	170	Power-X2 10000
260	200	Power-X2 14000
330	200	M 20000

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.



Geiser	1"	1½"
диаметр присоединения	1", наружная	1½", внутренняя
размеры [В x Д отв.; мм]	205 x 25	275 x 45
артикул бронза	152/1195	152/1196
артикул никель	-	152/1191
масса [кг]	1,2	3,9
угол поворота [град.]	24	8

высота фонтана Geiser 1" [см]	высота фонтана Geiser 1½" [см]	насос
180	80	Power-X2 6000
270	160	Power-X2 10000
300	190	Power-X2 14000
340	180	M 20000
400	230	M 26000
-	340	M 33000
-	280	M 40000
-	260	MP 21000
-	360	MP 35000

### Гидравлические характеристики

Geiser	1"		1½"		
	Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]	расход [л/мин]	напор [м]
	100	48,00	1,20	105,00	1,80
	200	65,00	2,50	128,00	3,40
	300	76,00	3,90	153,00	5,20
	400	90,00	5,30	173,00	6,70
	500	-	-	190,00	8,20
	600	-	-	211,00	10,50
	700	-	-	219,00	12,60
	800	-	-	238,00	13,80
	900	-	-	256,00	15,4
	1000	-	-	264,00	18,2

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.



Cascade	2"	3"
диаметр присоединения	2", внутренняя	3", внутренняя
размеры [В x Д отв.; мм]	285 x 98	350 x 140
артикул бронза	-	152/1209
артикул никель	152/1202	-
масса [кг]	5,20	9,00
угол поворота [град.]	10	-

высота фонтана Cascade 2" [см]	высота фонтана Cascade 3" [см]	насос
45	-	Power-X2 6000
85	-	Power-X2 10000
105	-	Power-X2 14000
110	70	М 20000
150	90	М 26000
160	120	М 33000
-	130	М 40000
150	80	MP 21000
200	100	MP 35000

### Гидравлические характеристики

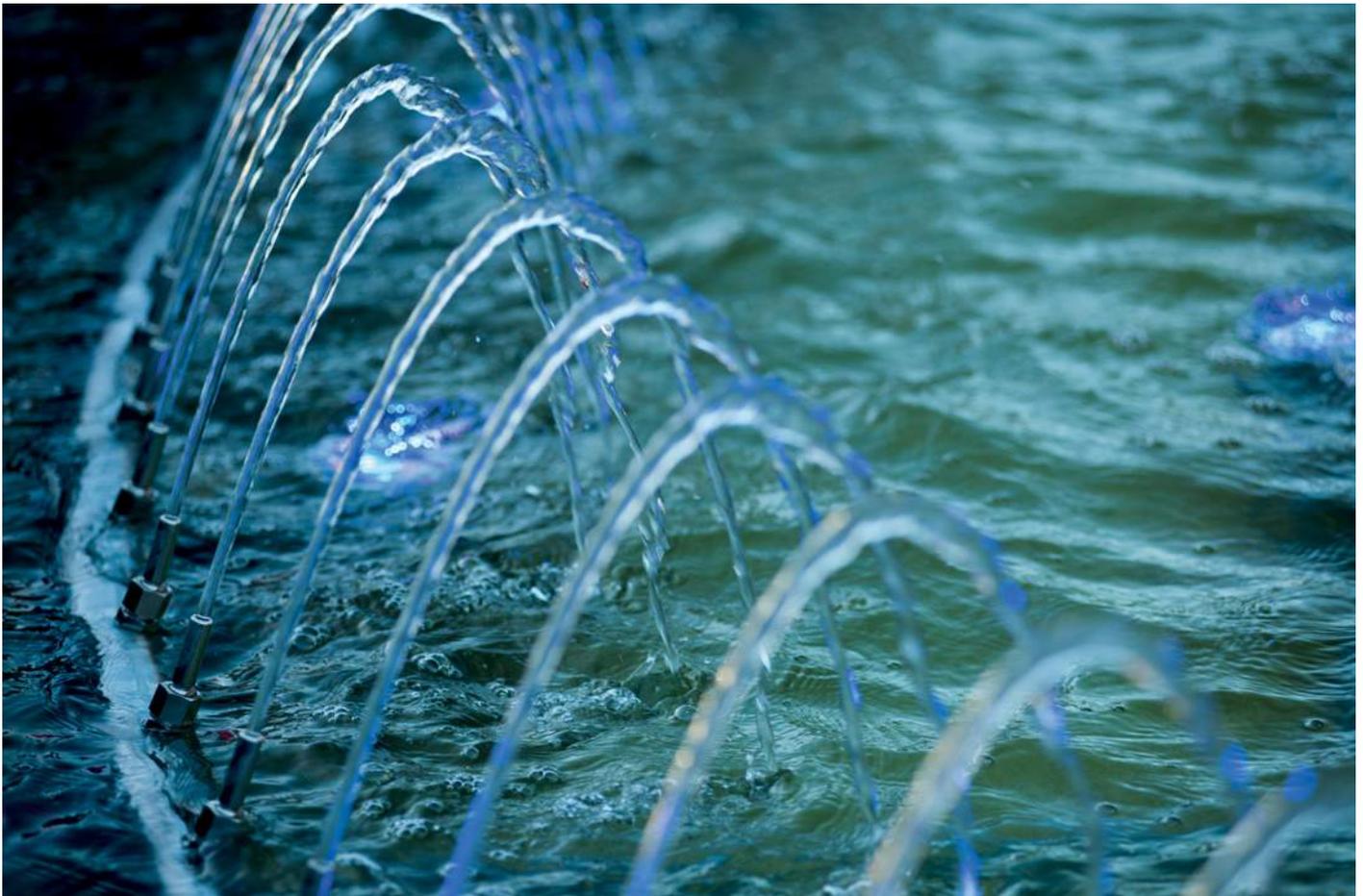
Cascade	2"		3"	
	расход [л/мин]	напор [м]	расход [л/мин]	напор [м]
Н фонтана [см]				
50	124,00	0,80	-	-
100	161,00	1,90	320,00	4,20
150	196,00	3,00	-	-
200	230,00	4,40	450,00	8,30
300	275,00	7,00	550,00	12,50
400	333,00	11,00	650,00	17,70
500	372,00	14,60	-	-
600	402,00	17,20	930,00	19,90
700	437,00	20,60	-	-
800	465,00	23,70	1132,00	34,60
900	491,00	26,30	-	-
1000	518,00	29,10	1390,00	46,90
1200	-	-	1552,00	57,00
1500	-	-	1980,00	75,00



Расстояние от уровня воды до верхнего края насадки.

\*Рекомендуется доукомплектовать фланцем [см. раздел «Шланги и фитинги»].

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.



<b>Einzahlstrahlduese ES</b>	<b>½"</b>	<b>1"</b>	<b>1"</b>
диаметр присоединения	½", наружная	1", наружная	1", наружная
размеры [В x Д отв.; мм]	72 x 6	111 x 12	111 x 16
угол поворота [град.]	12	18	18
артикул [ник.латунь]	150/1212	152/1216	152 /1218

<b>Гидравлические характеристики</b>						
<b>Einzahlstrahlduese ES</b>	<b>½" [6 мм]</b>		<b>1" [12 мм]</b>		<b>1" [16 мм]</b>	
Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]	расход [л/мин]	напор [м]	расход [л/мин]	напор [м]
50	6,00	1,50	21,00	1,30	35,00	1,20
100	9,00	1,80	30,00	1,90	51,00	2,10
150	11,00	2,40	37,00	2,70	65,00	3,20
200	12,00	3,10	43,00	3,30	76,00	4,20
300	14,00	4,40	53,00	4,50	93,00	5,90
400	17,00	5,30	65,00	6,50	110,00	8,40
500	-	-	77,00	8,8	125,00	10,7
600	-	-	81,00	9,7	138,00	12,5

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.



Vulkanduese	2"
диаметр присоединения	2", внутренняя
количество форсунок [шт. x Ø, мм]	1 x 10 + 18 x 6
размеры [В x Д отв.; мм]	150 x 150
артикул [латунь]	152/1106
масса [кг]	6,1

высота фонтана Vulkanduese 2" [см]	диаметр фонтана Vulkanduese 2" [см]	насос
170	120	Power-X2 10000
200	160	Power-X2 14000
450	230	MP 35000



Гидравлические характеристики		
Vulkanduese	2"	
Н фонтана [см]	расход [л/мин]	напор [м]
100	103,00	1,60
200	145,00	3,10
300	178,00	4,60
400	215,00	6,60
500	250,00	8,70
600	275,00	9,60

Характеристики приведены для следующих условий: напряжение 230 В, непосредственное подключение насадок к насосу с помощью удлинителя Messner. При других условиях подключения насадок возможны расхождения с табличными данными.

# ИЗЛИВЫ





- 56 | Изливы из пластика
- 58 | Изливы из нержавеющей стали

## Изливы из пластика



**Messner**  
moves water...



### Изливы для водопадов Messener

С помощью изливов вы можете создать в своем водоеме водопады различной ширины, которые несомненно станут отличным украшением Вашего сада. Конструкция позволяет соединить несколько изливов вместе для увеличения ширины водопада. Для этого в комплект излива входит специальный крепеж и клей. В зависимости от желаемых размеров поставляется два типа: 28,5 и 38,0 см. Изливы шириной 28,5 см имеют специальное приспособление для установки друг на друга и для изменения места положения штуцера. Использование подводных светильников создает особенный эффект в ночное время (см. раздел «Подсветка»).



Изливы для водопадов шириной 28,5 и 38,0 см создают водную картину в виде гладкой зеркальной поверхности при высоте водопада 40 и 100 см соответственно.

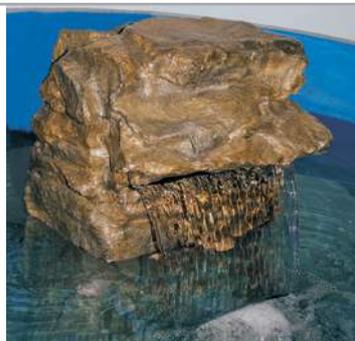


Излив водопада	малый	большой
размеры Ш x Г x В [см]	28,5 x 12,5 x 8,0	38,0 x 28,0 x 19,0
Ø штуцера [мм]	20/25	32, 40
артикул	162/2130	162/2121



Излив						
ширина излива [см]	28,5	38,0	2 x 28,5	2 x 38,0	3 x 28,5	3 x 38,0
рекомендуемый Ø шланга [мм]	20	32	25	40	25	50
высота водопада* [см]	длина шланга 5 м					
	рекомендуемый насос					
20	System-X 1501 (10-15 л/мин)	System-X 3000 (27-43 л/мин)	System-X 3000 (30-33 л/мин)		System-X 4000 (33-42 л/мин)	
30	System-X 2500 (12-17 л/мин)		System-X 4000 (33-42 л/мин)		Есо-Х2 7500 (47-58 л/мин)	
40	System-X 3000 (15-20 л/мин)	System-X 4000 (37-60 л/мин)	Есо-Х2 7500 (47-58 л/мин)	Есо-Х2 7500 (50-83 л/мин)	Есо-Х2 10000 (53-70 л/мин)	Есо-Х2 10000 (70-113 л/мин)
60		Есо-Х2 7500 (50-83 л/мин)		Есо-Х2 10000 (70-108 л/мин)		Есо-Х2 13000 (75-133 л/мин)
80		Есо-Х2 10000 (70-100 л/мин)		Есо-Х2 13000 (83-117 л/мин)		Есо-Х2 16000 (83-142 л/мин)
100				Есо-Х2 16000 (92-125 л/мин)		Есо-Х2 20000 (117-167 л/мин)

\* Высота от точки излива до точки падения зеркального водного потока.



#### Декоративный камень для излива

28,5 см  
[16 x 56 x 30 см]  
арт. SGL-28

38,0 см  
[35 x 49 x 38 см]  
арт. SGL-38

2x38,0 см  
[41 x 133 x 37 см]  
арт. SGL-38-2

#### LED-Modul

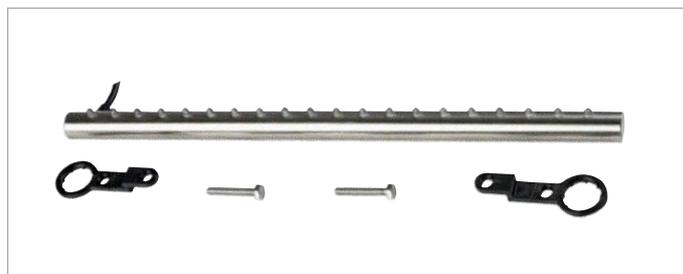
Система оптимально подходит для подсветки водопадов, ручьев и каскадов. LED-Modul имеет теплый белый свет.

Возможна установка как сверху, так и снизу большого излива шириной 38,0 см. Легкий монтаж благодаря полному комплекту крепежа.

Мощность 10 Вт, безопасное напряжение 12 В/переменный ток. Трансформатор поставляется отдельно. Размеры 375x20 мм, укомплектован кабелем 2x0,75 мм<sup>2</sup> длиной 7,5 м.

LED-Modul изготовлен из нержавеющей стали.

арт. 170/7010



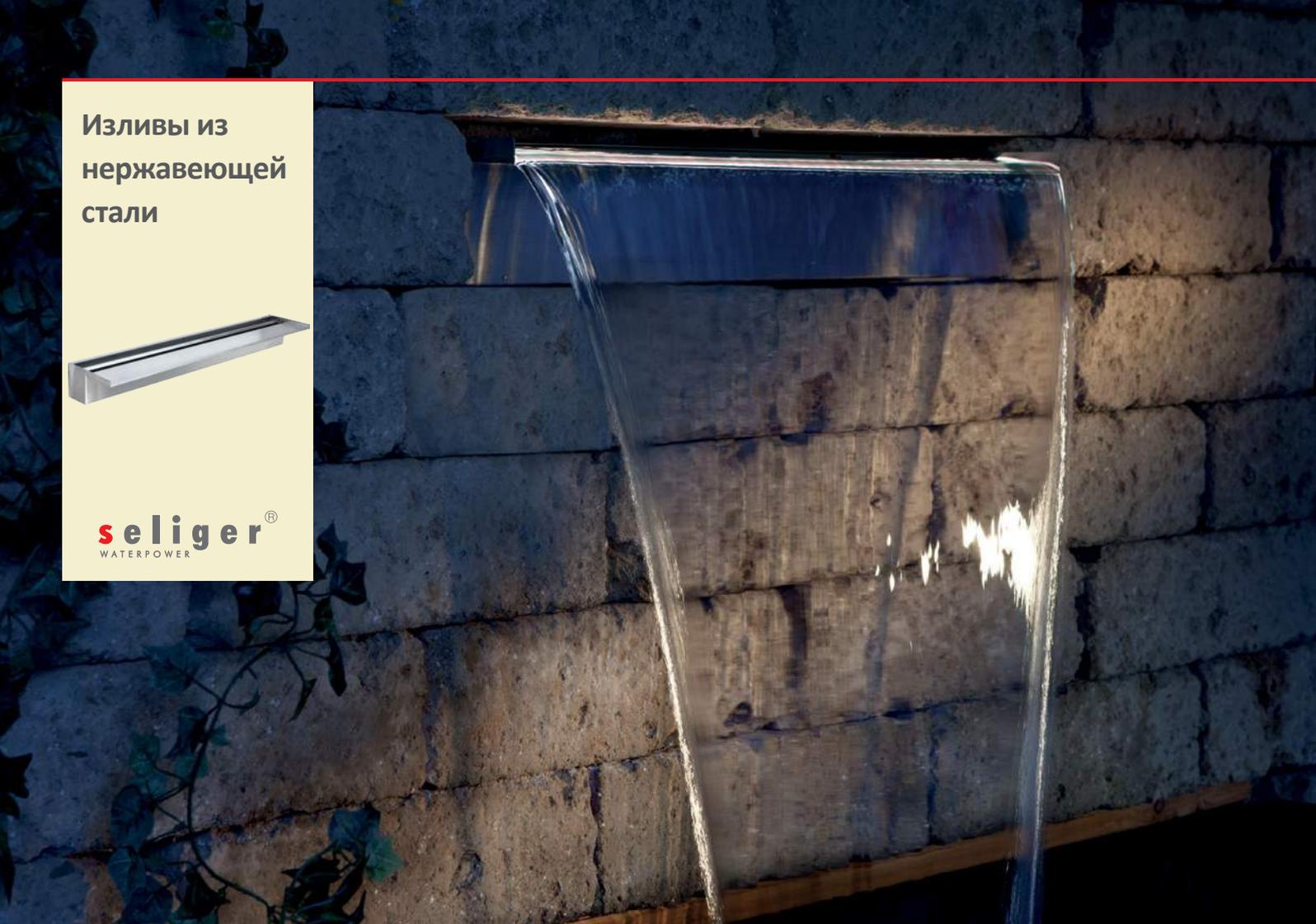
Трансформаторы для подсветки  
220В/12В IP44  
20 Вт - арт. 186/2986



## Изливы из нержавеющей стали



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER

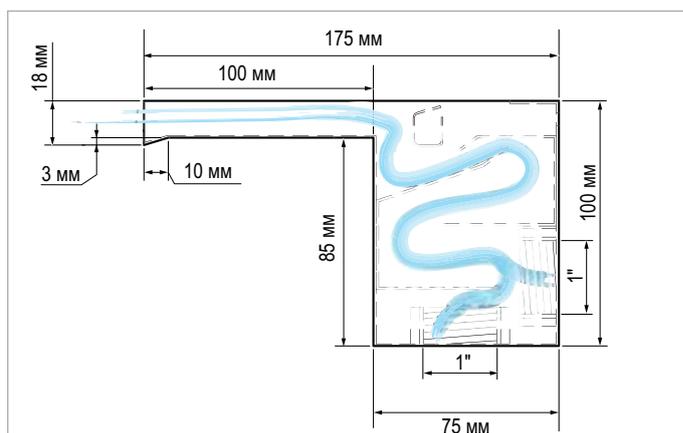


## Изливы для водопадов Aquafall

С помощью изливов вы можете создать очаровательные водопады в своем саду. Независимо от способа установки: в каменной кладке стены или в каскадном пруду универсальные изливы Aquafall всегда будут главным элементом вашего ландшафта.

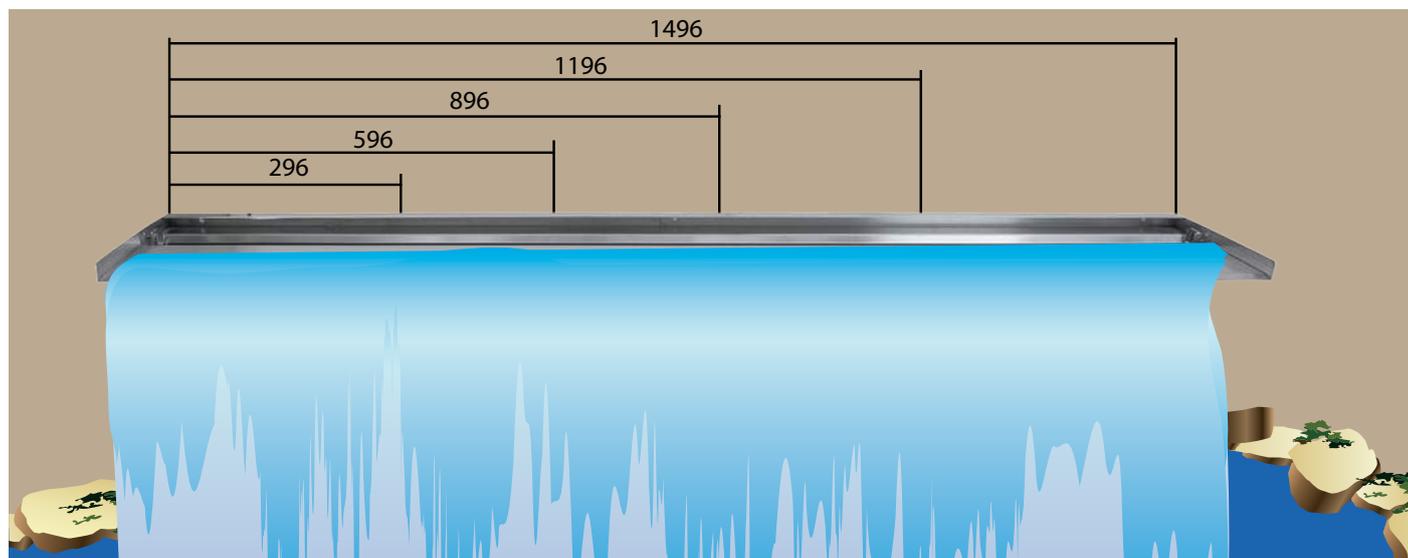
Изливы изготовлены из нержавеющей стали. Конструкция излива обеспечивает эффективное гашение турбулентности потока, благодаря чему получается идеально гладкая водная пленка. При этом излив имеет компактные размеры, ширина варьируется от 30 до 150 см.

Два варианта подвода воды: отверстия в нижней и в задней стенке. Заглушка для неиспользуемого отверстия в комплекте.



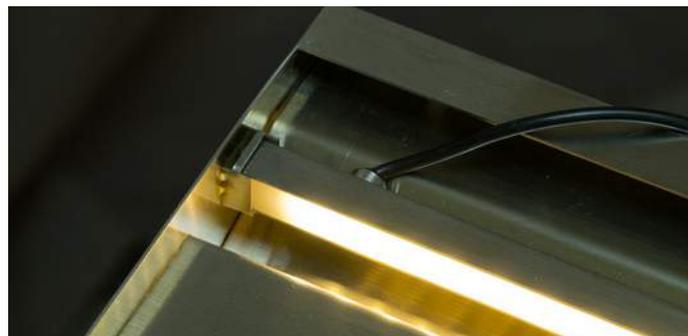
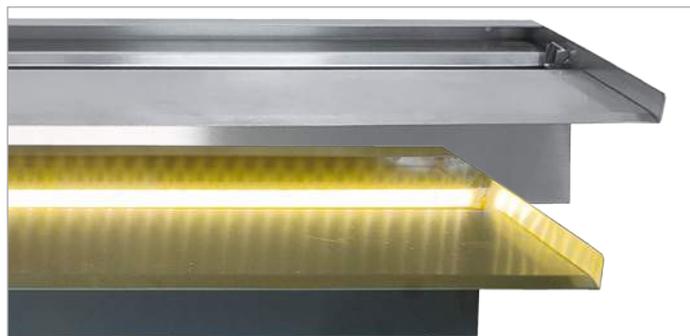
Излив водопада Aquafall	300	600	900	1200	1500
размеры Ш x Г x В [мм]	296 x 175 x 100	596 x 175 x 100	896 x 175 x 100	1196 x 175 x 100	1496 x 175 x 100
количество входов x Ø штуцеров [мм]	1 x 25	1 x 25	2 x 25	3 x 25	4 x 25
артикул	46200	46210	46220	46230	46240
высота водопада* [см]	<b>длина шланга 5 м</b>				
	<b>рекомендуемый насос</b>				
50	System-X 3000 (33 л/мин)	Есо-Х2 4500 (50 л/мин)	Есо-Х2 7500 (83 л/мин)	Есо-Х2 10000 (100 л/мин)	Есо-Х2 13000 (133 л/мин)
100	Есо-Х2 7500 (67 л/мин)	Есо-Х2 10000 (100 л/мин)	Есо-Х2 13000 (133 л/мин)	Есо-Х2 16000 (167 л/мин)	Есо-Х2 20000 (250 л/мин)

\* Высота от точки излива до точки падения зеркального водного потока.



### Освещение излива

Для освещения излива рекомендуется использовать подсветку Aqualine LED (см. раздел «Подсветка»). В конструкции Aquafall предусмотрен специальный крепеж для установки подсветки.



Изливы из  
нержавеющей  
стали



**AUGA**  
AmazingWater





## Изливы для водопадов Waterflow Basin

Излив создает равномерную, красивую пленку воды. Очень прост в установке. Сделан из высококачественного материала, нержавеющая сталь.



	Waterflow Basin 30	Waterflow Basin 60	Waterflow Basin 90
размер излива ШхДхВ (мм)	300 x 250 x 80	600 x 250 x 80	900 x 300 x 80
габариты излива ДхШхВ (мм)	460 x 250 x 160	760 x 250 x 160	1060 x 300 x 160
артикул	409040	409041	409042
высота водопада* [см]	<b>длина шланга 5 м</b>		
	<b>рекомендуемый насос</b>		
25	System-X 4000 (37 л/мин)	ЕЕСО-Х2 7500 (72 л/мин)	ЕСО-Х2 10000 (109 л/мин)
50	ЕСО-Х2 4500 (55 л/мин)	ЕСО-Х2 10000 (109 л/мин)	ЕСО-Х2 16000 (162 л/мин)
75	ЕСО-Х2 7500 (72 л/мин)	ЕСО-Х2 13000 (145 л/мин)	ЕСО-Х2 20000 (217 л/мин)
100	ЕСО-Х2 10000 (90 л/мин)	ЕСО-Х2 20000 (180 л/мин)	Multi System М 26000 (270 л/мин)
125	ЕСО-Х2 10000 (109 л/мин)	Multi System М 20000 (217 л/мин)	Multi System М 33000 (325 л/мин)
150	ЕСО-Х2 13000 (125 л/мин)	Multi System М 26000 (250 л/мин)	Multi System М 40000 (375 л/мин)

\* Высота от точки излива до точки падения зеркального водного потока.



# ФОНТАННЫЕ КОМПЛЕКТЫ





- 64 | Sylt
- 66 | Versailles
- 68 | Плавающие фонтаны  
серии AT

## Sylt



**Messner**  
moves water...



### Плавающий модуль Sylt

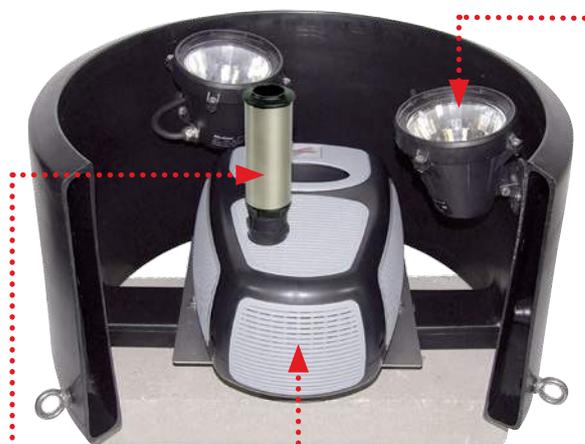
Возможность самостоятельной сборки и установки фонтана в независимости от колебаний уровня воды в водоеме, при глубине от 50 см и больше. Модуль рекомендуется комплектовать насосами серии Power-X2, подсветкой из 3-х светильников [20 Вт, 50 Вт или 100 Вт] и насадками на выбор из указанных в таблице. Простая сборка и обслуживание, материал поплавка полиэтилен, масса груза 24 кг.

#### Пример комплектации плавающего фонтана

1. Плавающий модуль [арт. 160/1911] - 1 шт.
2. Насадка Schaumsprudler 1", spezial [арт. 152/1152] - 1 шт.
3. Насос Power-X2 10000 [арт. 156/5043] - 1 шт.
4. Комплект подсветки из 3-х светильников UWL 12100 [арт. 170/2916] - 1 шт.

### Sylt

комплект поставки	поплавков с грузом, крепеж для насоса и светильников
размеры [см]	высота 34, Ø 60
артикул	160/1911





**Schaumsprudler spezial 1''**



**Vulkanduese 1''**

Насос	Рекомендуемые насадки	
	Schaumsprudler spezial 1'' [152/1152]	Vulkanduese 1'' [152/1102 - пластик]
Power-X2 6000	H=70 см	H=230 см, $\phi=130$ см
Power-X2 10000	H=120 см	H=350 см, $\phi=170$ см
Power-X2 14000	H=130 см	H=400 см, $\phi=200$ см



**Kelchduese 1''**



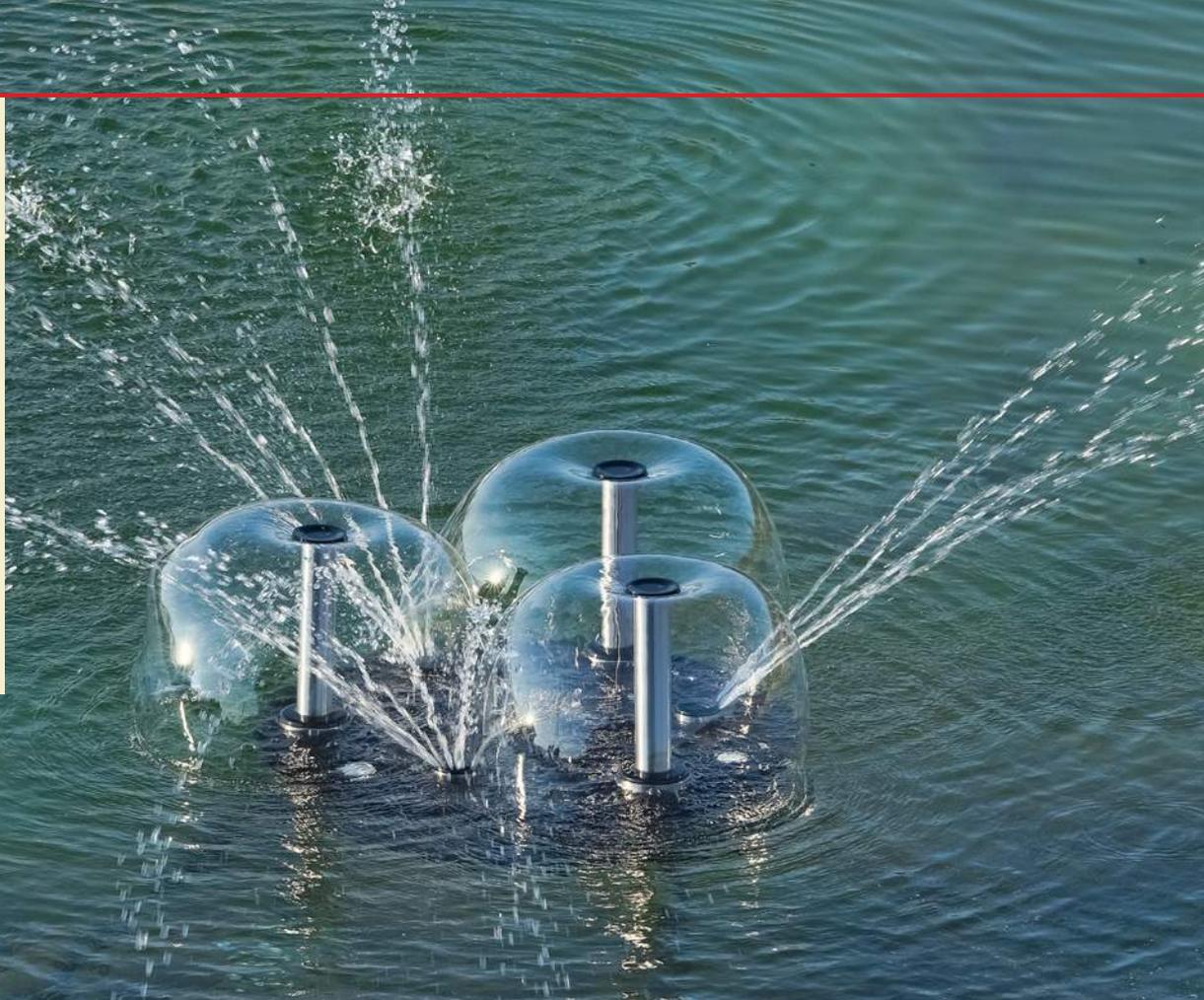
**Vulkanduese 1 1/2''**

Насос	Рекомендуемые насадки	
	Kelchduese 1'' [152/1161 - пластик] [152/1160 - нерж. сталь]	Vulkanduese 1 1/2'' [152/1104]
Power-X2 6000	H=45 см, $\phi=75$ см	H=160 см, $\phi=100$ см
Power-X2 10000	H=45 см, $\phi=105$ см	H=230 см, $\phi=170$ см
Power-X2 14000	H=45 см, $\phi=110$ см	H=260 см, $\phi=200$ см

## Versailles



**Messner**  
moves water...

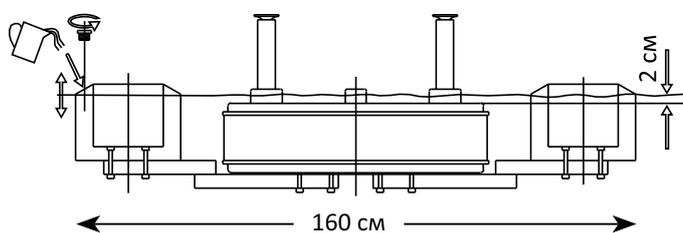
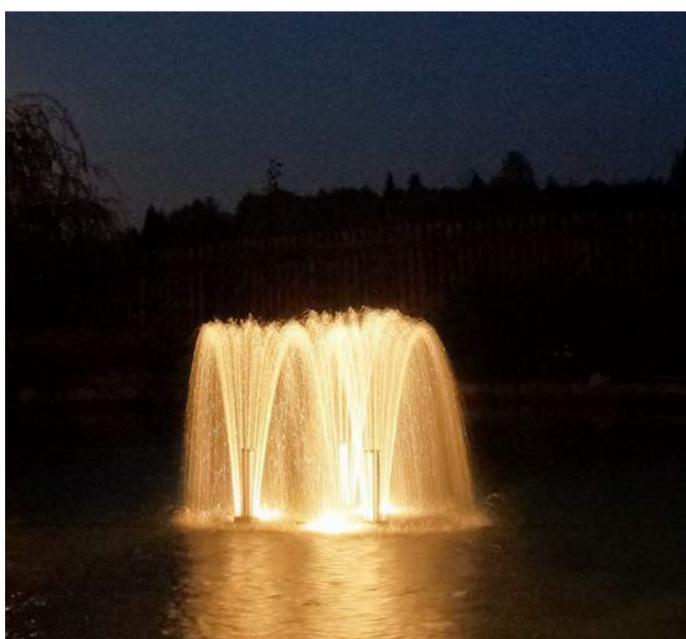
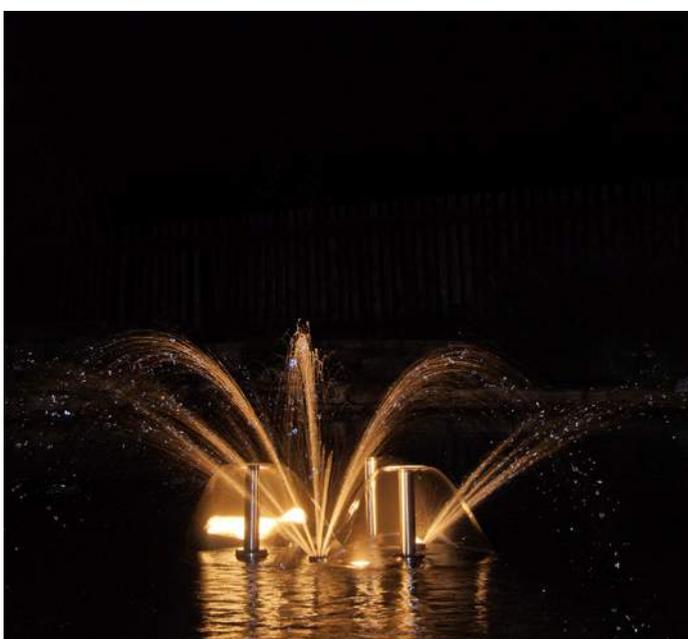
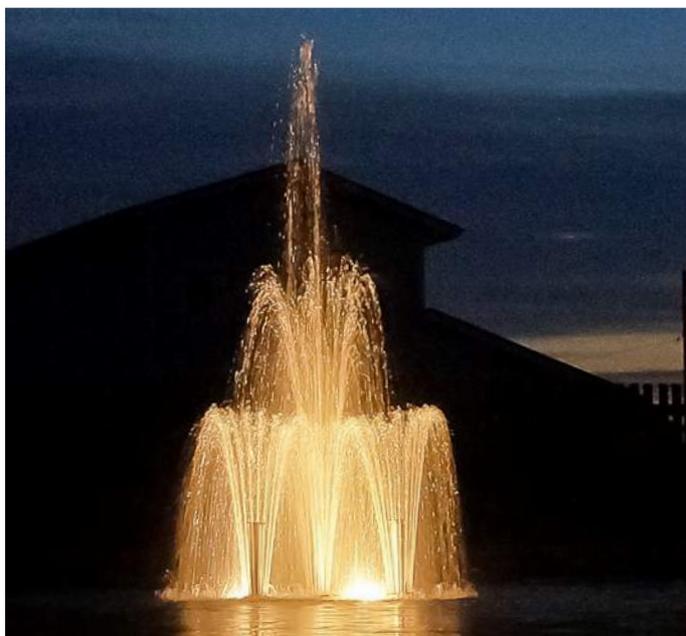
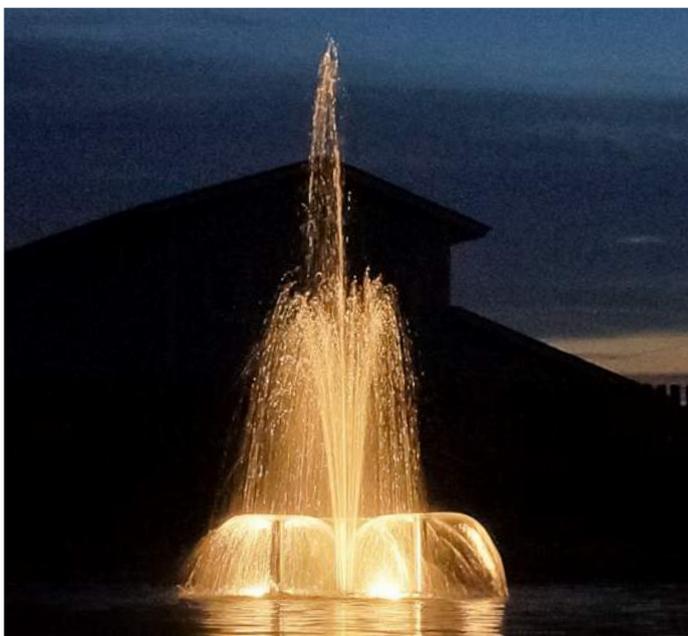


### Фонтанная установка Versailles

Готовая фонтанная установка с автоматической сменой водных картин за счет последовательного переключения встроенного гидравлического клапана. Бесступенчатое регулирование продолжительности действия каждой из водных картин, простые регулировки для установки высоты каждого фонтана. Имеется встроенная подводная подсветка с четырьмя светофильтрами разных цветов. Устанавливается в любую подходящую емкость и начинает работать сразу же после включения в электрическую сеть.



Versailles	
<b>НАСОС</b>	
мощность [230 В]	250 Вт
max производительность	190 л/мин
сетевой кабель [3x1,00 мм <sup>2</sup> ]	10 м
<b>ПОДСВЕТКА</b>	
модель	UWL 1250 3er Set
мощность [Вт]	3x50 Вт
трансформатор [220В/12В]	150 ВА
сетевой кабель [2x1,00 мм <sup>2</sup> ]	3x7,5 м
<b>ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	
max высота центральной водной картины	2,5 м
max диаметр водной картины	2,5 м
необходимая глубина водоема	22 - 24 см
рекомендованный диаметр водоема	2,5 ... 3,5 м
вес	28 кг
Ø x В корпуса	76 x 22 см
артикул	160/1904



**Комплект поплавков**  
арт. 160/1912



**Power-Tec2 14000**  
[230 В / 50 Гц]  
габариты: 360x270x180 мм  
[в комплекте: кабель-10м]  
арт. 156/5054



**3 светильника с комплектами светофильтров**



**UWL 1250 3er Set**  
3 светильника 50 Вт с  
трансформатором и  
светофильтрами  
арт. 170/2912

**Комплект светофильтров**  
арт. 168/2963

HighFlow



**AUGA**  
AmazingWater

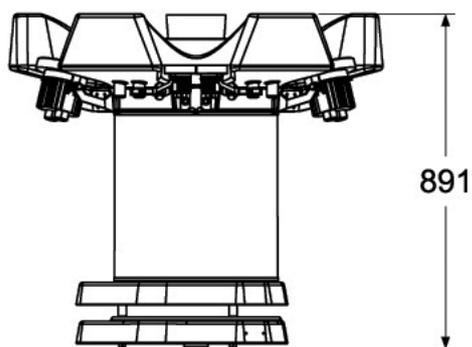
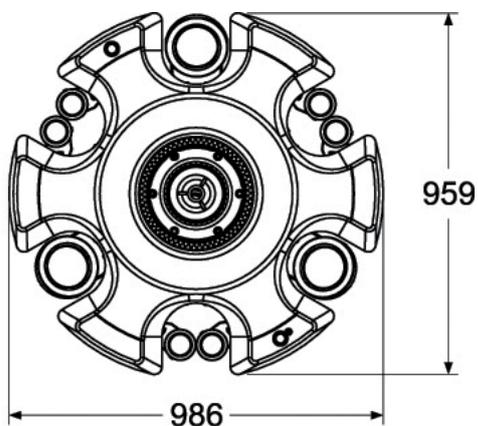
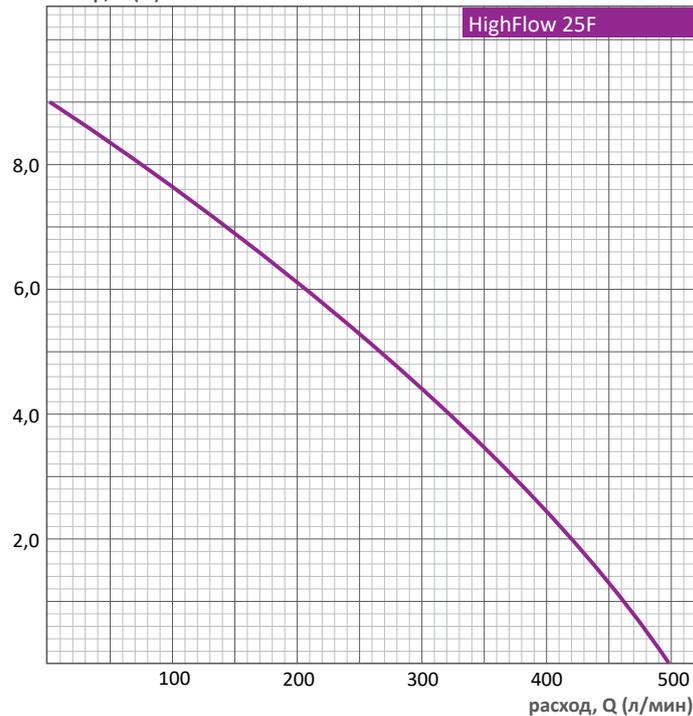


## Плавающие фонтаны HighFlow

Фонтанные комплекты создают впечатляющую атмосферу природных водоемов. Комбинация различных фонтанных насадок придает водному ландшафту неповторимый вид. Плавающий фонтан укомплектован насосом, поплавком и фильтрующей сеткой.

- большой фильтр из нержавеющей стали не требует частой очистки
- возможность установки разнообразных светильников
- светильники и насадки приобретаются отдельно

напор, Н (м)



	HighFlow 25F
max расход воды [л/мин]	500
max расход воды [л/час]	30 000
max напор [м]	9
потребляемая мощность [Вт]	700
кабель [м]	20
напорный патрубок	внутр. резьба 2"
артикул	104104

PowerFlow



**AUGA**

AmazingWater

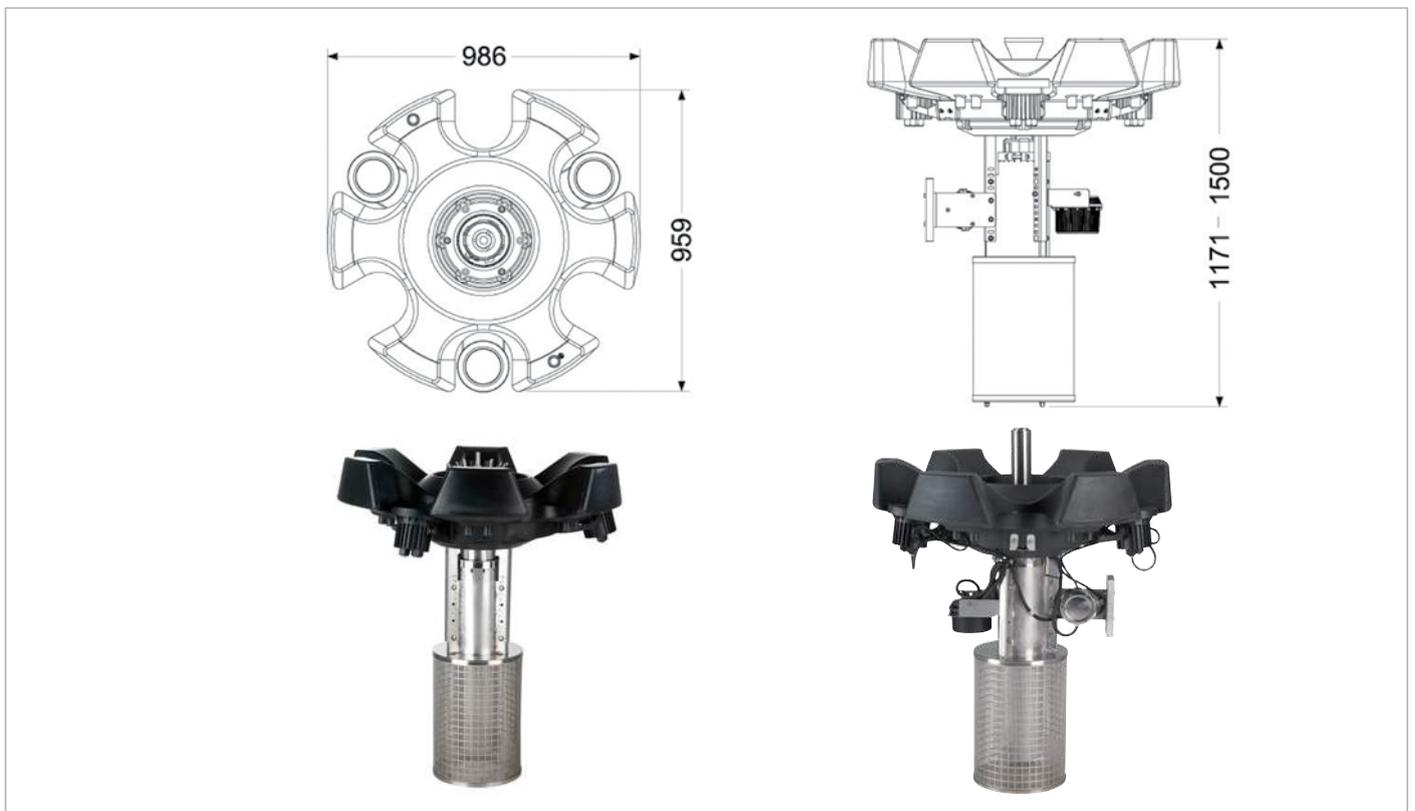
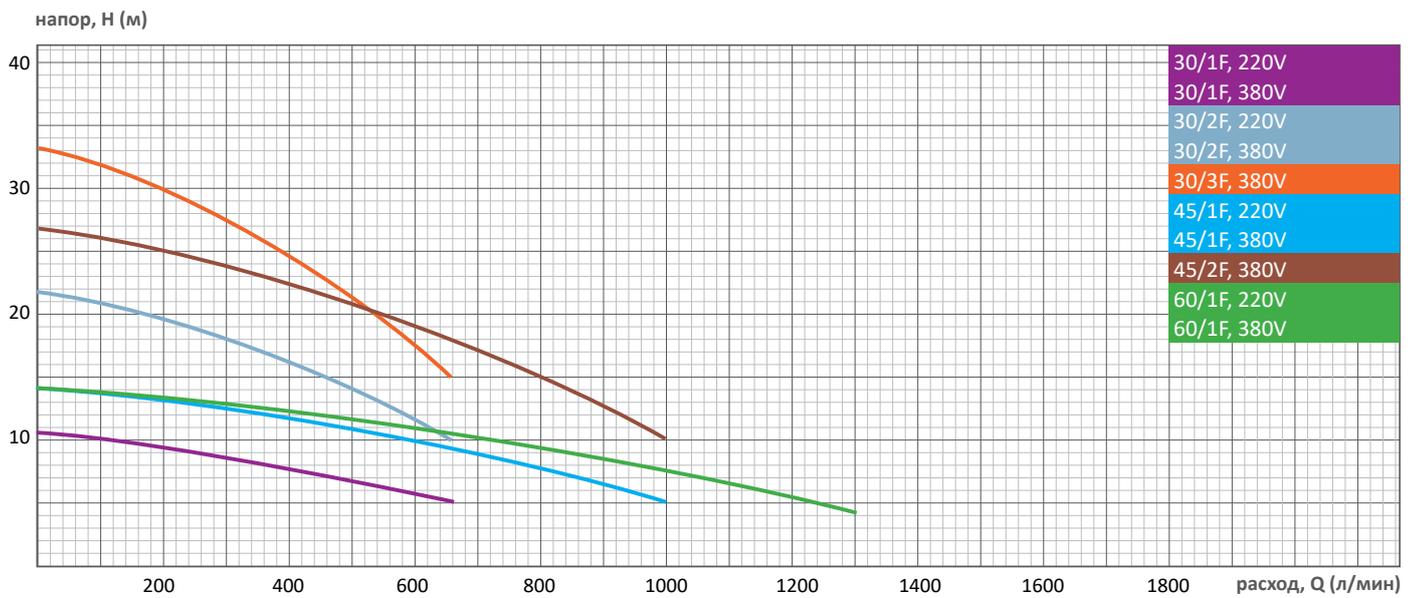


## Плавающие фонтаны PowerFlow

Фонтанные комплекты создают впечатляющую атмосферу природных водоемов. Комбинация различных фонтанных насадок придает водному ландшафту неповторимый вид. Плавающий фонтан укомплектован насосом, поплавком и фильтрующей сеткой.

- большой фильтр из нержавеющей стали не требует частой очистки
- возможность установки разнообразных светильников
- светильники и насадки приобретаются отдельно





PowerFlow	30/1F, 220V	30/1F, 380V	30/2F, 220V	30/2F, 380V	30/3F, 380V	45/1F, 220V	45/1F, 380V	45/2F, 380V	60/1F, 380V
размеры [ДхШхВ, мм]	-		-		-	-		-	-
max расход воды [м³/час]	38		38		38	60		60	78
max расход воды [л/мин]	633		633		633	1000		1000	1300
max напор [м]	11		22		33	14		27	14
потребляемая мощность [кВт]	1,1		2,2		3,0	2,2		3,0	2,2
напряжение [Вольт]	220	380	220	380	380	220	380	380	380
напорный патрубок, внутр. резьба	3"		3"		3"	3"		3"	4"
артикул	104105	104111	104106	104110	104107	104108	104112	104109	104113

# ДЕКОРАТИВНЫЕ ФОНТАНЫ





- 74 | Ландшафтные фонтаны
- 78 | Фонтаны настольные
- 82 | Фонтаны напольные
- 84 | Аромадиффузоры
- 86 | Насосы и комплектующие

## Ландшафтные фонтаны



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER  
**velda**



### Фонтаны из нержавеющей стали

Фонтаны из высококачественной нержавеющей стали сочетают в себе современный стиль, интересный дизайн и качественное исполнение. Эти композиции создают образ постоянного водного источника и идеально подходят как для сада, так и для интерьера.

Стильные фонтаны из нержавеющей стали станут уникальным украшением Вашего сада. Простота и гармоничность конструкций - вот то, что делает их неповторимыми. Резервуар для воды вкапывается в землю и засыпается декоративным гравием или галькой, входящей в комплект поставки. Фонтан с зеркальным блеском отполированного металла в сочетании с отсыпкой будет изюминкой Вашего сада. Благодаря светодиодной подсветке источника особенно эффектно фонтанные композиции выглядят ночью. Фонтаны моделей Ocean, Atlantic, Pacific имеют глянцевую поверхность. Фонтаны моделей Cube и Arctic - матовую.



**В комплект поставки фонтанов входит насос с кабелем 10 м, светодиодная подсветка, декоративная отсыпка, емкость.**



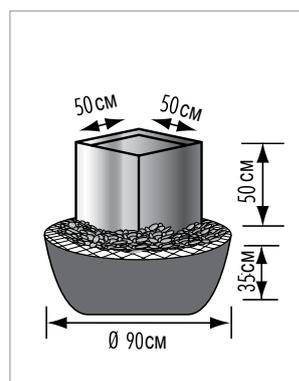
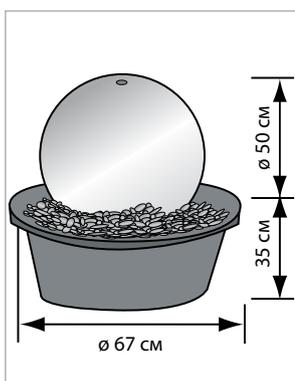
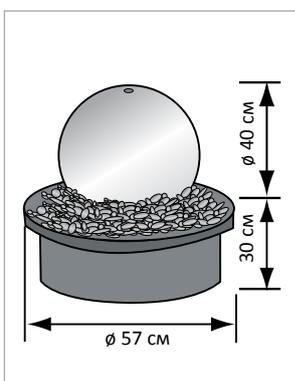
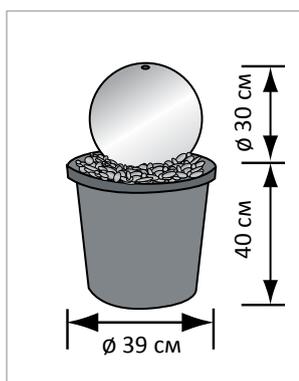
Регулятор расхода воды



LED подсветка



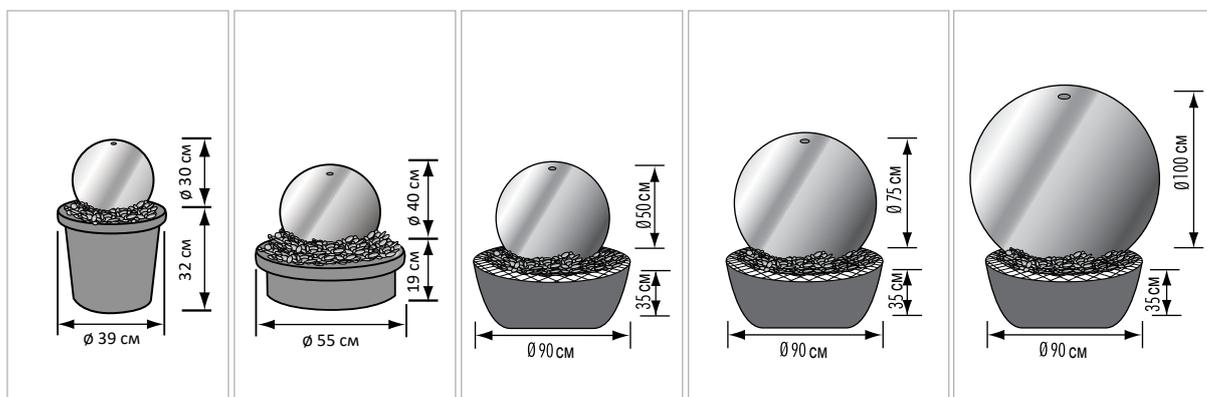
Датчик уровня воды



	Ocean	Atlantic	Pacific	Cube 50
размер	Шар Ø 30 см	Шар Ø 40 см	Шар Ø 50 см	Куб 50x50x50 см
подсветка	да	да	да	да, Quellstar 900 теплый
насос	Seliger 600 LED [40485]	Seliger 600 LED [40485]	Seliger 600 LED [40485]	Seliger 2000 P (40930)
в европаллете (120x80 см)	16 шт	6 шт	3 шт	2 шт
упаковка	43x43x48 см, 6 кг	61x61x46 см, 7 кг	71x71x57 см, 16 кг	-
артикул	24000	24003	24004	24260
артикул куба с подсветкой				24261



Arctic 75



	<b>Arctic 30</b>	<b>Arctic 40</b>	<b>Arctic 50</b>	<b>Arctic 75</b>	<b>Arctic 100</b>
размер	Шар Ø 30 см	Шар Ø 40 см	Шар Ø 50 см	Шар Ø 75 см	Шар Ø 100 см
подсветка	да, Quellstar 600 теплый	да, Quellstar 600 теплый	да, Quellstar 900 теплый	да, Quellstar 900 теплый	да, Quellstar 900 теплый
насос	-	-	Seliger 1500 P (40920)	Seliger 1500 P (40920)	Seliger 2000 P (40930)
в европаллете (120x80 см)	-	-	4 шт	2 шт	1 шт
упаковка	-	-	-	-	-
артикул фонтана	24238	24239	24240	24241	24242
артикул шара с подсветкой	-	-	24243	24244	24245

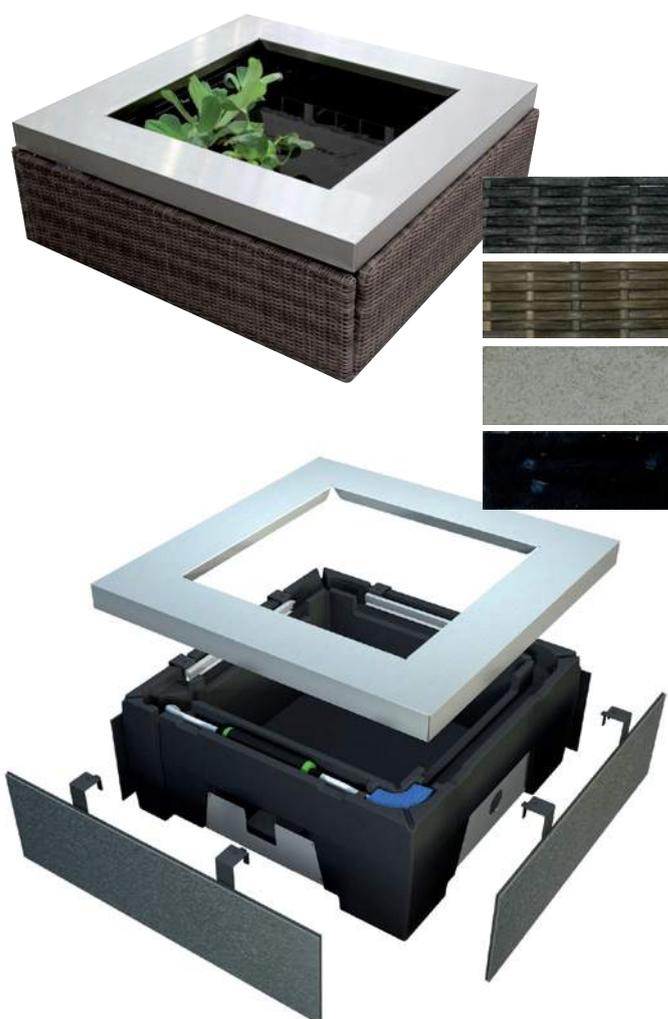


## Easy Pond

Система Easy Pond от компании **VELDA** - это компактный универсальный дизайнерский пруд. Он подойдет не только для террасы и балкона, но и для жилого пространства и офиса. Сменные боковые панели помогут оптимально вписать его в любое пространство. На стильной нержавеющей раме можно разместить любые элементы декора.

### Основные преимущества:

- универсальная конструкция для уличной и комнатной установки
- компактные размеры
- встроенная система фильтрации [механическая очистка и УФ-излучатель]
- светодиодная подсветка RGB
- пульт ДУ



	Easy Pond
размеры [Д x Ш x В; см]	100 x 100 x 40
артикул пруда без техники	123500
артикул пруда в комплекте с техникой	123501
артикул коричневой ротанговой панели	123511
артикул серой каменной панели	123512
артикул черной стеклянной панели	123513

## Фонтаны настольные

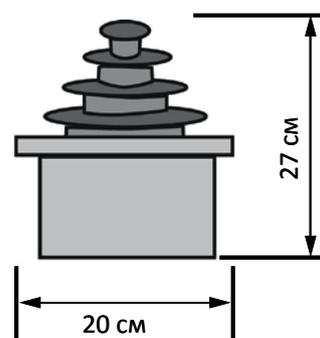


**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER

### Фонтаны из сланца

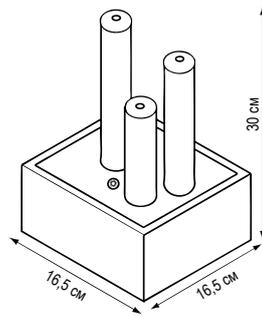
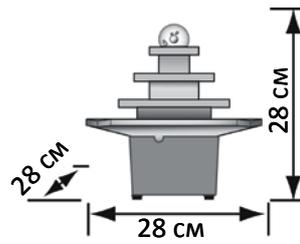
Сланец - камень древности, на протяжении многих веков росла и формировалась его уникальная структура. Наши декоративные фонтаны из натурального сланца выполнены по традиционным канонам учения Фэн-Шуй, зародившегося в Древнем Китае. Правильное использование этих знаний способствует поддержанию здоровья и благополучия в доме. Согласно принципам Фэн-Шуй струящаяся вода в доме символизирует жизненную силу.

Фонтаны изготовлены из природных материалов, пришедших к нам прямо из глубины Земли, являются уникальным предметом искусства ручной работы.





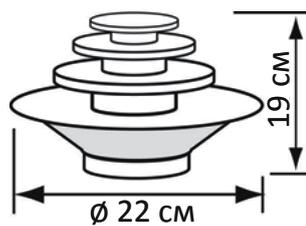
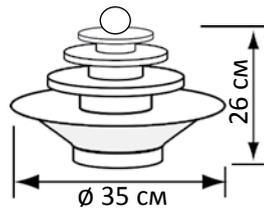
Mandala



Montreal

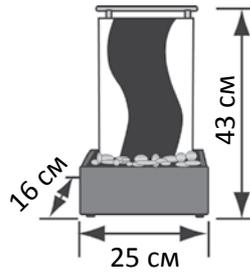
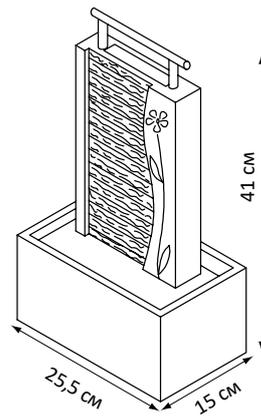


Tao

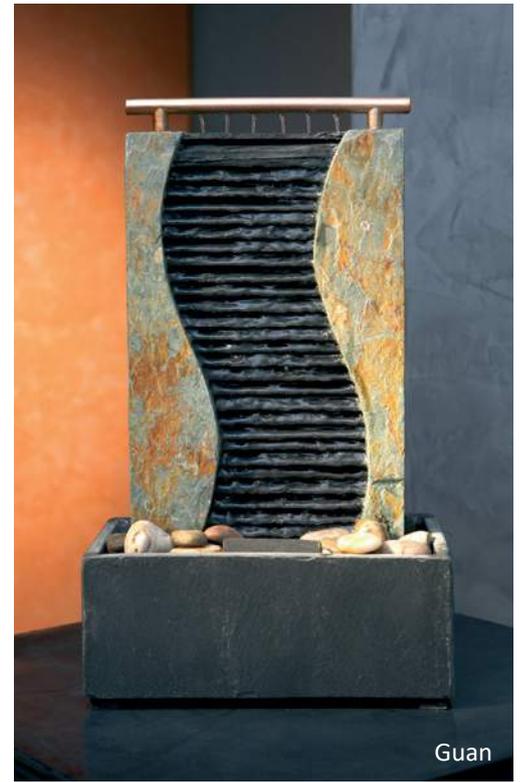


Ardo

	Masao	Tao	Mandala	Montreal	Ardo
размеры [В x Ш x Г; см]	27x20x20	26x35x35	28x28x28	30x17x17	19x22x22
подсветка	галогенная 10 Вт	галогенная 10 Вт	галогенная 10 Вт	светодиодная	галогенная 1,8 Вт
насос	Seliger 280 L [40365]	Seliger 400 L [40395]	Seliger 280 L [40365]	Seliger 280 LB [40358]	Seliger 150 L [40340]
в европаллете (120x80 см)	24 шт	12 шт	24 шт	72 шт	24 шт
упаковка	29x26x26 см, 6 кг	42x26x43 см, 8 кг	46x28x33 см, 9 кг	23x23x35 см, 5 кг	29x29x26 см, 4 кг
артикул	20006	20031	20021	20044	20029



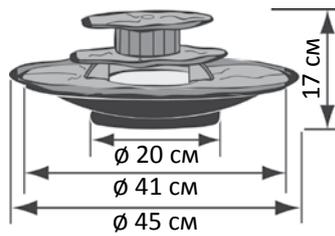
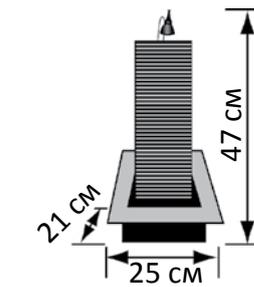
Guo



Guan



Suna

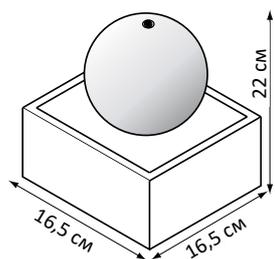
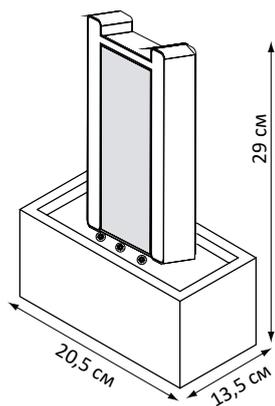


Kasumi

	Guo	Guan	Suna	Kasumi
размеры [В x Ш x Г; см]	41x25,5x15	43x25x16	47x25x21	17x45x45
подсветка	галогенная 10 Вт	галогенная 10 Вт	галогенная 10 Вт	галогенная 10 Вт
насос	Seliger 280 L [40365]	Seliger 280 L [40365]	Seliger 280 LS [40357]	Seliger 280 L [40365]
в европаллете (120x80 см)	32 шт	36 шт	24 шт	24 шт
упаковка	44x26x28 см, 11 кг	44x26x28 см, 11 кг	29x45x28 см, 10 кг	50x50x18 см, 10 кг
артикул	20041	20023	20010	20027



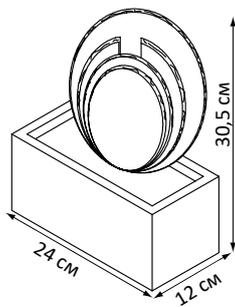
Calgary



Kingston



Tian



Kana

Yuatka

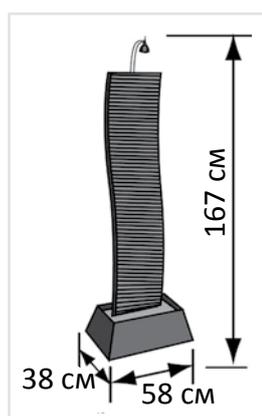
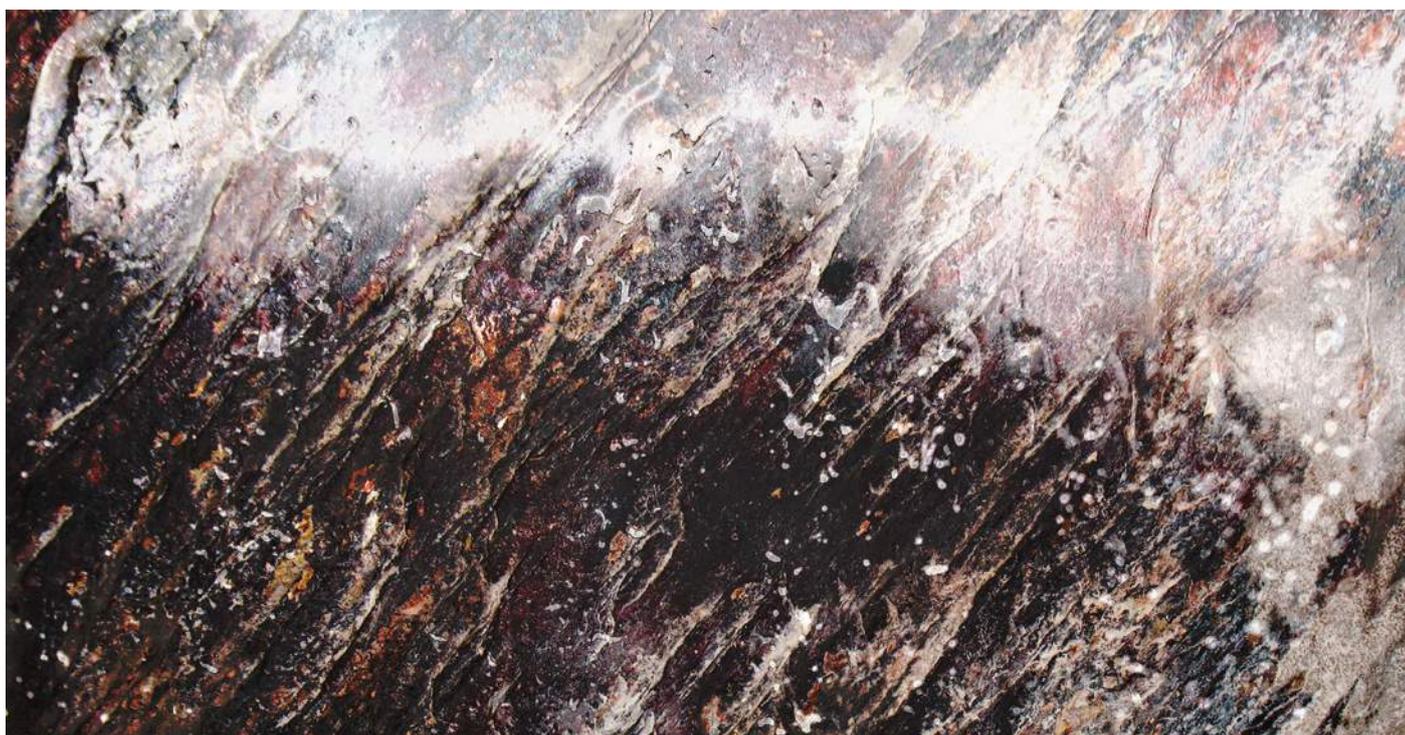
	Calgary	Kingston	Tian	Kana	Yuatka
размеры [В x Ш x Г; см]	29x20,5x13,5	22x16,5x16,5	30,5x24x12	65x60x35	66x45x45
подсветка	светодиодная	светодиодная	галогенная 10 Вт	-	-
насос	Seliger 280 LB [40358]	Seliger 280 LB [40358]	Seliger 280 L [40365]	-	-
в европаллете (120x80 см)	72 шт	72 шт	32 шт	36 шт	24 шт
упаковка	37x18x30 см, 7 кг	21x21x27 см, 4 кг	39x21x33 см, 8 кг	44x67x32 см, 37 кг	53x77x52 см, 27 кг
артикул	20042	20043	20040	14026	14027

Фонтаны  
напольные



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER





	Вао
размеры [В x Ш x Г; см]	167x58x38
подсветка	галогенная 20 Вт
насос	Seliger 1500 ВК [40438]
в европаллете (120x80 см)	2 шт
упаковка	158x50x57 см, 63 кг
артикул	20034

## ■ Аксессуары



**Декоративные фигурки  
в ассортименте**  
Фигурки морских животных  
для пузырьковых колонн, пластик.  
Ш: ≈ 5 см, В: ≈ 4 см

арт. 50990

## Аромадиффузоры



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER



### Аромадиффузор - увлажнитель ультразвуковой

[230 В / 50 Гц]

В настоящее время аромадиффузоры пользуются все большей популярностью, благодаря современной ультразвуковой технологии и оригинальному дизайну. Данные устройства «2в1» сочетают в себе функции увлажнителя воздуха и аромалампы.

Диффузор, с помощью ультразвуковых волн разбивает воду и эфирные масла на микрочастицы, которые создают холодный водяной пар, обеспечивающий быстрое распространение эфирных масел в комнате. Таким образом поддерживается комфортный уровень увлажнённости воздуха.

#### Преимущества ультразвуковых аромаламп SELIGER:

- увеличивается длительность воздействия микрочастиц эфирных масел
- оздоравливает воздух в помещении, создает уютную и спокойную атмосферу
- позволяет наиболее полно раскрыть ароматерапевтический потенциал ваших любимых эфирных масел
- повышается площадь распространения микрочастиц масел
- отсутствие нагревания сохраняет все полезные свойства эфирных масел
- безопасность использования, здесь (в отличие от аромаламп) нет открытого огня
- при недостаточном уровне воды, автоматически отключается
- холодный водяной пар обеспечивает необходимый уровень влажности в помещении, особенно актуально в период отопительного сезона
- украшает интерьер, за счет современного, привлекательного дизайна приборов
- RGB многоцветная светодиодная подсветка, автоматически изменяющая цвет

#### Применение:

- налейте в прибор воду до отметки, затем каплями добавьте эфирное масло, из расчета 1-2 капли на 1 м<sup>2</sup> помещения
- мы рекомендуем использовать качественные 100% натуральные эфирные масла, которые имеют целебные свойства. Одни масла положительно действуют на эмоции, успокаивают или наоборот бодрят, другие – обладают бактерицидным и антисептическим действием, третьи могут бороться с насекомыми. Более подробно о действии эфирных масел, Вы можете узнать на нашем сайте в разделе «Эфирные масла SELIGER».

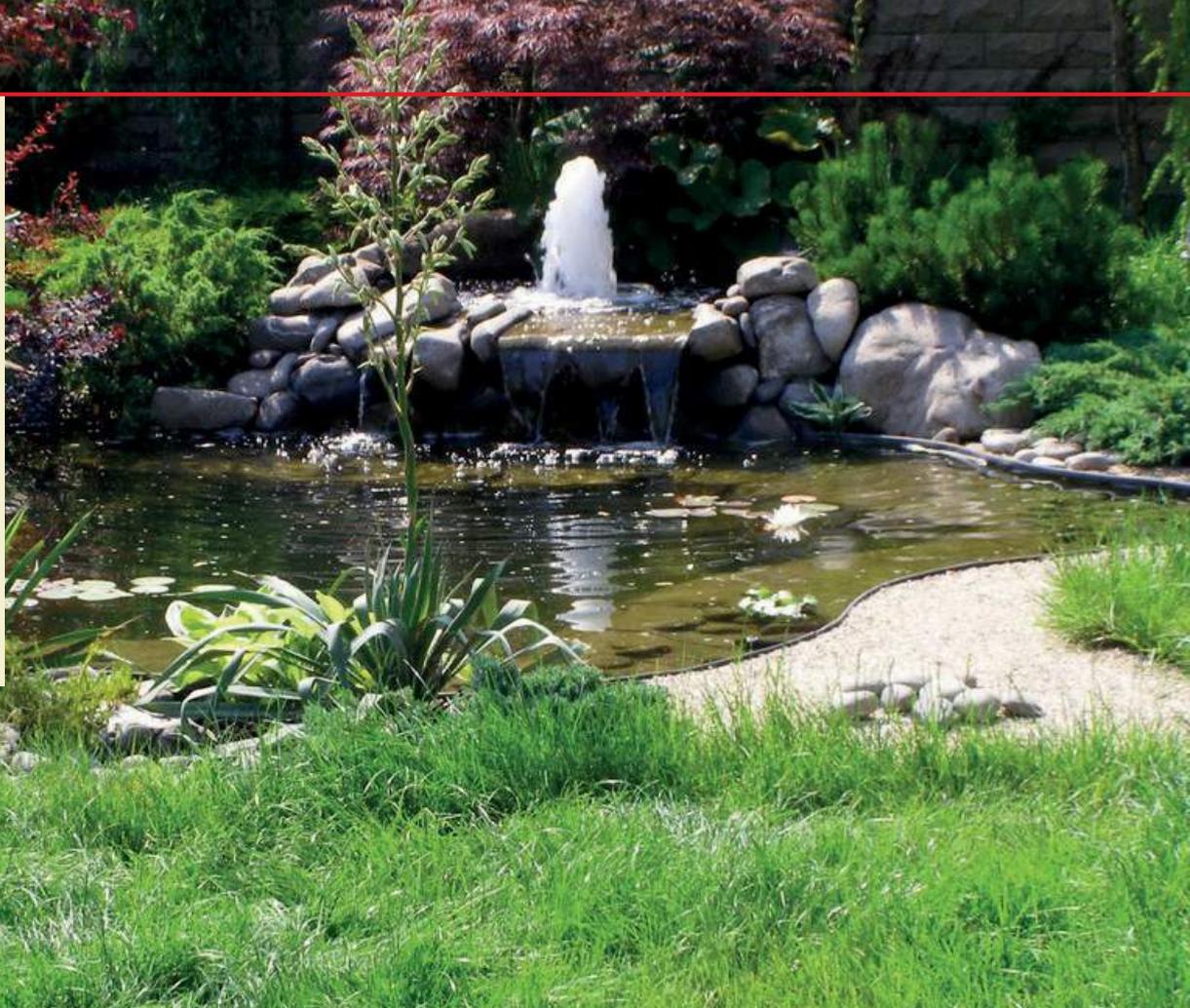


	Time	Perfumer	Spa One Music weiss	Spa One Music schwarz	Pharos weiss	Pharos schwarz
размеры [В x Ш x Г; см]	18x20x14	10x12x12	9x16x16	9x16x16	20x11x11	20x11x11
объем воды [мл]	1200	100	120	120	90	90
материал	бамбук, стекло	пластик	пластик	пластик	пластик	пластик
особенность	большая емкость	компактность	Bluetooth-колонка	Bluetooth-колонка	высота	высота
вес упаковки [кг]	2,25	0,46	0,76	0,76	0,72	0,72
артикул	12730	12720	12711	12710	12701	12700

## Насосы и комплектующие



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER



### Распределитель

Для регулировки водного эффекта предлагаем новый тройной регулятор. С помощью него можно регулировать объем воды, подаваемый от одного насоса, например, на 3 колонны различной высоты. Новинка состоит в том, что тройной регулятор можно смонтировать напрямую в крышку фонтанной емкости и удобно регулировать. Данный регулятор сверху можно задекорировать камешками.

### Кран

Данную задвижку также очень удобно смонтировать в крышку фонтана с одной водной картиной. Она регулирует расход воды, поступающей, например на шар, бесступенчато.



### Распределитель

40275

Соединение 1/2", 3/4", 1",  
Ø = 90 мм



### Кран

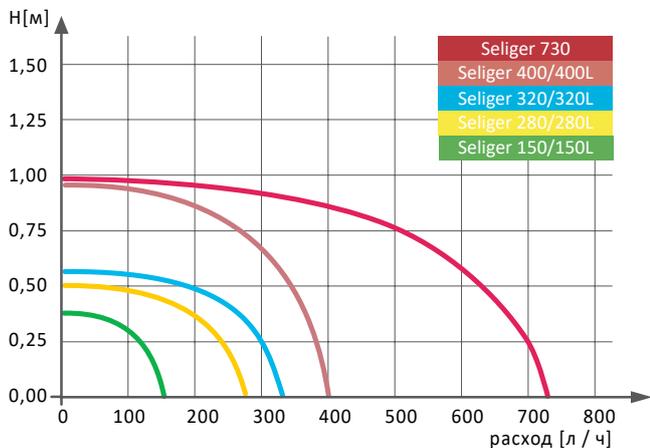
40274

Соединение 3/4", 1",  
Ø = 30 мм



## Насосы для декоративных фонтанов

Насосы серии Seliger 150 ... 730 и Seliger 150 L ... 400 L предназначены для работы в интерьерных фонтанных композициях. Насосы серии Seliger 150 L ... 400 L оснащены встроенной подсветкой. Насосы изготавливаются из материалов высшего качества. Вся продукция соответствует нормам ISO 9001.



Адаптер 220/12 Вольт.

В комплекте имеются различные насадки-адаптеры для соединения со шлангами разного размера 8, 10 и 13 мм.

Кабель и встроенный выключатель гарантируют удобную эксплуатацию насоса в системе декоративного комнатного фонтана, террариума или аквариума.

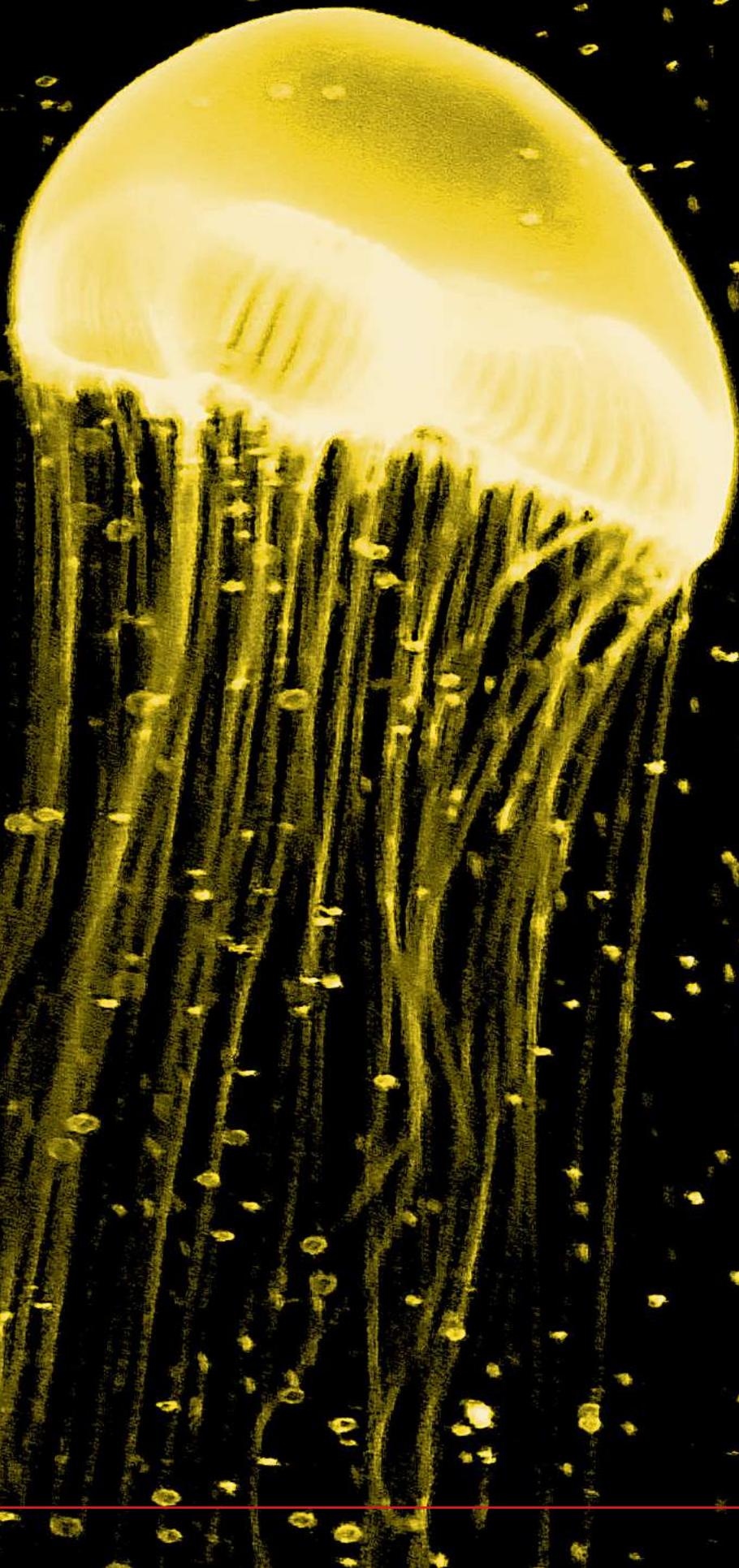


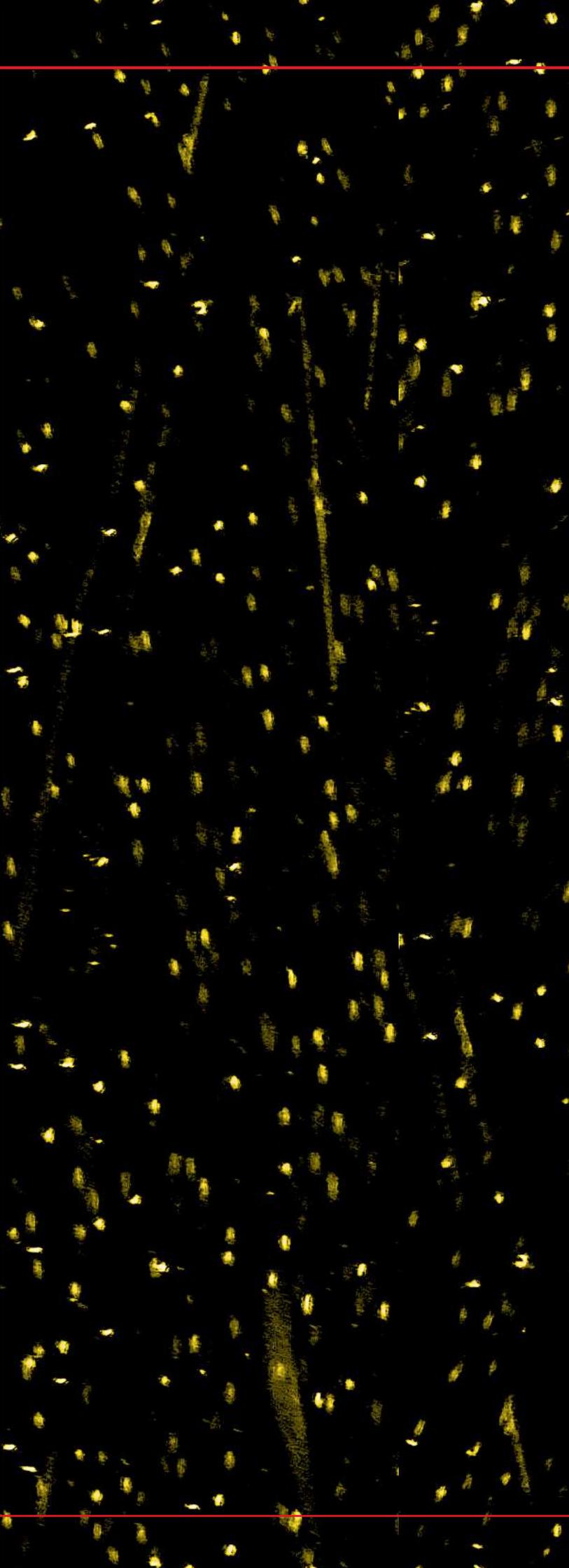
Seliger	150	280	320	400	730
размеры [мм]	36x35x28	42x45x31	40x50x43	45x60x50	50x80x65
max расход воды [л/мин]	2,5	4,7	5,4	6,7	12
max расход воды [л/час]	150	280	320	400	730
max напор [м]	0,38	0,50	0,55	0,95	0,96
потребляемая мощность [Вт]	1,0	2,5	4,0	7,0	8,0
напорный патрубок [мм]	8 и 10	8, 10 и 13	8, 10 и 13	8, 10 и 13	10 и 13
длина кабеля до выключателя [см]	110	190	190	190	280
артикул	40330	40350	40370	40390	40397



Seliger	150 L	280 L	320 L	400 L
технические характеристики	те же что и для насосов Seliger 150 - 400			
мощность лампочки [Вт]	1,8 [арт. 40344]	10 [арт. 40131]	10 [арт. 40131]	10 [арт. 40131]
длина кабеля до выключателя [см]	180	180	180	180
артикул	40340	40365	40380	40395

ПОДСВЕТКА





90	UWL
91	UWL 1220,1250
92	UWL 12100
92	UWL-Tec
94	Aqualine LED
96	Skylight Nano
98	Quellstar
100	Welkin Pond Light
101	Floating Plant Light
102	Floating Solar Light
103	Floating Lantern
104	Garden Lights
104	Lapis
105	RGB лампы

UWL

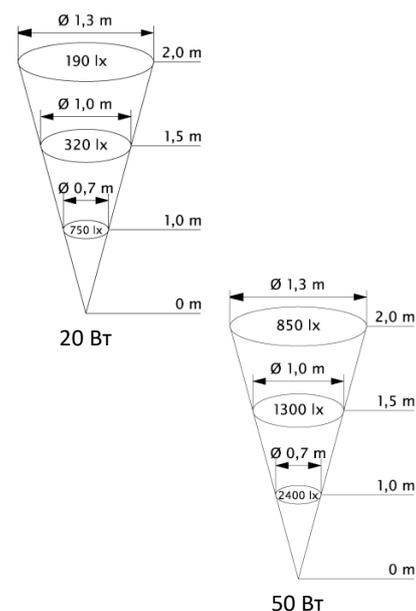


**Messner**  
moves water...



## Светильники серии UWL 1220, 1250

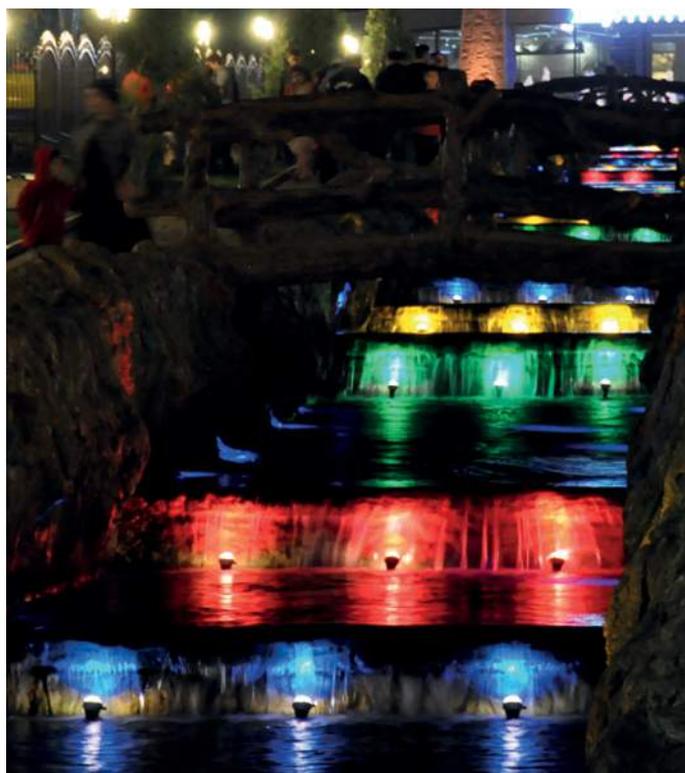
- пластиковый корпус
- класс защиты IP68 [глубина погружения до 1 м], класс защиты трансформатора IP44
- безопасное напряжение 12 В/переменный ток
- UWL 1220 укомплектован кабелем 2x0,75 мм<sup>2</sup> длиной 7,5 м, UWL 1250 - 2x1,0 мм<sup>2</sup> длиной 7,5 м
- **предусмотрена установка вне водоема светильников только серии UWL 1220 [мощность 20 Вт]**
- температура окружающей среды -25...+40° С
- укомплектованы светофильтрами
- точечная подсветка фонтанов и водоемов



	UWL 1220/5	UWL 1250/5	UWL 1220/5	UWL 1250/5
мощность [Вт]	20	50	20	50
крепление к удлин. насадки	½" [20 мм], 1" [33 мм]		½" [20 мм] клипса	
кольшечек	да		нет	
подставка	да			
трансформатор [220В/12В]	20 ВА	50 ВА	нет	нет
размеры [мм]	75x68			
установка вне водоема	да	нет	да	нет
артикул	170/2896	170/2903	170/2872	170/2882



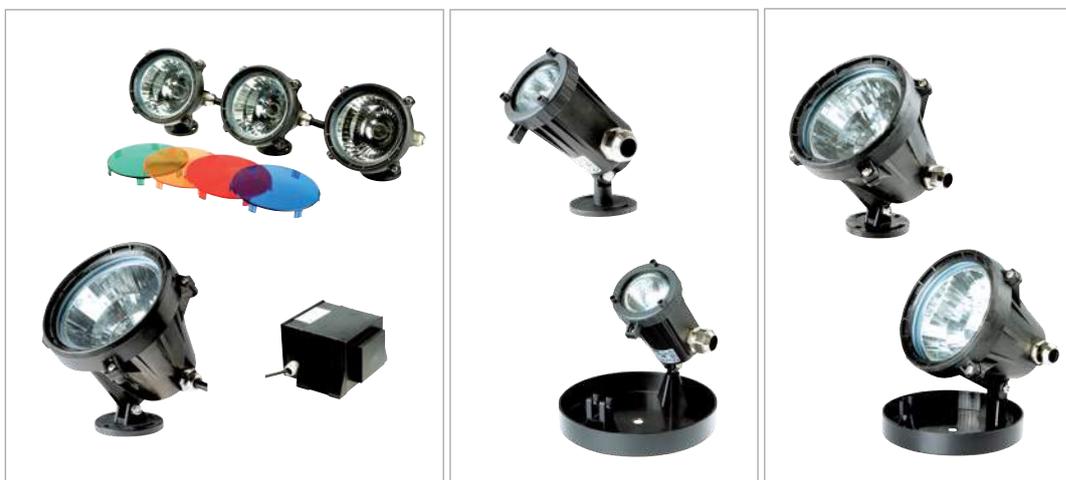
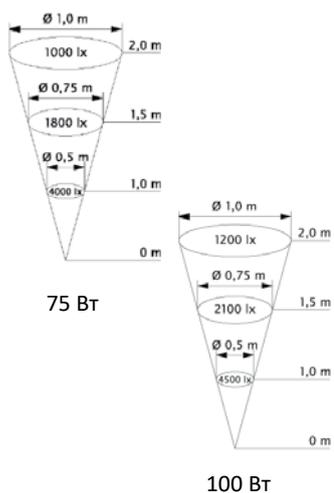
	UWL 1220 3er Set	UWL 1250 3er Set
мощность [Вт]	3x20	3x50
крепление к удлин. насадки	½" [20 мм], 1" [33 мм]	
кольшечек	да	нет
подставка	да	да
трансформатор [220В/12В]	70 ВА	150 ВА
габариты [мм]	75x68	
установка вне водоема	да	нет
артикул	170/2915	170/2912



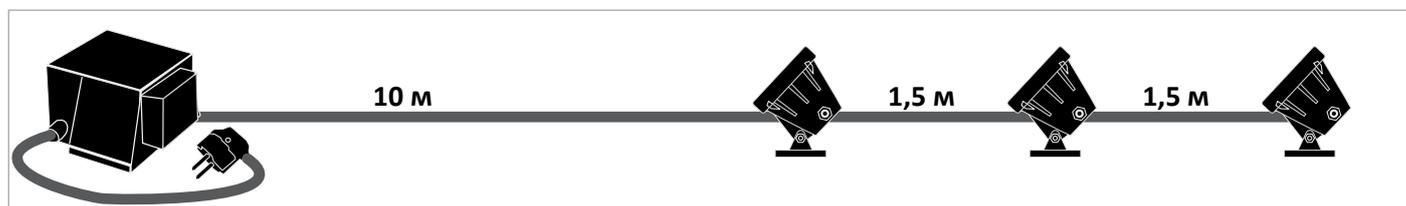


## Светильники серии UWL 12100, UWL-Tec

- пластиковый корпус
- класс защиты IP68 [глубина погружения до 1 м], класс защиты трансформатора IP44
- безопасное напряжение 12 В/переменный ток
- UWL 12100 укомплектован кабелем 2x1,5 мм<sup>2</sup>, 10 м
- серия Tec комплектуется двумя кабельными вводами для кабеля сечением до 2 x 6 мм<sup>2</sup>
- **предусмотрена установка вне водоема за счет специально разработанного корпуса подводных светильников мощностью 75 и 100 Вт [без применения светофильтра]**
- температура окружающей среды -25...+40° С
- для установки на дне водоема и за его пределами светильники Tec комплектуются подставкой «блюдец» [арт. 168/2968]
- освещение больших прудов, береговой линии водоемов, крупных водопадов и высоких фонтанов



	UWL 12100	UWL 12100 3er Set	UWL 1220-Tec	UWL 1250-Tec	UWL 1275-Tec	UWL 12100-Tec
мощность [Вт]	100	3x100	20	50	75	100
сетевой кабель [м]	10	10	нет	нет	нет	нет
крепление	подставка	подставка	подставка	подставка	подставка	подставка
светофильтры	да	да	нет	нет	нет	нет
подставка «блюдец»	нет	нет	да	да	да	да
трансформатор [220В/12В]	100 ВА	300 ВА	нет	нет	нет	нет
размеры [мм]	140x135		75x68		140x135	
артикул	170/2920	170/2916	170/2873	170/2883	170/2922	170/2921





### Трансформаторы для подсветки

#### UWL 220В/12В IP44

Трансформаторы данной серии комплектуются специальным влагозащищенным штекером.

20 Вт - 186/2986,  
50 Вт - 186/2987,  
70 Вт - 186/2988,  
105 Вт - 186/2989  
[при подключении светильников UWL 12100 или 1275 необходимо снять входящий в комплект разветвитель на 3 выхода и подсоединиться к клеммам]



### Трансформаторы для подсветки 150 Вт

#### UWL 220В/12В IP44

Трансформаторы данной серии комплектуются специальным влагозащищенным штекером.

арт. 186/2990



### Трансформатор для подсветки 300 Вт

UWL 12100 3er Set  
220В/12В IP44  
Комплектуется для подключения подсветки клеммами.

арт. 118/0257



### Вращающийся светофильтр

Вращающийся четырехцветный светофильтр [диаметр 29 см]  
1" - арт. 154/1340

### Подводная клеммная коробка IP68

6 герметичных кабельных вводов  
Ø 6 - 12 мм, клеммы 6 x 6,0 мм<sup>2</sup>, 12 x 12,5 мм<sup>2</sup>  
арт. 168/2651

Дополнительная муфта  
Ø 10 - 14 мм, ½"  
арт. 118/0231



### Подводная кабельная муфта IP68

тип GR 1  
Ø 6-13 мм,  
клеммы 5 x 2,5 мм<sup>2</sup>  
арт. 168/3321

тип GR 2  
Ø 9-21 мм,  
клеммы 5 x 6,0 мм<sup>2</sup>  
арт. 168/3962

тип GR 3  
2 x Ø 6-13 мм,  
1 x Ø 9-21 мм,  
клеммы 5 x 6,0 мм<sup>2</sup>  
габариты [Д x Ø, мм] 175 x 89, резьба нар. 2½"  
арт. 168/2654



Разветвитель на три выхода 12 В  
[max суммарная мощность 50 Вт]  
арт. 186/2967



### Подставка «блюнце»

Подходит для всех стандартных светильников UWL, Ø 15 см.  
арт. 168/2968



## Aqualine LED



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER

### Линейная подсветка Aqualine LED

Серия светильников Aqualine LED идеально подходит для изливов Aquafall. Модельный ряд светильников соответствует по длине моделям изливов Aquafall. В корпусе изливов предусмотрено место для крепления данных светильников.

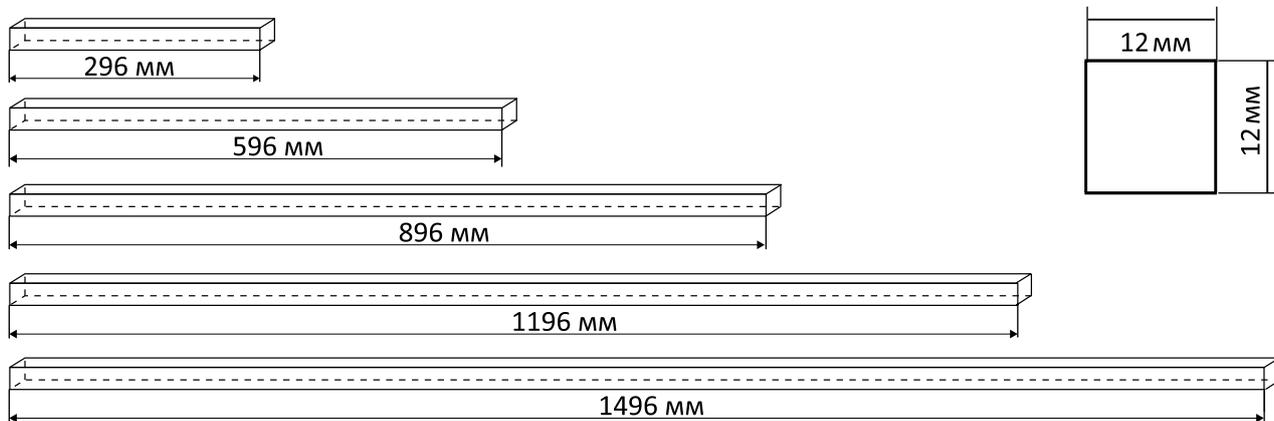
Aqualine LED также широко используются для подсветки водоема, садового ландшафта, применяется в интерьере.

Например, при размещении на дне водоема Aqualine LED позволит прекрасно подсветить элементы рельефа дна, растения, водных обитателей. С помощью дополнительных аксессуаров для крепления возможны разные варианты установки.

- цвет теплый белый
- класс защиты IP68
- безопасное напряжение 12 В/переменный ток
- укомплектован кабелем длиной 10 метров с разъемом (расстояние от корпуса подсветки до разъема 20 см)
- поставляется без трансформатора (смотри раздел «Комплектующие»)



Aqualine LED	300	600	900	1200	1500
длина [мм]	296	596	896	1196	1496
мощность [Вт]	3	6	9	12	15
артикул	46501	46511	46521	46531	46541



**Кольшеч для крепления в грунт**  
арт. 40526

**Устойчивая подставка**  
арт. 40525



**Кронштейны крепления к стене**

- Edelstahlhalterung 300 арт. 46202
- Edelstahlhalterung 600 арт. 46212
- Edelstahlhalterung 900 арт. 46222
- Edelstahlhalterung 1200 арт. 46232
- Edelstahlhalterung 1500 арт. 46242



**Кронштейн крепления**  
арт. 46550



**Кронштейны крепления**

- 2 кронштейна
- шурупы с дюбелями

арт. 46560

# Skylight Nano



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER

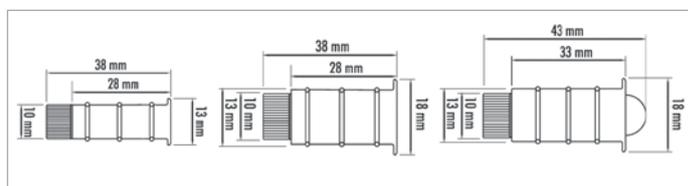


## Светильники Skylight Nano

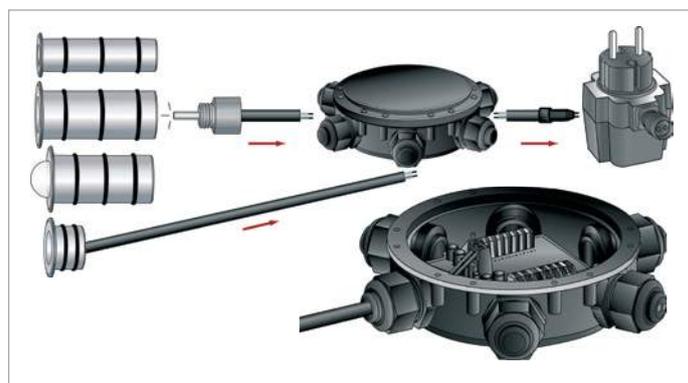
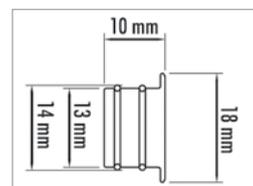
- нержавеющая сталь 1.4301
- класс защиты IP68
- светильники Nano 100, 200 и 400 необходимо дополнительно комплектовать базовым модулем [арт. 44900]
- Nano 300 поставляется в комплекте с базовым модулем и кабелем PUR длиной 10 м
- **безопасное напряжение 3,5 В/постоянный ток, подключение только через электронный блок [арт. 44960] и трансформатор (смотри раздел «Комплектующие»)**
- к электронному блоку [арт. 44960] возможно подключить до 10 шт. Nano [2 светильника в 1 ввод]
- температура окружающей среды -25...+40° С
- температура корпуса Nano 100 - 40° С, Nano 200, Nano 300 и Nano 400 - 45° С
- предназначен для монтажа в тело бетона или других поверхностей
- компактный корпус
- простой монтаж
- контроль полярности
- возможность соединения светильников в группу
- большой ассортимент принадлежностей
- контурная подсветка дорожек, ступенек, террас, стен, элементов декора и т.д.



	Skylight Nano 100	Skylight Nano 200	Skylight Nano 400
мощность [Вт]	0,07	0,3	0,3
тип лампы	светодиодная LED		
срок службы лампы [ч]	более 30.000		
теплый белый	44910	44920	44940
синий	44911	44921	44941
красный	44912	44922	44942
желтый	44913	44923	44943
зеленый	44914	44924	44944



	Skylight Nano 300
мощность [Вт]	0,3
тип лампы	LED
срок службы лампы [ч]	30.000
теплый белый	44930
синий	44931
красный	44932
желтый	44933
зеленый	44934



Базовый модуль Nano 100/200/400, нержавеющая сталь, кабель PUR, 10 м арт. 44900



### Электронный блок управления Nano

возможно подключить до 10 шт. Nano [2 светильника в 1 ввод], кабель H05RN-F 2x0,75 мм<sup>2</sup> длиной 1 м, класс защиты IP67 арт. 44960  
**Клеммная коробка IP67** [кратковременное погружение в воду], пластик, кабель Ø 6 - 11 мм арт. 44387

## Quellstar



**seliger**<sup>®</sup>  
WATERPOWER



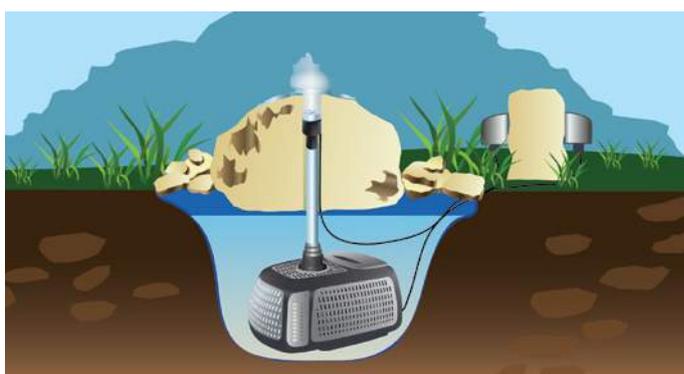
### Светильники Quellstar 600 LED и 900 LED

Подсветка-источник серии **Quellstar 600 LED** и **Quellstar 900 LED** [материал - никелированная латунь] действует по принципу индукции, который значительно упрощает установку и демонтаж. К базовому модулю [артикул 40281 и 40291] можно подключить насадки различного цвета. **Quellstar 900 LED** оснащен световым сенсором. Длина кабеля базового модуля 10 метров. Трансформатор не входит в комплект поставки, необходимо заказывать дополнительно.

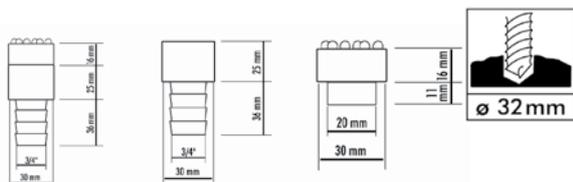


насадка	Quellstar 600 LED	Quellstar 900 LED
мощность [Вт]	0,6	0,9
количество светодиодов	6	9
габариты [мм], подключение	∅ 30, h=77, ¼"	∅ 48, h=78, 1"
<b>синий</b>	40284	40294
белый	40285	40295
<b>красный</b>	40286	-
<b>желтый</b>	40287	-
<b>зеленый</b>	40288	-
<b>смена цветов</b>	40289	40299
теплый белый	40283	40293

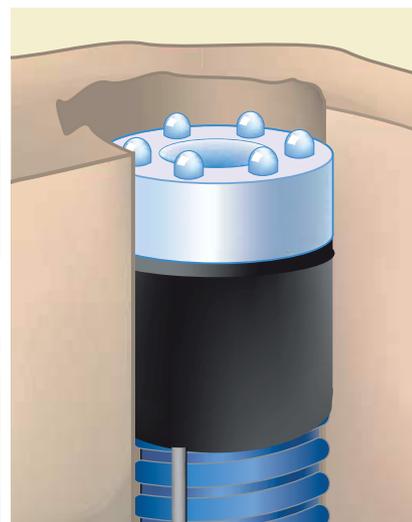
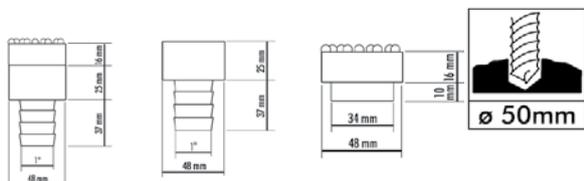
базовый модуль	Quellstar 600 LED	Quellstar 900 LED
артикул	40281	40291



рекомендуемый диаметр отверстия источника в камне



рекомендуемый диаметр отверстия источника в камне



**Блок ДУ Stecker, 12В/100 Вт**  
арт. 40231  
Для светильников серии Aqualight и Aquaspot.



**Разветвитель на 3 выхода**  
арт. 40259

**Разветвитель на 5 выходов**  
арт. 40265



**Клеммник**  
Предназначен для коммутации кабелей светильников, рекомендуется установить в клеммную коробку.  
арт. 44389



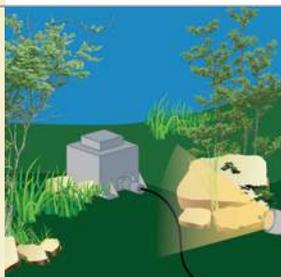
**Клеммная коробка на 6 выходов, IP67, без клеммника [кратковременное погружение в воду], пластик, кабель Ø 6-11 мм**  
арт. 44387



**Трансформаторы IP44, 12 В/220 В**  
10 Вт - арт. 40255  
21 Вт - арт. 40166



**Трансформаторы IP44, 12 В/220 В, кабель 2 м**  
40 Вт - арт. 40167  
60 Вт - арт. 40163  
105 Вт - арт. 40169



**Искусственный гель**  
Для дополнительной герметизации клеммной коробки [IP67→IP68]. Состав геля позволяет его демонтировать для проведения ремонта. Используется только один раз.  
арт. 44388



**Трансформаторы IP44, 12 В/220 В, кабель 2 м, H05RN-F 2x1,5 мм²**

200 Вт - арт. 40171  
300 Вт - арт. 40173



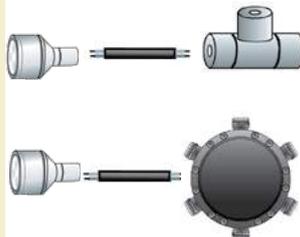
**Кабель подводный Stecker-Sockel, Ø 8 мм, 2 x 0,75 мм², в комплекте с соединением IP44**  
2,5 м - арт. 40136  
5,0 м - арт. 40164  
10 м - арт. 40137



**Кабель подводный Stecker-Klemme, Ø 8 мм, 2 x 0,75 мм², в комплекте с соединением IP44**  
5 м - арт. 44410  
10 м - арт. 44420



**Кабель подводный, Ø 8 мм, 2 x 0,75 мм²**  
2,5 м - арт. 44460



## Welkin Pond Light



velda



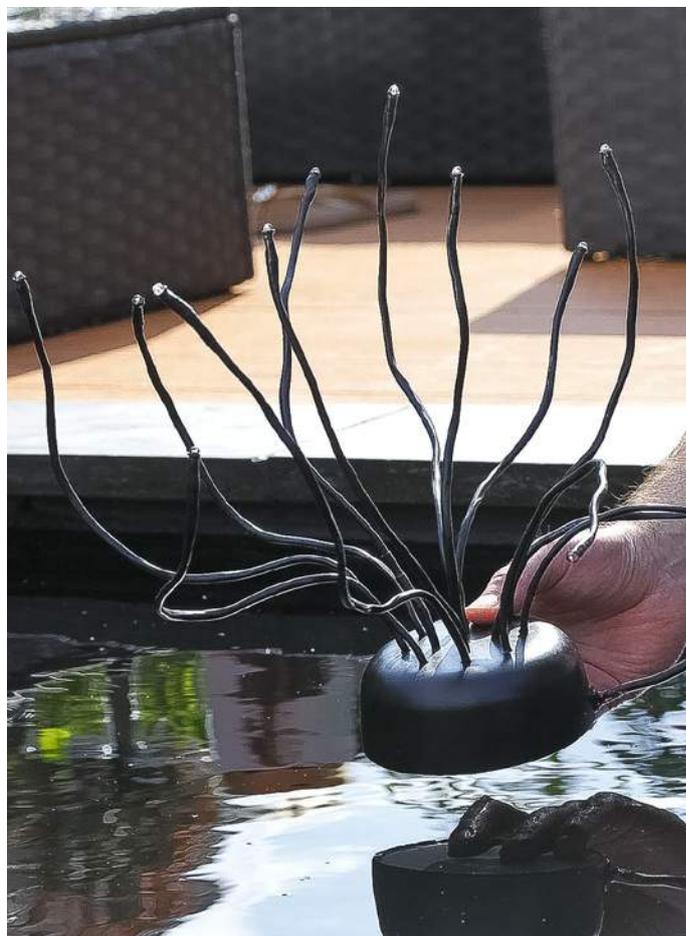
### Светильник Welkin Pond Light

Подводное освещение состоит из тонких светодиодных ламп, которые имитируют отражение звездного неба. Гибкая конструкция позволяет индивидуально настроить световой поток.

Современные LED лампы имеют долгий срок службы и потребляют мало электроэнергии.

Welkin Pond Light укомплектован понижающим трансформатором.

	Welkin Pond Light
размеры [ВхД, см]	12x40
напряжение [В]	12
мощность [Вт]	3
тип лампы	светодиодная LED
кабель [м]	5
артикул	123600



## Floating Plant light



velda



### Плавающая корзина с подсветкой Floating Plant light

Плавающая корзина со встроенной подсветкой позволяет видеть прудовые растения даже в темноте. LED лампы создают теплый и приятный свет. Благодаря тому, что растения получают свет даже ночью, процесс фотосинтеза не прекращается, а значит Ваш пруд обогащается кислородом круглосуточно.

Кто бы ни хотел после заката долго наслаждаться особой атмосферой у пруда! Освещенный плавающий островок позволяет видеть прудовые растения даже в темноте в теплом свете. Свет распространяется как выше, так и ниже уровня воды, освещая рыб в пруду. В течение дня плавающая корзина привлекает взгляд, потому что в центре есть место для водного растения, подходящего по размеру всей конструкции. Таким образом, можно создать маленький зеленый островок или цветочную композицию. Современный дизайн плавающей корзины подходит для любого пруда. Выбранное Вами растение придает индивидуальный стиль Вашему пруду. Floating Plant light укомплектована понижающим трансформатором.



	Floating Plant light
размеры [ВхД, см]	7 x 35
напряжение [В]	12
мощность [Вт]	2,2
тип лампы	светодиодная LED
кабель [м]	5
цветовая температура [К]	2950 (теплый)
артикул	123585

## Floating Solar Light



velda



### Светящиеся плавающие шары Floating Solar Light

Светильники Floating Solar Light позволяют наслаждаться светом в саду и у водоема уже после захода солнца. Светящиеся плавающие шары Floating Solar Light работают от солнечной батареи, а не от электросети. Цвет и яркость RGB светильников регулируется с помощью пульта дистанционного управления. В темное время суток плавающий светящийся шар создает изумительный визуальный эффект, а днем в солнечную погоду светильники становятся декоративным украшением сада и водоема.



	Floating Solar Light S	Floating Solar Light M	Floating Solar Light L
размеры [Ø, см]	20	25	30
тип лампы	светодиодная LED RGB	светодиодная LED RGB	светодиодная LED RGB
артикул	123635	123636	123637

## Floating Latern



velda

### Floating Lantern

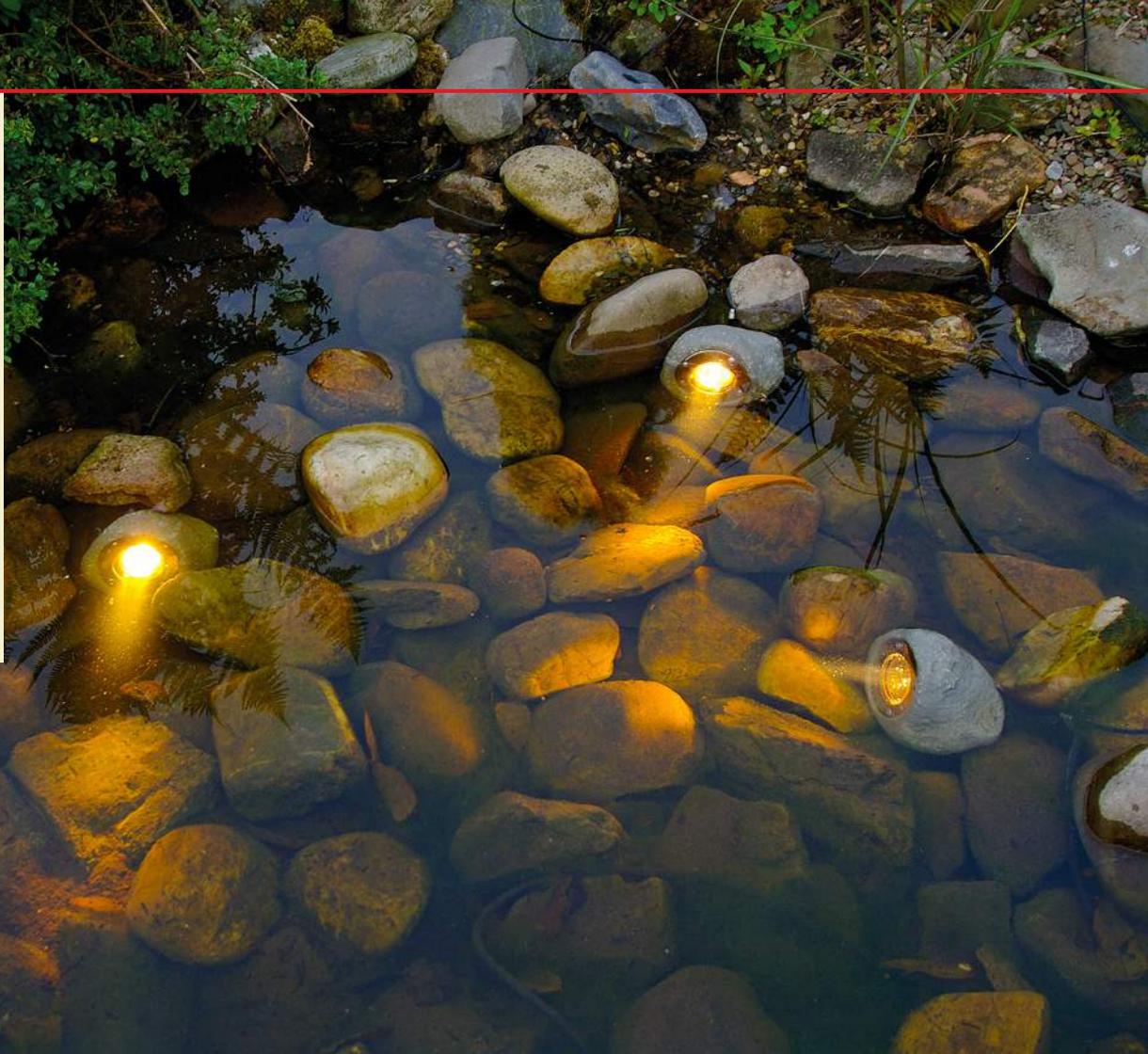
Плавающий фонарик в восточном стиле из стекла и дерева для украшения водоема. Установив маленькую свечу в фонарь, получаем легкий приглушенный свет. Плавающие фонари идеально подходят для садовой вечеринки, создавая незабываемую атмосферу на воде!

	Floating Lantern
размеры [ВхД, см]	15 x 15
артикул	123559

## Lapis



Garden Lights



### Светильники Lapis

Соответствующее всем европейским стандартам низкое напряжение 12 Вольт является безопасным. Улучшенная технология позволяет светильникам ярко и красиво осветить ваш водоем. Для установки вам не потребуются специальные инструменты или земляные работы. Кроме того, светильники можно легко переставить или настроить по вашему усмотрению. Безопасность и легкость данной системы позволяет установить светильник самостоятельно, не прибегая к помощи специалистов. Имеют класс защиты IP68, что позволяет устанавливать светильники под водой.



	Lapis LED	Lapis set LED	Lapis pro
размеры ВxШ [мм]	110x145	110x145	110x145
мощность [Вт]	3	3x3	-
тип лампы	LED	LED	-
количество	1	3	1
кабель [м]	SPT [2]	SPT [3x2]	H05RN-F [5]
артикул	3577441	3577443	101S

## RGB лампы

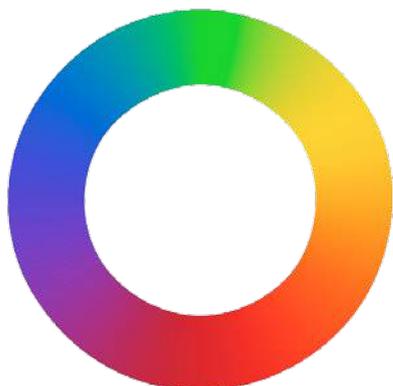


Garden Lights



## RGB лампы

Лампы LED RGB 12 Вольт с пультом дистанционного управления имеют низкое энергопотребление. Удобно управляются с помощью пульта дистанционного управления. RGB лампы имеют 4 основных цвета (белый, красный, зеленый, голубой), а в совокупности более 15 оттенков.



RGB LED лампы		
мощность [Вт]	3	3
тип лампы	MR16	MR16
пульт	да	нет
артикул	6190011	6195011

## ФИЛЬТРАЦИЯ И АЭРАЦИЯ





<b>108</b>	<b>Фильтры</b>
108	Center-Vortex
116	EVO 3
128	Floating Combi Filter
130	VEX
132	Clear Control
<b>144</b>	<b>УФ-лампы</b>
144	UV-Tron
146	Vario Clean Pro
148	I-Tronic
<b>150</b>	<b>Скиммеры</b>
<b>158</b>	<b>Пылесосы для водоема</b>
158	ECO-VAC 1400
<b>160</b>	<b>Аэраторы</b>
160	Silenta Pro
164	Airflow

## Center-Vortex

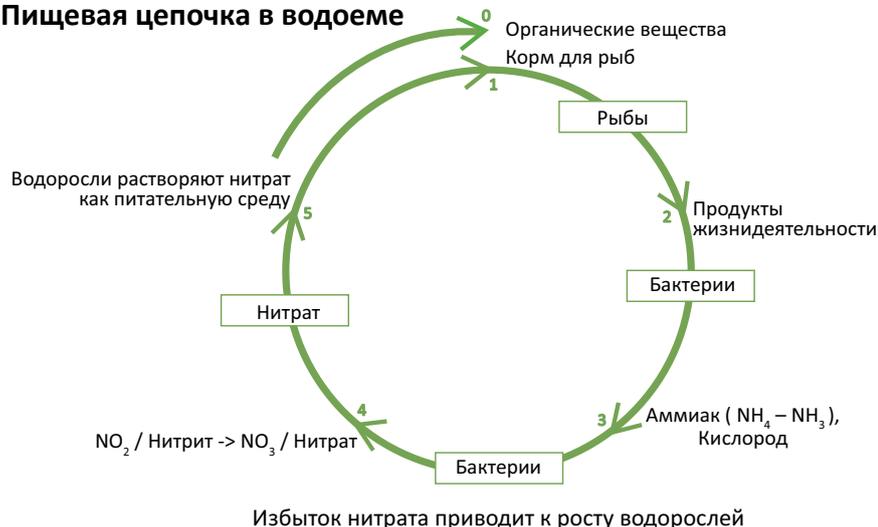


**Messner**  
moves water...

### Для чего необходима система фильтрации?

В каждом пруду в процессе его существования возникает круговорот азота. Отходы жизнедеятельности рыб и остатки корма, опускаются на дно водоема. Органические остатки растений [листьев и травы] также попадают в пруд. Потребляя кислород, микроорганизмы превращают эти вещества в аммиак  $\text{NH}_4$  [аммиум  $\text{NH}_3$ ]. Аммиак является опасным ядом, который воздействует на рыб и другие живые организмы в пруду. Различные бактерии с помощью растворенного в воде кислорода превращают аммиак/аммоний в нитрит  $\text{NO}_2$ . Но нитрит так же ядовит, как и аммиак. В свою очередь, другой класс специальных бактерий, также используя кислород, превращает нитрит в нитрат  $\text{NO}_3$ . Нитрат опасен для рыб лишь в очень высокой концентрации и представляет собой важное питательное вещество для растений в пруду. Высокое содержание нитрата в воде пруда может в свою очередь привести к сильному росту водорослей и превратить пруд в «болото». Определенные прудовые растения могут задохнуться из-за сильно уменьшившейся инсоляции и не производить больше необходимого кислорода. В итоге вода в пруду становится мутной и он теряет привлекательность. Для того чтобы вода в вашем пруду оставалась прозрачной и сохраняла хорошее качество, были разработаны фильтры для прудов и ультрафиолетовые излучатели UV-C. По схеме можно проследить превращение аммония  $[\text{NH}_3]$  в нитрит  $[\text{NO}_2]$  и далее в нитрат  $[\text{NO}_3]$ .

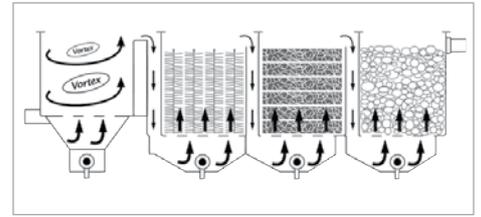
### Пищевая цепочка в водоеме



1. Корм для рыб
2. Остатки корма, продукты жизнедеятельности рыб и умершие растения, благодаря бактериям и кислороду превращаются в аммиак  $[\text{NH}_4 - \text{NH}_3]$
3. Бактерии с помощью кислорода превращают аммиак в нитрит  $[\text{NO}_2]$  и потом в нитрат  $[\text{NO}_3]$
4. Нитрат, являющийся питательной средой для растений, растворяется в воде. Слишком большое количество нитрата приводит к сильному росту водорослей.
5. Растения являются питательной средой для водных микроорганизмов, которые в свою очередь являются кормом для рыб.

## Действие многокамерного фильтра

Конструкция многокамерного фильтра позволяет осуществлять процесс очистки воды по следующему принципу. Вода подводится снизу в грязевую камеру, где уже с самого начала собирается значительная часть загрязнений. После этого вода поднимается через фильтрующие элементы и попадает через диафрагму в следующую грязевую камеру. Загрязнения, остающиеся в нижней части камер, следует регулярно удалять через сливные патрубки. Грязная вода может направляться в канализационный коллектор или использоваться в саду для полива и удобрения растений.



## Принцип действия вихревой камеры Vortex

Системы, в которых сначала располагается круглая фильтровальная камера, имеют большое преимущество. В результате медленного движения вращающегося потока большая часть загрязнений оседает в вихревой камере. Лишь после этого вода протекает через фильтрующие элементы. Для хорошо функционирующей фильтровальной системы необходима оптимальная настройка производительности насоса. Слишком большая производительность насоса ведет не только к переливу фильтра, но и к уменьшению эффективности фильтрации.

## Система многокамерных фильтров Center-Vortex

Чтобы получить прозрачную воду в пруду, фирма Messner разработала различные системы многокамерных фильтров. Ассортимент выпускаемых фильтров охватывает водоемы любого объема. Эти фильтры подходят как для прудов, в которых присутствуют только растения, так и для водоемов заселенных рыбами. Корпус фильтров изготовлен из прочного стеклопластика устойчивого к воздействию УФ излучения и низких температур. Данный фильтр работает по безнапорному принципу и достигает при этом высокой эффективности фильтрации. Безнапорный принцип работы фильтра необходимо учитывать уже на стадии планирования и особенно монтажа. Выходной патрубок должен находиться выше уровня воды в пруду.

## Важные указания:

- Длина и диаметр подводящих шлангов, количество соединений и ультрафиолетовый излучатель UV-C влияют на расход воды в фильтровальной системе. Чтобы избежать перелива или работы вхолостую, следует настроить расход воды. Для этой цели оптимально подходят регуляторы скорости вращения или регуляторы протока с байпасной линией.
- Представленная далее информация по подбору фильтров является приблизительной. На выбор фильтровальной установки влияет множество факторов, таких как количество и виды населяющих водоем рыб, наличие дополнительной аэрации пруда и т.д.
- Кислород представляет собой очень важную составную часть в круговороте питательных веществ в пруду, поэтому мы рекомендуем использовать аэраторы вместе с фильтрационными системами, либо дополнительно устраивать каскады и водопады.
- В наших расчетах для прудов, населенных рыбой, мы исходим из максимальной величины 50-70 см [1,5-2,0 кг] рыбы на 2000 литров прудовой воды. При определении размера фильтра учитывайте, что количество рыб в пруду с хорошим качеством воды может быстро увеличиваться.
- При монтаже системы фильтрации нельзя зауживать выходное отверстие фильтра.
- На выбор оптимального фильтра и его комплектующих влияет наличие растений, количество рыб и местоположение оборудования.
- Все системы фильтрации должны работать непрерывно 24 часа в сутки в течение всего прудового сезона.
- Рекомендованная глубина водоема для зимнего обитания рыбы составляет не менее 2-х метров.
- Диаметр зимовальной ямы при глубине около 2-х метров должен быть не менее 1-го метра.

## Рекомендации по препаратам:

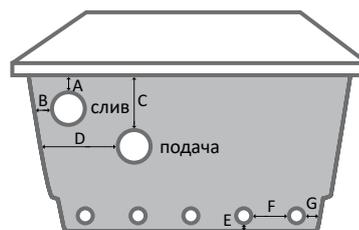
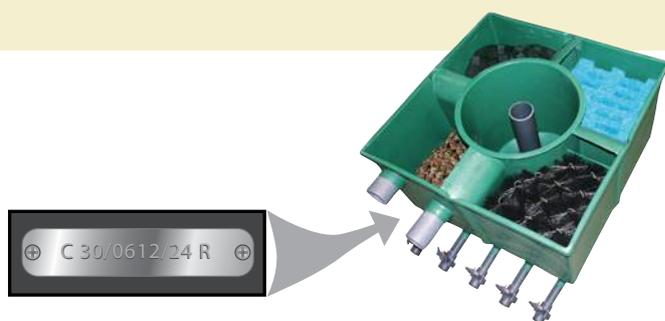
- Препарат **FilterStarterBakterien** используется при первом запуске системы фильтрации, при смене воды в пруду или в случае промывки фильтрационных элементов водопроводной [не прудовой] водой.
- **BioBooster** применяется при частичной замене воды, при весеннем запуске пруда, при резком увеличении количества рыбы или при недостаточной мощности системы фильтрации. Половину дозы заливают непосредственно в фильтр, а вторую половину в пруд.
- Средства **Teichfit** и **TeichStarter** для установления биологического баланса рекомендуется применять в водоемах перед запуском системы фильтрации или при смене воды.



## Многокамерные фильтры Center-Vortex

Подходит для прудов с растениями и рыбами, идеальное решение для больших водоемов. Особенность этого фильтра состоит в расположенном в центральной части камеры **Vortex**, окруженной четырьмя другими фильтрующими камерами. Куполообразная шахта посредством центрального слива обеспечивает оптимальный забор отфильтрованной воды.

- компактный по своей конструкции фильтр позволяет содержать в чистоте водоем объемом до 300 м<sup>3</sup>
- многокамерные фильтры с низкой скоростью потока воды для максимально высокой очистки
- удобное обслуживание благодаря наличию дренажных патрубков в каждой камере
- специальная конструкция вихревой камеры, расположенной в центре фильтра, обеспечивает эффективность предварительной очистки
- Center-Vortex укомплектован всеми необходимыми фильтрующими элементами и верхней крышкой
- корпус фильтра изготовлен из прочного стеклопластика, таким образом, на зиму он может не демонтироваться [необходимо вынуть из него, промыть прудовой водой и убрать все фильтрующие материалы]
- сливное отверстие находится в верхней части, что позволяет почти полностью замаскировать фильтр в земле
- для оптимальной работы фильтра рекомендуется раз в сезон [максимум раз в два сезона в зависимости от времени работы] заменить гранулят
- в расчетах объема фильтрации учитывается наличие в пруду водных растений
- **система фильтрации требует квалифицированной установки специалистами и доукомплектации переходниками, фитингами и т.д. в зависимости от местных условий**
- каждый фильтр имеет уникальный идентификационный номер



	<b>Center-Vortex 50 000</b>
max объем пруда без рыб [л]	150.000
max объем пруда с рыбами [л]	75.000
рекомендуемый насос	M 20000
рекомендуемый скиммер	Skimmer/Schwimmskimmer 200
рекоменд. поток воды [л/ч]	9000
необходимая УФ-лампа [Вт]	110 - 120
Ø цилиндрической камеры [см]	75
объем корпуса фильтра [л]	970
вес без фильтр. элементов [кг]	85
подача [Ø; мм]	штуцер 50, труба 110
слив [Ø; мм]	труба 110
дренаж	5 x [задвижка 50 мм]
фильтрующие щетки	Ø 15 см, h 40 см, 20 шт. x TT-KF-CV-FB0200-01
«японские» фильтрующие маты	TT-KF-CV-JM0300-01
«био-шарики» [арт. TT-KF-CV-BB0100-01 [200 л]]	40 л
фильтрующий гранулят [арт. TT-KF-CV-AR0100-01]	3 x 10 кг
размеры [Д x Ш x В; см]	140 x 140 x 80
размеры отверстий* [A x B x C x D x E x F x G; см]	12 x 17 x 29 x 45 x 4 x 21,5 x 5
артикул фильтра	TT-KF-CV-050000-01

\*Указанные размеры являются приблизительными и могут быть отклонения в зависимости от партии продукции.



#### Подача и слив воды

При установке фильтра ни в коем случае не зауживать сливное отверстие.

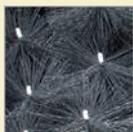
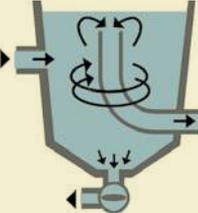


#### Дренаж



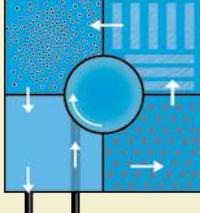
#### Vortex камера

Вода из пруда попадает в камеру, в которой происходит уменьшение скорости потока и, за счет циркуляции, осаждение на дне крупных частиц грязи.



#### Щетки

Первый этап механической очистки прудовой воды от плавающих частичек грязи.



#### «Японские» маты

Искусственные маты из пористого материала, обладающего большой площадью фильтрующей поверхности. Хорошая циркуляция воды между волокнами способствует естественному заселению полезными бактериями.



#### «Био-шарики»

Фильтрующие элементы из пластика имеют специальную разработанную для целей фильтрации конструкцию. Био-шарики способствуют дальнейшему течению процесса биологической фильтрации. Био-шарики поставляются в мешках, которые необходимо не открывая уложить в соответствующую камеру.



#### Гранулят

Состоит из смеси вулканической породы и цеолита. Пористая структура благодаря бактериальному разложению плавающих частичек способствует биологической очистке пруда. Входящий в состав гранулята цеолит уменьшает рост водорослей. Рекомендуется менять один раз в сезон по необходимости.



Center-Vortex 80 000	Center-Vortex 100 000
240.000	300.000
120.000	150.000
M 26000 [2 x Eco-X2 13000]	M 40000 [2 x M 20000]
Skimmer/Schwimmskimmer 200	Skimmer/Schwimmskimmer 200
12000	16000
150 - 160	225 - 240
95	110
1620	1840
120	185
штуцер 63, труба 160	штуцер 63, труба 160
труба 160	труба 160
5 x [задвижка 50 мм]	5 x [задвижка 50 мм]
Ø 15 см, h 50 см, 25 шт. x TT-KF-CV-FB0300-01	Ø 15 см, h 60 см, 36 шт. x TT-KF-CV-FB0400-01
TT-KF-CV-JM0400-01	TT-KF-CV-JM0500-01
70 л	100 л
6 x 10 кг	8 x 10 кг
170 x 170 x 100	193 x 193 x 100
6 x 13 x 56 x 49 x 4 x 32 x 6	6 x 13 x 30 x 52 x 3,5 x 31,5 x 7
TT-KF-CV-80000-01	TT-KF-CV-100000-01



**Фитинги клеевые для Center-Vortex 50 000**  
Муфта 110 мм  
Кольцо переходное 110 - 50 мм



**Фитинги клеевые для Center-Vortex 80 000 и 100 000**  
Муфта 160 мм  
Муфта переходная 160 - 110 мм  
Кольцо переходное 110 - 63 мм



**Штуцер ПВХ, под вклейку для Center-Vortex 50 000 50 мм для Center-Vortex 80 000 и 100 000 63 мм**



**Хомут для Center-Vortex 50 000 40-60 мм для Center-Vortex 80 000 и 100 000 52-76 мм**



**Клей ПВХ 125 г**  
**Очиститель ПВХ 500 мл**



**FilterStarterBakterien**  
Сухие бактерии для запуска системы фильтрации  
дозировка: 1,0 кг на 150.000 л  
1,0 кг - арт. 14439 (на 150 м³)  
25 кг - арт. 12016 (на 3750 м³)



**Декоративный камень Тип Lux**  
для Center-Vortex 50000 - арт. SGL-50000  
для Center-Vortex 80000 - арт. SGL-80000  
для Center-Vortex 100000 - арт. SGL-100000

## Этапы запуска системы фильтрации

**Первый этап** подготовки к весеннему запуску начинается еще до установки самого оборудования. Он заключается в механической уборке береговой линии и удалении ненужной органики со дна, так как в ней развиваются различные микроорганизмы, которые наносят вред рыбам и растениям. Небольшое количество ила можно убрать при помощи препарата для удаления ила TeichschlammEntferner. Если слой органики достаточно велик, лучше спустить воду, основательно почистить дно и наполнить пруд заново.

**Вторым этапом** необходимо произвести внешний осмотр и профилактические работы всех составляющих фильтрационной системы (согласно правилам эксплуатации и хранения насосов и электрического оборудования, прописанных в инструкциях, прилагаемых к оборудованию). Проверить работоспособность насоса, проконтролировать длительность работы УФ-излучателя (срок службы лампы не более 2-х сезонов), почистить или заменить фильтрующие компоненты в фильтре.

**Третий этап** заключается в первичном пуске только насоса. Систему фильтрации оставляют в работающем режиме на несколько часов, чтобы убедиться в герметичности всех шланговых и трубных соединений. Если все соединения выполнены правильно и герметично, значит оборудование готово к сезонной эксплуатации.

**На четвертом этапе** повторно включаем насос на 1 день для того, чтобы губки пропитались прудовой водой. Этот этап подготавливает фильтрующие элементы к заселению полезными бактериями.

**Пятым этапом** необходимо отключить насос и равномерно рассыпать (или залить) по фильтрующим элементам средство, содержащее полезные бактерии. Такими препаратами являются FilterstarterBakterien или BioBooster. Далее оставляем фильтр еще на 2 часа без работы, чтобы дать бактериям время «закрепиться» на губках фильтра и снова запускаем насос (не включая УФ-излучатель). **Температура воды в пруду должна быть не менее 12° С.**

**Шестым этапом** является включение УФ-излучателя не ранее чем через 2 дня непрерывной работы насоса. Данное время требуется для роста и активного развития полезных бактерий фильтра.

После «правильного» запуска системы фильтрации, биологический баланс в водоеме установится в течение 2-3 недель, в зависимости от объема, населенности пруда и качества заполняемой воды. Фильтрующая система рассчитана на длительный срок службы. После запуска рекомендуется периодически производить ревизию и контроль состояния системы в течение всего сезона. Оптимальный результат будет достигнут только в случае круглосуточной работы системы в целом (не отключать насос и УФ-излучатель).

## Рекомендованная схема циркуляции воды в больших прудах (общий вид)



## Рекомендованная схема установки системы фильтрации Center-Vortex (вид в разрезе)

### Условные обозначения:

1. Насос
2. УФ-излучатель
3. Фильтр
4. Фильтр грубой очистки
5. Плавающий скиммер
6. Стационарный скиммер



## Рекомендованная схема установки системы фильтрации Center-Vortex (общий вид)

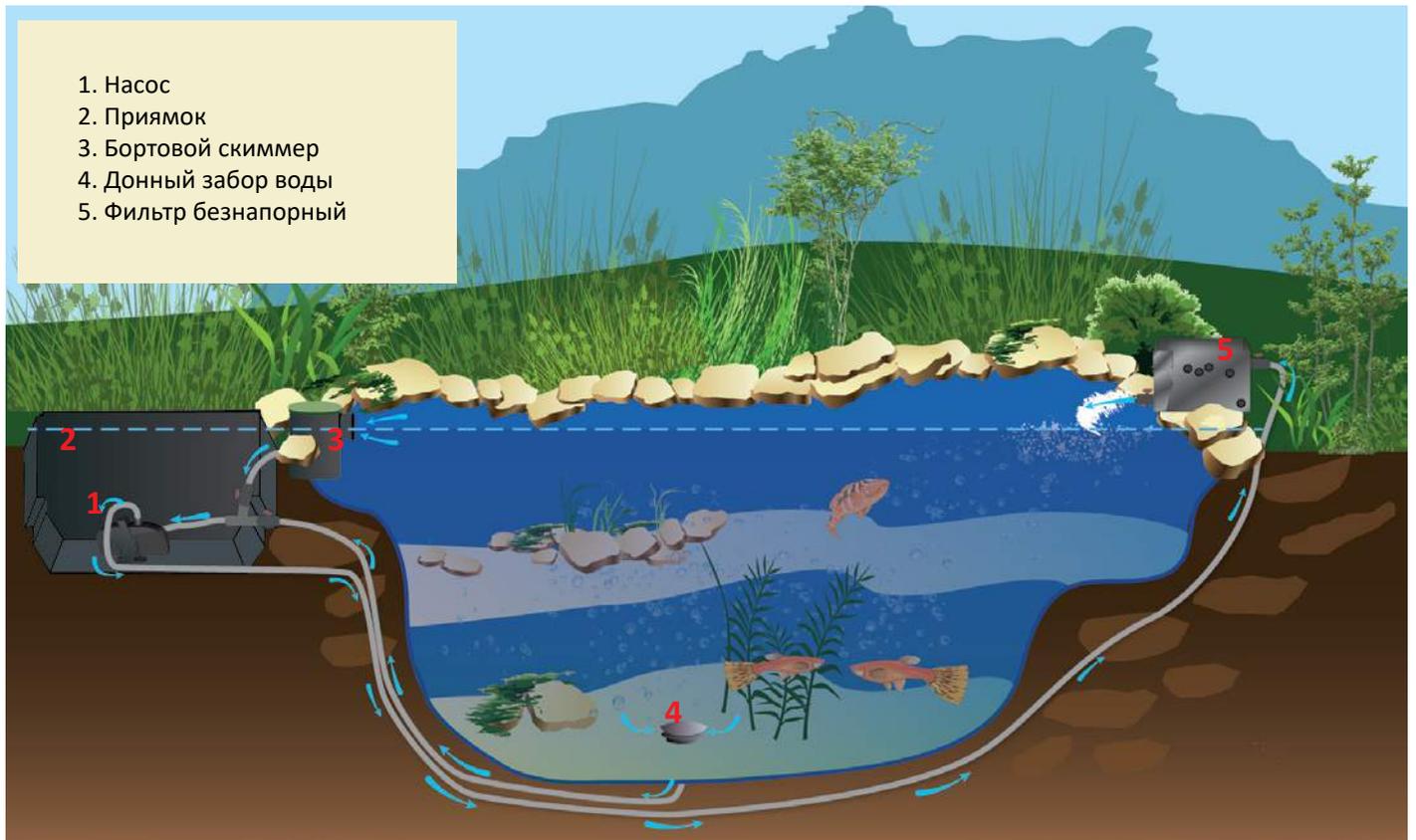


### Условные обозначения:

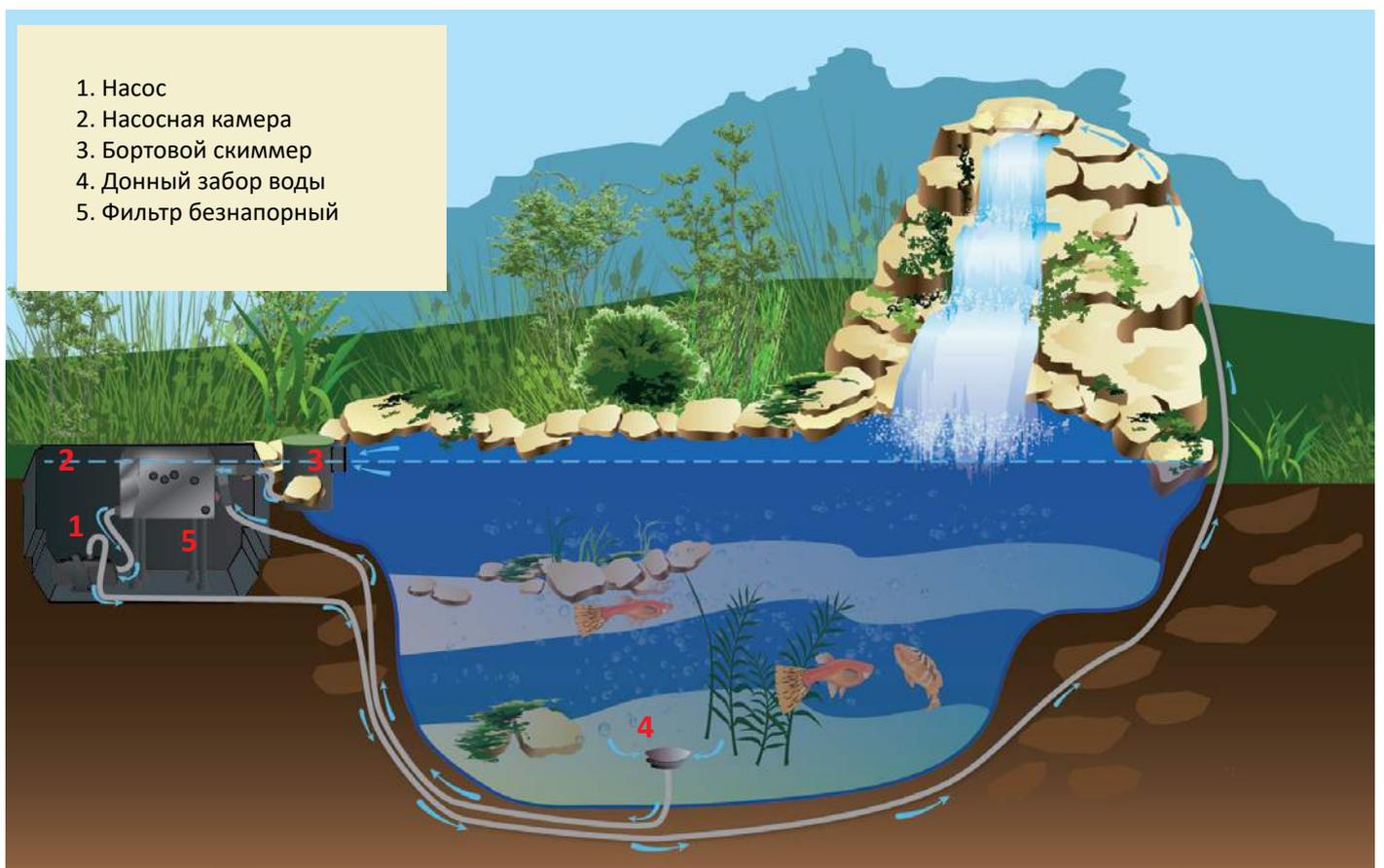
1. Насос
2. УФ-излучатель
3. Фильтр
4. Фильтр грубой очистки
5. Плавающий скиммер
6. Стационарный скиммер



### Схема подключения безнапорной системы фильтрации под давлением насоса (вид в разрезе)



### Гравитационная схема подключения безнапорной системы фильтрации (вид в разрезе)



## EVO 3

NEW



Genesis



### EVO... умное решение

Для очистки воды в прудах с растениями и водоемах с рыбами необходимо учитывать наличие четырех ступеней фильтрации: механическая, биологическая, химико-физическая и растительная.

Благодаря механической фильтрации, удаляются такие твердые вещества, как частички грязи, рыбий кал, растительные остатки и т.д. Биологическая фильтрация снижает уровень невидимых, но ядовитых для рыбы азотных соединений, растворенных в воде, например, аммония и нитрита. На химико-физической ступени фильтрации вода подвергается обработке УФ излучением, что препятствует развитию водорослей.

- непрерывная очистка воды, в том числе и от мельчайших частичек грязи
- не требующие постоянного обслуживания фильтрующие элементы
- встроенная высокоэффективная биокамера
- предусмотрены места для установки УФ-излучателей
- возможно исполнение как стандартное (подача воды от насоса), так и гравитационное (вода самооттеком поступает в фильтр)
- выполнены с высочайшим уровнем качества
- **система фильтрации требует квалифицированной установки специалистами и доукомплектации переходниками, фитингами и т.д. в зависимости от местных условий**
- изготовлены в Германии

### Почему именно флис?

Для механической фильтрации флис играет решающую роль. Он удаляет нерастворенные в воде частички грязи. Флис осуществляет очень мелкую фильтрацию и после загрязнения его просто утилизировать.

Кроме того, встроенный в корпус барабан содержит биологический фильтрационный материал с бактериальными культурами, который снижает и разлагает перечисленные загрязнения, ядовитые для рыб.

Эта интегрированная компактная конструкция обозначает „Plug & Play“: подключил - и процесс фильтрации сразу работает!



## Все гениальное просто

Как работает система фильтрации EVO3 с флисом? Прежде всего, поразительно просто: вода из пруда под действием силы тяжести или посредством насоса попадает в барабан фильтра. Барабан фильтра обтянут флисом, таким образом, что вода протекает через флис. Все частички, размером больше нескольких микрон, удерживаются. Чем больше грязи набрал в себя флис, тем медленнее протекает вода. Уровень в емкости фильтра растет и, наконец, достигает уровня перелива. Теперь вытекающая вода отправляется на водяное мельничное колесо. Колесо приводит в действие вал, который сматывает загрязненный флис фильтра и одновременно натягивает новый. Все вот так просто. Весь процесс идет самостоятельно и без участия человека до тех пор, пока весь чистый флис не будет использован. В зависимости от погодных условий, первоначального состояния пруда, его размеров и других внешних факторов расход флиса на один сезон составляет 6...8 рулонов.

Одним из важнейших плюсов системы фильтрации EVO3 является автоматическая перематка рулона, которая работает без электричества и сложных электронных компонентов.



## Биологические фильтрующие материалы

Биологическая фильтрация осуществляется посредством элементов-цилиндров. Они обладают площадью поверхности в 4 раза больше «японских» матов, а именно около 1.000 м<sup>2</sup>/м<sup>3</sup>. На поверхности био-цилиндров селится большое количество бактерий. Благодаря оптимальной предварительной механической подготовке воды в рулонных фильтрах, отпадает необходимость в чистке самих биологических элементов. Это способствует постоянной высокоэффективной биологической фильтрации и идеальной водоподготовке пруда, как с растениями, так и с рыбами. Всего 100 литров биологических элементов способно за 1 день переработать до 1,5 кг протеиносодержащего корма для рыб кои. Размер одного биологического элемента около 2 см.



## УФ-излучатели

Новый подводный УФ-излучатель значительно отличается от других приборов высокой эффективностью, большим сроком службы и компактными размерами. Варианты мощностей УФ-излучателей подводного исполнения - 55, 90 и 150 Вт.

- подводный класс защиты IP68
- большой срок службы
- возможность использовать в других фильтрационных системах
- высокий уровень надежности и безопасности
- комплектуется трансформатором с классом защиты IP66



## Ручка поворота барабана

Вспомогательное устройство для вращения барабана при замене флиса.



## Шпुлька

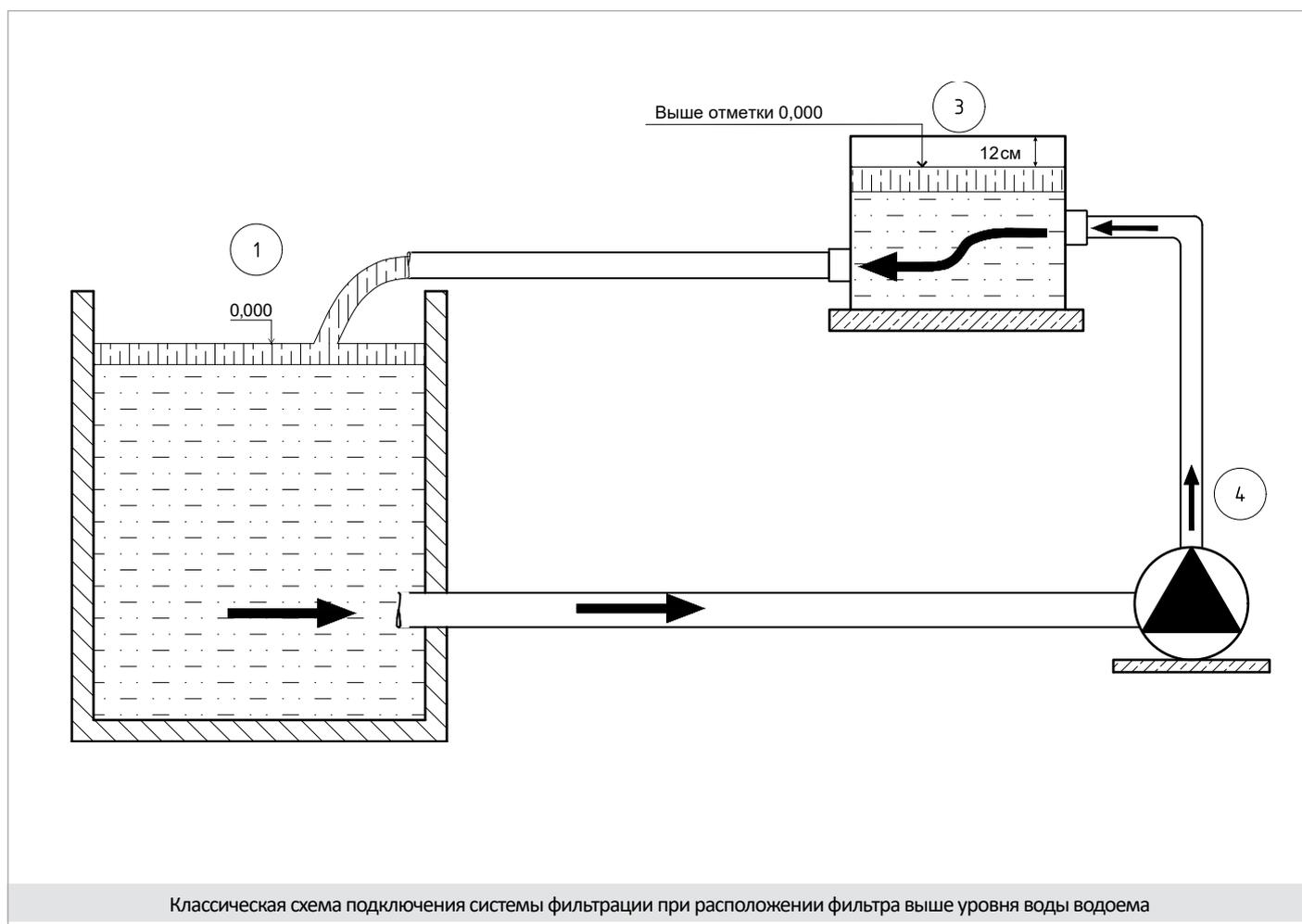
Намоточная шпулька используется для удобства установки флиса.

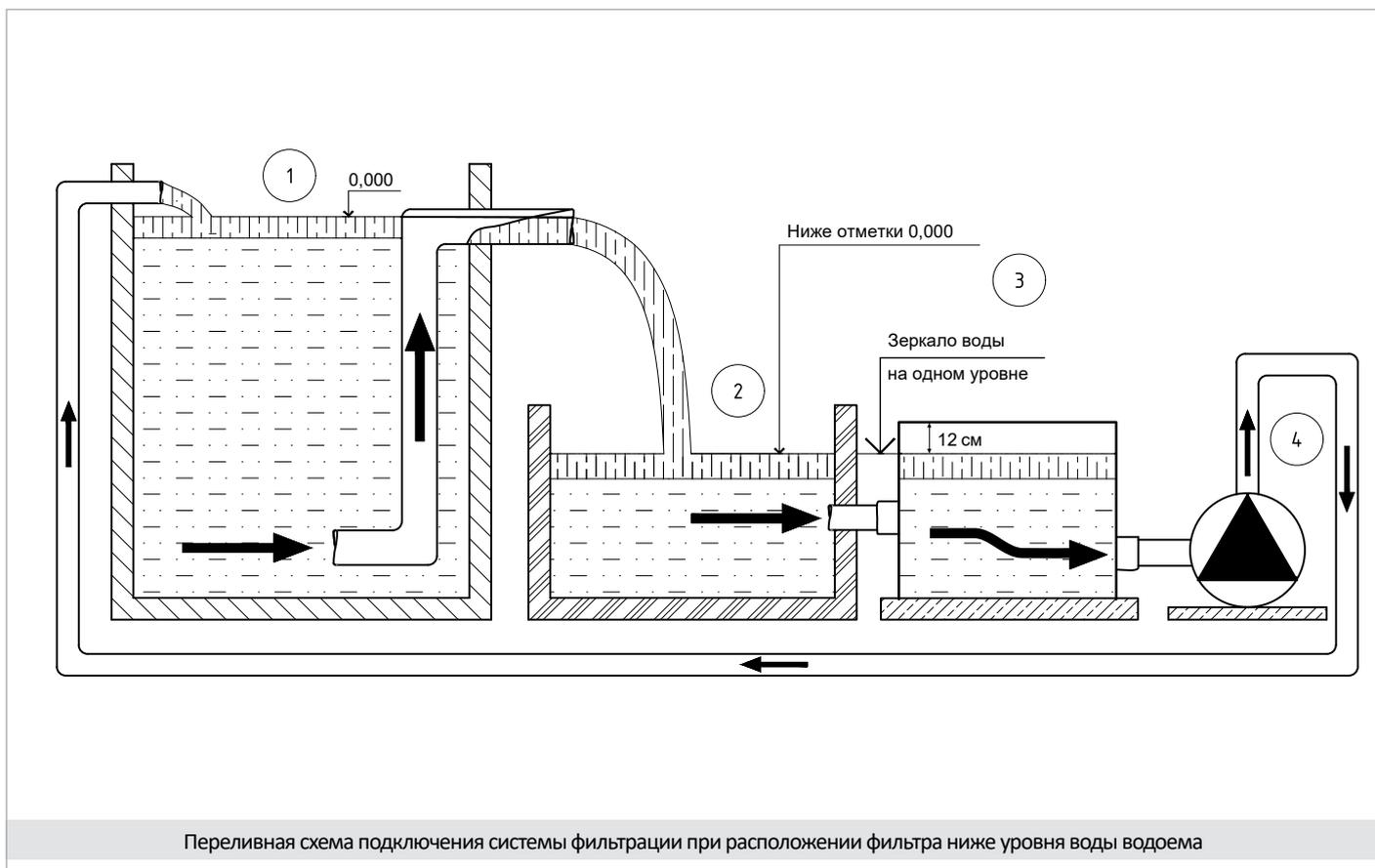
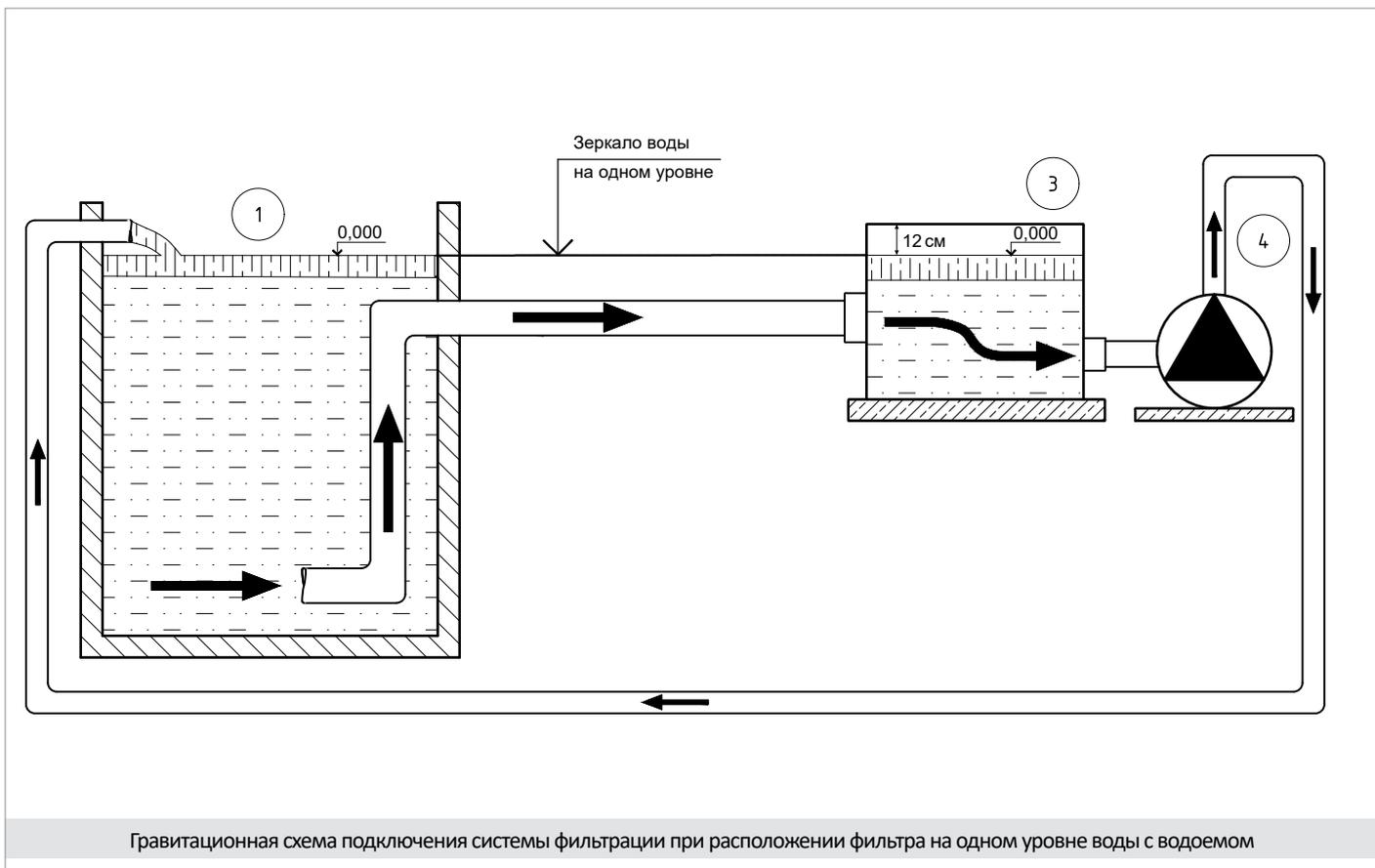




## Принципиальные схемы подключения системы фильтрации

Условные обозначения: 1. Водоем 2. Переливная емкость 3. Фильтр. 4. Насос.





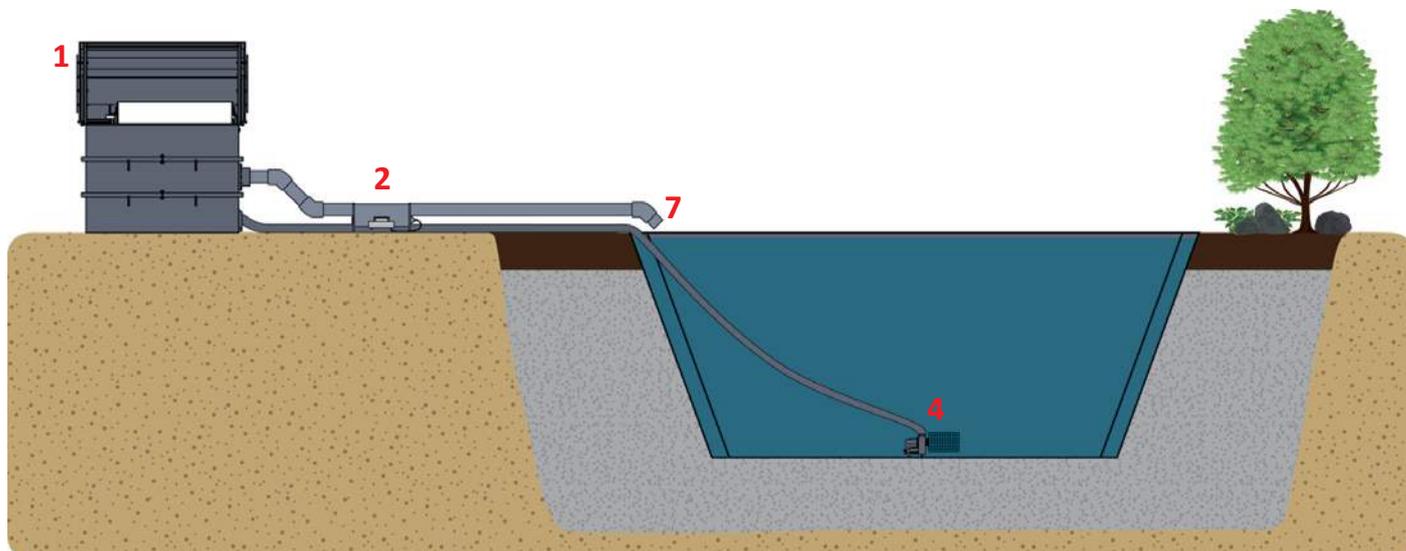
## Виды системы фильтрации

Конструкция рулонного фильтра EVO 3 идеально подходит как для водоемов с рыбами кои, так и плавательных прудов. Существует 3 варианта монтажа флисового фильтра: проточная система, вариант 1, проточная система, вариант 2 и гравитационная система.



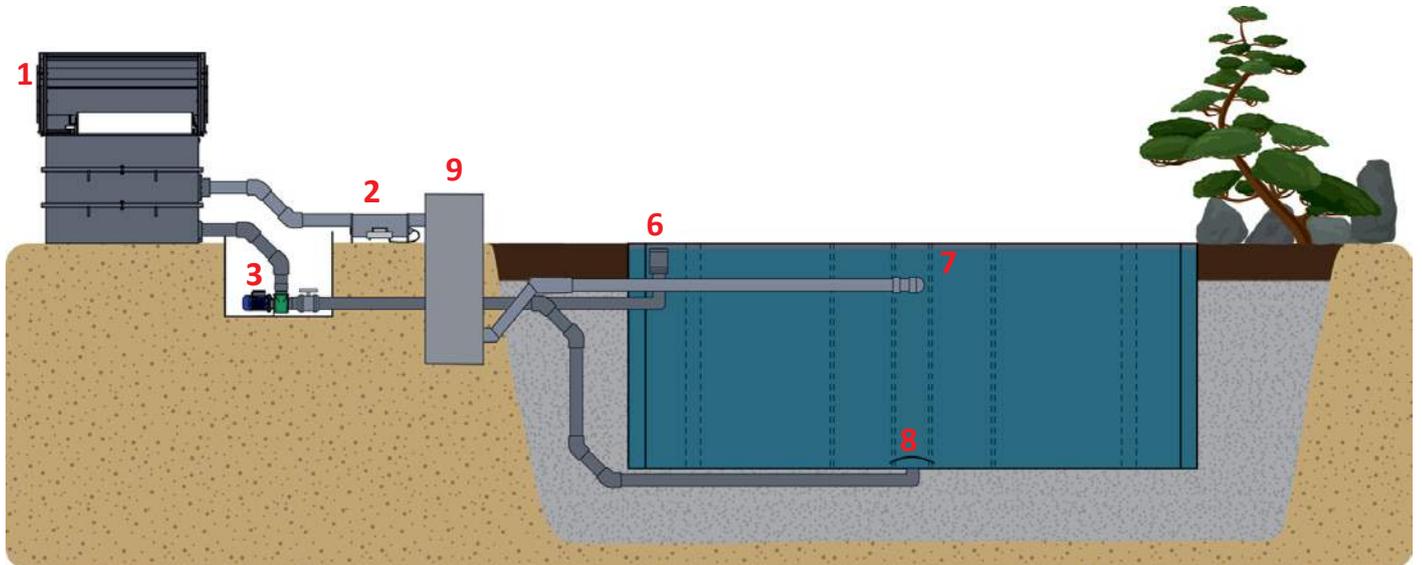
### Проточная система, вариант 1 (500 / 750 / 1000H )

Обычно этот вариант выбирается в том случае, если система фильтрации устанавливается уже в существующий пруд. Насос ставится непосредственно в водоем, подает воду в установленный выше уровня воды фильтр EVO3. Там вода очищается и под действием силы тяжести течет через УФ-излучатель EVO BLUE LIGHT обратно в пруд. Проточная система позволяет установить УФ-излучатель непосредственно в корпус фильтра.



## Проточная система, вариант 2 (500 / 750 / 1000H)

Насос устанавливается в насосную камеру, расположенную ниже уровня воды. Насос забирает воду через донные сливы и скиммеры. Очищенная вода после EVO3 под действием силы тяжести через EVO BLUE LIGHT и дополнительный биореактор возвращается в пруд.

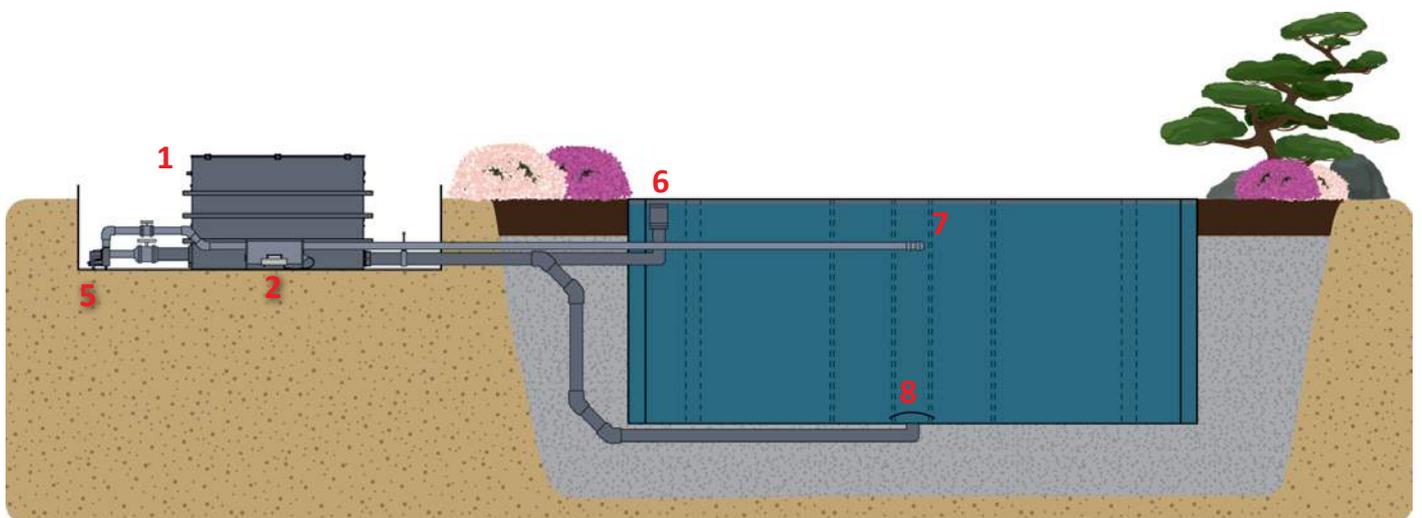


## Гравитационная система (500S / 750S / 1000S)

В случае с гравитационной версией, фильтруемая вода под воздействием силы тяжести течет к фильтру, очищается там и в заключение сливается назад в пруд при помощи насоса через УФ-излучатель EVO BLUE LIGHT. Варианты, работающие гравитационным способом, используются преимущественно при строительстве новых сооружений. При работе гравитационных версий, EVO3 устанавливается на уровне поверхности воды в водоеме.



Фильтр устанавливается таким образом, что уровень воды в водоеме должен быть на 30 см ниже верхней крышки EVO 3.



## Проточные фильтры EVO 3/500, EVO 3/750, EVO 3/1000H

Проточный	EVO 3/500	EVO 3/750	EVO 3/1000H
тах объем пруда без рыб [л]	200 000	400 000	800 000
тах объем пруда с рыбами [л]	100 000	200 000	400 000
рекомендуемый насос	1 x M 40000	2 x M 40000	3 x M 40000
рекомендуемый скиммер	1 x Savio Skimmerfilter 120	2 x Savio Skimmerfilter 120	3 x Savio Skimmerfilter 120
необходимый поток воды [л/ч]	20 000	40 000	60 000
необходимый УФ-излучатель [Вт]	2 x 55	2 x 90	2 x 150
подача [мм]	2 x 63	2 x 110	2 x 110
возврат [мм]	1 x 110	1 x 160	1 x 160
слив [мм]	1 x 75	1 x 75	1 x 75
объем камеры [л]	180	350	1 000
ширина [мм] x длина [м] флисового рулона	500 x 200 [арт. 2-500C/8-W500]	750 x 200 [арт. 2-750C/8-W750]	1000 x 200 [арт. 2-1000C/8-W1000]
размеры [Д x Ш x В, см]	82,9 x 68,5 x 98,4	117,5 x 89,5 x 101,9	152,5 x 111,0 x 116,9
артикул фильтра	1-500	1-750	1-1000H





EVO 3/750



EVO 3/1000H

## Гравитационные фильтры EVO 3/500S, EVO 3/750S, EVO 3/1000S

Гравитационный	EVO 3/500S	EVO 3/750S	EVO 3/1000S
max объем пруда без рыб [л]	200 000	400 000	600 000
max объем пруда с рыбами [л]	100 000	200 000	300 000
рекомендуемый насос	1 x M 40000	2 x M 40000	3 x M 33000
рекомендуемый скиммер	1x Savio Skimmerfilter 120	2 x Savio Skimmerfilter 120	3 x Savio Skimmerfilter 120
необходимый поток воды [л/ч]	20 000	40 000	50 000
необходимый УФ-излучатель [Вт]	2 x 55	2 x 90	2 x 150
подача [мм]	3 x 110	4 x 110	4 x 110
возврат [мм]	2x63	1 x 110	1 x 160
слив [мм]	1 x 63 + 1 x75	1 x 63 + 1 x75	1 x 63 + 1 x75
объем камеры [л]	200	350	450
ширина [мм] x длина [м] флисового рулона	500 x 200 [арт. 2-500C/8-W500]	750 x 200 [арт. 2-750C/8-W750]	1000 x 200 [арт. 2-1000C/8-W1000]
размеры [Д x Ш x В, см]	111,6 x 70,5 x 100,4	138,8 x 88,5 x 101,9	166,8 x 91,5 x 101,9
артикул фильтра	1-500S	1-750S	1-1000S



EVO 3/500S



EVO 3/750S



EVO 3/1000S

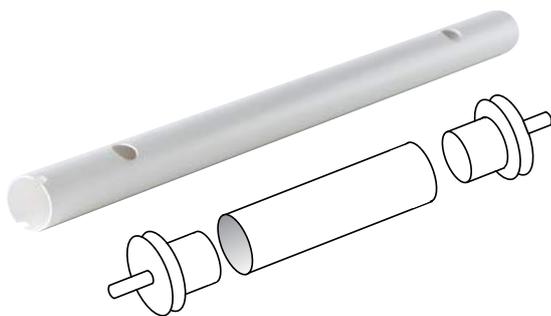


#### Ручка поворота барабана

Это вспомогательное устройство для более удобного вращения барабана при замене флиса.

До сих пор при замене нетканого материала барабан было необходимо вращать вручную. При помощи ручки поворота барабана сделать это стало значительно удобнее: необходимо просто ухватить болтами инструмента перфорированный лист барабана и потянуть.

арт. 1-TDH



#### Шпулька для флиса

Запатентованная конструкция сматывающего механизма позволяет использовать намоточную шпульку во всех моделях EVO3. Это избавляет от трудоемкого нарезания флиса и сводит процесс замены до нескольких движений руками. Утилизируйте загрязненный нетканый материал вместе с намоточной шпулькой.



**К каждому рулону флиса необходимо заказывать шпульку.**

фильтр серии 500 - арт. 8-W500

фильтр серии 750 - арт. 8-W750

фильтр серии 1000 - арт. 8-W1000



#### Флис Cleartex

Наиболее приемлемый вариант для использования в прудах с рыбами. Длина каждого рулона составляет 200 м. В комплектацию с каждым фильтром входит 1 рулон.

фильтр серии 500 - арт. 2-500C

фильтр серии 750 - арт. 2-750C

фильтр серии 1000 - арт. 2-1000C



#### Скиммер

Размер [В x Ø; см] 32 x 23

Подсоединение [Ø; мм] 110

Расход [л/мин] 250

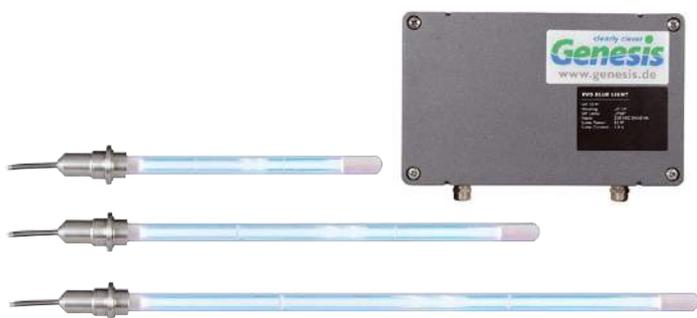
арт. 4-SK



#### Донный возврат воды

Удобная конструкция не требующая ныряния в воду в случае засора выходного отверстия. Находясь на берегу, возможно с помощью штанги приподнять верхнюю крышку. Под действием давления водного столба устройство плотно прижимается. В случае необходимости дополнительно применяется утяжелитель.

Донный возврат воды 90 мм (подходит для трубы 110 мм) - арт. 4-BAD90  
 Донный возврат воды 210 мм (подходит для трубы 225 мм) - арт. 4-BAD210  
 Утяжелитель 5 кг - арт. 4-BAB



#### УФ-излучатели EVO Blue Light

Благодаря воздействию на воду УФ-лампами, можно воспрепятствовать возникновению цветения водорослей, также УФ обладает свойством уничтожать бактерии, вирусы и грибок. Срок службы EVO BLUE LIGHT не менее 14.000 часов. УФ-излучатели данной серии встраиваются внутрь фильтров EVO3 (до 2-х штук в один фильтр) и в корпус для установки УФ-излучателей серии EVO BLUE LIGHT PE.

EVO BLUE LIGHT 55 Вт (длина с цоколем 430 мм) - арт. 3-EBL55  
 EVO BLUE LIGHT 90 Вт (длина с цоколем 670 мм) - арт. 3-EBL90  
 EVO BLUE LIGHT 150 Вт (длина с цоколем 920 мм) - арт. 3-EBL150



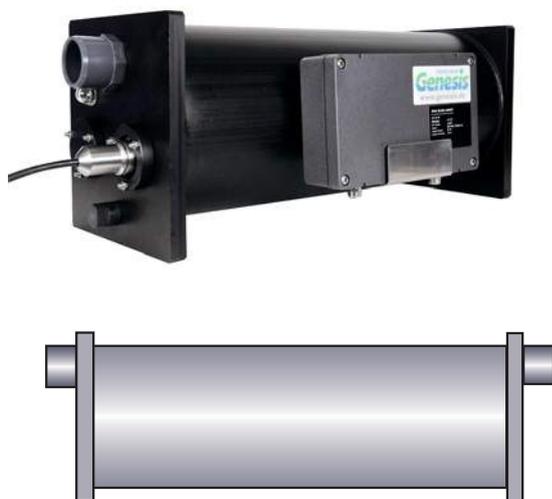
#### Корпус со встроенным УФ-излучателем EVO Blue Light PE

EVO BLUE LIGHT PE монтируется как в проточных системах фильтрации между насосом и фильтром так и в гравитационных системах между насосом и прудом.

**Максимальное давление воды 0,3 бар.**

EVO BLUE LIGHT PE 55/63 мощность 55 Вт, размеры [В х Д; см] 38 x 12  
 арт. 3-PEGK5563

EVO BLUE LIGHT PE 90/63 мощность 90 Вт, размеры [В х Д; см] 61 x 12  
 арт. 3-PEGK9063



#### Корпус для установки УФ-излучателей EVO Blue Light PE

EVO BLUE LIGHT PE спроектирован таким образом чтобы в проточных системах фильтрации подключить напрямую к сливу воды из EVO3 и в гравитационных системах к напорной линии насоса.

**Максимальное давление воды 0,3 бар.**

EVO BLUE LIGHT PE 90/63, возможность установки до 3-х УФ-ламп 90 Вт, размеры [В х Д; см] 28 x 61, диаметр подключения 63 мм  
 арт. 3-PEG9063

EVO BLUE LIGHT PE 90/110, возможность установки до 3-х УФ-ламп 90 Вт, размеры [В х Д; см] 28 x 61, диаметр подключения 110 мм  
 арт. 3-PEG90110

EVO BLUE LIGHT PE 90/160, возможность установки до 3-х УФ-ламп 90 Вт, размеры [В х Д; см] 28 x 61, диаметр подключения 160 мм  
 арт. 3-PEG90160

EVO BLUE LIGHT PE 150/63, возможность установки до 3-х УФ-ламп 150 Вт, размеры [В х Д; см] 28 x 85, диаметр подключения 63 мм  
 арт. 3-PEG15063

EVO BLUE LIGHT PE 150/110, возможность установки до 3-х УФ-ламп 150 Вт, размеры [В х Д; см] 28 x 85, диаметр подключения 110 мм  
 арт. 3-PEG150110

EVO BLUE LIGHT PE 150/160, возможность установки до 3-х УФ-ламп 150 Вт, размеры [В х Д; см] 28 x 85, диаметр подключения 160 мм  
 арт. 3-PEG150160

**Floating  
Combi Filter**



**velda**



## Плавающие фильтры Floating Combi Filter

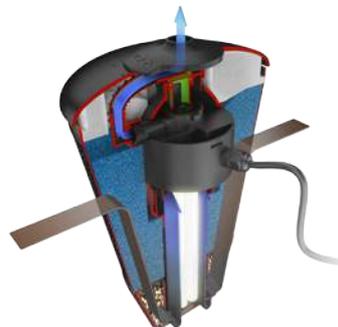
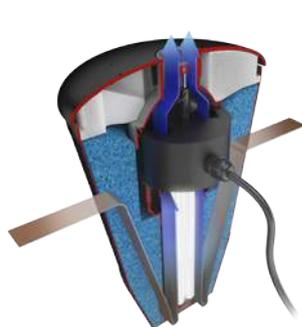
Система Floating Combi Filter - это плавающий фильтр в комплекте с насосом, фильтрующими материалами и УФ-излучателем. Идеально подходит для небольших водоемов, где установка стандартных фильтрационных систем затратна и проблематична с точки зрения монтажа и декорирования.

### Основные преимущества:

- в комплекте насос и УФ-излучатель
- единый питающий кабель длиной 10 м от встроенного подводного трансформатора
- необходимые фильтрующие материалы
- поплавков и сетка для фильтрующих элементов
- двухступенчатая фильтрация [механическая с помощью губок и биологическая посредством фильтрующего гранулята и УФ-излучателя]

### Принцип работы фильтра

Плавающий фильтр Floating Combi Filter является уникальным и эффективным фильтром для небольших прудов. Он почти невиден на поверхности воды. Отфильтрованная вода вытекает через верхнюю часть фильтра. Floating Combi Filter оснащен встроенным насосом, водонепроницаемым УФ-излучателем и фильтрующими материалами. Он поддерживает чистоту воды в пруду и обогащает его кислородом. Floating Combi Filter очищает воду в пруду в 2 этапа. На первом этапе видимые частицы грязи удаляются через фильтрующий материал. На втором этапе УФ-лампа уничтожает водоросли и микробы. Floating Combi Filter поставляется в комплекте и готов к использованию.



	Floating Combi Filter 1500	Floating Combi Filter 2500
max объем пруда без рыб [л]	3.000	5.000
max объем пруда с рыбами [л]	1.500	2.500
встроенный насос [л/ч]	1.500	2.500
мощность встроенного насоса [Вт]	18	28
встроенная УФ-лампа [Вт]	9	13
размеры [В x Ø; см]	37 x 22(9)	
артикул фильтра	126462	126463

VEX



velda



## Напорные фильтры VEX

Готовые комплекты фильтров VEX являются превосходной фильтрационной системой для Вашего пруда. У них есть несколько преимуществ по сравнению с другими фильтрационными системами. Пропускная способность 'активных компонентов', а значит, и очищающая способность больше чем у аналогичных типов фильтров. В этом фильтре скомбинирована как механическая, так и биологическая функция. Благодаря использованным материалам фильтра, обе функции очень эффективны. У фильтра есть встроенный ультрафиолетовый излучатель. Фильтр очень просто подключить. В общем, при помощи этого приобретения Вы сделаете свой пруд чище и красивее.

### Прудовой фильтр VEX очищает воду пруда в три этапа.

- первый этап механический. Видимые частицы загрязнения удаляются при помощи фильтрующих губок фильтра
- второй этап биологический. При помощи биофильтрующих шариков стимулируется заселение микроорганизмов. Эти микроорганизмы удаляют органические загрязнения из воды пруда
- третий этап состоит из ультрафиолетовой обработки воды. Ультрафиолетовое излучение убивает плавающие водоросли и болезнетворные микробы. Результатом является чистая прудовая вода
- выдерживает большое давление воды [1 атм.]
- корпус фильтра изготовлен из высокопрочного пластика
- возможно на 2/3 высоты вкопать фильтр в землю, что значительно упрощает процесс декорирования установки
- в расчетах объема фильтрации учитывается наличие в пруду водных растений



	VEX-100	VEX-200	VEX-300
max. объем пруда без рыб [л]	5000	8000	12000
max. объем пруда с рыбами [л]	2500	4000	6000
max. расход воды [л/ч]	3000	4500	6000
мощность насоса в комплекте [Вт]	25	70	70
тип насоса в комплекте	Econo 2000	Econo 4000	Econo 4000
давление насоса [м]	2,0	3,0	3,0
штуцер насоса в комплекте [мм]	25/20/14	25/20/14	25/20/14
встроенный УФ-излучатели [Вт]	7	9	11
объем фильтра [л]	10	20	25
диаметр шланга в комплекте [мм]	20	25	25
размеры [В x Ø; см]	38x28	45x35	57x35
вес упаковки [кг]	4,5	6,5	7,5
размер упаковки [ВxГxШ,см]	42x30x30	54x40x37	62x40x37
артикул фильтра	182906	182907	182908
артикул запасной УФ-лампы	126610	126615	126620



В комплектацию прудовых фильтров VEX входит:  
УФ-лампа, насос, шланг 5 м,  
2 штуцера

## Clear Control



velda



### Напорные фильтры Clear Control

Чистая вода является важнейшей предпосылкой биологического равновесия в садовом пруду. Качество воды оказывает прямое влияние на рост и размножение растений, развитие микроорганизмов и здоровье рыб. Вода должна содержать все необходимые элементы, которые важны для правильного течения биологических и химических процессов. Если все показатели соответствуют норме, и жизнедеятельность на микроуровне оптимальна, то в Вашем садовом водоеме устанавливается биологическое равновесие. Для многих садовых прудов, где, как правило, соотношение количества рыб к объему воды очень велико, прекрасным и успешным решением является установка фильтра. Естественное равновесие нарушается быстро также из-за продуктов жизнедеятельности обитателей водоема. Это особенно актуально для карпов кои. С одной стороны, вода в пруду будет с помощью фильтра поддерживаться в чистом состоянии, а, с другой стороны, фильтр позаботится о правильной циркуляции воды, которая в свою очередь обеспечит дополнительную подачу необходимого количества кислорода. Напорный фильтр осуществляет как механическую, так и биологическую очистку.

С помощью трехступенчатого способа фильтрации воды достигается максимальный результат:

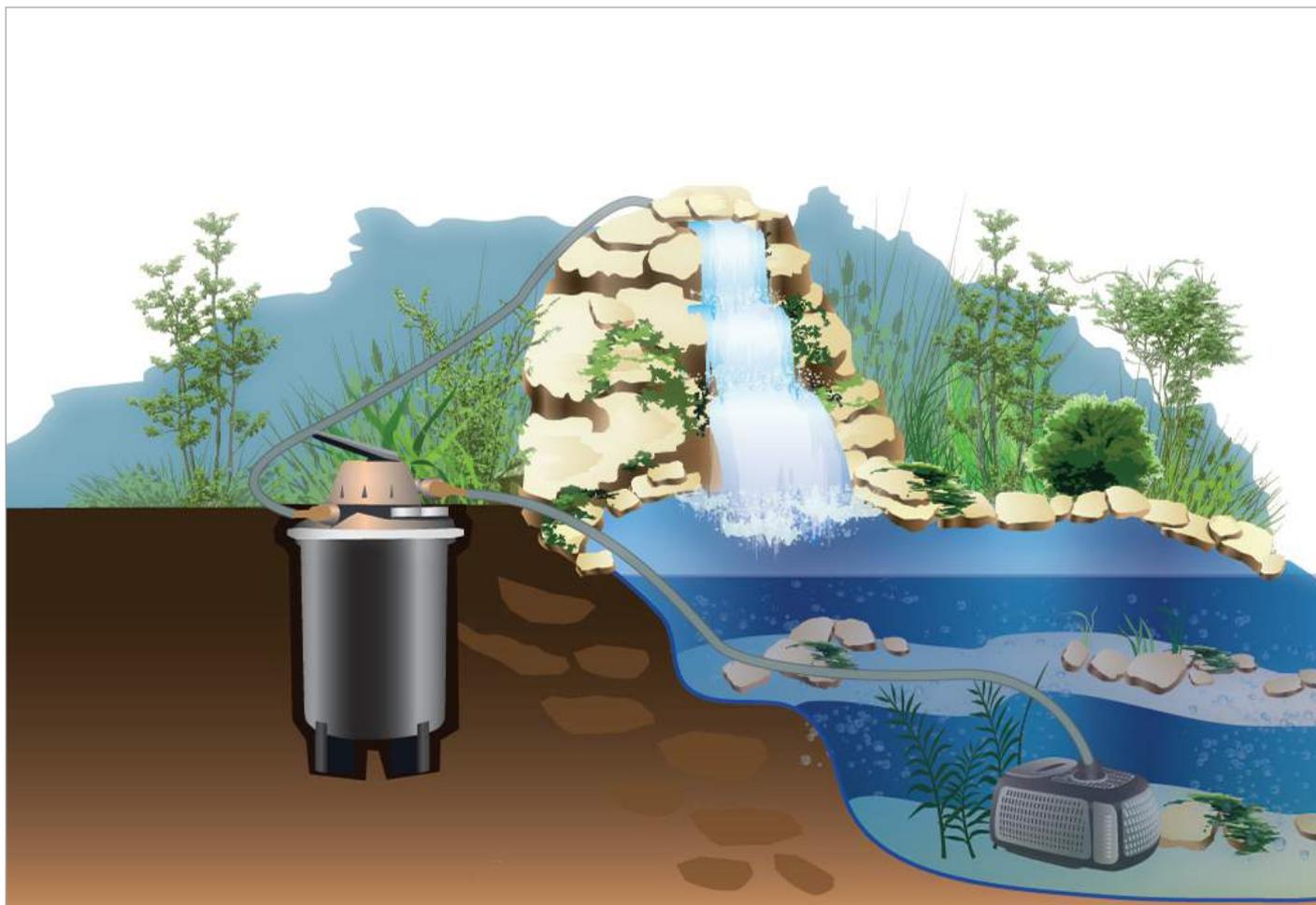
- механическая фильтрация [фильтрующая губка]
- биологическая фильтрация [биологические шарики, гранулят и активированный уголь]
- ультрафиолетовая обработка [УФ-лампа]

#### Основные преимущества:

- встроенная система обратной промывки позволяет легко очистить рабочую камеру фильтра от скопившихся загрязнений
- снабжен 7-ти ходовым клапаном
- возможность установки подогревателя воды для использования в зимний период
- выдерживает большое давление воды [1 атм.]
- возможно на 2/3 высоты вкопать фильтр в землю, что значительно упрощает процесс декорирования установки
- воду после фильтра можно подать на ручей или водопад высотой около 5 м от уровня выходного патрубка фильтра
- в расчетах объема фильтрации учитывается наличие в пруду водных растений



Порядок укладки фильтрующих материалов организован по принципу от крупного к мелкому, снизу вверх: субстрат или керамика, активированный уголь, «японские» маты, губки.



**Излив напорный для Clear Control**

Специально сконструирован для подачи чистой отфильтрованной воды после Clear Control обратно в пруд. Особенностью конструкции является работа излива под давлением. Максимальный расход 300 л/мин, подключение ПВХ 50 мм, в комплекте штуцер ПВХ под клей 50 мм. Материал излива - пластик и плексиглас, габаритные размеры [ДхШхГ, см] 35х30х8. артикул - 182910



	Clear Control 25, 9W UV-C	Clear Control 25, 2x 9W UV-C
max объем пруда без рыб [л]	12 000	14 000
max объем пруда с рыбами [л]	6 000	7 000
рекомендуемый насос	Eco-X2 7500	Eco-X2 7500
рекомендованный скиммер	Schwimmskimmer 140	Schwimmskimmer 140
рекоменд. поток воды [л/ч]	3 500	4 000
встроенный УФ-излучатель [Вт]	9	<b>9 + 9 [необходимо доукомплект.]</b>
объем фильтра [л]	25	25
подключения	3 штуцера Ø 40/32 мм	3 штуцера Ø 40/32 мм
дренаж	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм
размеры [В x Ø; см]	45 x 50	45 x 50
«японские» маты синие	126150	126150
субстрат	142220	142220
активированный уголь	126418	126418
артикул фильтра	126310	126310 + <b>126570*</b>
артикул запасной УФ-лампы	126615	2 шт. x 126615

\* Артикул дополнительного УФ-излучателя



	Clear Control 50, 18W UV-C	Clear Control 50, 36W UV-C	Clear Control 50, 2x 36W UV-C
max объем пруда без рыб [л]	18 000	24 000	28 000
max объем пруда с рыбами [л]	9 000	12 000	14 000
рекомендуемый насос	Eco-X2 10000	Eco-X2 13000	Eco-X2 13000
рекомендованный скиммер	Schwimmskimmer 140	Schwimmskimmer 140	Schwimmskimmer 140
рекоменд. поток воды [л/ч]	5 000	6 500	7 000
встроенный УФ-излучатель [Вт]	18	36	<b>36 + 36 [необходимо доукомплект.]</b>
объем фильтра [л]	50	50	50
подключения	3 штуцера Ø 40/32 мм	3 штуцера Ø 40/32 мм	3 штуцера Ø 40/32 мм
дренаж	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм
размеры [В x Ø; см]	73 x 50	73 x 50	73 x 50
«японские» маты синие	126150	126150	126150
субстрат	2 шт. x 142220	2 шт. x 142220	2 шт. x 142220
активированный уголь	2 шт. x 126418	2 шт. x 126418	2 шт. x 126418
артикул фильтра	126330	182903	182903 + <b>126576*</b>
артикул запасной УФ-лампы	126625	126630	2 шт. x 126630

\* Артикул дополнительного УФ-излучателя



	Clear Control 75, 36W UV-C	Clear Control 75, 55W UV-C	Clear Control 75, 2 x 36W UV-C	Clear Control 75, 2 x 55W UV-C
max объем пруда без рыб [л]	30 000	34 000	40 000	44 000
max объем пруда с рыбами [л]	15 000	17 000	20 000	22 000
рекомендуемый насос	Eco-X2 13000	Eco-X2 13000	Eco-X2 16000	Eco-X2 16000
рекомендованный скиммер	Schwimmskimmer 140	Schwimmskimmer 140	Schwimmskimmer 200	Schwimmskimmer 200
рекоменд. поток воды [л/ч]	6 500	7 000	9 000	9 500
встроенный УФ-излучатель [Вт]	36	55	36 + 36 [необходимо доукомплект.]	55 + 55 [необходимо доукомплект.]
объем фильтра [л]	75	75	75	75
подключения	3 штуцера Ø 40/32 мм	3 штуцера Ø 40/32 мм	3 штуцера Ø 40/32 мм	3 штуцера Ø 40/32 мм
дренаж	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм	3/4", внутр. + штуцер Ø 25 мм
размеры [В x Ø; см]	86 x 50	86 x 50	86 x 50	86 x 50
«японские» маты синие	126150	126150	126150	126150
субстрат	2 шт. x 142220	2 шт. x 142220	2 шт. x 142220	2 шт. x 142220
активированный уголь	2 шт. x 126418	2 шт. x 126418	2 шт. x 126418	2 шт. x 126418
артикул фильтра	126371	182904	126371 + 126576*	182904 + 126577*
артикул запасной УФ-лампы	126630	126635	2 шт. x 126630	2 шт. x 126635

\* Артикул дополнительного УФ-излучателя



**УФ-излучатель UV-C Unit 9 Вт**  
арт. 126570



**УФ-излучатель UV-C Unit 18 Вт**  
арт. 126575



**УФ-излучатель UV-C Unit 36 Вт**  
арт. 126576



**УФ-излучатель UV-C Unit 55 Вт**  
арт. 126577



**Комплект штуцеров для Clear Control 25, 50, 75**  
арт. 126148



Clear Control 100, Filtermedien, ohne UV-C	
max объем пруда без рыб [л]	-
max объем пруда с рыбами [л]	-
рекомендуемый насос	-
рекомендованный скиммер	-
рекоменд. поток воды [л/ч]	-
встроенный УФ-излучатель [Вт]	-
объем фильтра [л]	135
подключения	3 штуцера Ø 40/32 мм, 3 муфты 50 мм ПВХ под клей
дренаж	1", внутренняя
размеры [В x Ø; см]	97 x 65
цеолит	126188
артикул фильтра	126373
артикул запасной УФ-лампы	



Комплект фильтрующих материалов для Clear Control 100	
фильтрующие губки [0,5 кг]	5 шт. x 147030
активированный уголь [5 л]	3 шт. x 126418
субстрат [5 л]	3 шт. x 142220
сетка для субстрата	2 шт. x 146105
сетка для активированного угля	3 шт. x 126132
артикул комплекта	127123





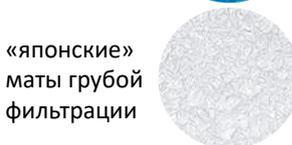
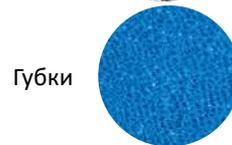
	Clear Control 100, Filtermedien, 2 x 36W UV-C	Clear Control 100, Filtermedien, 2 x 55W UV-C
max объем пруда без рыб [л]	60 000	90 000
max объем пруда с рыбами [л]	30 000	45 000
рекомендуемый насос	Multi System M 20000	Multi System M 26000
рекомендованный скиммер	Schwimmskimmer 200	Schwimmskimmer 200
рекоменд. поток воды [л/ч]	11 000	15 000
встроенный УФ-излучатель [Вт]	<b>36 + 36 [необходимо доукомплектовать]</b>	<b>55 + 55 [необходимо доукомплектовать]</b>
объем фильтра [л]	135	135
подключения	3 штуцера Ø 40/32 мм, 3 муфты 50 мм ПВХ под клей	3 штуцера Ø 40/32 мм, 3 муфты 50 мм ПВХ под клей
дренаж	1", внутренняя	1", внутренняя
размеры [В x Ø; см]	97 x 65	97 x 65
цеолит	126188	126188
артикул фильтра	126373 + <b>126576</b> + <b>126576*</b>	126373 + <b>126577</b> + <b>126577*</b>
артикул запасной УФ-лампы	2 шт. x 126630	2 шт. x 126635

\* Артикул дополнительного УФ-излучателя



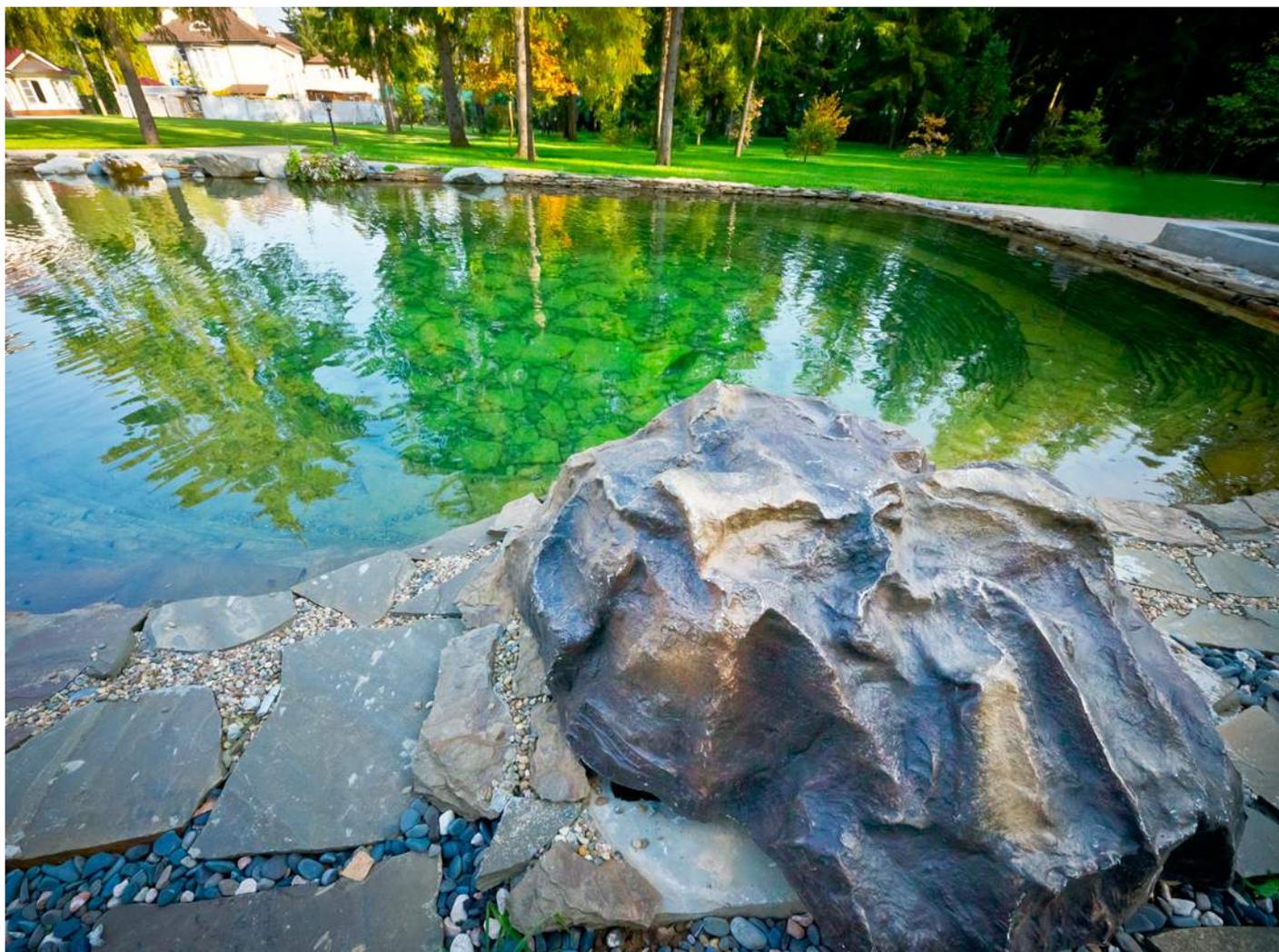


Clear Control 100 SE, 2 x 55W UV-C, Filterpacket	
max объем пруда без рыб [л]	120 000
max объем пруда с рыбами [л]	60 000
рекомендуемый насос	Multi System M 33000
рекомендованный скиммер	Schwimmskimmer 200, SAViO Skimmerfilter 120
рекоменд. поток воды [л/ч]	18 000
встроенный УФ-излучатель [Вт]	55 + 55
объем фильтра [л]	135
подключения	3 штуцера Ø 40/32 мм, 3 муфты 50 мм ПВХ под клей
дренаж	1", внутренняя
размеры [В x Ø; см]	97 x 65
цеолит	126188
артикул фильтра	182909
артикул запасной УФ-лампы	2 шт. x 126635



	Комплект фильтрующих материалов для Clear Control 100 SE
фильтрующие губки [0,5 кг]	1 шт. x 147030
«японские» маты тонкой фильтрации синие	1 шт. x 195090
активированный уголь [5 л]	4 шт. x 126418
«японские» маты грубой фильтрации белые	1 шт. x 195089
керамика [12 кг]	12 кг. x 160130
сетка универсальная зеленая	2 шт. x 146105
сетка для активированного угля	4 шт. x 126132
артикул комплекта	127122

\* Керамика не требует сезонной замены



**Декоративный камень для Clear Control, стеклопластик для Clear Control 25, 50 и 75**

STANDART [43 x Ø 79 см] - SGS-5050

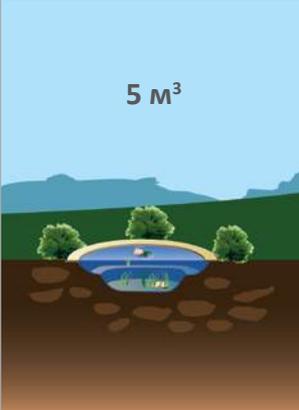
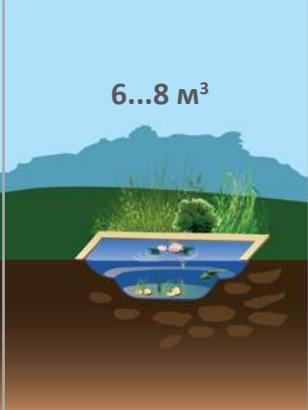
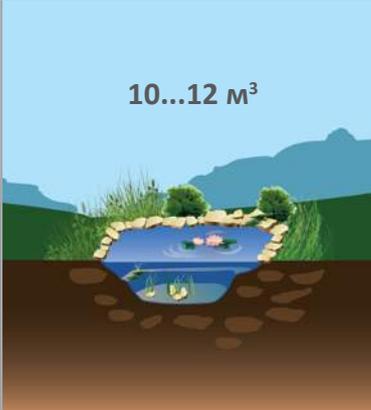
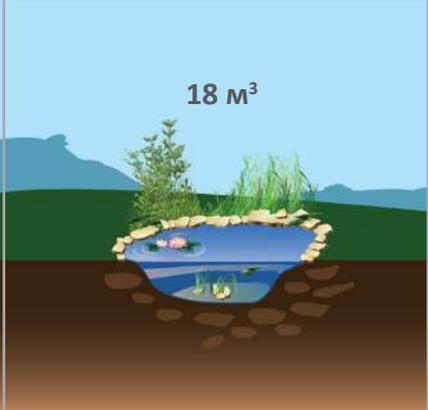
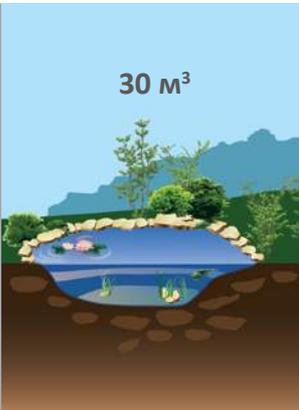
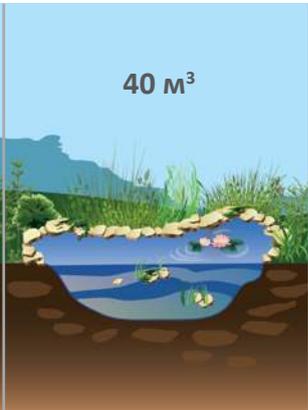
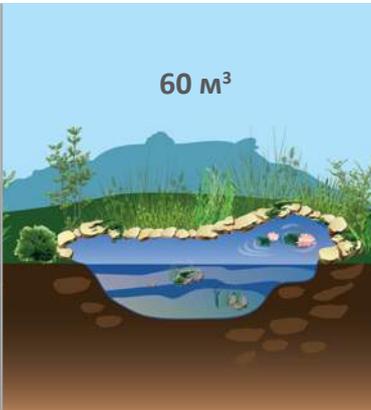
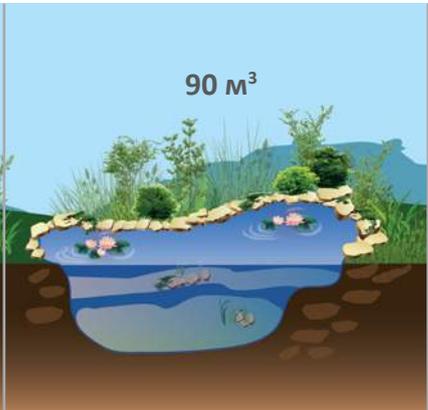
для Clear Control 100  
STANDART [70 x Ø 110 см] - SGS-110110

**Декоративный камень для Clear Control, стеклопластик для Clear Control 25, 50 и 75**

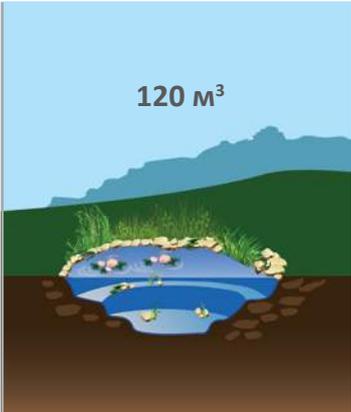
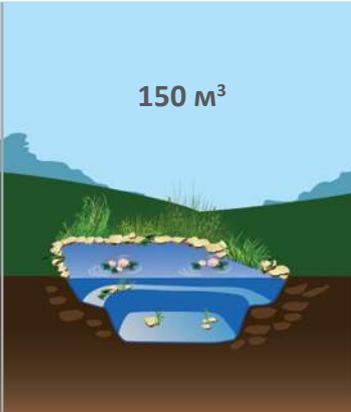
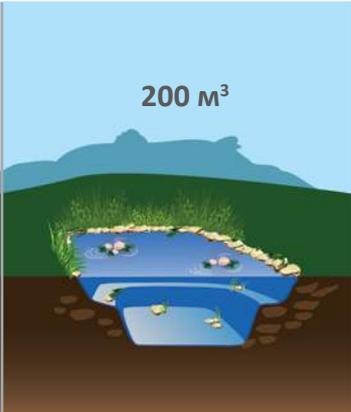
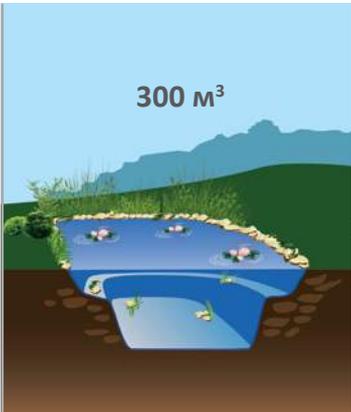
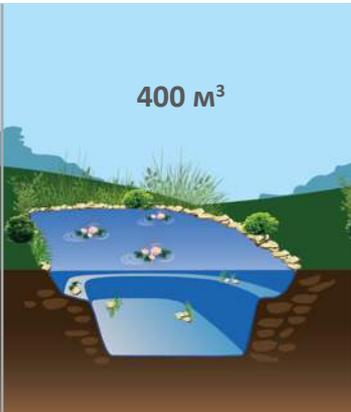
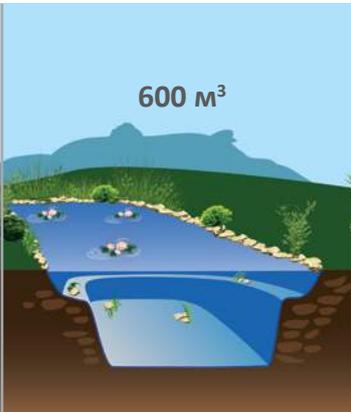
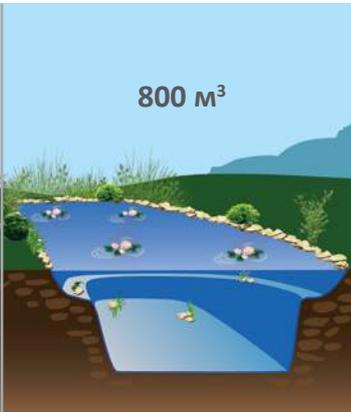
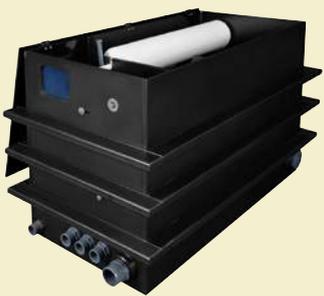
LUX [40 x Ø 75 см] - SGL-5050

для Clear Control 100  
LUX [70 x Ø 110 см] - SGL-110110

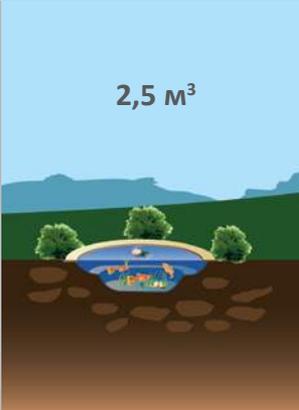
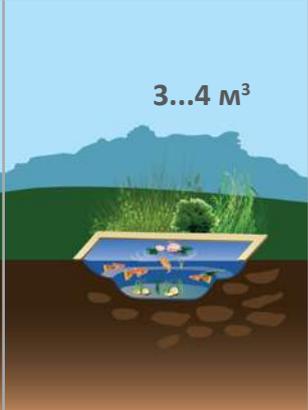
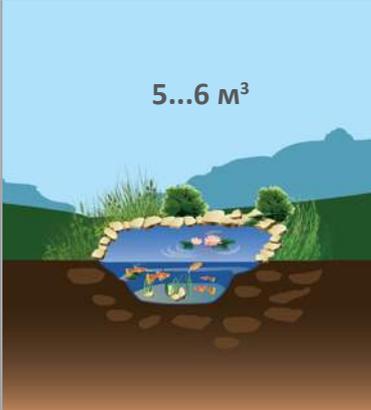
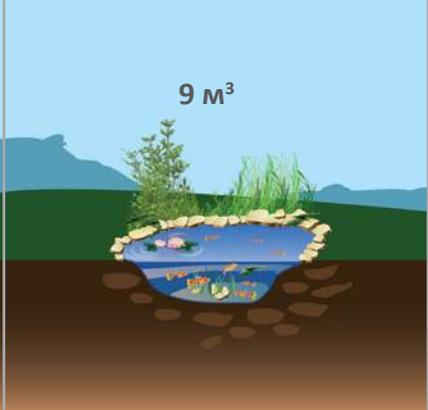
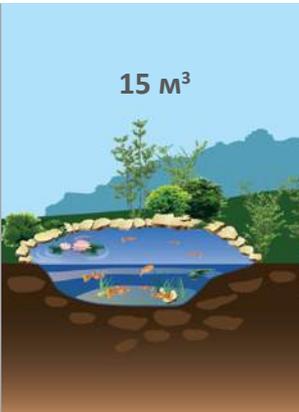
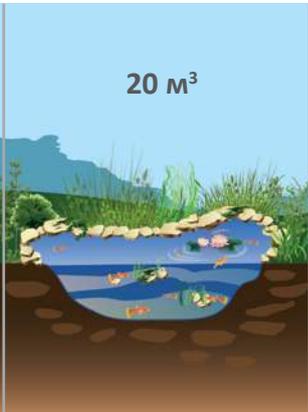
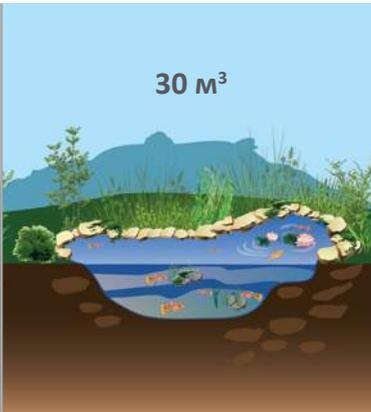
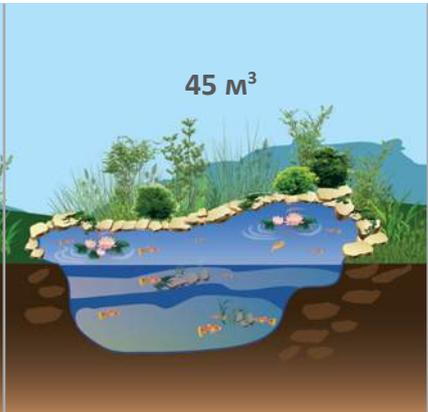
**Сводная таблица подбора системы фильтрации для водоемов объемом от 5 м<sup>3</sup> до 90 м<sup>3</sup> с растениями (общая площадь высадки не менее 15 - 20% от поверхности водоема)**

<p>5 м<sup>3</sup></p> 	<p>6...8 м<sup>3</sup></p> 	<p>10...12 м<sup>3</sup></p> 	<p>18 м<sup>3</sup></p> 
<p>Combi Filter 2500 VEX-100</p> 	<p>Internal Venturi 3000 VEX-200</p> 	<p>VEX-300 Clear Control 25, 9W UV-C</p> 	<p>Clear Control 50, 18W UV-C</p> 
<p>30 м<sup>3</sup></p> 	<p>40 м<sup>3</sup></p> 	<p>60 м<sup>3</sup></p> 	<p>90 м<sup>3</sup></p> 
<p>Clear Control 75, 36W UV-C</p> 	<p>Clear Control 75, 2 x 36W UV-C</p> 	<p>Clear Control 100, 2 x 36W UV-C</p> 	<p>Clear Control 100, 2 x 55W UV-C</p> 

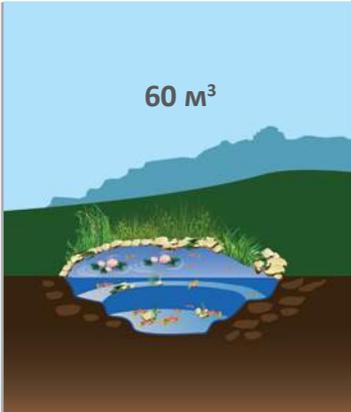
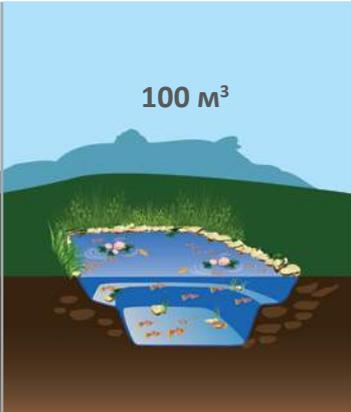
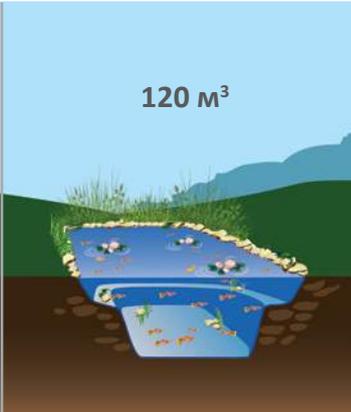
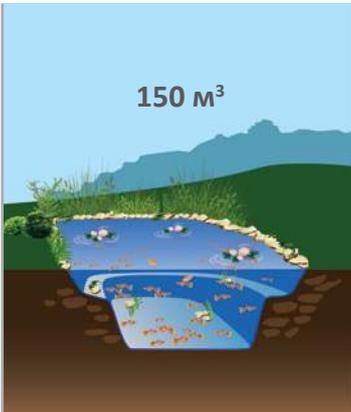
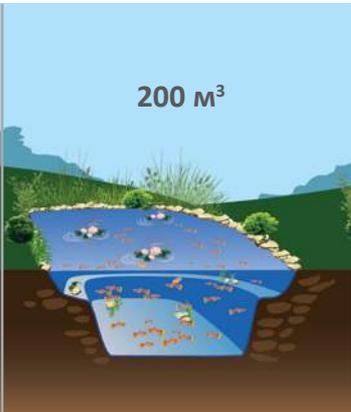
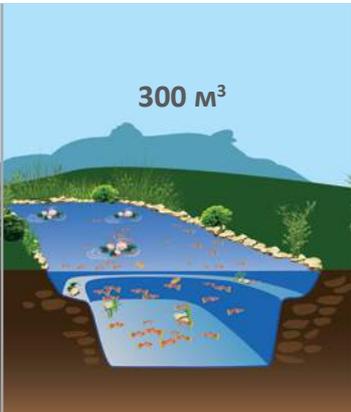
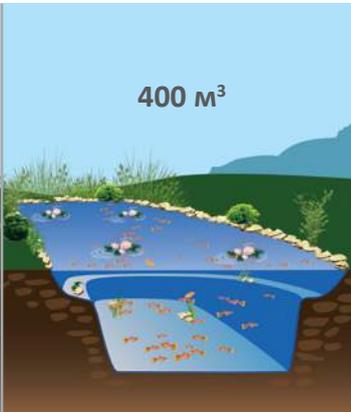
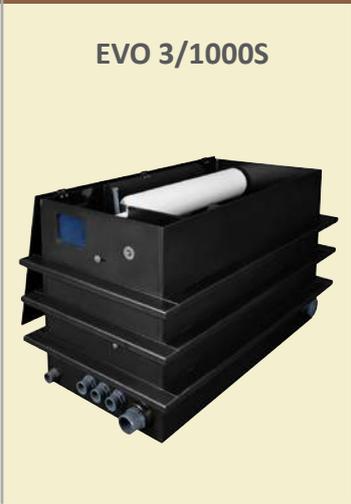
**Сводная таблица подбора системы фильтрации для водоемов объемом от 120 м<sup>3</sup> до 800 м<sup>3</sup> с растениями (общая площадь высадки не менее 15 - 20% от поверхности водоема)**

<p>120 м<sup>3</sup></p> 	<p>150 м<sup>3</sup></p> 	<p>200 м<sup>3</sup></p> 	<p>240 м<sup>3</sup></p> 
<p>Clear Control 100 SE, 2 x 55W UV-C</p> 	<p>Center-Vortex 50 000</p> 	<p>EVO 3/500, EVO 3/500S</p> 	<p>Center-Vortex 80 000</p> 
<p>300 м<sup>3</sup></p> 	<p>400 м<sup>3</sup></p> 	<p>600 м<sup>3</sup></p> 	<p>800 м<sup>3</sup></p> 
<p>Center-Vortex 100 000,</p> 	<p>EVO 3/750, EVO 3/750S</p> 	<p>EVO 3/1000S</p> 	<p>EVO 3/1000H</p> 

**Сводная таблица подбора системы фильтрации для водоемов объемом от 2,5 м<sup>3</sup> до 45 м<sup>3</sup> с рыбой (общий вес рыб не более 0,75 - 1,0 кг на 1 м<sup>3</sup> воды)**

<p>2,5 м<sup>3</sup></p> 	<p>3...4 м<sup>3</sup></p> 	<p>5...6 м<sup>3</sup></p> 	<p>9 м<sup>3</sup></p> 
<p><b>Combi Filter 2500 VEX-100</b></p> 	<p><b>Internal Venturi 3000 VEX-200</b></p> 	<p><b>VEX-300 Clear Control 25, 9W UV-C</b></p> 	<p><b>Clear Control 50, 18W UV-C</b></p> 
<p>15 м<sup>3</sup></p> 	<p>20 м<sup>3</sup></p> 	<p>30 м<sup>3</sup></p> 	<p>45 м<sup>3</sup></p> 
<p><b>Clear Control 75, 36W UV-C</b></p> 	<p><b>Clear Control 75, 2 x 36W UV-C</b></p> 	<p><b>Clear Control 100, 2 x 36W UV-C</b></p> 	<p><b>Clear Control 100, 2 x 55W UV-C</b></p> 

**Сводная таблица подбора системы фильтрации для водоемов объемом от 60 м<sup>3</sup> до 400 м<sup>3</sup> с рыбой (общий вес рыб не более 0,75 - 1,0 кг на 1 м<sup>3</sup> воды)**

<p>60 м<sup>3</sup></p> 	<p>75 м<sup>3</sup></p> 	<p>100 м<sup>3</sup></p> 	<p>120 м<sup>3</sup></p> 
<p>Clear Control 100 SE, 2 x 55W UV-C</p> 	<p>Center-Vortex 50 000</p> 	<p>EVO 3/500, EVO 3/500S</p> 	<p>Center-Vortex 80 000</p> 
<p>150 м<sup>3</sup></p> 	<p>200 м<sup>3</sup></p> 	<p>300 м<sup>3</sup></p> 	<p>400 м<sup>3</sup></p> 
<p>Center-Vortex 100 000,</p> 	<p>EVO 3/750, EVO 3/750S</p> 	<p>EVO 3/1000S</p> 	<p>EVO 3/1000H</p> 

# UV-Tron



## Ультрафиолетовые излучатели UV-Tron

Применение УФ-излучателя в комплекте с фильтрами необходимо для борьбы с водорослями [особенно с сине-зелеными] и бактериями. Излучатель состоит из ультрафиолетовой лампы, которая находится внутри трубки из кварцевого стекла. Протекая вдоль кварцевого стекла, вода подвергается воздействию УФ-лучей. УФ-излучатель разрушает структуру водорослей и бактерий, в результате его воздействия они сваливаются в комки. Образовавшаяся грязь подается в фильтр и там задерживается.

UV-Tron является новой серией УФ-ламп в корпусе из нержавеющей стали, которые применяются для очистки прудов больших и малых размеров. Главная труба из нержавеющей стали отражает УФ лучи, обеспечивая дополнительный КПД до 40% при борьбе с водорослями и микробами. Вода протекает по спирали вокруг УФ излучателя, что обеспечивает дополнительное время контакта с поверхностью лампы. Легкость монтажа обеспечивается возможностью поворота впускного и выпускного патрубков в нужном направлении.

UV-Tron защищены предохранителем, который автоматически выключается при перегреве (при температуре выше, чем 65 °). После того, как температура УФ-лампы охладится, предохранитель включает устройство автоматически. Предусмотрено крепление к горизонтальной поверхности с помощью 4-х шурупов. Корпус лампы фиксируется хомутами на трансформатор, что обеспечивает его дополнительное охлаждение.



Проверить работу УФ-излучателя можно с помощью наблюдения через инспекционное окошко в торце лампы. В работающем режиме свечение голубое, или синеватое, или зеленоватое. УФ-лампа и насос должны быть запитаны в одной системе электроснабжения, во избежание работы излучателя без циркуляции воды в корпусе лампы.

- очистка кварцевого стекла и замена УФ-лампы производится без использования инструмента
- трансформатор 12 В/220 В УФ-лампы с 5-метровым кабелем устанавливается в месте защищенном от брызг воды
- **максимальное давление воды на входе ультрафиолетового излучателя - 10 м, минимальный проток 500 л/ч**
- **установка только в горизонтальном положении.**
- для оптимальной работы УФ-излучателя рекомендуется раз в сезон [максимум раз в два сезона в зависимости от времени работы] заменить лампу, срок службы 8.000 часов
- минимальная мощность УФ-излучателя рассчитывается по формуле 1 Вт на 2 м³ воды пруда
- в комплект входит 2 штуцера для подключения к шлангу.



	UV-Tron 9	UV-Tron 24	UV-Tron 36
мощность [Вт]	9	24	36
размеры [ШxГxВ, мм]	331x104x135	423x140x168	538x140x168
подключение [мм]	штуцер ¾" - шланг 14/19/25		
max поток воды [л/ч]	2 700	7 200	10 800
артикул	FE001009	FE001024	FE001036
артикул запасной УФ-лампы	FN220109	FN220124	FN220136



VarioClean  
Pro



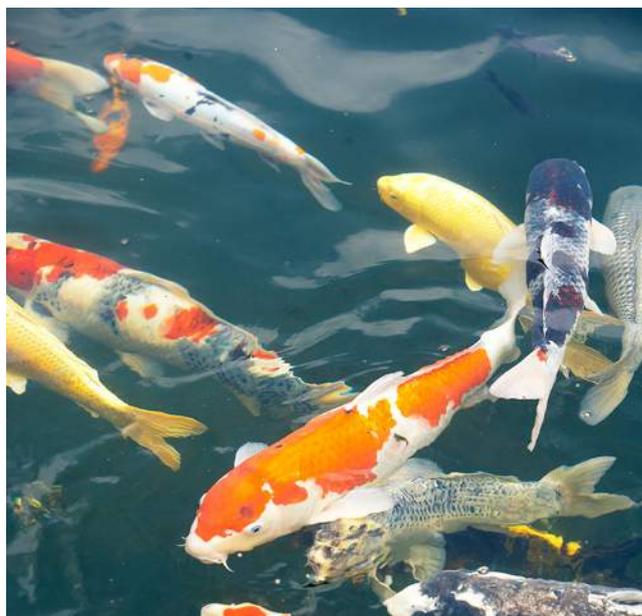
**AUGA**  
AmazingWater



## Ультрафиолетовые излучатели Vario Clean Pro

Vario Clean Pro UVC устройство было разработано для применения в прудах, водоемах и бассейнах для борьбы с водорослями и дезинфекции воды.

- толстые стенки трубы из нержавеющей стали AISI 316, диаметром 80 мм
- вращение разъемов на 360°
- срок службы лампы 9000 часов
- горизонтальная и вертикальная установка
- пластмассовые детали изготовлены из высококачественного материала ASA
- герметичный трансформатор
- допустимо применение в бассейнах
- длина кабеля 5,0 м



	VarioClean Pro 36	VarioClean Pro 55	VarioClean Pro 75
мощность [Вт]	36	55	75
размеры [ДхШхВ, мм]	520 x 180 x 150	640 x 180 x 150	960 x 180 x 150
подключение [мм]	штуцер 1½" - шланг 32/40/50 - труба под клей 50/63/75 - наружная резьба 3"		
тах поток воды [л/ч]	10 000	15 000	20 000
артикул	202036	202055	202075
артикул запасной УФ-лампы	992037	992038	992039



# T-Flow Tronic

NEW



velda



## Прибор для борьбы с водорослями T-Flow Tronic

Прибор T-Flow Tronic представляет собой революционную систему от компании Velda, с помощью которой Вы легко и безвредно для Ваших рыбок и растений садового пруда сможете удалить водоросли различного типа [в особенности нитевидные]. Ядро прибора T-Flow Tronic состоит из анода, выполненного из минерального сплава меди, разработанного компанией Velda, и катода, выполненного из высококачественной нержавеющей стали. С помощью пульта управления, контролируемого микропроцессором, генерируются импульсы, которые проводятся к ядру прибора T-Flow Tronic. При этом с помощью данных импульсов происходит обмен, и высвобождаются положительно заряженные ионы меди. Эти ионы меди или минералы в определенной концентрации являются естественным противником водорослей. Позитивным сопутствующим эффектом при использовании прибора T-Flow Tronic является то, что вода пруда оздоравливается и получает нейтральный свежий запах. Для людей, животных и растений такая концентрация ионов меди является абсолютно безопасной.



**Прибор нельзя применять в соленой и морской воде, а также если в пруду обитают улитки!**

Сетевое напряжение 230В/50 Гц, рабочее напряжение 9 В, потребляемая мощность 5 Вт. Анод является расходным элементом, который заменяется по необходимости.

Длина кабеля: 4 м - до электронного блока, 1,2 м - от блока до прибора.

T-Flow Tronic	5	15	35	75
объем водоема [л]	до 5 000	3 000 - 15 000	10 000 - 35 000	20 000 - 75 000
max поток воды [л/мин]	133		250	
размеры [ДхШхВ, см]	35 x 6 x 12		48 x 8 x 17	
подключение [мм]	2 штуцера 32/40		2 штуцера 32/40, 2 штуцера 50	
артикул	126651	126656	126661	126666



### Винтер-Стоп

Используется при консервации прибора на зимний период времени. Заглушка накручивается вместо штатного кабельного подключения I-Tronic к сети электропитания.

I-Tronic 05, I-Tronic 15 - арт. 126731  
I-Tronic 35, I-Tronic 75 - арт. 126732



### Сменный анод

I-Tronic 05 - арт. 126685  
I-Tronic 15 - арт. 126690  
I-Tronic 35 - арт. 126695  
I-Tronic 75 - арт. 126700

## Скиммеры



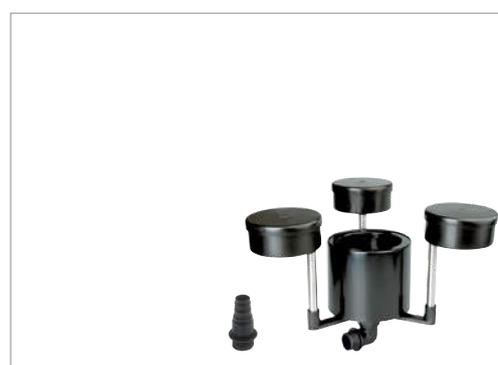
**Messner**  
moves water...

## Плавающие и стационарные скиммеры

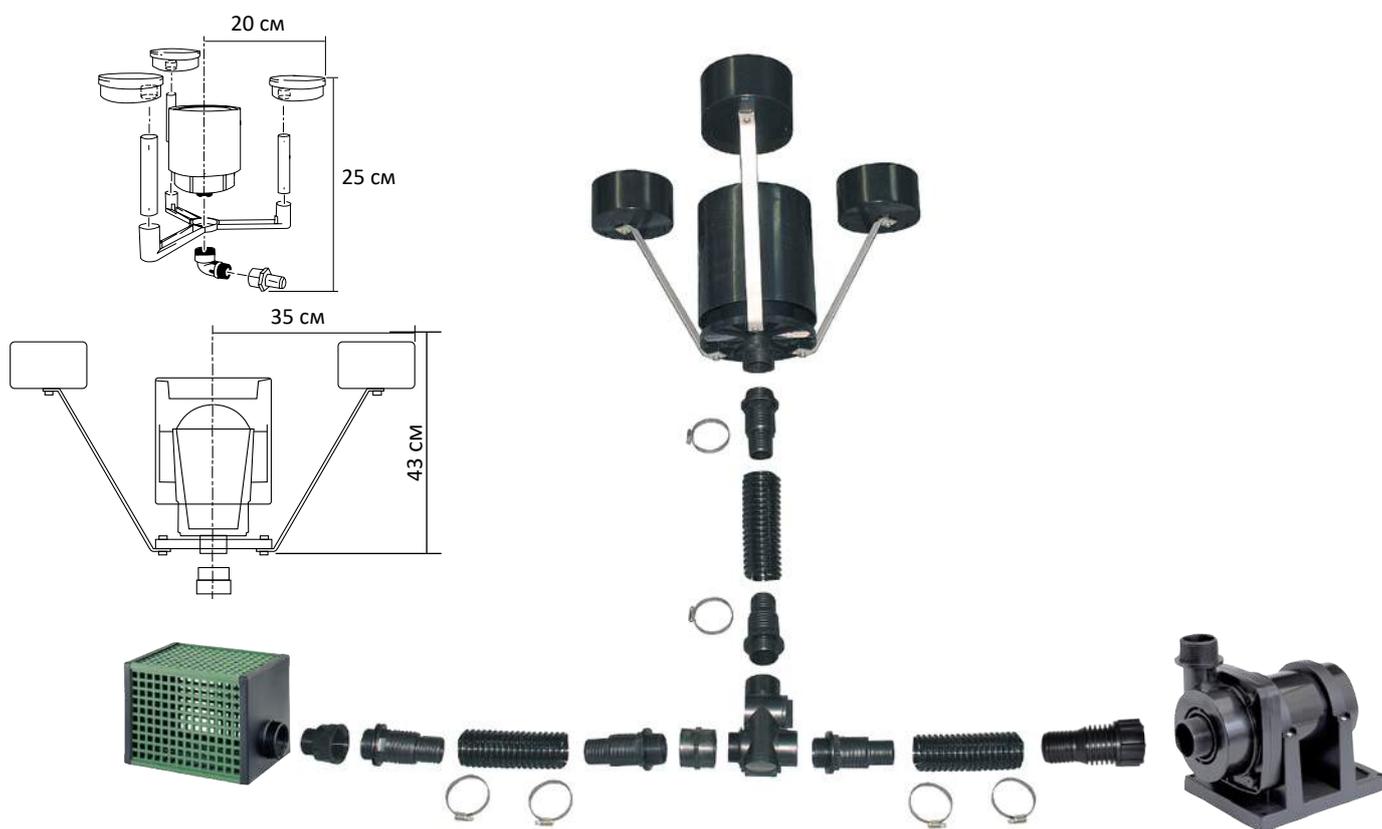
С помощью скиммера частички грязи можно собирать непосредственно с поверхности воды, пока они еще не осели на дно. Верхняя часть скиммера плавает на поверхности, ее оптимальное положение регулируется с помощью специального поплавка. Посредством присоединенного насоса тонкий слой воды всасывается так, что на поверхности пруда возникает течение воды в направлении скиммера. Большие частички грязи, такие, как листья деревьев или травы, ловит корзина скиммера, и их можно сразу же удалить; более мелкие частицы грязи вместе со всасываемой насосом водой попадают в фильтрационную установку, и там вода окончательно очищается. Позитивный биологический эффект достигается здесь за счет всасывания теплой воды с поверхности пруда, благодаря чему температура в глубине пруда остается неизменной, и, таким образом, снижается образование водорослей.

Большой объем фильтрационной корзины увеличивает интервалы между ее очисткой. Очистка производится выниманием корзины с помощью ручки и её опорожнением, без демонтажа скиммера из воды.

Плавающий скиммер легко монтируется, не зависит от места расположения насоса и от колебания уровня воды. **Скиммер рекомендуется подключать только к насосу способному работать с грязной водой, а именно снабженному рабочим колесом «Vortex».**



	Schwimmskimмер 140	Skimmer 200	Tele Skimmer 200	Schwimmskimмер 200
тип установки	плавающий	стационарный, телескопическое основание [от 430 до 650 мм]	стационарный, телескопическое основание [от 375 до 930 мм]	плавающий
площадь поверхности [м <sup>2</sup> ]	40	60	80	80
рекоменд. расход [л/мин]	20 - 50	50 - 300	50 - 300	50 - 300
подключение	1" нар. + штуцер 20/25/32 мм	1½" нар. + штуцер 32 мм	1½" нар. + штуцер 40/50 мм	1¼" нар. + 1½" внутр.
артикул	168/2394	168/2396	168/2399	168/2398



### Схема подключения скиммера и фильтра грубой очистки к насосу

Предложенная схема является обобщенной и в зависимости от местных условий должна быть скорректирована. Основные рекомендации:

- насос располагается в месте удобном для обслуживания
- регулятор протока должен быть доступен для регулировки
- фильтр грубой очистки устанавливается в самом глубоком месте пруда
- скиммер для большей эффективности работы монтируется с учетом направления ветра

Фильтры предварительной очистки воды соединяются с насосом с помощью шланга. При этом насос может находиться в сухом месте [ниже уровня воды!] и всасывать воду через фильтр, находящийся в пруду. Материал: пластик.



#### Фильтр грубой очистки

расход до 217 л/мин  
190 x 140 x 140 мм, 1¼" внутр., 1" внутр.  
арт. 168/9050



#### Фильтр грубой очистки круглый

125 x 50 мм, max расход 117 л/мин,  
1¼" внутр. - арт. 168/9137  
1½" внутр. - арт. 168/9138  
2" внутр. - арт. 168/9139



#### Фильтр тонкой очистки [рекомендуется против хвоя]

расход до 167 л/мин  
190 x 140 x 140 мм, 1¼" внутр., 1" внутр.  
арт. 168/9051



#### Модуль расширения для фильтра грубой очистки

125 x 50 мм, max расход 75 л/мин.  
арт. 168/9140



Возможна установка нескольких модулей расширения.

## Скиммер плавающий с насосом

В тех случаях, когда нет возможности подключить напрямую скиммер к насосу или тогда, когда местные условия жизни пруда были изменены, например, заселение рыбами, посадка деревьев или кустарников в непосредственной близости от водоема, то оригинальным решением является установка скиммера в комплекте с насосом.



	Schwimmskimmer PSSK 50
площадь пруда до [м <sup>2</sup> ]	50
размеры [ВхШхГ; см]	34 x 25 x 25
производительность [л/мин]	67
мощность насоса [Вт]	39
сетевой шнур [м]	10/ H05RN-F
встроенная система аэрации	да
глубина воды min [см]	40
артикул	168/10170

## Скиммеры SAViO



SAViO

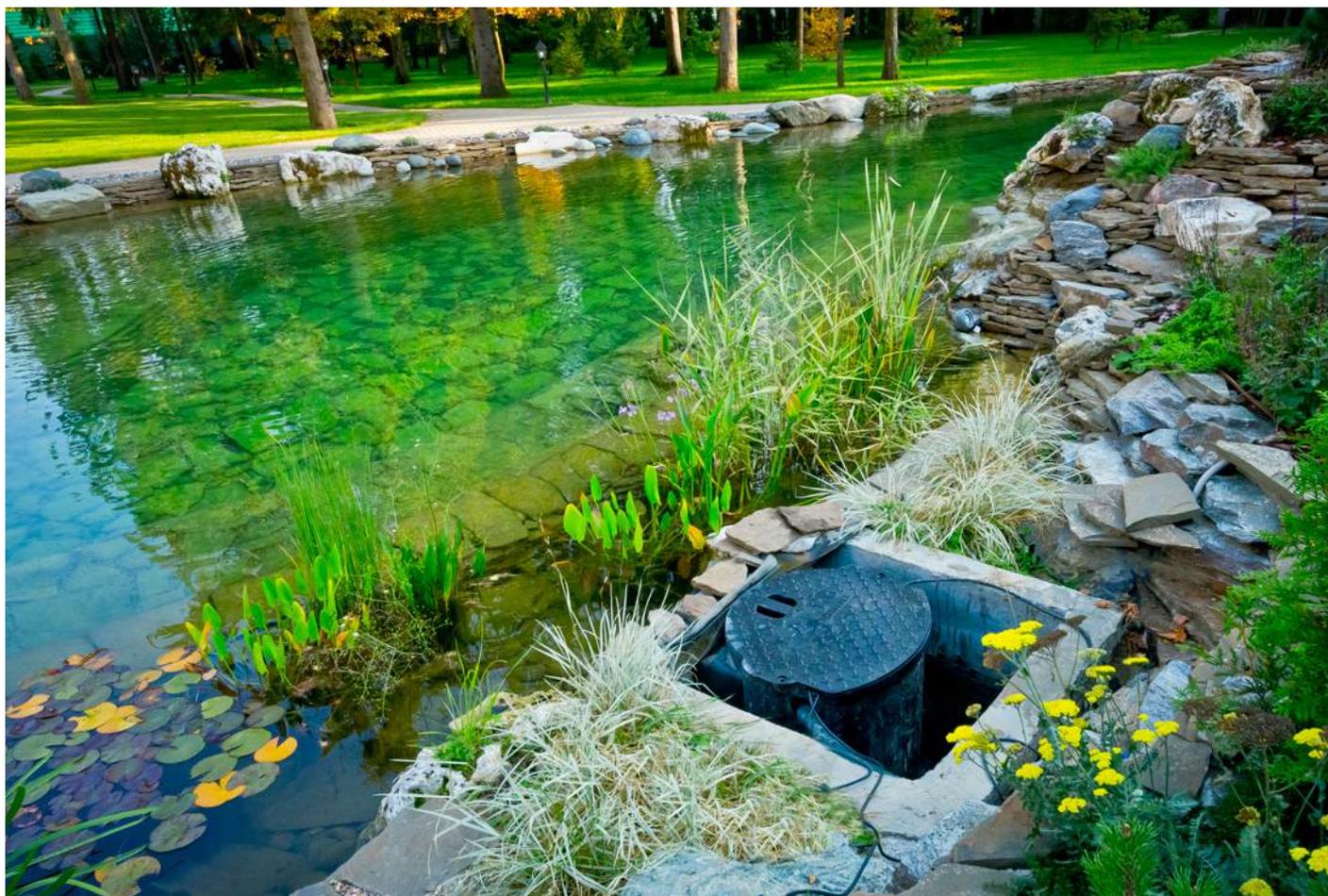
### Скиммер бортовой серии SAViO

Скиммер SAViO-Skimmerfilter предназначен для прудов больших размеров. Через поплавковый элемент засасывает верхний слой воды и убирает грязь с поверхности пруда. Фильтрующий короб принимает большое количество грязи, благодаря чему не требуется частого обслуживания, особенно осенью, когда много листьев. Корпус скиммера может одновременно служить и камерой для насоса. Благодаря прочной конструкции скиммер может быть закреплен в грунте.

#### Преимущества:

- прочный корпус - недеформирующийся корпус из пластика, может быть закреплен в грунте
- прочная нескользкая крышка из пластика, выдерживает статическую нагрузку до 150 кг
- короб для листьев, большой объем
- фильтрующая био-среда - большая площадь поверхности для полезных бактерий
- фланец для герметизации фильтра в прудах с бетонным или пленочным покрытием
- механическая гидроизоляция - система соединения в шпунт и гребень с вращающейся винтовой прижимной планкой для надежной и практичной герметизации





	<b>SAViO Skimmerfilter 30</b>	<b>SAViO Skimmerfilter 120</b>
площадь поверхности до [м <sup>2</sup> ]	30	120
ширина водоприема [см]	22	40
расчитан на расход [л/мин]	80 - 134	317 - 533
размеры [ВxШxГ; см]	50 x 44 x 58	61 x 51 x 71
возможность соединения	в верхней части корпуса предусмотрено отверстие 75 мм для вывода шланга или трубы в случае установки насоса внутри скиммера	возможны различные присоединения до DN 75 [самостоятельная установка, не входит в комплект поставки]
артикул	CS0000+CW8500	SS0000+SSW16000



Standart



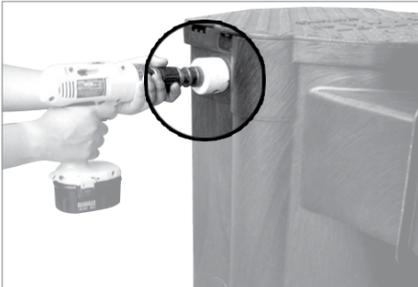
Lux



**Декоративный камень на люк**

Размер: Ø 90x30 см

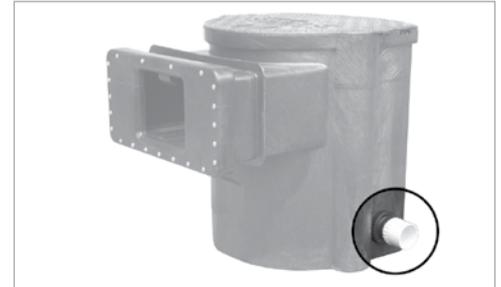
исполнение Standart  
арт. SGS-8030  
исполнение Lux  
арт. SGL-8030



С помощью фрезы вырезается необходимое отверстие для подключения шланга 50 мм [60], 40 мм [48], 25 мм [33].



Верхний выход из скиммера предназначен для подключения напорной линии встраиваемого насоса.



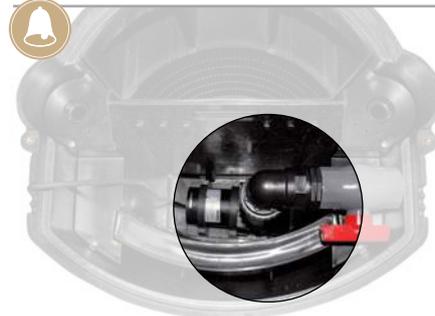
Боковое нижнее отверстие предусмотрено как для подключения всасывающей линии погруженного в водоем насоса, так и выносного «сухого», расположенного ниже уровня воды. С помощью фрезы вырезается отверстие для подключения шланга Ø 63 мм.



**Система автоматического долива воды в скиммер**  
Диаметр присоединения до 1", в комплекте шланг 7,5 м, ¼".

Savio Mechanical Water Leveler - Right (Правая), арт. K1003R

Savio Mechanical Water Leveler - Left (Левая), арт. K1003L

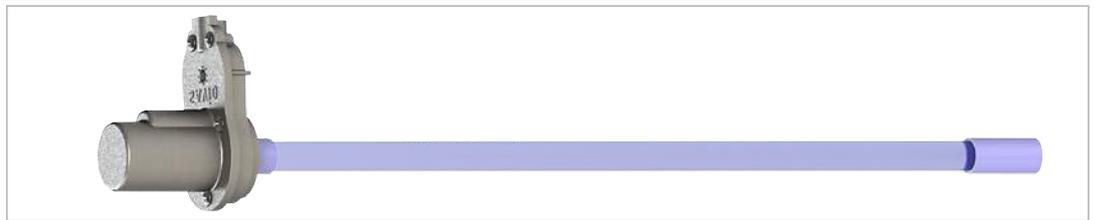


**Установка насоса**

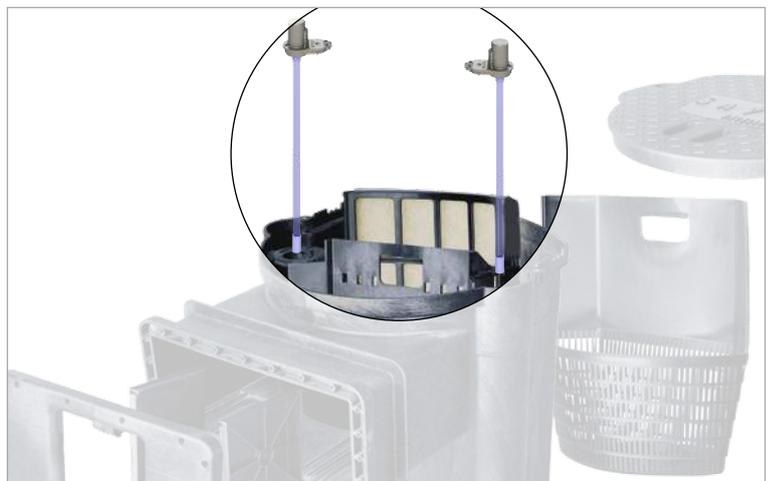
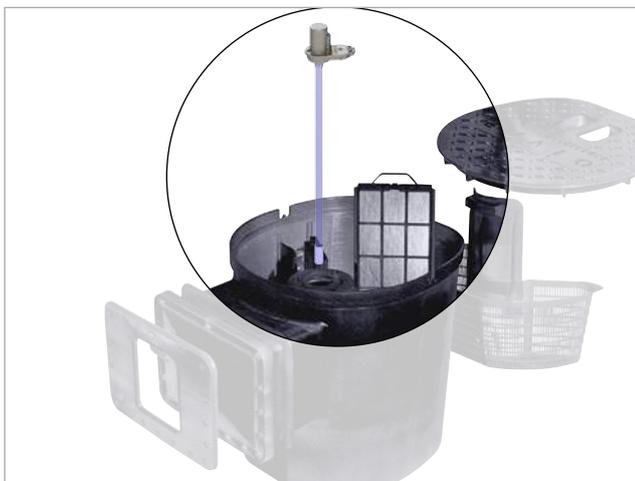
В скиммер возможно установить насос серии Eсо-X2 в комплектации с подставкой-основанием [арт. 104/4160], круглым фильтром грубой очистки [арт. 168/9137, 168/9138, 168/9139] и модулем расширения [арт. 168/9140].



Система УФ-излучателя **Savio UVinex** ... Лучший способ избавиться от водорослей в пруду. Это естественный и безопасный подход к контролю всех видов нежелательных водорослей. При правильном использовании **UVinex** помогает в борьбе с паразитами и бактериями. **UVinex** гарантия чистого, прозрачного и здорового пруда. УФ-излучатель монтируется в корпус скиммеров **Savio**.



	UVinex 18	UVinex 26	UVinex 50
мощность [Вт]	18	26	50
длина [мм]	425	535	535
max поток воды [л/ч]	7 560	9 450	17 960
min поток воды [л/ч]	2 500	3 120	5 930
артикул	SUV018A	SUV026A	SUV050A
артикул запасной УФ-лампы	RU1805	RU2605	RU5005



	SAViO Skimmerfilter 30		SAViO Skimmerfilter 120		
	UVinex 18	UVinex 26	UVinex 26 x 2 шт	UVinex 50	UVinex 50 x 2 шт
max поток воды [л/ч]	7 560	9 450	18 900	17 960	35 920
max объем пруда [л]	7 000	9 000	18 000	17 000	34 000

**ECO-VAC  
1400**



## Водный пылесос ECO-VAC 1400

Пылесос для водоема ECO-VAC - высокоэффективное устройство, разработанное в соответствии с новейшими технологиями. Идеально подходит для очистки пруда, фонтана, сборного каркасного бассейна.

ECO-VAC оснащен мотором 1400Вт, что позволяет производить очистку пруда от ила, листьев, взвесей быстро и качественно.

35-литровый контейнер производит вакуум 18 кПа.

ECO-VAC автоматически останавливается после полного заполнения контейнера и затем производит его опустошение. За это время можно изменить расположение всасывающей трубы в пруду для дальнейшей работы.

Пылесос работает в циклическом режиме: водозабор – (около 30 секунд), слив – (около 15 секунд).

Слив после очистки возможен либо в дренажный колодец, либо на грядки, где растения могут получить питательные вещества от ила.

	ECO-VAC 1400
мощность мотора [Вт]	1400
напряжение [В]	230
производительность [л/ч]	3900
сила всасывания [мбар]	180
всасывающий шланг [м]	4,0
сбросной шланг [м]	3,0
всасывающая труба [м]	2,0
сетевой шнур [м]	4,4
вес [кг]	9,5
размеры [ВхД, см]	58 x 36
артикул	KA001400



Silenta,  
Silenta Pro



velda

## Аэраторы серии Silenta и Silenta Pro

Во многих случаях, для достижения биологического баланса в пруду необходима аэрация. **Silenta** и **Silenta Pro** обогащает воду кислородом, создает движение воды в пруду, в результате чего обеспечивается оптимальное развитие бактерий и восстанавливается биологическое равновесие. Малошумный мотор специально разработанного для прудов аэратора **Silenta** и **Silenta Pro** обладает длительным сроком службы.

### Летний период

Недостаток кислорода в водоеме особенно остро ощущается в жаркие дни, когда температура воды растет и содержание кислорода падает. Данный процесс является губительным для обитателей пруда. Рыбы от нехватки кислорода всплывают на поверхность и пытаются набрать воздух. Спасением ситуации будет применение аэратора.

### Зимний период

В зимний период времени рыбы, в замерзшем пруду, испытывают недостаток кислорода и подвергаются воздействию вредных газов. Применение аэратора способствует поддержанию лунки на поверхности водоема.

### Установка

Поставляемый в комплекте с аэратором камень-рассеиватель следует разместить под водой на глубине от 30 до 100 см. Воздушный шланг можно прикопать, избегая изгибов и сжатия. Максимальная длина удлинения шланга составляет 20 м. В зимний период времени лучше утеплить корпус аэратора, например, пенопластом, и при этом не рекомендуется устанавливать прибор в теплое помещение.

Аэратор допускается устанавливать на улице. Однако, необходимо следить за образованием конденсата, который может образовываться несколько раз в сезон. Например, при резком перепаде температур или при аварийном отключении электричества. В этом случае повторный запуск возможен только после отогрева аэратора в теплом помещении. Данные требования исходят из конструкции самого прибора [мембранный принцип работы].



### Пример использования:

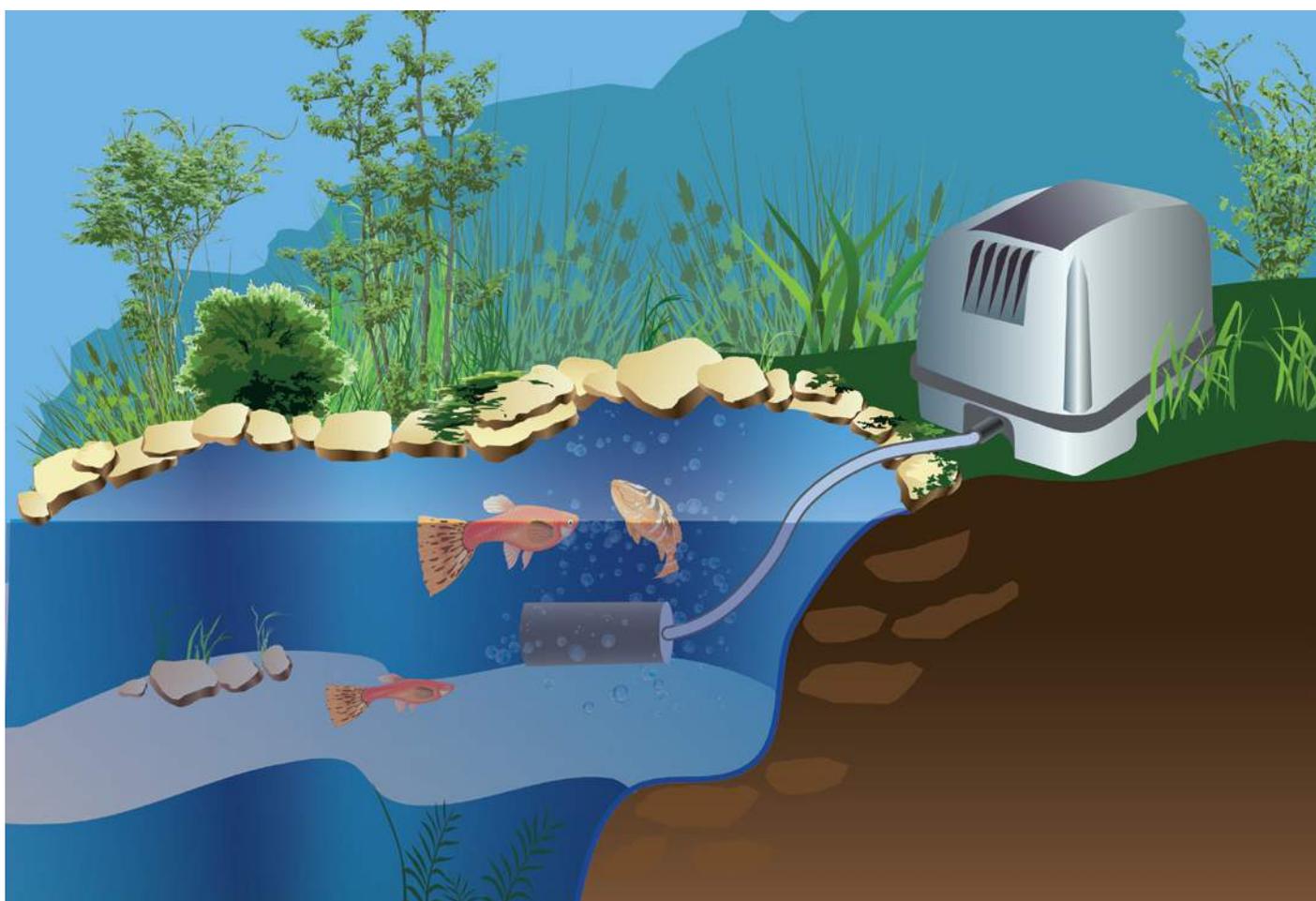
Воздушный рассеиватель, находящийся на глубине до 1,5 м аэратора модели Silenta Pro 6000 при температуре воздуха -27° С поддерживает лунку Ø 70 см. Для предотвращения переохлаждения всего водоема рекомендуется размещать воздушный рассеиватель аэратора в мелководной зоне.



Silenta	300	500
производительность [л/час]	300	500
потребляемая мощность [Вт]	5	5
длина кабеля [м]	1	1
шланг (Ø 4-6 мм) длина [м]	10	15
штуцер аэратора	Ø 4 мм	Ø 4 мм
воздушный рассеиватель Luftstein 5 cm rund 6 mm Silenta [арт. 125320]	1	2
примерный объем пруда [л]	до 1 000	до 2 000
давление [бар]	0,28	0,34
габариты [В x Д x Ш; мм]	60x115x85	160x70x70
артикул	125070	125075
артикул ремкомплекта	125216	125216



Silenta Pro	1200	1800	3600	4800	6000
производительность [л/час]	1200	1800	3600	4800	6000
потребляемая мощность [Вт]	15	25	35	65	80
длина кабеля [м]	5	5	5	5	5
длина шланга [м]	5	5	5	2 шт. x 5	2 шт. x 5
диаметр шланга [мм]	8	8	8	10	10
штуцер аэратора	Ø 8 мм - 3/8"	Ø 8 мм - 3/8"	Ø 8 мм - 3/8"	Ø 10 мм - 3/8"	Ø 10 мм - 3/8"
артикул воздушного рассеивателя	1 шт. x 125325	1 шт. x 125325	1 шт. x 125325	2 шт. x 125326	2 шт. x 125326
примерный объем пруда [л]	до 3 000	до 7 000	до 15 000	до 25 000	до 50 000
давление [бар]	0,20	0,25	0,30	0,35	0,38
габариты [В x Д x Ш; мм]	125x135x150	130x150x165	165x200x175	180x200x190	180x200x190
артикул	125080	125085	125090	125098	125099
артикул ремкомплекта	125095	125096	125097	125103	125104





**Шланг для аэраторов**  
шланг прозрачный Ø 9-12 мм [букта 10 м]  
арт. 146260



**Обратный клапан ТОЛЬКО для Silenta Pro 1200, 1800 и 3600**  
Ø 9-12 мм  
арт. 145433



**Аэрационная насадка ½" со штуцером для шланга 13 мм**  
арт. 168/2530

**Аэрационная насадка 1" со штуцером для шланга 20 мм**  
арт. 168/2531



**Поплавок для аэрационной насадки**  
штуцер для шланга 13/20/25 мм [шланг не входит в комплект поставки]  
арт. 168/2532  
Рекомендованная глубина установки насоса - 60 ... 100 см



## AirFlow



**AUGA**  
AmazingWater

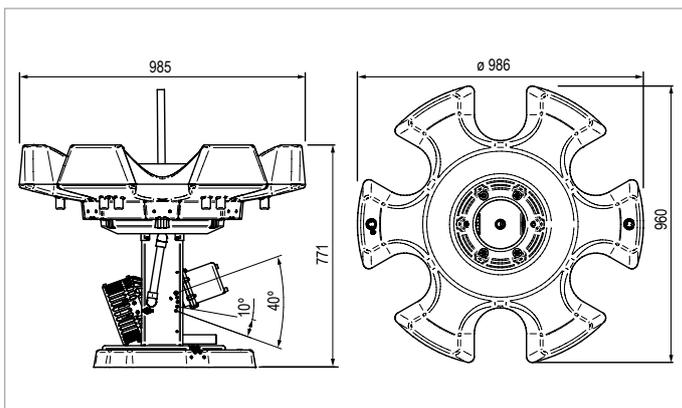
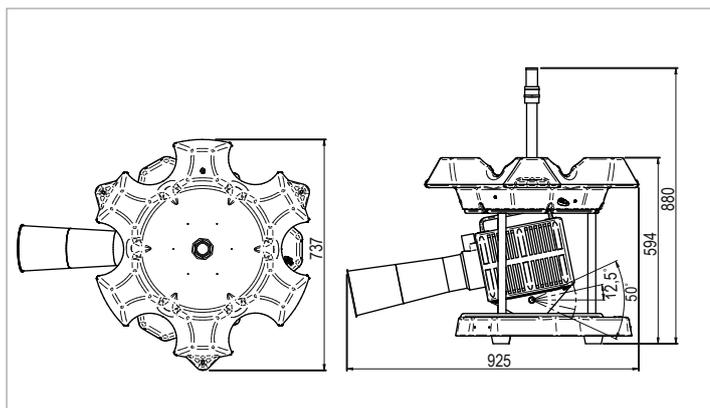
### Аэраторы серии AirFlow

Аэрация воды – это процесс насыщения воды кислородом. Аэрация производится с помощью специального гидротехнического оборудования (аэраторов), улучшает циркуляцию воды внутри водоема и оказывает положительное влияние на водную среду поскольку стоячая вода быстро теряет кислород, а отсутствие циркуляции приводит к зацветанию прудов. Аэратор для пруда способствует удалению из воды избыточного количества растворенных в ней вредных газов (азота, диоксида углерода, аммиака, метана и др.). Аэрация пруда также необходима и в зимний сезон, когда пруд затягивает льдом, через лед не поступает кислород, что ставит под вопрос выживание рыбы.

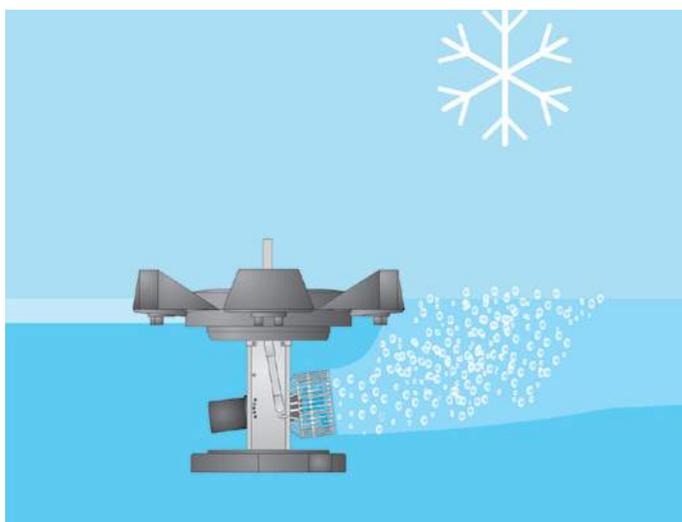
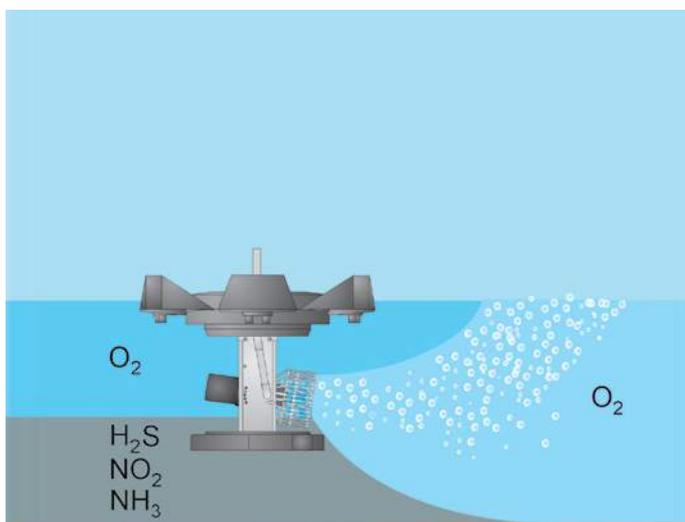
Аэраторы **AirFlow** создают мощный поток воды одновременно с насыщением воды кислородом. Огромные потоки воды, содержащие кислород в форме микропузырьков, способствуют биологическому разложению органических веществ, растворенных в воде.

- Приведение воды в движение и обогащение воды кислородом
- Встроенная трубка Вентури для подачи кислорода
- Низкое энергопотребление
- Регулируемый угол направления потока
- Корпус двигателя из бронзы
- Пригодны для эксплуатации в соленой морской воде





	AirFlow 25 F	AirFlow 75 F	AirFlow 110 F
активная зона [Д x Ш; м]	25 x 5	75 x 15	110 x 20
объем перекачиваемой воды [м³/час]	75	80	150
объем перекачиваемого воздуха [м³/час]	10	20	30
минимальная глубина водоема [см]	65	90	90
потребляемая мощность [Вт]	250	750	1100
напряжение [В]	220	220	220
количество оборотов в минуту	2800	2800	2800
длина кабеля [м]	30	50	50
габариты [В x Д x Ш; мм]	94 x 74 x 58	99 x 96 x 77	99x 96 x 77
вес [кг]	37	52	63
артикул	103154/CAB30	103155/CAB50	103156/CAB50



# ГИДРОИЗОЛЯЦИЯ И ТЕХНОЛОГИЯ





168	Пленка
168	EPDM
171	ПВХ
172	Емкости для пруда
174	Плавающий пруд

## Пленка EPDM, ПВХ



**Firestone**



**Пленка EPDM** [этилен-пропилен-диен-мономер] **Firestone GeoGard** - это экологически чистый материал, выполненный на основе синтетического бутилкаучука.

### Основные преимущества пленки Firestone GeoGard:

- Большой срок эксплуатации [более 40 лет], очень хорошая устойчивость к ультрафиолетовому воздействию и к озоновому излучению. Гарантийный срок составляет 25 лет.
- Данный материал всегда остается эластичным, даже при очень низких температурах [до  $-45^{\circ}\text{C}$ ]. Его удобно прокладывать в небольших острых уголках, например, в скосах и склонах, а также и во внутренних углах. Пленка EPDM обладает отличной износостойкостью и сопротивлением старению, нагреванию, химическому воздействию (не высыхает со временем).
- **Firestone GeoGard** надежна и может растягиваться до 300 %. Благодаря высокой эластичности пленка EPDM проста в укладке. Это особенно важно для гидроизоляции свежесозданной [неосевшей] ямы для садового пруда.
- Пленка изготавливается шириной от 7,62 метров до 15,25 метров, длиной 30,5, таким образом, она применяется для гидроизоляции больших водоемов.
- Данный материал можно легко, а главное, надежно и плотно присоединять к другим компонентам пруда, например, к скиммерам, донному сливу и т.д., обрабатывать в местах соединения и крепления к системам фильтрации, дренажу, прудовым насосам, подающим воду на ручей или водопад.
- В течение всего срока эксплуатации пленка **Firestone GeoGard** остается ремонтпригодной.
- Пленка EPDM идеально подходит для использования в небольших ручейках, в прудах для разведения рыб, в естественных водоемах, в прудах с декоративными рыбками и растениями, в плавательных прудах, фонтанах, коммунальных отводных водоемах и каналах.
- Существуют разнообразные комплектующие детали для соединения кусков пленки, для уплотнения углов, мест присоединения труб, фильтров, насосов.

**Качественная пленка является обязательным условием прекрасной эксплуатации водоема.**

## Пленка для водоема EPDM Firestone GeoGard

Толщина пленки 1,14 мм



Размер пленки [м]	Габариты рулона [м]	Площадь пленки [м <sup>2</sup> ]	Вес рулона [кг]	Артикул
7,62 x 30,5	2,13 x 0,3	232,26	302	W56EG42510S
9,15 x 30,5	3,35 x 0,6	279,07	363	W56EG43010L
12,20 x 30,5	3,35 x 0,7	372,10	484	W56EG44010L
15,25 x 30,5	3,35 x 0,8	465,12	605	W56EG45010S



### Firestone Clear Splice Wash

Очиститель для EPDM-пленки  
расход: 1 л на 30 п.м. шва шириной 7 см

Предназначен для очистки склеиваемых поверхностей пленки. Наносится под легким нажимом с помощью тряпки.

18,9 л - арт. W563587066



### Firestone QuickPrime Plus

Праймер для EPDM-пленки

расход: 1 л на 10 п.м. шва шириной 7 см

Подготавливает поверхность пленки для склеивания. **Наносится с помощью специального мастерка с губкой.**

1 л - арт. W56RAC1695  
3,8 л - арт. W563587041  
11,3 л - арт. W563587044



### Firestone Quick Scrubber Kit

Монтажный комплект [накладки 30 шт., щетки 4 шт.]

Используется для нанесения праймера и зачистки поверхности.

арт. W563582045



### Firestone Silicone Rubber Roller

Ролик для уплотнения швов.

арт. W563582023



### Firestone Quick Seam Splice Tape

Соединительная лента 7,62 см x 30,5 м

Предназначена для вулканизации двух склеиваемых поверхностей пленки.

арт. W56RAC1603



### Firestone Bounding Adhesive

Монтажный клей

расход: 1 л на 3 м<sup>2</sup>

Предназначен для склеивания EPDM пленки с другими поверхностями: дерево, железо, бетон.

10 л - арт. W563587051E

18,9 л - арт. W563587052



### Firestone Lap Sealant HS

Герметик

объем: 310 мл

расход: 15 п.м.

Предназначен для герметизации стыков пленок.

арт. W56358703E



### Firestone Quick Seam FormFlash

Уплотнительная лента

длина: 15,25 м

ширина: 23 см

Предназначена для уплотнения нестандартных форм: проход трубы через пленку, углов, поворотов и тд.

арт. W56RAC1650



### Firestone Quickseam Universal Molded Pipe Flashing EPDM 1", 1 1/2", 2", 3", 4", 5", 6"

Фланец трубный под пленку, переходной. Предназначен для герметизации прохода труб через пленку, в комплекте хомут.

арт. W563581063



## ИНСТРУКЦИЯ ПО СКЛЕИВАНИЮ ПЛЁНКИ EPDM

### Шаг 1: Расположение плёнки

- Разложите два куска пленки внахлест шириной 75мм один на другой [рис. 1].
- Плёнка должна располагаться ровно и без натяжения.

### Шаг 2: Наложение верхнего листа

- Подверните верхний лист пленки назад на 250 мм для дальнейшего склеивания.
- В случае, загрязнения листов пленки, мы рекомендуем очистить эту область при помощи ветоши смоченной в очистителе Clear Splice Wash. Нельзя допустить, чтобы грязь или земля попали в область склеивания.

### Шаг 3: Применение праймера Quick Prime Plus

- Перед использованием перелейте немного (1,5 л) Quick Prime Plus в емкость.
- Праймер наносится мастерком Quick Scrubber-Halter.
- Погрузите мастерок в емкость с Quick Prime Plus. Далее, держа его горизонтально, дайте лишнему праймеру стечь.
- Потом проводите им по листу пленки длинные полосы параллельные шву по всей длине зоны склеивания, до тех пор, пока поверхность не станет темно-серой. Старайтесь избегать потеков и больших капель на плёнке. Мастерка, погруженного в Quick Prime Plus, хватает, приблизительно, на 1 м длины поверхности шва.
- Меняйте мастерок каждые 60 метров или если праймер засох на мастерке.
- Обе стороны, предназначенные для склеивания, должны быть обработаны одновременно, чтобы процесс высыхания праймера занял одно и тоже время [рис. 2].
- Как только праймер готов к склейке, покрытая им поверхность должна потерять блеск. Для высыхания, перед установкой клеящей ленты, требуется приблизительно 10 минут.

### Шаг 4: Установка клеящей ленты Quick Seam SpliceTape

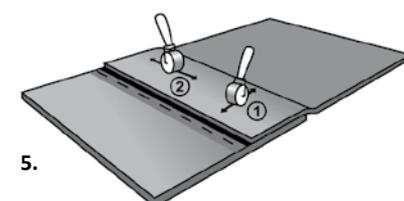
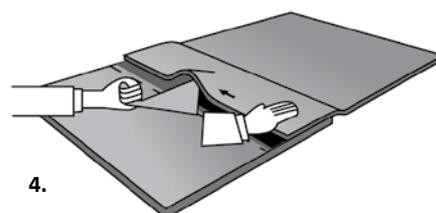
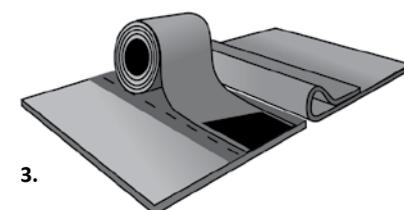
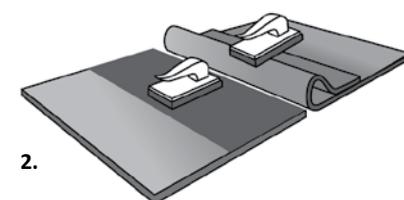
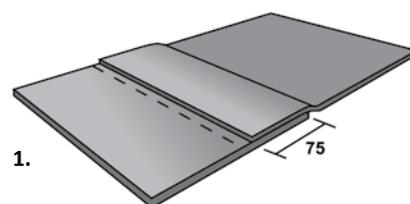
- Приложите ленту Quick Seam SpliceTape на нижний лист, защитной бумагой вверх.
- Выровняйте край и прокатайте ленту с помощью ручного ролика Firestone Roll, стараясь избегать несклеенных пустот.
- Верните верхний лист в исходное положение поверх ленты Quick Seam SpliceTape, не снимая с неё защитную бумагу. Верхний лист должен лежать на нижнем без складок и натяжения.
- Подрежьте верхний лист по мере необходимости, так чтобы был виден край ленты Quick Seam SpliceTape [рис. 3].
- Чтобы удалить слой защитной бумаги с ленты, отверните верхний лист плёнки. Затем, одной рукой, вытягивайте бумажную ленту параллельно нижнему листу под углом 45 градусов, а второй рукой надавливайте на верхний лист [рис. 4].
- Верхний лист плёнки должен свободно ложиться на очищенную от бумаги клеящую ленту.

### Шаг 5: Завершающие операции

- Прокатайте место склейки силиконовым роликом Firestone Roll, сначала поперек, а потом вдоль шва склейки по всей длине [рис. 5].

**!** Нежелательно производить склеивание пленки при большой влажности воздуха.

- Если пленка и склеивающая лента хранились при температуре ниже 15°C, перед использованием их необходимо выдержать при комнатной температуре.



## Пленка ПВХ Ergis для прудов

Пленка соответствует всем требованиям, предъявляемым к биологическому садовому пруду и не выделяет вредных для рыб и растений веществ. Характеризуется хорошим прилеганием и способностью восстанавливать свою форму после сжатия. Пленка обладает большой прочностью на разрыв, легко склеивается, невосприимчива к жаре, морозу и УФ-излучению. Гарантийный срок службы материала составляет 15 лет.

### PVC-Teichfolie Ergis 0.5 mm

Пленка ПВХ толщиной 0.5 мм

рулон 4x50 м,  $\varnothing$  0,35 м, длина 2 м, вес 125 кг - артикул 7MOT13C40IAU00E05R

рулон 6x40 м,  $\varnothing$  0,34 м, длина 2 м, вес 150 кг - артикул 7MOT13CY0I9Q00E05R

рулон 8x30 м,  $\varnothing$  0,32 м, длина 2 м, вес 150 кг - артикул 7MOT13DIOI8M00E05R

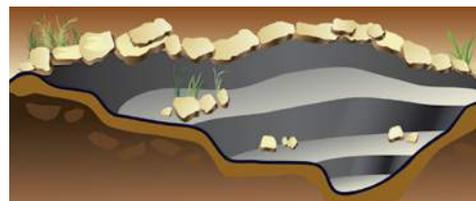
### PVC-Teichfolie Ergis 1.0 mm

Пленка ПВХ толщиной 1.0 мм

рулон 4x25 м,  $\varnothing$  0,21 м, длина 2 м, вес 63 кг - артикул 7MOT2CC40I8200E05R

рулон 6x25 м,  $\varnothing$  0,35 м, длина 2 м, вес 166 кг - артикул 7MOT2CCY0I8200E05R

рулон 8x20 м,  $\varnothing$  0,33 м, длина 2 м, вес 197 кг - артикул 7MOT2CDIOI7I00E05R



## Bostik 1782 Бесцветный клей для мягкого и твердого ПВХ

Клей дает прочный клеевой шов без использования отвердителя, сжатия при высокой температуре и длительного времени сжатия. Мягкая консистенция упрощает нанесение клея и дает правильный шов. Быстрое время высыхания, ускоряет рабочий процесс. Клей дает прозрачный, бесцветный шов.

### Использование:

Bostik 1782 может использоваться для приклеивания многих пластиков, например твердый ПВХ, мягкий ПВХ, ПВХ пленки на металл, дерево, бетон, камень и некоторые другие материалы, когда требуется бесцветный шов.

### Bostik 1782

объем: 1 л

цвет: прозрачный, бесцветный

площадь покрытия: 3-4 м<sup>2</sup>/литр (законченный шов).

влагостойкость: очень хорошая - клеевой шов нерастворим в воде  
артикул b1782-1L



## Защитный материал под пленку

Применяется для дополнительной защиты пленки от механических повреждений. Это особенно необходимо для глубоких водоемов и в тех случаях, когда водоем располагается на каменистых грунтах, а так же если вблизи водоема растут деревья.

Защитный материал укладывается поверх песчанной подушки под пленку. В некоторых случаях его укладывают и поверх пленки, например, когда для оформления водоема используются крупные камни или камни с острыми краями.



### Teichvlies 350

Синтетический нетканый материал, геотекстиль  
плотность: 350 г/м<sup>2</sup>  
размер: 2,0 x 50 м  
артикул SG-350/2



## Емкости



### Емкости для создания искусственного водоема

Предназначены для создания в саду декоративных прудов. Природная форма емкостей придает всей конструкции естественный вид. Емкости имеют ступенчатое изменение глубины для посадки водных растений и установки оборудования, например, фонтанных насосов или подсветки. Значительное разнообразие емкостей по размерам и формам позволяет реализовать много ландшафтных идей. При установке в грунт рекомендуется создать песчаную подушку около 5 см.

Пруды **GFK** из стеклопластика обладают рядом преимуществ:

- песчаная кромка значительно упрощает процесс декорирования
- простой и легкий монтаж, прочные стенки, срок службы до 30 лет

### Установка емкости

Выбрав емкость, которая Вам больше всего подходит, необходимо найти место, где пруд будет выглядеть наиболее эффектно, учитывая освещенность солнцем и размещение растений. После определения места расположения будущего водоема, поставьте емкость на землю и с помощью колышков отметьте ее контуры, прибавив 15-20 см по периметру. Затем выройте котлован с учетом ступенчатой конфигурации на 10-15 см глубже. На дне котлована насыпьте слой песка 10-15 см, утрамбуйте, затем на него установите пруд. Чтобы не было перекосов, используйте строительный уровень (если «уровень» короткий, положите на края пруда доску). Край пруда должен быть выше грунта на несколько сантиметров, чтобы талые и дождевые воды не загрязняли воду. Как показала практика, через 2-3 года песок в значительной степени смешивается с окружающим грунтом, попросту «уходит», и вокруг пруда появляются пустоты. Чтобы избежать этого, рекомендуется перед засыпкой песчаной подушки выстелить котлован геотекстилем. Когда убедитесь в горизонтальности пруда, начните заполнять песком пространство между землей и стенками пруда. Чтобы стенки пруда не прогнулись, одновременно с засыпкой песка нужно заполнять его водой. Во время установки необходимо постоянно контролировать горизонтальное положение пруда. Недопустимо наличие пустот, неплотного прилегания песка к стенкам пруда, поэтому при засыпке песка снаружи, его периодически проливайте водой. Закончив установку пруда, оформите края и высадите растения. Для декорирования берега используйте кокосовые маты, закрепляя их на краях пруда и опуская нижнюю часть в воду. Применяя кокосовые маты с карманами, в которые можно посадить влаголюбивые растения, озелените даже отвесные стенки. У краев пруда не должно быть непривлекательных и пустых мест. Их можно засадить растениями со свисающими побегами или почвопокровными. Подойдут для оформления также и валуны, коряги, и все, что Вам понравится.

## Подготовка пруда к зиме

Главным условием успешной зимовки пруда является его изначально правильная установка. Не забудьте удалить из пруда все техническое оснащение (насос, подсветку и т.д.). На зимний период пруды жесткой формы оставляют полностью залитыми водой. Для того, чтобы снизить давление льда на стенки и дно емкости, под воду притапливают несколько пластиковых бутылок, чтобы они не всплывали, привяжите к ним груз или заполните частично песком. Количество бутылок зависит от размера пруда (примерно 1 шт. на 1 кв.м.).

**Во избежание растрескивания пруда, запрещается разбивать лёд на его поверхности!**

## ПВХ емкости



### SG 120

Объем 120 л  
114 x 77 x 40 см  
артикул SG-120



### SG 150

Объем 150 л  
120 x 90 x 40 см  
артикул SG-150



### SG 190

Объем 190 л  
140 x 105 x 45 см  
артикул SG-190



### SG 270

Объем 270 л  
152 x 120 x 50 см  
артикул SG-270



### SG 500

Объем 500 л  
180 x 140 x 50 см  
артикул SG-500



### SG 750

Объем 750 л  
230 x 130 x 50 см  
артикул SG-750



### SG 1500

Объем 1500 л  
260 x 160 x 63 см  
артикул SG-1500



### SG 2300

Объем 2300 л  
310 x 210 x 70 см  
артикул SG-2300

## Стеклопластиковые емкости с декоративной песчаной кромкой



### GFK 350

Объем 350 л  
170 x 130 x 50 см  
артикул GFK 350



### GFK 700

Объем 700 л  
200 x 160 x 63 см  
артикул GFK 700



### GFK 1400

Объем 1400 л  
262 x 197 x 70 см  
артикул GFK 1400

## Плавательный пруд

зона купания

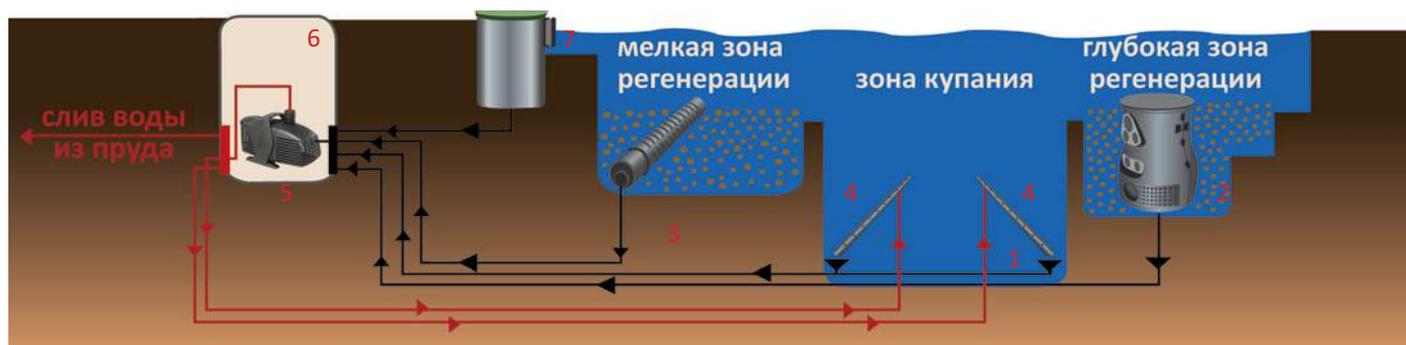


**Messner**  
moves water...



### Купание в согласии с природой

Плавательные пруды - новое слово в ландшафтном прудостроении. Теперь Вы можете создать в своем саду единый водоем для человека и природы. В нем постоянно должны находиться мельчайшие микроорганизмы, минералы и водные растения, которые выполняют задачи обмена веществ между всеми элементами этой сложной водной системы. Садовые пруды для купания представляют собой естественные элементы окружающей среды, которые, несмотря на свою высокую функциональность, прекрасно вписываются в «архитектурный ансамбль» Вашего сада. Конечно, Вы хотели бы плавать в безупречно чистой воде садового пруда, наслаждаясь его красотой и совершенством. Все это становится реальностью с помощью наших «умных» гидравлических установок, которые перекачивают воду. Так как обычно рекомендуется круглосуточная эксплуатация данной системы, то это предъявляет самые высокие требования к эффективности и мощности работающих насосов. Нельзя забывать также о высоких требованиях техники безопасности. Насосы серии Multi System мощностью от М 20000 до М 40000 прошли все необходимые технические испытания и получили сертификат, в котором указано, что данную технику можно применять в садовых прудах, предназначенных для купания и плавания людей. Предлагаемое оборудование идеально для работы в специфических условиях плавательного пруда.



Данная схема является общей и требует уточнения для каждого пруда в зависимости от его особенностей

## Технические требования к плавательным прудам

Именно в садовых прудах, предназначенных для купания, природное равновесие различных микроэлементов и микроорганизмов подвергается наибольшей опасности. Это связано, в первую очередь, с тем, что в воду таких садовых водоемов попадают остатки крема для загара, мыла, шампуня, волосы и т.д. Таким образом, концентрация питательных веществ, необходимая для размножения и роста водорослей, заметно повышается. Так, в садовых прудах, предназначенных для плавания, начинается сильное разрастание водорослей, что стимулирует начало процессов гниения. Для ускоренного разложения и удаления питательных веществ из прудовой воды следует спроектировать в водоеме 2 зоны: зону купания и зону регенерации. Для предотвращения роста водорослей и гниения, необходимо наладить и постоянно контролировать процесс оборота воды из зоны для купания с водой из зоны регенерации. Этот процесс смены воды требует наличия некоторых дополнительных компонентов гидравлической техники, которая обеспечит создание и управление полным круговоротом воды в частных садовых прудах, предназначенных для купания. Максимальный объем воды плавательного пруда - 200 м<sup>3</sup>. При планировании такого пруда всегда учитывается необходимая скорость замены воды из зоны плавания и купания на воду из области регенерации, другие способы очистки водоема. При этом важно учитывать тот факт, что применяемая гидравлическая техника для плавательных прудов должна быть спрятана от посторонних глаз, не нарушая естественной красоты Вашего водоема и окружающей среды.

## Конструкция плавательного пруда

Зона регенерации должна занимать около 1/2 от общего объема пруда, как и зона купания - 1/2. Глубина зоны купания - около 2 м. Глубина зоны регенерации определяется прежде всего общей площадью, отведенной под строительство пруда [в оптимальном случае она должна составлять около 25 см]. В зоне регенерации высаживаются декоративные водные растения, способствующие разложению питательных веществ.

### Выделяют следующие элементы гидравлической системы плавательного пруда:

1. Донные сливы. Используются для спуска воды и очистки дна зоны купания от ила и грязи. Донный слив снабжен крышкой для защиты от животных и обеспечения безопасности человека.
2. Всасывающая шахта. Устанавливается в зоне регенерации, если она имеет значительную глубину. Расход шахты составляет 6000 л/час.
3. Всасывающая насадка. Располагается горизонтально в мелкой части зоны регенерации, погружена в слой камешков. При расчете длины и количества всасывающих насадок необходимо учитывать, что ее расход составляет 2000 л/час на каждый метр насадки.
4. Подающая насадка. Выполнена в виде рейки, служит для равномерного распределения потока воды по дну садового водоема. Диаметр отверстий - 3 мм. Расход 600 л/час на каждый метр насадки. Необходимо располагать насадки таким образом, чтобы подающаяся вода не поднимала

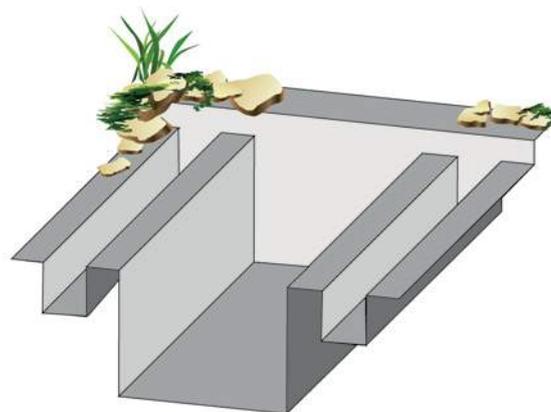
ил со дна водоема, то есть на высоте 5-10 см от дна зоны купания.

5. Насос. Устанавливается в насосной камере, которая по нормам техники безопасности должна находиться на расстоянии не менее 2 м от водоема. Насос должен располагаться ниже уровня воды.

6. Насосная камера предназначена для присоединения всех подающих и напорных шлангов к насосу.

7. Встраиваемый скиммер серии **Savio**. Предназначен для очистки поверхности воды плавательного пруда. Имеет специальный клапан шириной 40 см, который собирает листву, мелкие веточки, пыльцу растений в большой фильтрационной камере. Для нормального функционирования скиммера уровень воды в пруду не должен меняться более, чем на 12 см.

8. Система шлангов. Служит для обеспечения нормального функционирования гидравлической системы плавательного пруда. Трубопровод должен монтироваться через дно и стенки водоема и не подниматься выше уровня воды.



Дно регенерационной зоны заполняется крупным песком, камешками, галькой или щебнем мелкой фракции. Размеры камешков должны быть 16-32 мм. В этот субстрат погружаются всасывающие насадки и шахты. Раз в 3-5 лет материал следует промывать.





#### Насосная камера

Предназначена для монтажа насоса в системе плавательного пруда. Габариты камеры: длина 80 см, ширина 60 см, высота 77 см, толщина стенок 6 мм. Камеры различаются по количеству подающих [присоединение 2" - внутренняя резьба] и напорных [присоединение 1½" - внутренняя резьба] труб:

1. 2 входящие, 1 напорная - арт. ST-PK-00-002001-01
2. 3 входящие, 2 напорные - арт. ST-PK-00-003002-01
3. 4 входящие, 2 напорные - арт. ST-PK-00-004002-01
4. 5 входящих, 3 напорные - арт. ST-PK-00-005003-01
5. 6 входящих, 3 напорные - арт. ST-PK-00-006003-01



#### Насосная шахта

Предназначена для накопления воды в глубоких участках зоны регенерации. Состоит из двух вертикальных сегментов и крышки. Присоединяется к системе с помощью специального шланга. Высота шахты с крышкой 56 см, диаметр 38/61 см. Расход 60.000 л/ч.

арт. WW1000



#### Донный возврат воды

Ø 50 мм, арт. 901052  
Ø 110 мм, арт. 901053



#### Удлинитель насосной шахты

Увеличивает объем всасывающей шахты, крепится сверху. Высота 46 см, диаметр 38 см.

арт. TB-SV-AS-020000-01



#### Стеновой проход трубный под вклейку (внутренний диаметр)

50 мм - арт. 901045  
63 мм - арт. 901054  
75 мм - арт. 901055  
90 мм - арт. 901056  
110/125 мм - арт. 901065



#### Всасывающая труба, внутренний Ø 93, внешний Ø 110 см

Предназначена для забора воды в зоне регенерации, монтируется горизонтально. Присоединяется к шлангу с помощью переходника 50 мм [входит в комплект поставки].

Расход 8.000 л/ч на 1 м.п.

Длина 1 м - арт. ST-HD-AR-010000-01

Длина 2 м - арт. ST-HD-AR-020000-01

Длина 3 м - арт. ST-HD-AR-030000-01



#### Напорная труба

Предназначена для подачи воды в зону купания, монтируется горизонтально на дно водоема. Овальный профиль минимизирует возможность травмы в процессе купания. Присоединяется к шлангу переходником 40 мм, ширина насадки 6 см, высота 3 см. Расход 600 л/ч на 1 м.п.

Длина 4 м [2 x 2 м] - арт. ST-HD-ER-040000-01



#### Стеновой проход универсальный

Применяется в качестве пленочного прохода кабеля (Ø 6–15 мм), трубного прохода (50 мм) и подачи воды в пруд для заполнения, подпитки или от системы фильтрации.

арт. 901044

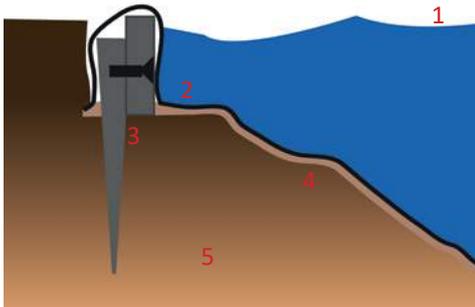


#### Напорная форсунка

Крепится посредством фланцевого соединения к пленке. Длина 6,5 см, Ø фланца 9,0 см, Ø отверстия 1,8 см, присоединение 2" [нар. резьба], 1½" [внутр. резьба] и штуцер 32/40 мм. Расход 5000 л/ч.

арт. ST-HD-ED-010000-01

## Создание береговой линии водоема



### Общая схема.

- 1 - уровень воды в пруду
- 2 - гидроизоляционная пленка
- 3 - система крепления берегов [колышек и крепежная лента]
- 4 - синтетический защитный материал
- 5 - грунт



### Колышки

Устанавливаются через 70 см по периметру береговой линии. Благодаря специальному Н-образному профилю, надежно закрепляются в грунте. Ударопрочны и устойчивы к гниению. Поперечное сечение 4x4 см, длина 76 см, арт. 601006



### Крепежная лента

Крепится саморезами к колышкам. Устойчива к гниению. Минимальный радиус закругления - 1,5 м. Толщина ленты 8 мм, длина 25 м, ширина 20 см, арт. 601002



## Декорирование водоема

Для декорирования водоема применяются специальные материалы с гравийным покрытием, которые значительно облегчают данный процесс особенно для отвесных берегов. Камешки нанесены с помощью специального клея на поверхность материала толщиной 0.5 мм. **Steinfole Aqua-Tech** изготовлена на основе геотекстиля. **Steinfole T-i-T** на основе пленки ПВХ.

### Steinfole Aqua-Tech

Геотекстиль с мелким гравием  
[размер камней 2-5 мм]  
рулон 0.4 м x 15 м - артикул ID236290  
рулон 0.6 м x 15 м - артикул ID236291  
рулон 1.0 м x 12 м - артикул ID236292  
рулон 1.2 м x 12 м - артикул ID236293

### Steinfole T-i-T

Пленка ПВХ с крупным гравием  
[размер камней 10-15 мм]  
рулон 0.6 м x 15 м - артикул TB-SF-00-R06150-01  
рулон 0.8 м x 15 м - артикул TB-SF-00-R08150-01  
рулон 1.0 м x 15 м - артикул TB-SF-00-R10150-01



# БИОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕПАРАТЫ





180	Препараты для прудов и водоемов
181	Профилактика и решение проблем
182	План ухода за водоемом
184	Препараты для прудов и водоемов
190	Анализаторы воды
193	Экспресс-тесты и принадлежности
194	Препараты для бассейнов
195	Препараты для фонтанов

## Препараты для прудов и водоемов



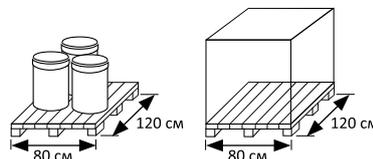
### Биологические препараты Söll

Все препараты прошли успешные многолетние испытания в собственной лаборатории фирмы Söll, а затем в нескольких крупных биологических институтах Европы. Результаты лабораторных испытаний полностью подтверждены на практике в водоемах различных климатических зон. Тем не менее, фирма Söll, постоянно проводит мероприятия, направленные на улучшение свойств биопрепаратов.

Главным отличием биологических препаратов является отсутствие в их составе «агрессивных» химических соединений. Все средства для водоемов действуют на основе естественных биологических процессов. С их помощью можно успешно решать проблемы, возникающие как в маленьком пруду, так и в большом озере.

Продукция Söll выпускается на единственном заводе в Германии [г. Хоф]. Перед отправкой конечному потребителю каждая партия любого из биологических средств контролируется с особой тщательностью.

#### Количество продукции на паллете



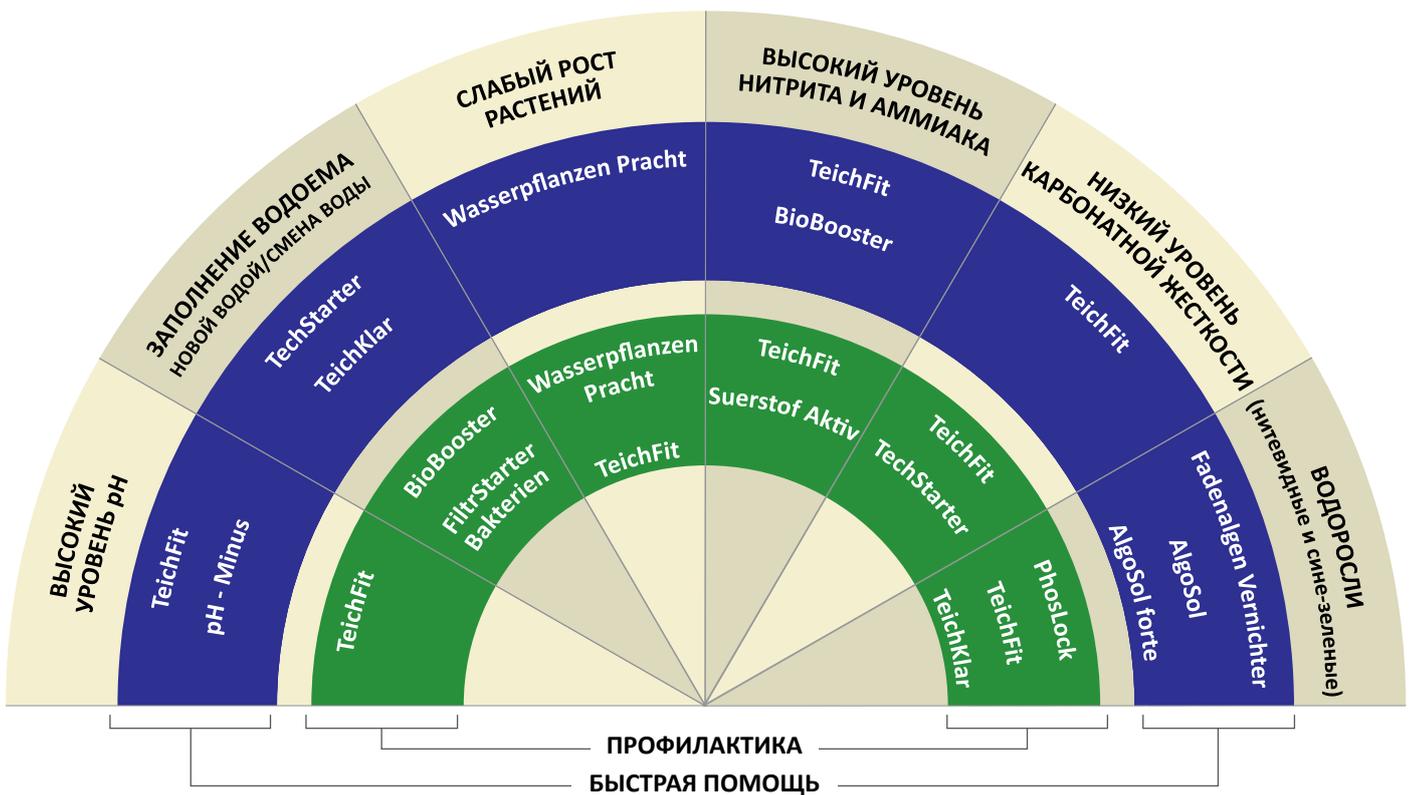
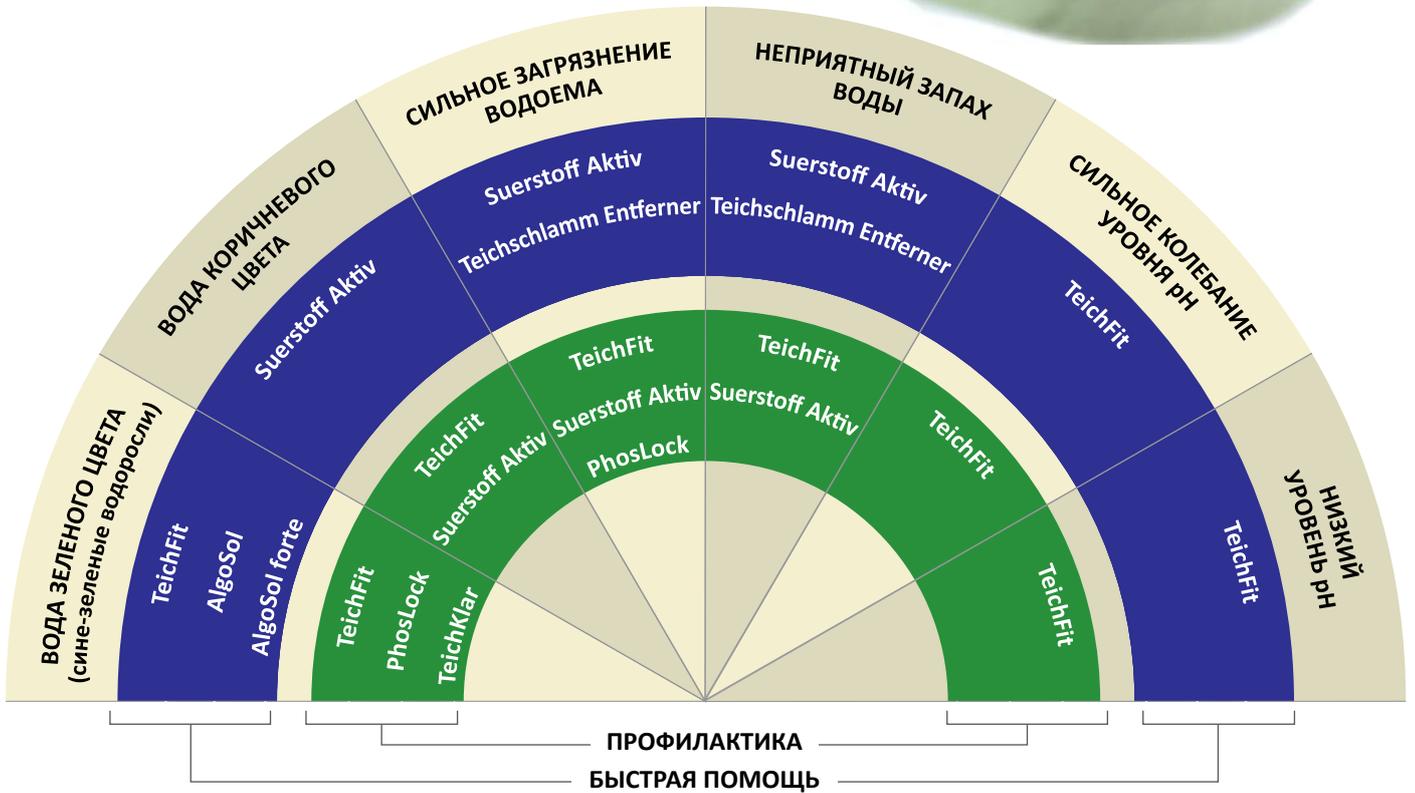
#### Жидкость

объем	кол-во, шт	высота паллеты, м
250 мл	1 500	1,2
500 мл	840	1,2
1,0 л	700	1,2
2,5 л	250	1,2
5,0 л	120	1,2
10 л	60	1,2
50 л	12	1,6
100 л	3	1,1

#### Порошок

объем	кол-во, шт	высота паллеты, м
100 г	2 640	1,2
250 г	1 320	1,2
500 г	840	1,2
1,0 кг	324	1,2
2,5 кг	168	1,2
5,0 кг	75	1,2
10 кг	48	1,2
25 кг	24	1,6
50 кг	12	1,6

Профилактика и решение проблем



## План ухода за водоемом

ЯНВАРЬ	ФЕВРАЛЬ	МАРТ	АПРЕЛЬ	МАЙ	ИЮНЬ	ИЮЛЬ	АВГУСТ	СЕНТЯБРЬ	ОКТАБРЬ	НОЯБРЬ	ДЕКАБРЬ
ZeoSpeed®, ZeoPower®				WasserpflanzenPracht				PhosLock®			
		TeichStarter		FadenalgenVernichter				ZeoSpeed®,			
TeichschlammEntferner		BioBooster®,		SauerstoffAktiv				ZeoPower®			
PhosLock®		FilterStarterBakterien						TeichschlammEntferner			
PhosLock® Algenstopp		Teichklar®						PhosLock® Algenstopp			
			AlgoSol®					FischMineral®			

**TeichFit®** используйте в любой сезон, особенно в том случае, если карбонатная жесткость воды < 5° dH.

### I. НОВЫЙ ПРУД ИЛИ ЗАМЕНА ВОДЫ

При создании нового пруда мы рекомендуем применять средства **Teichstarter** и **Zeo-Speed®**. С помощью средства **TeichStarter** Вы сможете подготовить воду в пруду при первом его заполнении из скважины или городского водопровода, а также дождевую воду, которая попадает туда в процессе жизни пруда. Данный препарат связывает вредные вещества, такие как хлор и тяжелые металлы, которые негативно влияют на биологию пруда. **TeichStarter** устанавливает идеальный для обитателей пруда уровень pH и повышает карбонатную жесткость воды. Перед запуском и после очистки системы фильтрации рекомендуем **FilterStarterBakterien**, который гарантирует быстрое заселение полезными микроорганизмами фильтра. Препарат **ZeoSpeed®** и соответственно средство его регенерации **ZeoPower®** удаляют медь и другие тяжелые металлы, также фосфат (содержащийся в сырой воде или в земле для растений) и аммоний. Таким образом, легко предотвращается массовое развитие и цветение водорослей в пруду! Альтернативой препарату **ZeoSpeed®** может служить цеолит, гранулят, шарики и другие пористые фильтрационные элементы, действие которых может быть усилено **ZeoSpeed®** (расход 250 г на 5 кг фильтрующего гранулята).

**Важно:** Применение средства **TeichFit®** положительным образом влияет на продолжительность жизни рыб! Водопроводная вода благодаря применению **TeichStarter** и **TeichFit®** становится пригодной для использования в пруду.

**Внимание:** Только 0,1 г фосфата приводит к возникновению 1 кг водорослей!!!

#### ZeoSpeed®

Связывает растворенный в воде фосфат в качестве 100% совместимого с биологической средой апатита; разлагает азот посредством активного кислорода; чисто минеральное средство; без тяжелых металлов и алюминия; срок действия составляет около 6-8 недель.

#### ZeoPower®

Средство реактивирует действие препарата **ZeoSpeed®**.

#### TeichStarter

Подготавливает новую воду (сточную, дождевую, водопроводную) к применению в водоеме и пруду; связывает хлор и тяжелые металлы; стабилизирует уровень pH; увеличивает карбонатную жесткость; создает идеальные условия жизни для обитателей пруда.

#### FilterStarterBakterien

Сухие микроорганизмы высокой концентрации мгновенно активируют процесс биологической очистки в фильтре; особенно рекомендуется при первом запуске.

### II. НАЧАЛО НОВОГО СЕЗОНА. ВЕСНА.

**Март.** Чтобы связать фосфат и аммоний, которые образуются и растворяются в пруду в начале года и осенью из-за опавших листьев, и которые создают идеальные условия среды и дают питательные вещества для роста и массового размножения водорослей, мы рекомендуем использовать такие мероприятия, как в разделе «Новый пруд или замена воды». Параллельно лучше всего для действенного уменьшения органического ила препарат **TeichschlammEntferner**. Механическое удаление ила - это процесс долгий и недейственный, при этом разрушается плотный поверхностный слой ила, и происходит высвобождение вредного аммиака.

**BioBooster®/FilterStarterBakterien** способствуют заселению высокоактивных полезных бактерий пруда и системы фильтрации. Микроорганизмы сопротивляются возникновению потенциально опасных для рыб концентраций азота.

#### TeichschlammEntferner

Растворяет органические отложения ила на дне водоема; действует против образования газа и продуктов гниения; предотвращает цветение водорослей благодаря нейтрализации их питательной среды.

#### Bio Booster®

Естественные высокоактивные бактерии для очищения воды Вашего водоема; удаляет потенциально опасные для рыб концентрации азота из воды; уменьшает время адаптации фильтра; развивает немедленную биологическую активность в новом пруду.

Карбонатная жесткость kH хорошей воды в пруду должна быть всегда выше 5° dH! Повышение карбонатной жесткости достигается добавлением средства **TeichFit®**. Если добавление средства **TeichStarter** в новом пруду было уже произведено, то препарат **TeichFit®** можно повторно не добавлять, как было описано выше, если карбонатная жесткость выше 5° dH.

#### TeichFit®

Применяется в любое время; улучшает качество воды в пруду; нейтрализует аммиак и вредные металлы; быстро стабилизирует показатель pH; увеличивает карбонатную жесткость; создает идеальные условия для растений и рыб Вашего пруда.

**Середина марта - середина августа. Teichklar®** является средством биологического ухода за водой в течение целого сезона. Действенно оживляет биологию пруда благодаря наличию специальных микроорганизмов. **Teichklar®** может применяться в прудах с установленной системой фильтрации или также без нее. Способствует повышению биологической мощности процесса ликвидации органических веществ, загрязняющих воду в водоеме и удалении ила.

**Важно для плавательного пруда:** средство **Teichklar®** содержит также микроорганизмы, которые ликвидируют вещества, содержащие мочевины. Для увеличения скорости биологических процессов и соответственно для ликвидации азота биологическим способом в воде Вашего пруда мы рекомендуем применение **BioBooster®** во всех имеющихся внутренних и внешних фильтрах пруда. Если в Вашем водоеме не используется система фильтрации, биологию пруда можно эффективно оживить с помощью средства **Teichklar®**.

#### **Teichklar®**

Состоит из полезных бактерий; поддерживает биологический баланс; подавляет массовое размножение и цветение водорослей; направлен на торможение процесса гниения в водоеме и образования вредных газов в воде.

**Апрель - середина мая.** Данный период характеризуется как профилактика массового размножения и цветения водорослей с помощью средства **AlgoSol®** и **FadenalgenVernichter**. Водоросли являются не только некрасивыми с эстетической точки зрения, они также являются вредными, так как производят в воде пруда ядовитые вещества, которые могут быть токсичными для рыб Вашего водоема! Научные исследования подтверждают, что яды сине-зеленых водорослей, выделяемые в процессе обмена веществ, могут привести к возникновению аллергических реакций, астмы и экземы у людей, кроме того, их воздействие способствует возникновению серьезных нервных расстройств.

#### **AlgoSol®**

Средство контролирует развитие водорослей разных типов (нитевидные водоросли, сине-зеленые и т.д.); эффективно предотвращает опасное цветение сине-зеленых водорослей и существенно сокращает их новообразования.

**Середина августа или по мере необходимости.** Применение **FischMineral®** для улучшения здоровья рыб.

#### **FischMineral®**

Увеличивает силы сопротивляемости и жизнеспособности рыб в Вашем водоеме; содержит жизненно необходимые минералы и элементы; способствует превращению веществ, ядовитых для рыб, (например, аммиак и нитрит) в нетоксичные вещества; помогает предотвращать заражение рыб паразитами, а также заболевания рыб.

### **III. НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕГО СЕЗОНА**

**Общее правило:** карбонатная жесткость никогда не должна быть ниже 5° dH, а значение pH никогда не должно быть выше 9! При незначительных колебаниях значения kH и значения pH, а также при попадании несоответствующей сырой воды в Ваш водоем мы рекомендуем Вам применять средство **TeichFit®** для поддержания микробиологии Вашего пруда! 100 г препарата **TeichFit®** на 1000 л прудовой воды повышает карбонатную жесткость более чем на 1,8° dH.

Для борьбы с цветением и развитием водорослей в пруду рекомендуем **AlgoSol®**, **AlgoSol®forte** или **FadenalgenVernichter**.

#### **AlgoSol® и AlgoSol®forte**

Содержат биологически активное вещество, которое подавляет обмен веществ у водорослей и способность их к фотосинтезу.

#### **FadenalgenVernichter**

Средство моментального действия против нитевидных водорослей; содержит специальные бактерии, разлагающие мертвые водоросли; препарат имеет минеральный состав, не содержит тяжелых металлов и биоцидов.

Для обогащения воды кислородом, для профилактики борьбы против роста водорослей и образования опасных выделений газов, а также сохранения цвета и против помутнения воды мы рекомендуем применять средство **SauerstoffAktiv**.

#### **SauerstoffAktiv®**

Повышает и регулирует концентрацию кислорода в воде; приводит к активному оживлению биологических процессов; на долгое время улучшает биологический процесс самоочистки водоема.

Для того, чтобы добиться необходимого размножения полезных растений и великолепных красок при их цветении мы рекомендуем Вам использовать средство **Wasserpflanzen Pracht** во время всего вегетативного периода растений, особенно в новом пруду и при возникновении ситуаций острого дефицита питательных веществ.

#### **Wasserpflanzen Pracht**

Снабжает растения жизненно необходимыми питательными веществами; усиливает и активизирует рост и придает великолепие цвета во время цветения; повышает сопротивляемость растений внешним негативным воздействиям; не содержит фосфора.

### **IV. ЗИМА**

**Середина сентября. TeichschlammEntferner** действенно уменьшает органический ил (см. описание препарата).

**Ноябрь. PhosLock Algenstopp+SauerstoffAktiv** снабжает водоем кислородом в зимнее время, предотвращает рост водорослей летом, помогает перезимовать рыбам.

## AlgoSol

Действует против 3-х видов водорослей: сине-зеленых, нитевидных и одноклеточных. Идеально подходит для профилактики и борьбы с ростом водорослей в водоеме.

## AlgoSol forte

Средство высокой концентрации в особо «запущенных» случаях.

## FadenalgenVernichter

Используется локально и действует только против нитевидных водорослей.

## TeichFit

Стабилизирует уровень PH и улучшает KH в воде. Нейтрализует тяжелые металлы в воде и заботится о быстром улучшении качества воды на длительный срок.

## Sauerstoff-Aktiv

Регулирует содержание кислорода до оптимального значения, стабилизирует качество воды и заботится о продолжительной чистоте водоема.

## BioBooster

Микроорганизмы борются с вредными веществами в воде, способствует самоочищению пруда.

## PhosLock Algenstopp

Устраняет главную причину массового роста водорослей - их питательную среду - фосфат.

## TeichschlammEntferner

Выполняет функцию природного водного пылесоса. Разлагает ил в водоеме, специальные микроорганизмы уничтожают его остатки.

## Piek-ade

Применяется в садовых прудах, водоемах и бассейнах против насекомых [комаров, слепней] и их личинок.



## WasserpflanzenPracht

Усиливает и активизирует рост растений. Способствует усилению действия бактерий в системе фильтрации.



## FilterStarterBakterien

Значительно улучшает мощность фильтра и сокращает время приработки системы.



## Teichklar

Осветляет воду, снижает содержание азота и фосфатов, разлагает остатки корма. Рекомендуется применять для быстрой очистки мутной воды.



## FischMineral

Содержит минералы и полезные для прудовых рыб микроэлементы. Дополнительно стабилизирует значение pH и KH.



## Teich-Starters

Делает дождевую, водопроводную и скважинную воду пригодной для пополнения пруда. Стабилизирует значение pH и KH.



## ZeoSpeed

Связывает в воде свободный фосфат, повышает интенсивность распада азота благодаря активному кислороду.



## Препараты для поддержания биологического баланса

фото	препарат	упаковка	расход	артикул
	<b>TeichFit - Средство для поддержания биологического баланса</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• первая помощь пруду для стабилизации всех процессов</li> <li>• создает прекрасные условия жизни для обитателей водоема [рыбы, растения]</li> <li>• поддерживает биологический баланс в водоеме</li> <li>• повышает карбонатную жесткость [важно для здоровья рыб]</li> <li>• предотвращает колебания уровня pH, повышает КН на 1,5°</li> <li>• нейтрализует действие тяжелых металлов, находящихся в воде</li> <li>• предотвращает возникновение аммиака, нитратов и нитритов</li> <li>• рекомендуется использовать раз в сезон по потребности</li> <li>• при использовании в жесткой воде в некоторых случаях может выпадать осадок, который через некоторое время(1-2 недели) растворится</li> <li>• <b>дозировка: 1 кг на 10.000 л</b></li> </ul>	500 г	5,0 м <sup>3</sup>	12844
		1,0 кг	10 м <sup>3</sup>	12567
		2,5 кг	25 м <sup>3</sup>	12845
		5,0 кг	50 м <sup>3</sup>	12846
		10 кг	100 м <sup>3</sup>	12847
		25 кг	250 м <sup>3</sup>	12848
		50 кг	500 м <sup>3</sup>	12022
	<b>Teich-Starter - Средство для подготовки новой воды</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• подготавливает водопроводную воду для заполнения пруда со всеми биотопными характеристиками</li> <li>• удаляет вредные соединения из воды</li> <li>• устанавливает идеальный для обитателей пруда pH [7.5-8.3], поддерживает его и повышает КН на 1,5°</li> <li>• повышает карбонатную жесткость воды в водоеме</li> <li>• выполняет функцию TeichFit и дополнительно нейтрализует хлор в водоеме</li> <li>• рекомендуется использовать раз в сезон по потребности</li> <li>• <b>дозировка: 1 кг на 10.000 л</b></li> </ul>	500 г	5,0 м <sup>3</sup>	12864
		1,0 кг	10 м <sup>3</sup>	12865
		2,5 кг	25 м <sup>3</sup>	12866
		5,0 кг	50 м <sup>3</sup>	12867
		10 кг	100 м <sup>3</sup>	12868
		25 кг	250 м <sup>3</sup>	12870
		50 кг	500 м <sup>3</sup>	12872
	<b>Sauerstoff-Aktiv - Средство для обогащения воды кислородом</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• активно насыщает воду кислородом и регулирует его содержание</li> <li>• удаляет вредные газы</li> <li>• делает воду прозрачной и чистой</li> <li>• на долгое время повышает способность к самоочистке водоема</li> <li>• выполняет функцию препарата Teich-Starter и дополнительно насыщает воду кислородом</li> <li>• рекомендуется использовать как во время летней жары так и зимой</li> <li>• <b>дозировка: 1 кг на 10.000 л</b></li> </ul>	500 г	5,0 м <sup>3</sup>	12566
		1,0 кг	10 м <sup>3</sup>	12857
		2,5 кг	25 м <sup>3</sup>	12565
		5,0 кг	50 м <sup>3</sup>	12858
		10 кг	100 м <sup>3</sup>	12564
		25 кг	250 м <sup>3</sup>	12509
		50 кг	500 м <sup>3</sup>	12513
	<b>Sauerstoff-Depot - Средство для обогащения воды кислородом</b>	30 таб	15 м <sup>3</sup>	17242

## Препараты для борьбы с водорослями

фото	препарат	упаковка	расход	артикул
	<b>AlgoSol - Средство против водорослей</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>эффективная помощь даже при большом количестве водорослей всех типов [в том числе сине-зеленых]</li> <li>предотвращает рост новых водорослей</li> <li>в состав входит специальный биокатализатор SpektorSorp, который препятствует фотосинтезу водорослей</li> <li>делает воду прозрачной</li> <li>срок действия препарата более 6 недель</li> <li><b>не применять при значении уровня pH более 8,6</b></li> <li><b>дозировка: 1 л на 20.000 л</b></li> </ul>	250 мл	5,0 м <sup>3</sup>	12914
		500 мл	10 м <sup>3</sup>	12915
		1,0 л	20 м <sup>3</sup>	12275
		2,5 л	50 м <sup>3</sup>	12916
		5,0 л	100 м <sup>3</sup>	12917
		10 л	200 м <sup>3</sup>	12918
		50 л	1000 м <sup>3</sup>	12013
		100 л	2000 м <sup>3</sup>	12920

	<b>AlgoSol forte - Средство против водорослей усиленного действия</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>моментальная помощь при массовом зарастании водоема водорослями</li> <li>после применения для восстановления биологического баланса рекомендуется использовать TeichFit</li> <li>предотвращает дальнейший рост водорослей</li> <li>делает воду прозрачной</li> <li>срок действия препарата более 6 недель</li> <li><b>не применять при значении уровня pH более 8,6</b></li> <li><b>дозировка: 1 л на 20.000 л</b></li> </ul>	500 мл	10 м <sup>3</sup>	12923
		1,0 л	20 м <sup>3</sup>	12274
		2,5 л	50 м <sup>3</sup>	12924
		5,0 л	100 м <sup>3</sup>	12925
		10 л	200 м <sup>3</sup>	12926

	<b>FadenalgenVernichter - Средство против нитевидных водорослей</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>моментальное действие против нитевидных водорослей благодаря активному кислороду в структуре препарата</li> <li>содержит специальные бактерии, разлагающие мертвые водоросли</li> <li>профилактика паразитических заболеваний и некроза жабер у рыб</li> <li>не содержит тяжелых металлов и биоцидов</li> <li>разлагает без остатка</li> <li>срок действия препарата составляет более 6 недель</li> <li><b>дозировка: 1 кг на 32.000 л</b></li> </ul>	500 г	16 м <sup>3</sup>	12928
		1,0 кг	32 м <sup>3</sup>	12929
		2,5 кг	80 м <sup>3</sup>	11690
		5,0 кг	160 м <sup>3</sup>	11691
		10 кг	320 м <sup>3</sup>	12933
		25 кг	830 м <sup>3</sup>	12507
		50 кг	1660 м <sup>3</sup>	12508

## Препараты для связывания фосфатов

	<b>PhosLock Algenstopp - Средство против развития новых водорослей</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>устойчиво связывает фосфат, который является питательной средой для водорослей</li> <li>стабилизирует концентрацию кислорода</li> <li>улучшает процесс разложения взвеси и убирает пену с поверхности воды</li> <li>экономная дозировка</li> <li>препятствует росту новых водорослей</li> <li>рекомендуется использовать ранней весной или поздней осенью</li> <li>идеальная формула работы: <b>TeichFit - AlgoSol - PhosLock Algenstopp</b></li> <li><b>избегать применения в прудах, заселенных осетровыми рыбами</b></li> <li><b>дозировка: 1 кг на 20.000 л</b></li> </ul>	1,0 кг	20 м <sup>3</sup>	12939
		2,5 кг	50 м <sup>3</sup>	12940
		5,0 кг	100 м <sup>3</sup>	12941
		10 кг	200 м <sup>3</sup>	12942
		25 кг	500 м <sup>3</sup>	12019
		50 кг	1000 м <sup>3</sup>	12014

	<b>Zeospeed - Цеолит</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>связывает в воде свободные фосфаты, вредные для рыб</li> <li>повышает интенсивность распада азота благодаря активному кислороду</li> <li>полностью минеральный продукт</li> <li>составляется в удобной для применения упаковке</li> <li>полностью регенерируется с помощью ZeoPower</li> <li>срок действия препарата составляет 16 недель</li> <li><b>дозировка: 1 кг на 2.000 л</b></li> </ul>	2,5 кг	5 м <sup>3</sup>	12947
		5,0 кг	10 м <sup>3</sup>	12948
		10 кг	20 м <sup>3</sup>	12949
		20 кг	40 м <sup>3</sup>	12950

## Препараты на основе микробиологии (использовать при t° воды не ниже 12° C)

фото	препарат	упаковка	расход	артикул
	<b>Teichklar - Средство для осветления воды</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• естественное очищение и уход за водоемом</li> <li>• за короткое время снижает количество азота и фосфатов</li> <li>• разлагает остатки корма, продукты жизнедеятельности рыб</li> <li>• помогает установить биологический баланс в пруду</li> <li>• предотвращает появления водорослей и удаляет вредные газы</li> <li>• рекомендуется применять для быстрой очистки мутной воды</li> <li>• нейтрально к живым организмам, срок действия препарата более 6 недель</li> <li>• <b>дозировка: 1 кг на 20.000 л</b></li> </ul>	500 г	10 м <sup>3</sup>	12905
		1,0 кг	20 м <sup>3</sup>	12906
		3,0 кг	60 м <sup>3</sup>	12907
		6,0 кг	120 м <sup>3</sup>	12908
		25 кг	500 м <sup>3</sup>	12510
		50 кг	1000 м <sup>3</sup>	12069
			<b>TeichschlammEntferner - Средство для удаления ила в пруду</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• очень эффективно благодаря действию активного кислорода и бактерий, которые осветляют воду в водоеме</li> <li>• препятствуют гниению и образованию ядовитых газов</li> <li>• связывает фосфаты, препятствуя массовому размножению водорослей</li> <li>• разъедает ил, оптимален для биотопов</li> <li>• срок действия препарата составляет более 6 недель</li> <li>• <b>не использовать в жару, так как препарат потребляет кислород</b></li> <li>• <b>«Компоненте А» (активный кислород) равномерно высыпать в водоем, «Компоненте В» развести в лейке и равномерно вылить в водоем</b></li> <li>• <b>дозировка: 500 г на 10.000 л</b></li> </ul>	500 г
1,0 кг	20 м <sup>3</sup>			12891
2,5 кг	50 м <sup>3</sup>			12892
5,0 кг	100 м <sup>3</sup>			12893
10 кг	200 м <sup>3</sup>			13575
25 кг	500 м <sup>3</sup>			12020
50 кг	1000 м <sup>3</sup>			12021
	<b>BioBooster - Препарат с активными бактериями в помощь системе фильтрации</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• содержит активные бактерии для очистки воды, разложения органических и неорганических соединений, способствует самоочистке пруда</li> <li>• сокращает время приработки системы фильтрации</li> <li>• поддерживает сильно загруженные системы фильтрации</li> <li>• способствует активизации биологических процессов в новом пруду</li> <li>• возможно использовать вместо стандартных систем фильтрации</li> <li>• рекомендуется использовать раз в сезон весной при «запуске» пруда</li> <li>• <b>после применения выключить УФ-излучатель на 2 часа</b></li> <li>• <b>дозировка: 1 л на 30.000 л</b></li> </ul>	250 мл	7,5 м <sup>3</sup>	12898
		500 мл	15 м <sup>3</sup>	12899
		2,5 л	75 м <sup>3</sup>	15070
		5,0 л	150 м <sup>3</sup>	12900
		10 л	300 м <sup>3</sup>	12901
		50 л	1500 м <sup>3</sup>	12015
	<b>FilterStarterBakterien - Сухие бактерии для запуска системы фильтрации</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• гарантирует быстрый эффект фильтрации</li> <li>• чистая культура сухих бактерий</li> <li>• используется для запуска фильтров весной, после профилактики систем фильтрации и после применения противоводорослевых средств</li> <li>• очень высокое содержание бактерий</li> <li>• рекомендуется применять не реже чем один раз в сезон</li> <li>• <b>после применения выключить УФ-излучатель на 2 часа</b></li> <li>• <b>дозировка: 100 г на 15.000 л</b></li> </ul>	100 г	15 м <sup>3</sup>	12547
		500 г	75 м <sup>3</sup>	14432
		1,0 кг	150 м <sup>3</sup>	16824
		25 кг	3750 м <sup>3</sup>	12016

## Специализированные препараты

фото	препарат	упаковка	расход	артикул
	<b>FischMineral - Комплекс микроэлементов для рыб</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• применяется для улучшения здоровья рыб</li> <li>• содержит жизненно необходимые витамины, минералы и микроэлементы</li> <li>• действует против губительных для рыб веществ, таких как аммиак и нитраты, разлагает экскременты и остатки корма рыб</li> <li>• предотвращает возникновение паразитических заболеваний у рыб</li> <li>• повышает сопротивляемость и жизнеспособность рыб, улучшает окраску</li> <li>• удаляет плохой запах в воде и дезинфицирует ее</li> <li>• рекомендуется использовать весной по необходимости и зимой</li> <li>• <b>дозировка: 1 кг на 10.000 л</b></li> </ul>	1,0 кг	10 м <sup>3</sup>	12875
		2,5 кг	25 м <sup>3</sup>	12876
		5,0 кг	50 м <sup>3</sup>	12877
		10 кг	100 м <sup>3</sup>	12878
		25 кг	250 м <sup>3</sup>	12992
		50 кг	500 м <sup>3</sup>	12991
	<b>WasserpflanzenPracht - Удобрение для водных растений</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• усиливает и активизирует рост растений</li> <li>• содержит питательные макро и микроэлементы для растений</li> <li>• укрепляет корни растений</li> <li>• улучшает цвет листьев и цветка</li> <li>• используется при дефиците питательных веществ</li> <li>• повышает сопротивляемость растений к внешним факторам</li> <li>• не содержит фосфора - питательной среды для водорослей</li> <li>• рекомендуется использовать раз в сезон по потребности</li> <li>• <b>дозировка: 1 л на 10.000 л</b></li> </ul>	500 мл	5,0 м <sup>3</sup>	12994
		5,0 л	50 м <sup>3</sup>	12886
		10 л	100 м <sup>3</sup>	12887
		50 л	500 м <sup>3</sup>	12511
		100 л	1000 м <sup>3</sup>	12512
	<b>Piek-ade - Средство против комаров</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• таблетка на основе природного компонента содержит микробиологические активные вещества</li> <li>• эффективно против насекомых [комаров, слепней] и их личинок</li> <li>• применяется в садовых прудах, водоемах, бассейнах</li> <li>• срок действия составляет более 4 недель</li> <li>• <b>дозировка: 1 упаковка из 10 таблеток на 20 м<sup>2</sup> поверхности или на 10 м<sup>3</sup> воды</b></li> </ul>	10 табл.	10 м <sup>3</sup>	12912
		50 табл.	50 м <sup>3</sup>	15072
		100 табл.	100 м <sup>3</sup>	15077
		200 табл.	200 м <sup>3</sup>	12070
	<b>pH - Minus - Средство для понижения уровня pH</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• быстрое снижение уровня pH</li> <li>• моментальная помощь при острых отравлениях аммиаком и недостаточном содержании CO<sub>2</sub></li> <li>• повышает эффективность AlgoSol при очень высоких показателях pH</li> <li>• уменьшает рост водорослей</li> <li>• рекомендуется использовать раз в сезон по потребности</li> <li>• <b>дозировка: 1 л на 4.000 л</b></li> </ul>	5,0 л	20 м <sup>3</sup>	12880
		10 л	40 м <sup>3</sup>	12881
		50 л	200 м <sup>3</sup>	12884
		100 л	400 м <sup>3</sup>	12885

## Анализаторы ВОДЫ



## Анализаторы воды

### Aqua-Check 2 - Тест качества воды

- определение 11 параметров состояния воды: аммиак, нитрит, нитрат, pH, хлор, фосфаты, кремний, медь, кислород, фтор, железо
- расчет общей и карбонатной жесткости воды
- сенсор независимый от температуры
- более 1000 измерений, без замены батареек
- запатентованная технология
- профессиональный комплект включает в себя индикаторы, колбы, таймер и т. д.
- комплект позволяет произвести до 390 измерений
- артикул 16859





**Aqua-Check Komplett-Set** - фотометр в комплекте с реагентами для определения качества воды по 10-ти показателям (8 параметров с помощью фотометра и 2 параметра тестами)

- способен определять 8 параметров состояния воды, при использовании соответствующих реагентов: аммиак, нитрит, нитрат, pH, хлор, фосфаты, кремний, медь
- реагенты для определения общей жесткости GH и карбонатной жесткости KH
- артикул 17967



**Aqua-Check Messgeraet** - прибор на основе фотометра для проведения тестов качества воды

- способен определять 8 параметров состояния воды, при использовании соответствующих реагентов (заказывать дополнительно): аммиак, нитрит, нитрат, pH, хлор, фосфаты, кремний, медь
- независимый от температуры сенсор
- удобное мобильное устройство позволяющее оценить качество воды прямо у водоема
- артикул 17966



**Ammonium-Test** - тест для определения содержания аммиака ( $\text{NH}_4^+$ )

- диапазон измерения 0 – 2,0 мг/л
- 2 вида упаковки: для проведения 10-ти и 50-ти измерений

Ammonium-Test, 10 Test	17964
Ammonium-Test, 50 Test	17965



**Nitrite-Test** - тест для определение содержания нитритов ( $\text{NO}_2^-$ )

- диапазон измерения 0-1,0 мг/л
- рассчитан на проведение 50-ти измерений
- артикул 17977



**Nitrate-Test** - тест для определение содержания нитратов ( $\text{NO}_3^-$ )

- диапазон измерения 6-120 мг/л
- рассчитан на проведение 50-ти измерений
- артикул 17976



**pH-Test** - тест на определение pH

- диапазон измерения 6,0 - 9,0
- рассчитан на проведение 50-ти измерений
- артикул 17980



**Chlor-Test** - тест на определение содержания хлоридов ( $\text{Cl}_2$ )

- диапазон измерения 0,1 – 1,6 мг/л
- рассчитан на проведение 50-ти измерений
- артикул 17968



### Phosphat-Test - тест на определение содержания фосфатов ( $\text{PO}_4^{3-}$ )

- диапазон измерения 0,01 – 1,5 мг/л
- 2 вида упаковки: для проведения 10-ти и 50-ти измерений

Phosphat-Test, 10 Test	17978
Phosphat-Test, 50 Test	17979



### Silizium-Test - тест на определение содержания кремния (Si)

- диапазон измерения 0,05 – 1,0 мг/л
- рассчитан на проведение 10-ти измерений
- артикул 17981



### Kupfer-Test - тест на определение содержания меди ( $\text{Cu}^{2+}$ )

- диапазон измерения 0,02 – 3,0 мг/л
- рассчитан на проведение 20-ти измерений
- артикул 17975



### Sauerstoff-Test - тест на определение концентрации кислорода ( $\text{O}_2$ )

- диапазон измерения 2,5 – 18,0 мг/л
- рассчитан на проведение 30-ти измерений
- артикул 18059



### Fluorid-Test - тест на определение содержания фторидов (F)

- диапазон измерения 0,1 – 1,0 мг/л
- рассчитан на проведение 10-ти измерений
- артикул 17972



### Eisen-Test - тест для определение содержания железа (Fe)

- диапазон измерения 0,1-10,0 мг/л
- рассчитан на проведение 10-ти измерений
- артикул 17971



### Deionisiertes Wasser - деионизированная вода

- предназначена для очистки сенсорной трубки фотометра Aqua-Check
- 2 вида упаковки: 250 мл (с трубкой), и 2,5 л

Deionisiertes Wasser mit Spritzaufsatz, 250 ml	17969
Deionisiertes Wasser, 2,5 L	17970

## Экспресс-тесты и принадлежности



### GH-Test - тест для определения общей жесткости

- измерение без фотометра
- рассчитан на проведение 70-ти измерений
- артикул 17973



### KH-Test - тест для определения карбонатной жесткости

- измерение без фотометра
- рассчитан на проведение 100-та измерений
- артикул 17974



### pH-Schnelltest - Экспресс-тест на pH

- быстро и просто
- рассчитан на одно измерение
- артикул 12955



### KH-Schnelltest - Экспресс-тест на kH

- быстро и просто
- рассчитан на два измерения
- артикул 12956



### Ammoniak Alarm - Экспресс-тест на аммиак

- постоянный контроль за содержанием аммиака
- погружается в воду и крепится к стенке водоема, оповещает о концентрации аммиака [от 0.02 мл/л]
- предназначен для пресной и для соленой воды
- не требует дополнительного ухода
- срок действия 1 год
- артикул 11014



### Schwimmendes Thermometer - Плавающий термометр

- поплавок
- укомплектован шнуром для крепления
- применяется в прудах и бассейнах
- артикул 12201

фото	наименование	размер	артикул
	<b>Teichhandschuhe - Гидроперчатки неопреновые</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• защищает руки от замерзания при работе в воде</li> <li>• 2 мм толщина неопрена</li> <li>• высокий уровень комфорта</li> <li>• обеспечивает хорошее сцепление</li> <li>• полностью эластичные</li> </ul>	S	17318
		M	17319
		L	17320
		XL	17504
		XXL	17505



## Препараты для бассейнов



### Препараты для бассейнов

Препараты для бассейнов Söil предназначены для использования в плавательных и детских бассейнах. Эффективно очищают и поддерживают воду в соответствующем состоянии в течении длительного периода времени. Средства не вызывают аллергии. Применяются при каждом новом запуске бассейна и смене воды.

фото	препарат	упаковка	расход	артикул
	<p><b>AlgenFrei - Средство против водорослей</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• предназначено для плавательных и детских бассейнов</li> <li>• предотвращает появление водорослей и слизи на бортиках</li> <li>• увеличивает эффективность системы фильтрации</li> <li>• срок действия составляет около 4 недель</li> <li>• дозировка: <b>1 л на 10.000 л</b></li> </ul>	1,0 л	10 м <sup>3</sup>	12349
		5,0 л	50 м <sup>3</sup>	12995
		10 л	100 м <sup>3</sup>	12996
		50 л	500 м <sup>3</sup>	19088

## Препараты для фонтанов



### Препараты для фонтанов

Препараты для фонтанов Söll специально разработаны для применения в интерьерных, а также в городских и парковых фонтанах. Препарат предотвращает отложения известкового налета на светильниках и другом оборудовании, образование слизи на стенках чаши, что особенно важно для декоративных интерьерных фонтанов. Препарат для уличных фонтанов, кроме того, эффективно борется с водорослями, предотвращая «зацветание» воды, и позволяет обойтись без системы фильтрации, когда ее применение невозможно.

фото	препарат	упаковка	расход	артикул
	<p><b>SpringbrunnenKlar - Препарат для уличных фонтанов</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• предотвращает образование известкового налета</li> <li>• предотвращает образование водорослей и слизи в чаше фонтана</li> <li>• увеличивает эффективность системы фильтрации</li> <li>• подходит для уличных и интерьерных фонтанов</li> <li>• <b>дозировка: 1 л на 10.000 л</b></li> </ul>	1,0 л	10 м <sup>3</sup>	11968
		2,5 л	25 м <sup>3</sup>	12999
		5,0 л	50 м <sup>3</sup>	13000
		10 л	100 м <sup>3</sup>	11969
		50 л	500 м <sup>3</sup>	16826

## АКСЕССУАРЫ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ





198	Уход за прудом
199	Декор водоема
200	Аксессуары
201	Корзины для растений
203	Кормушки для рыб
204	Шланги и фитинги



### Сачок телескопический Pond Net

[ячейки 3 и 5 мм]  
Длина рукоятки  
95-180 см  
**круглый:**  
35 см - арт. 127630  
46 см - арт. 127631  
**квадратный:**  
35 см - арт. 127632  
46 см - арт. 127633  
**треугольный:**  
40 см - арт. 127641



### Сачок телескопический Pond Net VT

Длина рукоятки  
75-140 см  
**квадратный:**  
25 см - арт. 148005  
30 см - арт. 148010  
35 см - арт. 148015



### Сачок телескопический Daphnia

[ячейка 2 мм]  
Длина рукоятки  
95-180 см  
**круглый:**  
35 см - арт. 127634  
**квадратный:**  
35 см - арт. 127642



### Комплект для ухода за прудом Pflege Set VT

Сачок (ручка 140 см),  
ножницы (ручка 115 см)  
и щипцы (ручка 115 см).  
арт. 148056



### Сетка для пруда Cover Net VT

Облегчает уход за водоемом осенью. Листва и прочий мусор задерживаются сеткой и легко удаляются, размер ячейки 2 см.  
2 x 3 м - арт. 148040  
3 x 6 м - арт. 148041  
5 x 6 м - арт. 148042  
6 x 10 м - арт. 148043



### Сетка для пруда Cover Net

Усиленный край сетки и более мелкая ячейка способствует долгому сроку службы, комплектуется кольшками, размер ячейки 1,5 см.  
3 x 2 м [10 кольшков] - арт. 127507  
3 x 4 м [14 кольшков] - арт. 127512  
6 x 5 м [22 кольшка] - арт. 127517  
6 x 10 м [32 кольшка] - арт. 127523



### Щетка для пруда Pond Brush

Служит для удаления грязи и отложений с краев бассейнов или прудов. Ворс у щетки обладает гибкостью, что предотвращает возможность повреждения пленки водоема, однако он достаточно жесткий, что обеспечивает надежное удаление грязи и водорослей.  
арт. 128008



#### Блок из 4 управляемых садовых розеток AC Control

Поставляется с пультом дистанционного управления, имеющим функцию отдельного включения/выключения каждой из 4-х розеток. Радиус действия пульта ДУ до 25м. Предусмотрен встроенный выключатель и УЗО. Максимальная нагрузка на блок розеток 2300Вт. Максимальная нагрузка на одну розетку 2000Вт. Длина кабеля прибора 10 метров.

Для обеспечения правил безопасности необходимо предусмотреть защиту блока розеток от попадания брызг воды.

Габариты [В x Ш x Г] 24,5 x 16 x 19 см.  
арт. НР040004



#### Фильтр для воды Aqua-Life Söll

- плавающий фильтр для небольших водоемов в комплекте с насосом [расход 120 л/ч, мощность 27 Вт/220 В] задекорирован под камень
  - способствует расщеплению азотистых соединений в короткий срок
  - благодаря расщеплению нитратов, препятствует образованию колоний водорослей
  - создает течение и обеспечивает циркуляцию воды в пруде
  - дополнительно осуществляет аэрацию воды через специальную насадку
  - рассчитан на водоем до 5000 л [без рыб]
- артикул 11689

NEW



#### Декоративный камень для садовой розетки AC Control

Материал стеклопластик, тип STANDART  
Габариты [В x Ш x Г] 30 x 50 x 50 см.  
арт. SGS-35



#### Декоративный пенёк

Материал стеклопластик, тип STANDART  
Габариты [В x Ш x Г] 52 x 30 x 30 см.  
арт. SGS-50

Standart

Lux



#### Декоративный камень на люк

Используются как укрытие канализационных люков, септиков и любого оборудования, а так же электрических соединений.

Размер: Ø 90x30 см

исполнение Standart  
арт. SGS-8030

исполнение Lux  
арт. SGL-8030



#### Черноголовая савка [самка]

32 x 12 x 22 см  
арт. 168/2624

#### Черноголовая савка [самец]

32 x 12 x 22 см  
арт. 168/2625

NEW



#### Экспресс-тест Quick Test Set 6-in-1

С помощью нового теста можно быстро и просто определить следующие показатели качества воды:

- уровень кислотности pH
- общую жесткость GH
- карбонатную жесткость KH
- содержание нитритов NO<sub>2</sub>
- содержание нитратов NO<sub>3</sub>
- содержание хлора Cl<sub>2</sub>

Опустите тестовую полоску на несколько секунд в водоем или аквариум. Сравните цветовую палитру на полоске и на упаковке. Данные моментально определяются путем сравнения. В комплект входят 50 тестов.  
арт. 121519



#### Утка разноцветная

32 x 12 x 22 см  
арт. 168/2623

#### Короткоклювый гусь

30 x 14 x 30 см - арт. 168/2629



#### Серый гусь

31 x 14 x 31 см - арт. 168/2631

#### Снежный гусь

31 x 14 x 32 см - арт. 168/2630



#### Лягушка, пластик

21 x 22 x 23 см  
арт. 168/2627



#### Лягушка с подсветкой

Мощность встроенного светильника 5Вт, длина кабеля 7,5 м, шланг Ø 13 мм длиной 2 м, трансформатор 10x23x17 см. - арт. 186/2580



### Сетки Filter Net для фильтрующих материалов, цвет черный

20 x 30 см - арт. 127125  
40 x 60 см - арт. 127127



### Пирамида Brilliant

Плавающая в пруду «зеркальная» пирамида отпугивает птиц и животных, являющихся угрозой для рыб. Она оберегает поверхность пруда площадью около 6 м<sup>2</sup>, комплектуется нитью 60 см и грузиком. Габариты: 14 x 16 x 15 см. арт. 128030



NEW



**Уголь** удаляет мелкие частички грязи арт. 142210

**Цеолит** связывает фосфаты и препятствует росту водорослей арт. 142215

**Субстрат** удаляет крупные частички грязи арт. 142220

**Лава** активизирует биологическую фильтрацию арт. 142220



### Регулятор частоты оборотов NS 4033

Эксплуатируется с насосами мощностью до 2000 Вт, рабочее напряжение 230 В/50 Гц, кабель 2 м с вилкой. арт. 168/2973



### Регулятор частоты оборотов Power regulator

Эксплуатируется с насосами мощностью до 800 Вт, рабочее напряжение 230 В/50 Гц, вилка для подключения в сеть. арт. 146210



**Регуляторы частоты оборотов предназначены только для насосов с асинхронными двигателями.**



### Генератор тумана в комплекте с поплавком

Мощность потребляемая 15 Вт  
Размеры парогенератора Ø 68 мм, h 30 мм  
Длина кабеля 10 м  
Расход воды 1,5 л/час  
Рабочая глубина 60-80 мм  
Рабочая температура от +5°C до +40°C

арт. 146126



### Подсветка

Светильник можно использовать как под водой так и вне воды. Идеально подходит для подсветки декоративных фонтанов. Трансформатор в комплекте, длина кабеля 10 м., размеры мм - В 65 x Ø14, степень защиты IP68, 12 В, 10 Вт. арт. 91124В



### Pond Heater 600W

Подогреватель воды в пруду предотвращает образование льда в пруду, что необходимо для газообмена. В комплекте кабель 10 м и термостат для исключения перегрева. Подогреватель может встраиваться в напорные фильтры Clear Control. При этом фильтрационная система может эксплуатироваться даже зимой до t° -10С. Закраины лунки необходимо периодически очищать от льда и загрязнений. Во избежание замерзания лунки не оставлять прибор в воде в выключенном состоянии. арт. 128006



### Всасывающая насадка

Идеально подходит для сбора со дна и со стенок пруда скопившихся отложений ила, водорослей. Универсальность данной разработки состоит в том, что ее можно подключить к любому аппарату высокого давления типа Кёрхер. Рабочее давление рекомендованного аппарата высокого давления составляет от 10 до 135 бар, расход не менее 11 л/мин. Резьба 3/4", штуцер подключения шланга 40 мм. Рекомендуется всасывающую насадку комплектовать трубой 2,5 м и шлангом 4,5 м. арт. KRA41800

\*Рекомендованный комплект подключения всасывающей насадки.



### Pond Guard Shuffle

Отпугиватель Pond Guard Shuffle защищает водоем от проникновения незваных гостей. Прибор отгоняет цапель и кошек, которые воруют прудовых рыб и разносят инфекции. Три степени защиты: 1 - световая вспышка, 2 - звук хищника, 3 - ультразвук. Сенсор движения настроен на объекты величиной с цаплю или кошку, и не реагирует на мелких птиц. Встроенный индикатор дневного и ночного видения определяет работу прибора в правильном режиме. Область обнаружения до 180° и до 25 м.

Сетевое напряжение 220 В, рабочее напряжение 9 В, мощность 20 Вт, длина кабеля 5 м, степень защиты IP54. арт. 128068





#### Фонтанный комплект Fountain Jet Set

Fountain Jet Set представляет собой великолепный фонтан. Комплект применяется не только для декоративных целей, но и оказывает благоприятное воздействие на обитателей водоема, например на рыб. Постоянная циркуляция обеспечивает необходимое движение в пруду, а также насыщение воды кислородом. Вечером LED подсветка создает впечатляющий эффект.

размеры 30x6 мм  
напряжение 220/12 В  
мощность светодиода 1 Вт  
мощность насоса 12 Вт  
кабель 10 м  
диаметр шланга 20 мм, длина шланга 1,4 м  
арт. 146180



#### Термометр плавающий для пруда

Плавающий термометр для измерения температуры воды. Данный показатель является обязательным для определения количества кормлений рыб и необходимости дополнительной аэрации пруда.

5-10°C - кормить не чаще 1 раза в день специальным зимним кормом  
10-18°C - кормить 1 раз в день стандартным кормом  
18-20°C - кормить несколько раз в день стандартным кормом  
>20°C - аэрировать пруд для увеличения кислорода в водоеме  
<6°C - аэрировать пруд для поддержания лунки  
арт. 148150



#### Водостойкий герметик Savio Black Foam 400ml

Удобная пена черного цвета для заделки швов, пригодная для большинства строительных материалов. Ее состав не подвержен старению, не отвердевает и не подвержен усадке. Пена идеально подходит для заполнения и уплотнения швов и пространств при выполнении работ на открытом воздухе.

Если пена подвергается воздействию прямых солнечных лучей, то ее следует покрыть краской, во избежание постепенного разрушения.

- Простота использования. Встряхните, наведите в нужное место и заполните его Savio Black Foam
- Универсальность. Применяется для любых хозяйственных работ
- Надежность. Устойчив к воздействию растворителей, воды и погодных условий
- Зависимость расхода пены от толщины слоя:  
5 мм = 700 п.м.; 9 мм = 310 п.м.; 12 мм = 170 п.м.



#### Плавающие сферы для рыб Floating Fish Dome

Декоративная сфера для пруда из плексигласа. Служит кормушкой для рыб и одновременно украшением Вашего пруда. В первые дни использования Вы должны прикормить рыбу, заинтересовать ее сферой. Для этого, положите в купол сферы корм. Через некоторое время, рыбы привыкнут и будут заплывать в сферу в поисках корма каждый день.

диаметр сферы 36 см - арт. 123503  
диаметр сферы 46 см - арт. 123502



### Корзины

Корзины для водных растений используются для удобства посадки и размещения в пруду. Применение различных форм и размеров позволяет оптимально подобрать нужный вариант.

Круглая Ø 13 см, h 10 см - арт. 141000

Круглая Ø 22 см, h 12 см - арт. 141001

Квадратная 11 x 11 см, h 11 см - арт. 141002

Квадратная 19 x 19 см, h 8 см - арт. 141003

Квадратная 23 x 23 см, h 13 см - арт. 141004

Квадратная 28 x 28 см, h 19 см - арт. 141005

Квадратная 35 x 35 см, h 26 см - арт. 141006

Овальная 45 x 15 см, h 18 см - арт. 141007

Круглая для больших растений Ø 30 см - арт. 141009



### Плавающие корзины Island квадратные

Конструкция корзин позволяет соединить их друг с другом. В результате можно получить в водоеме оригинальный эффект острова.

25 x 25 см - арт. 127577

35 x 35 см - арт. 127579



### Плавающие корзины Island круглые

Ø 25 см - арт. 127572

Ø 35 см - арт. 127573



### Плавающий модуль Oasis

Модуль рассчитан на установку 6-ти стандартных пластиковых корзин.

30 x 40 см - арт. 127603



### Береговые карманы

Карманы для водных растений отлично оформляют переход от водной глади пруда к береговой зоне, делая его более натуральным. Маты имеют несколько карманов для размещения в них растений и комплектуются пятью колышками.

Размеры 110 x 105 см.

арт. 127590



### Кольцо для размещения корма

Кольцо для корма является идеальным помощником для правильного целевого кормления прудовых рыб. Оно помогает кроме того избежать распыления корма по площади водоема и позволяет своевременно убрать излишки. Наружный диаметр кольца составляет 23 см.

арт. 148105



### Удобрение для водных растений

Прудовые растения нуждаются в большем количестве железа, нежели чем имеется в воде. Удобрение содержит очень много питательных элементов, в том числе и железа, которое способствует росту и развитию растений. Удобрение в виде шариков [около 60 шт., Ø ≈ 1,5 см] целевым образом добавляется непосредственно в грунт водных растений. Упаковка рассчитана на площадь около 0,5 м² грунта, вес брутто 150 гр.

арт. 122250





#### **Fish Feeder Basic - автоматическая кормушка для рыб**

Достаточное и регулярное кормление очень важно для состояния обитателей пруда. Правильная система питания способствует хорошему росту, здоровому цвету и благоприятному состоянию рыб. Кормушка подает корм от 1 до 5 раз в день в зависимости от настройки. Объем корма можно отрегулировать по количеству обитателей пруда. Размер гранул корма от 3 до 6 мм, емкость кормушки составляет 2,5 л. Система кормления зависит от температуры окружающей среды. Не рекомендуется кормить рыбу при температуре до +10° С. В интервале +10...+18° С необходимо кормить один раз в день, при температурах больше +18° С - несколько раз в день. Корм должен подаваться в таком объеме, чтобы рыба его съела в течение 5 минут.  
арт. 124818



#### **Fish Feeder Pro - автоматическая кормушка для рыб**

В естественных водоемах и прудах рыбы постоянно находятся в поиске корма. Система пищеварения приспособлена к такому образу жизни. Желудочно-кишечный тракт короткий и время переваривания корма соответствует ему. При слишком большой подаче корма, происходит нарушение процесса пищеварения и загрязнение среды обитания. Здоровое состояние и правильный рост рыб возможен тогда, когда они регулярно и в правильной дозировке получают корм. Часто во время отпуска или в плохую погоду человек забывает покормить своих любимцев. С появлением Fish Feeder Pro эти проблемы могут быть решены. Компания Velda специально разработала автоматическую кормушку для организации системного кормления. В любое время и в любую погоду необходимо ежедневно обеспечить рыбу кормом в постоянном объеме. Fish Feeder Pro в зависимости от настройки может осуществить до 20 кормлений в сутки. Съедая все количество получаемого корма, среда обитания не перегружается, и рыбы чувствуют себя здоровыми. Особенно это актуально для любителей карпов кои, поступательный рост и хороший окрас которых сильно зависят от системы кормления. Контейнер Fish Feeder Pro имеет объем около 3-х литров и смотровое окно для контроля заполнения. Умная конструкция корпуса и механизма подачи предотвращает попадания внутрь влаги. В комплект поставки входят 4 типа шнеков под различные сорта и виды корма. Зубчатый шнек подходит для природного корма и в хлопьях, три других винтовых шнека соответствуют корму в гранулах размером от 3 до 12 мм. При первом использовании Вы можете сами протестировать какой шнек больше подходит для выбранного типа корма и определить количество его подачи. В комплект поставки Fish Feeder Pro входит также LCD дисплей с классом защиты от брызг воды. Один раз заданный объем и количество кормлений остается в памяти прибора и сохраняется в случае кратковременного прекращения подачи электроэнергии. Сетевое напряжение 220 В, рабочее напряжение 12 В, мощность 5 Вт.  
арт. 124817



**Шланг Profi**

Шланг серии Profi не требует демонтажа в зимний период времени, максимальное давление 2 бара.  
 25 мм - арт. 168/68025 - бухта 50 м  
 32 мм - арт. 168/68032 - бухта 50 м  
 40 мм - арт. 168/68040 - бухта 50 м  
 50 мм - арт. 168/68050 - бухта 50 м  
 63 мм - арт. 168/68063 - бухта 25 м

**Регулятор протока**

½" - шланг 8/12 мм - арт. 164/2550

**Регулятор протока**

½" - арт. 164/2549  
 ¾" x 2 + ½" x 1 - арт. 164/2546  
 1" - арт. 164/2551  
 1½" - арт. 164/2548

**Ниппель с наружной резьбой**

½" - арт. 104/3932  
 ¾" - арт. 104/3940  
 1" - арт. 104/3941  
 1¼" - арт. 104/3942  
 1½" - арт. 104/3943  
 2" - арт. 104/3944

**Крестовина 4 x 2"**

с внутренней резьбой  
 арт. 104/3719

**Тройник с внутренней резьбой**

½" - арт. 116/0067  
 1" - арт. 116/0009  
 1¼" - арт. 116/0068  
 1½" - арт. 116/0069  
 2" - арт. 116/0097

**Муфта с внутренней резьбой**

½" - арт. 104/0666  
 1" - арт. 104/0258  
 1¼" - арт. 104/2641  
 1½" - арт. 104/1967  
 2" - арт. 104/3425

**Переходная муфта с внутренней резьбой**

½" - ¾" - арт. 104/4106  
 ½" - 1" - арт. 104/0690  
 ¾" - 1" - арт. 116/0083  
 1" - 1¼" - арт. 104/0826  
 1" - 1½" - арт. 104/1719  
 1¼" - 1½" - арт. 104/2993  
 1½" - 2" - арт. 104/3426

**Тройник Y-образный с наружной резьбой 2"**

арт. 104/3871

**Штуцер универсальный с наружной резьбой в комплекте с хомутом**

1¼" - шланг 40-32-25 мм - арт. 168/2863  
 1½" - шланг 50-40 мм - арт. 168/2864  
 2" - шланг 63-50 мм - арт. 168/2865

**Штуцер универсальный с наружной резьбой**

½" - шланг 13-9 мм - арт. 104/2917  
 ½" - шланг 25-20-14 мм - арт. 104/1832  
 ¾" - шланг 25-20 мм - арт. 104/2079  
 1" - шланг 32-25-20 мм - арт. 104/2097  
 1¼" - шланг 40-32-25 мм - арт. 104/3042  
 1½" - шланг 50-40 мм - арт. 104/3424  
 2" - шланг 63-50 мм - арт. 104/3423

**Штуцер универсальный с накидной гайкой**

½" - шланг 25-20-14 мм - арт. 104/3845  
 ¾" - шланг 32-25-20 мм - арт. 104/3848  
 1" - шланг 32-25-20 мм - арт. 104/3851  
 1¼" - шланг 40-32 мм - арт. 104/3854  
 1½" - шланг 50-40 мм - арт. 104/3857  
 2" - шланг 63-50 мм - арт. 104/3860

**Штуцер универсальный с внутренней резьбой**

¾" - шланг 32-25-20 мм - арт. 104/2943

**Переходник с наружной резьбой**

1¼" - 1" - арт. 116/0114  
 1½" - 1¼" - арт. 116/0115  
 2" - 1½" - арт. 116/0084

**Колено 90° с внутренней резьбой**

½" - арт. 116/0070  
 1" - арт. 104/3323  
 1¼" - арт. 104/3711  
 1½" - арт. 104/3715  
 2" - арт. 116/0098

**Переходник, нар. резьба [AG], внутр. резьба [IG]**

1" [AG] - 1¼" [IG] - арт. 116/0112  
 1½" [AG] - 2" [IG] - арт. 116/0113  
 ¾" [AG] - ½" [IG] - арт. 104/3950  
 1" [AG] - ½" [IG] - арт. 104/0564  
 1¼" [AG] - 1½" [IG] - арт. 116/0093  
 1¼" [AG] - 1" [IG] - арт. 104/1718  
 1½" [AG] - 1" [IG] - арт. 104/1717  
 1½" [AG] - 1¼" [IG] - арт. 104/4155  
 2" [AG] - 1½" [IG] - арт. 116/0094



**Уплотнение к фитингам**

½" - арт. 104/1665  
 1" - арт. 104/1666  
 1¼" - арт. 104/1667  
 1½" - арт. 104/1668  
 2" - арт. 104/4561



**Шаровый кран**

с внутренней резьбой  
 1" - 1" - арт. 116/0106  
 1½" - 1½" - арт. 116/0121  
 2" - 2" - арт. 116/0122



**Шаровое соединение ¾"**, пластик  
 арт. 104/4454  
**Шаровое соединение 1"**, пластик  
 арт. 104/4458



**Прозрачные муфты**, пластик  
 1½" - 2" - арт. 104/3428  
 2" - 2" - арт. 104/3427



**EPDM Manchet**

Используется для гибкого соединения различных систем трубопроводов, например фильтра и напорной линии насоса.  
 63 - 75 мм - арт. 905004  
 75 - 89 мм - арт. 905001  
 100 - 110 мм - арт. 905002  
 125 - 135 мм - арт. 905003



**Штуцер латунный с наружной резьбой**  
 1"x25 - арт. 1500G2506  
 1"x30 - арт. 1500G3006



**Заглушка, внутренняя резьба**  
 2" - арт. 168/2680



**Фланец 1½"**, бронза  
 арт. 152/1210  
**Фланец 1½"**, никелированная бронза  
 арт. 152/1211  
**Фланец 2"**, латунь  
 арт. 152/1288  
**Фланец 3"**, латунь  
 арт. 152/1289



**Шаровое соединение 1"**, никелированная латунь  
 арт. 152/10122  
**Шаровое соединение 1½"**, никелированная латунь  
 арт. 152/1219



**Распределитель Y-образный**  
 20/25 мм - арт. AZ056011  
 25/32/40 мм - арт. AZ056021  
 32/40/50 мм - арт. AZ056031



**Клапан обратный с металлическим седлом, внутренняя резьба**  
 ¾" - арт. 100 3/4  
 1¼" - арт. 100 1 1/4  
 1½" - арт. 100 1 1/2  
 2" - арт. 100 2



**Штуцер латунный с быстроразъемной муфтой, внутренняя резьба**  
 1"x32 - арт. 126123-1



**Хомут**  
 60x80 мм - арт. XL6080  
 80x100 мм - арт. XL80100



**Телескопический удлинитель**  
 ½" - арт. 104/2344  
 1" - арт. 104/2991  
 1½" - арт. 104/3429  
 2" - арт. 168/10129





## Контакты Vodalux

### Москва

#### СКЛАД

г. Москва, ул. Горбунова д.12 к.2.с1. (завод «МОСЭЛЕКТРОЦИТ»),  
т. +7 (926) 840 69 94

#### ОФИС

121596, г. Москва, ул. Горбунова, дом 2, строение 3, оф В503,  
т./ф. +7 (495) 269 71 11,  
msk@vodalux.ru



### Санкт-Петербург

**Офис. Магазин.** 197229, Санкт-Петербург,  
Лахтинский пр., д. 129А,  
т. +7 (812) 327 52 52, ф. +7 (812) 325 13 46,  
spb@vodalux.ru

**Склад.** 197229, Санкт-Петербург, Лахта,  
ул. Красных партизан, д. 14, литер Б, ангар № 116



**VODALUX** 

[WWW.VODALUX-PRUD.RU](http://WWW.VODALUX-PRUD.RU) | [WWW.VODALUX.RU](http://WWW.VODALUX.RU)